



**Refrigerator / User Manual**

**Koelkast / Gebruiker Handleiding**

**Congélateur / Réfrigérateur / Manuel d'utilisation**

**Kühlschrank / Bedienungsanleitung**

**Frigorifero / Manuale Utente**

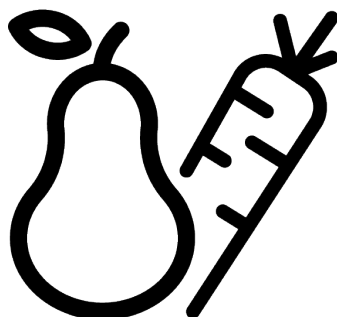
**Refrigerador / Manual del usuario**

**Køleskab / Brugervejledning**

**Jääkaappi / Käyttöopas**

**Kjøleskap / Brukerhåndbok**

**Kylskåp / Bruksanvisning**



BCSA240K4SN

4578337013/AD 09.04.2025



CARTA RICICLATA E  
RICICLABILE



RECYCELTES UND  
RECYCELBARES PAPIER



PAPIER ENTIEREMENT  
RECYCLÉ ET RECYCLABLE



GERECYCLED &  
RECYCLEBAAR PAPIER



RECYCLED &  
RECYCLABLE PAPER

# Please read this manual first!

## Dear Customer

Thank you for choosing this Beko product.

We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product.

Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur. Keep the user manual. Include this manual with the product if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user manual and on the product:



Read the user manual.



Hazard that may result in death or injury.

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERGY</b>  | <p>The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |                                                                                   |
| <small>SUPPLIER'S NAME</small>                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                              | <small>MODEL IDENTIFIER → (*)</small>                                             |
|                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                              |  |



## Table of Contents

|          |                                                                                     |           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Safety Instructions .....</b>                                                    | <b>4</b>  |
| 1.1      | Intention of Use .....                                                              | 4         |
| 1.2      | Safety of Children, Vulnerable<br>Persons and Pets .....                            | 4         |
| 1.3      | Electrical Safety .....                                                             | 5         |
| 1.4      | Handling Safety .....                                                               | 6         |
| 1.5      | Installation Safety .....                                                           | 6         |
| 1.6      | Operational Safety .....                                                            | 9         |
| 1.7      | Food Storage Safety .....                                                           | 12        |
| 1.8      | Maintenance and Cleaning Safety .....                                               | 12        |
| 1.9      | Disposal of the Old Product .....                                                   | 13        |
| <b>2</b> | <b>Environmental Instructions .....</b>                                             | <b>14</b> |
| 2.1      | Compliance with the WEEE Dir-<br>ective and Disposing of the<br>Waste Product ..... | 14        |
| <b>3</b> | <b>Your Refrigerator .....</b>                                                      | <b>15</b> |
| <b>4</b> | <b>Installation .....</b>                                                           | <b>15</b> |
| <b>5</b> | <b>Preparation .....</b>                                                            | <b>15</b> |
| 5.1      | What To Do For Energy Saving .....                                                  | 16        |
| 5.2      | First Use .....                                                                     | 16        |
| 5.3      | Climate Class and Definitions .....                                                 | 16        |
| <b>6</b> | <b>Operating the Product .....</b>                                                  | <b>16</b> |
| <b>7</b> | <b>Use of Your Appliance .....</b>                                                  | <b>17</b> |
| 7.1      | Control Panel of the Product .....                                                  | 17        |
| 7.2      | Defrosting .....                                                                    | 17        |
| 7.3      | Storing Food in Your Product .....                                                  | 18        |
| <b>8</b> | <b>Maintenance and Cleaning .....</b>                                               | <b>23</b> |
| <b>9</b> | <b>Troubleshooting .....</b>                                                        | <b>24</b> |

## 1 Safety Instructions

---

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.
- Always have installation and repair operations performed by manufacturer, authorized service or a person who will be described by importer company.
- Use original spare parts and accessories only.
- Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the user manual.
- Do not perform any modifications on the product.

### 1.1 Intention of Use

- This product is not suitable for commercial use and should not be used for a purpose other than its intended use.
- This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,

In farm houses,

In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,

In hostels, or similar environments,

In catering services and similar non-retail applications.

- This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, camper vans, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

### 1.2 Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with under-developed physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are being supervised or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe way and the hazards involved.

- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food into/from the cooler product.
- Children and pets must not play with, climb on, or get inside the product.
- Children and pets must be kept away from the cabin area (compressor) where electrical parts are located.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.



### 1.3 Electrical Safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the person sent by the manufacturer, authorized service provider or the importer to prevent any potential danger.
- Do not tuck the power cable under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cable. The power cable should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Use an original cable only. Do not use cut or damaged cables.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi-plugs or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug, portable power sources behind or in the vicinity of the product.
- Before plugging the product into the power source, please remove the power cable from the condenser hook (if available) during the installation.
- The user should not be able to reach the electrical parts after installation.
- Do not plug the product's power cord in a loose or damaged power outlet. These types of connections may overheat and cause fire.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from

the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.

- The product must not be operated with an external switching device such as a timer, or a remote controlled system.
- Do not use the product when your feet are bare or your body is wet.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cable, but the plug.
- Make sure that the plug is not wet, dirty or dusty.
- Do not ever connect your product to power saving devices. These systems are harmful for the product.

#### 1.4 Handling Safety

- Make sure to unplug the appliance before carrying the product.
- This product is heavy, do not handle it by yourself. Injuries may occur if the product falls on you. Do not bump into places or drop the product while transporting it.
- Always close the doors and do not hold the product by its doors while transporting it.

- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

#### 1.5 Installation Safety

- To prepare the product for use, see the information in the user and installation manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call a qualified electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.
- **Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.**
- Before starting the installation, switch off the fuse to de-energise the power line to which the product is connected.
- The product should be installed by two or more people. Use protective gloves while removing the product from the packaging and installation.
- This product is designed for use at a maximum altitude of 2000 metres above sea level.
- Keep children away from installation area.

- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Always use personal protective equipment (gloves, etc.) during product installation, maintenance and repair. Risk of injury.
- Do not install or leave the product in places where it may be exposed to external ambient temperatures.
- Place the product on a clean, level and hard surface and balance it with the adjustable legs (by rotating the front feet to the right or left). Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- Proceed with care to prevent causing any damage to the floors (tiling etc.) while moving the product. Install the product on a floor, or provide sufficient support depending on the size, weight and the use-case of the product. Ensure that the product is not near a heat source, and all four feet are stable and leaning against the floor. Install the product as necessary, and ensure that it is horizontal, using a bubble level. To ensure the complete efficiency of the refrigerant circuit, wait for at least two hours before operating the product.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption increases and your product may be damaged.
- Leave sufficient space by the sides and above to ensure adequate ventilation. The gap between the back panel and the wall behind the product must be a minimum of 50mm in order to prevent hot surfaces. Reducing this distance may increase the energy consumption of product.
- When placing the product, make sure that the supply cable is not damaged or pinched.
- The product must not be connected to supply systems and power sources which may cause sudden voltage changes (i.e. a portable solar-energy power source). Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very

- small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m<sup>3</sup> of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The product must never be placed in such a way that power cables, the metal hose of the gas stove, metal gas or water pipes come into contact with the product's rear wall (or the condenser).
  - The installation place of the product must not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc. If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, use a suitable insulation plate and make sure the minimum distance to the heat source is as specified below:
    - At least 30 cm away from heat sources such as stoves, ovens, heating units and heaters, etc.,
    - And at least 5 cm away from electrical ovens.
  - Your product has the protection class of I.
  - Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket must have a 10A – 16A fuse. Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and without power connection in compliance with local and national regulations.
  - The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
  - Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that have come out of their seats or sockets with a risk of water contact. These types of connections may overheat and cause fire..
  - Place the power cable and hoses (if any) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
  - Penetration of humidity and liquid to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laun-

dry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.

- Do not ever connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.
- There is a risk of contact with electrical parts when removing the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). Do not remove the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). There is a risk of electrocution!

## **1.6 Operational Safety**

- Do not ever use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it (or de-energise the fuse to which it is connected), and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place flames (lighted candle, cigarette, etc.) or heat sources (iron, hob, oven, etc.) on or near the product. Do not place flammable/explosive materials near the product...
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injury to the eyes.
- Do not intervene in or damage the coolant circuit Risk of explosion.
- Do not place and operate electrical appliances inside the refrigerator/freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not use any procedures other than those recommended by the manufacturer to speed up defrosting.
- Take due care not to jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!

- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the freezer with wet hands. Risk of frost-bite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product an open state. Splashing of water on an electrical part may cause an electric shock or a fire.
- Due to risk of breaking, do not store glass containers with liquid inside in the freezer compartment.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products stored inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more contents than its capacity. Do not use any procedures other than those recommended by the manufacturer to speed up defrosting. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator fall when the door is opened. Similar problems may also occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator only when the racks are empty. Danger of injury!

- Do not place objects that may fall/tip over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter must always be in position when the refrigerator is in function.
- Do not block out the fan (if available) with food.
- Damaged gaskets should be replaced as soon as possible.
- Your product may have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degrees Compartment etc.) Unless otherwise stated in the relevant manual of the product, these compartments can be removed, and the product can be used with the same performance.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
  1. Do not touch the product or the power cable.
  2. Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
  3. Ventilate the area where the product is placed. Do not use a fan.
  4. Contact Authorized Service.Before disposing of old products that shall not be used any more:
  1. Unplug the power cord from the mains socket.
  2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with the plug.
  3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
  4. Remove the doors.
  5. Store the product so that it shall not be tipped over.
  6. Do not allow children to play with the scrapped product.
  7. If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.
- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.

- If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.

## **1.7 Food Storage Safety**

Please pay attention to the following warnings to avoid food spoilage:

- Leaving the doors open for a long time may cause the temperature inside the product to rise.
- Regularly clean the accessible drainage systems in contact with food.
- Clean the water tanks that have not been used for 48 hours and mains-fed water systems that have not been used for more than 5 days.
- Store raw meat and fish products in appropriate compartments within the product. Thus, it does not drip on or come into contact with other foods.
- Two-star freezer compartments are used for storing pre-filled foods, making and storing ice and ice cream.
- One, two and three-star compartments are not appropriate for freezing fresh food.

- If the cooling product has been left empty for a long time, turn off the product, defrost, clean, and dry the product in order to protect the housing of the product.
- After the foods are placed, check if the compartment hatches, and especially the freezer door, are properly closed.
- Use the refrigerator compartment for storing fresh foods, and the freezer compartment for storing frozen goods, freezing fresh foods and preparing ice cubes.
- Do not store foods without properly sealing them in the refrigerator and the freezer compartments, to prevent direct contact with the inner surfaces.

## **1.8 Maintenance and Cleaning Safety**

- Unplug the refrigerator or de-energise the fuse before cleaning it or starting to perform maintenance.
- Do not pull by the door or door handle if you are going to move the product for cleaning purposes. The door may cause injuries if the handle is pulled too hard.

- Do not place hands, feet or metal objects under or behind your product. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.
- Do not wash the inside or outside of the product with a pressure washer, steam, spray water or pouring water. Risk of electric shock and fire.
- When cleaning the product, do not use sharp and abrasive tools or household cleaning agents, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, and similar substances. Use only cleaning and maintenance agents that are not harmful for food inside the product.
- Do not use paper towels, kitchen sponges or other hard cleaning materials.
- Do not ever use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock.
- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the thawing operation.
- Take care to keep water away from the ventilation holes, electronic circuits or lighting of

the product. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

### **1.9 Disposal of the Old Product**

When disposing of your old product follow the instructions below:

- To prevent children from accidentally locking themselves into the product, if there is door lock, disable it.
- Splash of coolant is harmful to the eyes. Do not damage any part of the cooling system while disposing of the product.
- It may be fatal if the compressor oil is swallowed or if it penetrates the respiratory tract.
- Cooling system of your product includes R600a gas as specified in the type label. This gas is flammable. Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion!

- C-Pentane is used as a blowing agent in insulation foam and it is a flammable substance. Do not dispose of the product by throwing it into fire.

## 2 Environmental Instructions

---

### 2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

---

### Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.



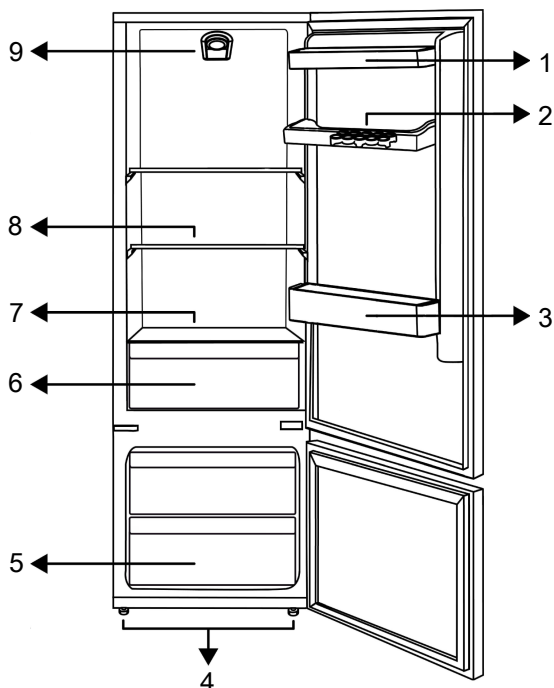
#### Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



#### Conformity with standards and test information / Declaration of EC conformity

Development, manufacture and sales stages of this product conform to the safety rules in all relevant guidelines of the European Community. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC.



- |                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| 1 Door Shelf                     | 2 Egg holder         |
| 3 Bottle Shelf                   | 4 Legs               |
| 5 Frozen Food Drawers            | 6 Crisper            |
| 7 Drainage system                | 8 Adjustable Shelves |
| 9 Temperature Adjustment Control |                      |

**\*Optional:** Figures in this user manual are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

## 4 Installation

Read the "Safety Instructions" first!

## 5 Preparation

Read the "Safety Instructions" first!

## 5.1 What To Do For Energy Saving

- When loading the food, leave enough space inside the refrigerator to allow sufficient air circulation for cooling.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Under these circumstances, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs by consuming minimum energy.
- In case that multiple options are present, glass shelves must be placed so that the air outlets at the rear wall are not blocked and preferably, in a way that air outlets remain below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.
- Store food in the cooler or chill compartment according to proper storage conditions to save energy.

## 5.2 First Use

Before using your product make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety Instructions" and "Installation" sections.

- Wait for at least 2 hours before operating the product, to ensure the complete efficiency of refrigeration.
- Keep the product running without placing any food inside for 6 hours and the product door should be kept as closed as possible.

## 6 Operating the Product

Read the "Safety Instructions" first!

- The product shall be used for storing food only.

- The temperature change caused by opening and closing of the door while using the product may normally lead to condensation on door/body shelves and glassware placed in the product.
- A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.
- It is normal for the front edges of the product to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation
- For some models, indicator panel turns off automatically 1 minute after the door closes. It will be reactivated when the door is opened or any button is pressed.

## 5.3 Climate Class and Definitions

Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

- **SN:** Long Term Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.
- **N:** Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.
- **ST:** Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.
- **T:** Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

- 
- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Icematic or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

## Unplugging the Product

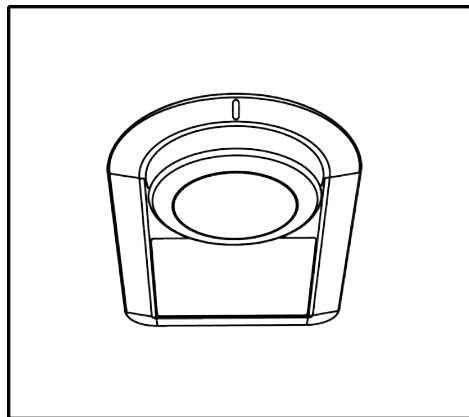
- Remove the food to prevent odours,

- Wait for the ice to melt, clean the interior and let it dry, leave the doors open to avoid damaging the inner body plastics.

## 7 Use of Your Appliance

### 7.1 Control Panel of the Product

The operating temperature is set by the temperature control.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0=System cooling off

1=Lowest cooling setting (Warmest setting)

5=Highest cooling setting (Coldest setting)

The average temperature inside the cooler compartment should be around +4°C.

Please select a setting based on the desired temperature.

Please note that there will be different temperatures in the cooling area.

The coldest zone is just above the crisper.

The interior temperature also depends on the ambient temperature, how often the door is opened, and the amount of food stored in the refrigerator.

Frequent opening of the door causes the internal temperature to rise.

It is therefore recommended that you close the door as soon as possible after opening it for any reason.

The internal temperature of your refrigerator can change due to the following reasons:

- Seasonal temperatures;
- Opening the door frequently and leaving it open for a long time;
- Placing foods in the refrigerator without waiting for them to reach room temperature;
- The location of the refrigerator in the room (e.g. exposure to sunlight).

You can adjust the varying internal temperature due to such reasons using the thermostat.

The MIN set is defined as the Winter Setting for use at ambient temperatures lower than 12°C.

Do not use MIN set above 12°C ambient.

- the combination of drawers, baskets and shelves that result in the most efficient use of energy for the refrigerating appliance;
- clear guidance about where and how to store foodstuffs in a refrigerating appliance for best preservation over the longest period, to avoid food waste;
- a description of the effects of special modes and features, and in particular how temperatures are affected in each compartment and for how long;

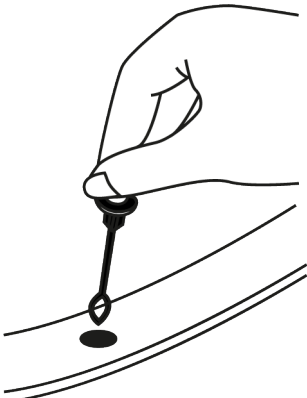
### 7.2 Defrosting

#### A) Cooler Compartment

Defrosting of the refrigerator compartment is done automatically. During defrosting, water drops may form at the rear of the refrigerator compartment where the hidden evaporator is located. Some drops may remain on the liner and refreeze when defrosting is complete. Do not allow objects in the refrigerator to come into contact with the back wall as the water drops will cause

them to get wet. Do not use pointed or sharp objects such as knives, forks, etc. to remove frozen drops.

When defrost water does not drain from the collection channel, check to make sure that food particles do not block the drain pipe. The drain pipe can be cleaned by pushing the special plastic plunger provided down the drain pipe. If the ice layer reaches 1/4" (7 mm) thick, lower the setting to restart automatic defrosting.



**B) Freezer compartment**

Defrosting is very simple and hassle-free thanks to a special defrost collection container.

Defrost twice a year or when a layer of ice around 7 (1/4") mm has formed. To start the defrosting procedure, disconnect the appliance from the power outlet and pull out the mains plug.

All food should be wrapped in several layers of newspaper and stored in a cold place (e.g. refrigerator or pantry).

To speed up the defrosting process, containers of hot water can be carefully placed inside the freezer.

Do not use pointed or sharp objects such as knives or forks to remove ice.

Never use a hair dryer, electric heater or similar electrical appliances for defrosting.

Sponge off any defrost water that has accumulated under the freezer compartment.

After defrosting, dry the interior completely.

**7.3 Storing Food in Your Product**

| Store Foods In The Different Places According To Their Properties: |                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Food                                                               | Location                                                                                                                                                                                                     |
| Egg                                                                | Door Shelf                                                                                                                                                                                                   |
| Dairy products (butter, cheese)                                    | If available, zero degree (for breakfast food) compartment/ chill compartment                                                                                                                                |
| Fruits, vegetables and greenery                                    | Fruit-vegetable compartment, crisper or;<br>In the fresh food compartment, in the vegetable drawer or the Everfresh+ drawer (if available), provided that the refrigerator is set to a temperature above 5°C |
| Fresh meat, poultry, fish, sausage etc. Cooked foods               | If available, zero degree (for breakfast food) compartment/ chill compartment                                                                                                                                |
| Ready to serve foods, packaged products, canned foods and pickles  | Top shelves or door shelf                                                                                                                                                                                    |
| Beverages, bottles, spices and snacks                              | Door Shelf                                                                                                                                                                                                   |

**Storing Food In The Freezer Compartment**

- You can activate Quick Freezing function 4-6 hours before freezing function and perform a faster cooling.
- Bring hot meals to the room temperature before placing them in the freezer compartment.
- Foods to be frozen must be divided into portions according to a size to be consumed, and frozen in separate packages.
- It is recommended to pack the foods before placing them in the freezer.
- In order to prevent expiration of storage time, write the freezing date, time and name of the product on the package according to the storage times of different foods.
- Consume the foods you have defrosted quickly. Defrosted foods cannot be frozen again unless they are cooked. It is not safe to consume the refrozen fresh foods without cooking after they are defrosted.
- As you freeze fresh foods, do not bring them in contact with already frozen foods. Otherwise, frozen foods will be defrosted.

**Storing The Foods, Which Are Sold Frozen**

- When storing food, follow the time periods specified in these instructions.

- In order to protect the quality of the food, keep the time interval between purchasing transaction and storing as short as possible.
- Buy frozen food which are stored at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower temperatures.
- Avoid buying foods whose packages are covered with ice etc. This means that the product could be partially defrosted and refrozen. Temperature impacts the quality of the food.
- Store food for manufacturer's recommended time. Remove only the food as much as you need from the freezer.
- Except the cases where extreme circumstances are available in the environment, if your product (on the recommended set values table) is set to the specified set values, the food keep their freshness for a longer time both in the fresh product compartment and freezer compartment.
- If fresh food compartment is set to a lower temperature, fresh fruits and vegetables may be partially frozen.
- The two-star compartments are suitable for pre-frozen food. Ice cream and ice cubes can be stored.
- Freeze food only in 4-star compartment.

| Meat and Fish                  |                                                              |                  | Preparation                                                                                                                               | Longest stor-<br>age time<br>(month) |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Meat<br>Products               | Veal                                                         | Steak            | By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch                                                 | 6-8                                  |
|                                |                                                              | Roast            | By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch                                                 | 6-8                                  |
|                                |                                                              | Cubes            | In small pieces                                                                                                                           | 6-8                                  |
|                                |                                                              | Schnitzel, chops | By placing foil between cut slices or wrapping individually with stretch                                                                  | 6-8                                  |
|                                | Mutton                                                       | Chops            | By placing foil between meat pieces or wrapping individually with stretch                                                                 | 4-8                                  |
|                                |                                                              | Roast            | By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch                                                 | 4-8                                  |
|                                |                                                              | Cubes            | By packing the shredded meats in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch                                                 | 4-8                                  |
|                                | Beef                                                         | Roast            | By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch                                                 | 8-12                                 |
|                                |                                                              | Steak            | By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch                                                 | 8-12                                 |
|                                |                                                              | Cubes            | In small pieces                                                                                                                           | 8-12                                 |
|                                |                                                              | Boiled meat      | By packaging in small pieces in a refrigerator bag                                                                                        | 8-12                                 |
|                                | Mince                                                        |                  | Without seasoning, in flat bags                                                                                                           | 1-3                                  |
|                                | Offal (piece)                                                |                  | In pieces                                                                                                                                 | 1-3                                  |
|                                | Fermented sausage - Salami                                   |                  | It should be packaged even if it has casing.                                                                                              | 1-3                                  |
|                                | Ham                                                          |                  | By placing foil between cut slices                                                                                                        | 2-3                                  |
| Poultry and<br>hunting animals | Chicken and Turkey                                           |                  | By wrapping in foil                                                                                                                       | 4-6                                  |
|                                | Goose                                                        |                  | By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)                                                                                   | 4-6                                  |
|                                | Duck                                                         |                  | By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)                                                                                   | 4-6                                  |
|                                | Deer, Rabbit, Roe Deer                                       |                  | By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg, and their bones should be separated)                                              | 6-8                                  |
| Fish and sea-<br>food          | Freshwater fish (Trout, Carp, Crane, Catfish)                |                  | After thoroughly cleaning the inside and scales, it should be washed and dried, and the tail and head parts should be cut when necessary. | 2                                    |
|                                | Lean fish (Sea bass, Turbot, Sole)                           |                  |                                                                                                                                           | 4-6                                  |
|                                | Fatty fish (Bonito, Mackerel, Bluefish, Red Mullet, Anchovy) |                  |                                                                                                                                           | 2-4                                  |
|                                | Shellfish                                                    |                  | Cleaned and in bags                                                                                                                       | 4-6                                  |
|                                | Caviar                                                       |                  | In its packaging, in an aluminium or plastic container                                                                                    | 2-3                                  |

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

| Fruits and Vegetables     | Preparation                                                                                                        | Longest storage time (month) |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| String bean and Pole bean | By shock boiling for 3 minutes after washing and cutting into small pieces                                         | 10-13                        |
| Green pea                 | By shock boiling for 2 minutes after shelling and washing                                                          | 10-12                        |
| Cabbage                   | By shock boiling for 1-2 minute(s) after cleaning                                                                  | 6-8                          |
| Carrot                    | By shock boiling for 3-4 minutes after cleaning and cutting into slices                                            | 12                           |
| Pepper                    | By boiling for 2-3 minutes after cutting the stem, dividing into two and separating the seeds                      | 8-10                         |
| Spinach                   | By shock boiling for 2 minutes after washing and cleaning                                                          | 6-9                          |
| Leek                      | By shock boiling for 5 minutes after chopping                                                                      | 6-8                          |
| Cauliflower               | By shock boiling in a little lemon water for 3-5 minutes after separating the leaves, cutting the core into pieces | 10-12                        |
| Eggplant                  | By shock boiling for 4 minutes after washing and cutting into 2cm pieces                                           | 10-12                        |
| Squash                    | By shock boiling for 2-3 minutes after washing and cutting into 2cm pieces                                         | 8-10                         |
| Mushroom                  | By lightly sauteing in oil and squeezing lemon on it                                                               | 2-3                          |
| Corn                      | By cleaning and packing in cob or granular                                                                         | 12                           |
| Apple and Pear            | By shock boiling for 2-3 minutes after peeling and slicing                                                         | 8-10                         |
| Apricot and Peach         | Divide in half and extract the seeds                                                                               | 4-6                          |
| Strawberry and Raspberry  | By washing and shelling                                                                                            | 8-12                         |
| Baked fruit               | By adding 10% sugar in the container                                                                               | 12                           |
| Plum, Cherry, Sour Cherry | By washing and shelling the stalks                                                                                 | 8-12                         |

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

| Dairy Products              | Preparation                             | Longest Storage Time (Month) | Storage Conditions                                                                                                                             |
|-----------------------------|-----------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cheese (except feta cheese) | By placing foil therebetween, in slices | 6-8                          | It can be left in its original packaging for short term storage. For long-term storage it should also be wrapped in aluminium or plastic foil. |
| Butter, margarine           | In its own packaging                    | 6                            | In its own packaging or in plastic containers                                                                                                  |

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

"The amount of fresh food that can be frozen for a certain period of time is specified on the type label.

- Compartment temperatures rise prominently if compartment door is opened and closed frequently and kept open for a long time, this can reduce the life span of the food and cause the food to spoil.

- In order not to cause odour and taste changes, the food should be stored in the closed containers.
- To achieve a better and homogeneous cooling, place the food separately in a way that cold air can wander through them.
- Provide air flow by leaving a space between the food and internal wall. If you lean the food against the rear wall, the food may freeze.

- Bring cooked hot meals to the room temperature before placing them in the refrigerator. Then, you can place the tepid meal in the lower shelves of your refrigerator. Place warm foods away from perishable foods.
- Defrost your frozen food in the fresh food compartment. Thereby, you can cool fresh food compartment by using frozen food and save energy.
- Storing unripe tropical fruits (mango, melon varieties, papaya, banana, pineapple) in the refrigerator may speed up the ripening process. This is not recommended because it will cause shorter storage time.
- You should store onions, garlands, ginger and other root vegetables in dark and cold room conditions, not in the refrigerator.
- If you notice that a food has spoiled in the refrigerator, throw away that food and clean the accessories which have come into contact with it.
- In order to cool the meals like soups and stews, which are cooked in the large pots, quickly, you can put them in the refrigerator by separating them into their own shallow containers.
- Do not place unpackaged food close to eggs.
- Keep the fruits and vegetables separately and store each variety together (for example; apples with apples, carrots with carrots).
- Take green vegetables out of the plastic bag and place them in the refrigerator after wrapping them in a paper towel or drying cloth. If you wash this type of food before placing them in the refrigerator, remember to dry them.
- You can both create a damp environment and provide an air flow by keeping fruits and vegetables, which are prone to drying, in the perforated or unsealed plastic bags.
- Except the cases where extreme circumstances are available in the environment, if your product (on the recommended set values table) is set to the specified set values, the food keep their freshness for a longer time both in the chill compartment and freezer compartment.

### Placing the food

**Cooler compartment shelves:** Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in closed case)

**Cooler compartment door shelves:** Small and packaged food or beverages

**Crisper:** Vegetables and fruits.

### Freezer Details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures at 25°C room temperature in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume.

Food products can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18 °C.

You can keep the foods fresh for months (in freezer at or below temperatures of -18 °C).

The food products to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. In case these foods are frozen, only nutritional values and eating qualities will be negatively affected. A rotting that would threaten human health is not in question.

**Freezer compartment shelves:** Different frozen foods like meat, fish, ice cream, vegetables etc.

**Fresh food compartment:** Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short time)

## 8 Maintenance and Cleaning

Read the "Safety Instructions" first!

Before cleaning your product, unplug it or de-energize the fuse to which it is connected.

Do not place your hands, feet or metal objects under the refrigerator or between the refrigerator and the floor for whatsoever reason. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, thinner, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Clean the product with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of and removal of prints on the plastic part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the

rear wall of the cooler compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.

- Use only a mildly dampened micro-fibre cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.
- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.
- Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

### **Stainless Steel External Surfaces**

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fibre cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

### **Preventing Odours**

The product is manufactured free of any odorous materials. However, inappropriately storing food and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

- To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.
- Keep the foods in sealed holders, as micro-organisms arising from foods kept in unsealed containers will cause bad odour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

### **Protecting Plastic Surfaces**

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

## 9 Troubleshooting

Read the "Safety Instructions" first!

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

### **The refrigerator is not working.**

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

### **Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).**

- The door is opened too frequently. >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

### **Compressor is not working.**

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.

- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### **The refrigerator's operating noise is increasing while in use.**

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

### **The refrigerator runs too often or for too long.**

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.

- The product may be set to a temperature that is too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

**The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.**

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

**The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

**The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

**The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product

will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.

- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

**Shaking or noise.**

- The surface is not flat or durable >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.
- The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.
- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

**There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

**There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

**There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

**The interior smells bad.**

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.

- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause bad odour.
- Remove any expired or spoilt foods from the product.

#### **The door is not closing.**

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The surface is not flat or durable >>> Make sure the surface is flat and sufficiently durable to bear the product.

#### **The crisper is jammed.**

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Re-organize the food items in the drawer.

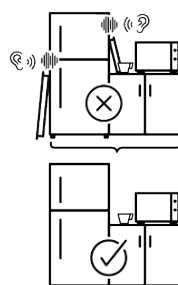
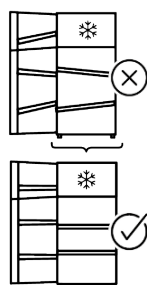
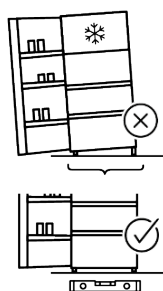
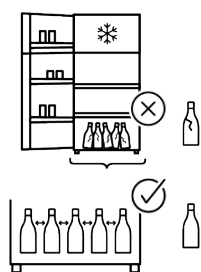
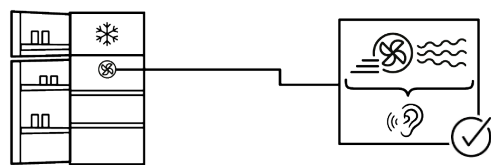
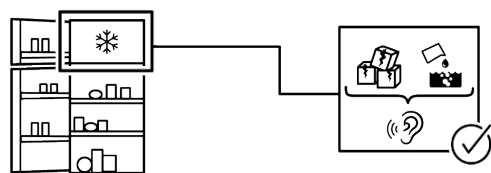
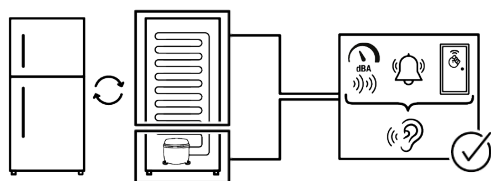
#### **Temperature on the product surface.**

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing.

#### **Fan continues to operate when the door is opened.**

- Fan may continue to operate when the freezer door is open.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product. This is normal.



Please scan the QR code which places on the outer packaging of the product to find all the information relating to the packaging and how to manage the packaging waste.

## DISCLAIMER

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered Professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

**However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by) shall void the guarantee. Self-Repair**

Self-repair can be done by the end-user with regard exclusively to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in . For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manu-

als for self-repair or which are available in , might give rise to safety issues not attributable to , and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by Professional repairer.

See also

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ  
[ 87]



# Lees eerst deze handleiding!

**Beste klant,**

Hartelijk dank voor uw keuze van dit Beko product.

Wij willen dat u kunt genieten van een optimale efficiëntie van dit hoogwaardige product dat is vervaardigd met de nieuwste technologische snufjes. Lees hiervoor deze handleiding en alle andere documentatie zorgvuldig voor u het product in gebruik neemt.

U moet alle informatie en waarschuwingen omvat in deze handleiding naleven. Zo beschermt u zichzelf en uw product tegen eventuele gevaren. Bewaar de handleiding. U moet deze handleiding meegeven met het product als u het aan iemand anders doorgeeft.

**De volgende symbolen worden gebruikt in de handleiding en op het product:**



**Lees de handleiding.**



**Gevaar dat fataal kan aflopen of resulteren in letsels.**

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERGY</b>  |                                                                                   |
| <b>SUPPLIER'S NAME</b>                                                                                                                                                           | <b>MODEL IDENTIFIER → (*)</b>                                                     |
|                                                                                                  |  |

De informatie over het model zoals opgeslagen in de productdatabank is beschikbaar op de volgende website waar u kunt zoeken op de ID van het model (\*) die vermeld staat op het typeplaatje.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



## Inhoudsopgave

|          |                                                                                                          |           |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Veiligheidsinstructies .....</b>                                                                      | <b>32</b> |
| 1.1      | Beoogd gebruik .....                                                                                     | 32        |
| 1.2      | Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren .....                                          | 32        |
| 1.3      | Elektrische veiligheid.....                                                                              | 33        |
| 1.4      | Veiligheid bij de verplaatsing van het product.....                                                      | 34        |
| 1.5      | Veiligheid tijdens de installatie.....                                                                   | 34        |
| 1.6      | Veiligheid tijdens de bediening.....                                                                     | 38        |
| 1.7      | Veiligheid tijdens de bewaring van etenswaren .....                                                      | 41        |
| 1.8      | Veiligheid tijdens het onderhoud en de reiniging .....                                                   | 42        |
| 1.9      | Verwijdering van het oude product .....                                                                  | 43        |
| <b>2</b> | <b>Milieurichtlijnen .....</b>                                                                           | <b>43</b> |
| 2.1      | Conformiteit met de AEEA richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur: ..... | 43        |
| <b>3</b> | <b>Uw koelkast .....</b>                                                                                 | <b>44</b> |
| <b>4</b> | <b>Installatie .....</b>                                                                                 | <b>45</b> |
| <b>5</b> | <b>Vorbereiding .....</b>                                                                                | <b>45</b> |
| 5.1      | Wat u kunt doen om energie te besparen .....                                                             | 45        |
| 5.2      | Eerste gebruik.....                                                                                      | 45        |
| 5.3      | Klimaatklasse en definities.....                                                                         | 45        |
| <b>6</b> | <b>De bediening van het product.....</b>                                                                 | <b>46</b> |
| <b>7</b> | <b>Het gebruik van uw apparaat.....</b>                                                                  | <b>46</b> |
| 7.1      | Bedieningspaneel van het product .....                                                                   | 46        |
| 7.2      | Ontdooien .....                                                                                          | 47        |
| 7.3      | Etenswaren bewaren in het koelvak .....                                                                  | 47        |
| <b>8</b> | <b>Onderhoud en reiniging.....</b>                                                                       | <b>49</b> |
| <b>9</b> | <b>Probleemoplossing .....</b>                                                                           | <b>50</b> |

## 1 Veiligheidsinstructies

- Dit hoofdstuk omvat de nodige veiligheidsinstructies om het risico van persoonlijke letsels of materiële schade te voorkomen.
- Ons bedrijf kan niet aansprakelijk worden geteld voor schade die kan optreden als deze instructies niet worden nageleefd.
- Laat installatie- en reparatiewerkzaamheden altijd door de fabrikant, geautoriseerde service of een persoon die uitvoeren wordt beschreven door de importeur.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en accessoires.
- U mag geen enkel onderdeel van het product repareren of vervangen tenzij dit duidelijk wordt aangegeven in de handleiding.
- Voer geen technische wijzigingen uit aan het product.
- Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis, zoals in het huishouden of gelijkaardig.

Bijvoorbeeld:

In personeelskeukens van winkels, kantoren en andere werkomgevingen,  
In boerderijen,  
In de eenheden van hotels, motels of andere rustfaciliteiten die worden gebruikt door de klanten,  
In jeugdherbergen of gelijkaardige omgevingen,  
In catering en gelijkaardige niet-kleinhandel toepassingen.

- Dit product mag niet buiten worden gebruikt in een open of afgesloten buitenomgeving zoals op een boot, kampeerwagen, balkon of terras. Het product blootstellen aan regen, sneeuw, zon of wind kan brand veroorzaken.

### 1.1 Beoogd gebruik

- Dit product is niet geschikt voor commercieel gebruik en het mag enkel worden gebruikt voor het beoogde gebruik.

### 1.2 Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht

staan of met betrekking instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.

- Kinderen tussen 3 en 8 jaar oud mogen etenswaren uit de koelkast verwijderen of er in plaatsen.
- Kinderen en huisdieren mogen niet spelen met het product, in het product klimmen of in het product kruipen.
- Kinderen en huisdieren moeten uit de buurt van de cabinezone (compressor) blijven waar de elektrische onderdelen zich bevinden.
- De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.
- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Risico op letsel en verstikking.
- Als er een slot aanwezig is op de deur van het product moet u de sleutel buiten het bereik van kinderen houden.

### **1.3 Elektrische veiligheid**

- De stekker van het product mag niet in het stopcontact zitten tijdens de installatie, het

onderhoud, de reiniging, reparaties en het vervoer van het product.

- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de persoon die door de fabrikant, de geautoriseerde dienstverlener of de importeur is gestuurd om potentieel gevaar te voorkomen.
- U mag het netsnoer niet onder of achter het product duwen. Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer. Het netsnoer mag niet worden gebogen, geklemd of in contact komen met een warmtebron.
- Gebruik alleen een originele kabel. Gebruik geen gesneden of beschadigde kabels.
- Gebruik geen verlengsnoer, multistekker of adapter om uw product in te schakelen.
- Draagbare multistekkers of draagbare voedingen kunnen oververhitten en brand veroorzaken. U mag dus geen multistekker, draagbare voedingen achter of in de buurt van het product bewaren.
- Voordat u het product op de stroombron aansluit, moet u tijdens de installatie de stroomkabel van de condenshaak verwijderen (indien beschikbaar).

- De gebruiker mag na installatie de elektrische onderdelen niet bereiken.
- Sluit het netsnoer van het product niet aan op een los of beschadigd stopcontact. Dit soort aansluitingen kan oververhitting en brand veroorzaken.
- De stekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Als dit niet mogelijk is, moet er een mechanisme beschikbaar zijn dat voldoet aan de elektrische wetgeving en die alle terminal loskoppelt van het netwerk (zekering, schakelaar, hoofdschakelaar, etc.).
- Het product mag niet worden bediend met een externe schakelaar zoals een timer of een op afstand bediend systeem.
- Gebruik het product niet op blote voeten of als uw lichaam nat is.
- U mag de stekker niet aanraken met natte handen.
- Wanneer u de stekker van het apparaat verwijdt uit het stopcontact mag u niet aan het snoer zelf trekken maar enkel aan de stekker.
- Zorg ervoor dat de stekker niet nat, vies of stoffig is.
- U mag uw product nooit aansluiten op energiebesparende apparaten. Dergelijke systemen zijn schadelijk voor het product.



#### **1.4 Veiligheid bij de verplaatsing van het product**

- Zorg ervoor dat u de stekker uit het stopcontact haalt voordat u het product meeneemt.
- Dit is een zwaar product, u mag het niet zelf verplaatsen. Als het product op u valt, kan dit verwondingen veroorzaken. Stoot nergens tegen en laat het product niet vallen tijdens transport.
- Sluit altijd de deuren en houd het product niet bij de deuren vast tijdens transport.
- Zorg ervoor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de verplaatsing van het product. Gebruik het product niet als de leidingen beschadigd zijn. Neem contact op met de geautoriseerde dienst.



#### **1.5 Veiligheid tijdens de installatie**

- Om het gebruik van het product voor te bereiden, verwijzen wij u naar de informatie in de gebruikers- en installatie-

handleiding. Zorg ervoor dat de elektrische en watervoorzieningen correct zijn uitgevoerd. Zo niet moet u een gekwalificeerd elektricien en loodgieter aanspreken om de voorzieningen correct uit te voeren.

• **Zo niet bestaat er een risico van elektrische schokken, brand, problemen met het product of persoonlijke letsels.**

- Schakel voordat u met de installatie begint de zekering uit om de voedingslijn waarop het product is aangesloten, van stroom te voorzien.
- Het product moet door twee of meer personen worden geïnstalleerd. Gebruik beschermende handschoenen terwijl u het product uit de verpakking en installatie haalt.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik tot een maximale hoogte van 2000 meter boven de zeespiegel.
- Houd kinderen uit de buurt van de installatieruimte.
- Inspecteer het product op schade voor u het installeert. Laat het apparaat niet installeren als het beschadigd is.
- Gebruik altijd persoonlijke beschermingsmiddelen (handschoenen, enz.) tijdens de in-

stallatie, het onderhoud en de reparatie van het product. Risico op letsel.

- Installeer of laat het product niet achter op plaatsen waar het kan worden blootgesteld aan externe omgevingstemperaturen.
- Plaats het product op een schoon, vlak en hard oppervlak en balanceer het met de verstelbare poten (door de voorvoeten naar rechts of links te draaien). Zo niet kan de koelkast kantelen en letsels veroorzaken.
- Ga voorzichtig te werk om te voorkomen dat u schade aan de vloeren (tegels etc.) veroorzaakt tijdens het verplaatsen van het product. Installeer het product op een vloer of bied voldoende ondersteuning, afhankelijk van de grootte, het gewicht en het gebruik van het product. Zorg ervoor dat het product niet in de buurt van een warmtebron is en dat alle vier de voeten stabiel staan op de vloer steunen. Installeer het product en zorg ervoor dat het horizontaal staat, met behulp van een waterpas. Wacht ten minste twee uur voordat u het product aanzet om de volledige efficiëntie van het koelcircuit te garanderen.

- Het product moet worden geïnstalleerd in een droge en geventileerde omgeving. U mag geen tapijten of gelijkaardige vloerkleden onder het product plaatsen. Dit kan een brandrisico veroorzaken als het gevolg van een ontoereikende ventilatie!
- De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt. Anders neemt het stroomverbruik toe en kan uw product beschadigd raken.
- Laat voldoende ruimte aan de zijkanten en erboven over om voor voldoende ventilatie te zorgen. De opening tussen het achterpaneel en de muur achter het product moet minimaal 50 mm zijn om hete oppervlakken te voorkomen. Het verkleinen van deze afstand kan het energieverbruik van het product verhogen.
- Zorg er bij het plaatsen van het product voor dat de voedingskabel niet beschadigd of beknedeld raakt.
- Het product mag niet worden aangesloten op een stroomvoorziening en voeding die plotse spanningsschommelingen kan veroorzaken (bv. een draagbare voeding op zonne-energie). Zo niet kan er schade optreden aan uw product als resultaat van de abrupte schommelingen in de spanning.
- Hoe meer koelmiddel wordt toegevoegd aan een koelkast, hoe groter de installatielocatie moet zijn. In zeer kleine ruimten kan een brandbaar gasluchtmengsel optreden in het geval van een gaslek in het koelsysteem. Er is een minimum 1 m<sup>3</sup> volume vereist voor elke 8 gram koelmiddel. De hoeveelheid koelmiddel die beschikbaar is in uw product staat vermeld op het typeplaatje.
- Het product mag nooit zodanig worden geplaatst dat netsnoeren, de metalen slang van het gasfornuis, metalen gas- of waterleidingen in contact komen met de achterwand van het apparaat (of de condensator).
- De installatielocatie van het product mag niet zijn blootgesteld aan direct zonlicht en het mag niet worden geplaatst in de buurt van een warmtebron zoals fornuizen, radiatoren, etc. Als u de installatie van het product in de buurt van een warmtebron niet kunt vermijden, moet u een gepaste isolatie-

plaat gebruiken en de minimumafstand met de warmtebron respecteren zoals hieronder aangegeven.

- Ten minste 30 cm verwijderd van warmtebronnen zoals fornuizen, ovens, verwarmingseenheden en -toestellen, etc.
- En minimum 5 cm verwijderd van elektrische ovens.
- Uw product heeft de beschermingsklasse van I.
- Voer de stekker van het product in een geaard stopcontact dat voldoet aan de spanning, stroom- en frequentiewaarden vermeld op het typeplaatje. De stekker moet worden voorzien van een 10A – 16A zekering. Ons bedrijf aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade door het gebruik zonder aarding en zonder stroomverbinding conform de lokale en nationale wetgeving.
- Het netsnoer van het product moet uit het stopcontact worden verwijderd tijdens de installatie. Zo niet bestaat er een risico van elektrische schokken en letsel!
- U mag de stekker van het product niet in losse, gebroken, vuile of vette stopcontacten steken of in stopcontacten die uit hun zittingen zijn gekomen met een risico van contact met water. Dit soort aansluitingen kan oververhitting en brand veroorzaken.
- Plaats het netsnoer en de leidingen (indien beschikbaar) van het product zodanig dat niemand er over kan struikelen.
- Vocht- en vloeistofpenetratie van onder spanning staande onderdelen of het netsnoer kan een kortsluiting veroorzaken. Gebruik het product dus niet in vochtige omgevingen of in zones waar water kan spatten (bijv. garage, wasruimte, etc.). Als de koelkast nat is met water moet u de stekker verwijderen en contact opnemen met de onderhoudsdienst.
- U mag uw koelkast nooit aansluiten op energiebesparende apparaten. Dergelijke systemen zijn schadelijk voor het product.
- Er bestaat een risico van contact met elektrische onderdelen bij het verwijderen van de afdekking van de elektronische printplaat en de achterkap van de compressor (indien aanwezig). Verwijder de afdekking van de elektronische printplaat en de achterkap van de com-

pressor (indien aanwezig) niet. Er bestaat gevaar op elektrische schokken!



## **1.6 Veiligheid tijdens de bediening**

- Gebruik nooit chemische oplosmiddelen op het product. Dit materiaal kan een explosierisico inhouden.
- Als het product uitvalt, trek de stekker er dan uit (of maak de zekering waarmee het is verbonden los) en niet meer gebruiken totdat het is gerepareerd door de geautoriseerde service. Er bestaat een risico van elektrische schokken!
- Plaats geen vlammen (verlichte kaars, sigaret, enz.) of warmtebronnen (ijzer, kookplaat, oven, enz.) op of in de buurt van het product. Plaats geen brandbare/explosieve materialen in de buurt van het product...
- U mag niet klimmen op het product. Risico van valpartijen en letsels!
- U mag de leidingen van het koelsysteem niet beschadigen door scherpe en doorborende werktuigen te gebruiken. Het koelmiddel dat vrijkomt wanneer de gasleidingen, buisverlengingen of coatings van het bovenste oppervlak worden doorprikt kan irritatie van de huid en letsels van de ogen veroorzaken.
- Breng geen wijzigingen aan in en beschadig het koelmiddelcircuit niet.
- Plaats en bedien geen elektrische apparaten in de koelkast-diepvriezer tenzij dit is geadviseerd door de fabrikant.
- Gebruik geen andere procedures dan de aanbevelingen van de fabrikant om ontdooien te versnellen.
- Zorg ervoor uw handen of lichaam uit de buurt te houden van de bewegende delen in het product. Zorg ervoor dat uw vingers niet geklemd kunnen raken tussen de koelkast en de deur. Wees voorzichtig wanneer u de deur opent of sluit als er kinderen in de buurt zijn.
- Plaats geen roomijs, ijsblokjes of diepgevroren etenswaren in uw mond van zodra u ze uit de diepvriezer haalt. Risico op vrieswonden!
- Raak de binnenwanden, metalen onderdelen van de diepvriezer of etenswaren die worden bewaard in de diepvriezer niet aan met natte handen. Risico op vrieswonden!

- Plaats geen blikjes of flessen met vloeistof die kunnen bevriezen in het vriesvak. Blikjes of flessen kunnen ontploffen. Er bestaat een risico van letsels en materiële schade!
- Gebruik of plaats geen materiaal dat gevoelig is aan temperaturen zoals brandbare sprays, brandbare voorwerpen, droog ijs of andere chemische stoffen in de buurt van de koelkast. Risico van brand en explosie!
- U mag geen explosieve stoffen zoals een aerosol met een ontvlambaar materiaal opslaan in het product.
- Plaats geen blikjes met vloeistof bovenop het product in een open toestand. Waterspatten op een elektrisch onderdeel kunnen elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Glazen containers met vloeistof kunnen breken en mogen dus niet worden bewaard in het vriesvak.
- Dit product is niet bedoeld om medicatie, bloedplasma, laboratoriumbereidingen of gelijkaardige materiaal en producten te bewaren en te koelen die onderhevig zijn aan de richtlijn voor Medische producten.
- Als het product voor een ander dan het beoogde doeleinde wordt gebruikt, kan het schade veroorzaken aan Opberging etenswaren in het product.
- Als uw koelkast is uitgerust met een blauwe lamp mag u niet naar deze lamp staren met optische apparaten. U mag niet langdurig rechtstreeks in de UV LED-lamp kijken. Ultraviolet stralen kunnen de ogen vermoeien.
- Vul het product niet op met meer inhoud dan de capaciteit. Gebruik geen andere procedures dan de aanbevelingen van de fabrikant om ontdooien te versnellen. Als de inhoud van de koelkast valt wanneer de deur wordt geopend, kan dit letsels of schade veroorzaken. Gelijkaardige problemen kunnen ook optreden als er een voorwerp op het product is geplaatst.
- Zorg ervoor dat u al het eventuele ijs of water hebt verwijderd dat op de vloer kan zijn gevallen om letsels te vermijden.
- Verander de locaties van de rekken/flessenrekken op de deur van uw koelkast enkel wanneer de rekken leeg zijn. Gevaar van letsels!

- Plaats geen voorwerpen die kunnen vallen/kantelen op het product. Dergelijke voorwerpen kunnen vallen wanneer de deur wordt geopend of gesloten en letsels en/of materiële schade veroorzaken.
  - U mag niet te hard slaan op de glazen oppervlakken. Gebroken glas kan letsels en/of materiële schade veroorzaken.
  - Voor producten die zijn ontworpen om een luchtfilter in een toegankelijk ventilatordekseel te gebruiken, moet het filter altijd op zijn plaats zitten wanneer de koelkast in werking is.
  - Blokkeer de ventilator (indien beschikbaar) niet met voedsel.
  - Beschadigde pakkingen moeten zo snel mogelijk worden vervangen.
  - Uw product kan speciale compartimenten hebben (versvoedselcompartiment, nulgradencompartiment etc.). Tenzij anders vermeld in de relevante handleiding van het product, kunnen deze compartimenten worden verwijderd en kan het product met dezelfde prestaties worden gebruikt.
  - Het koelsysteem van uw product bevat R600a koelmiddel. Het type koelmiddel dat wordt gebruikt in het product is gespecificeerd op het typeplaatje. Dit gas is ontvlambaar. Zorg er dus voor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de bediening van het product. In het geval van schade aan de leidingen;
    1. Raak het product of het netsnoer niet aan.
    2. Houd het product uit de buurt van potentiële bronnen van brand die het product in brand kunnen doen schieten.
    3. Ventileer de ruimte waar het product is geplaatst. Gebruik geen ventilator.
    4. Neem contact op met de geautoriseerde dienst.
- Voor u ouder producten weggooit die niet meer mogen worden gebruikt:
1. Verwijder de stekker uit het stopcontact.
  2. Snijd het netsnoer door en verwijder het van het apparaat bij de stekker.
  3. Verwijder de rekken en laden van het product om te voorkomen dat kinderen kunnen geklemd raken in het apparaat.
  4. Verwijder de deuren.
  5. Bewaar het product zodat het niet kan omkantelen.
  6. Laat kinderen niet spelen met het afgedankte product.

7. Als het product is beschadigd en u een gaslek vaststelt, moet u uit de buurt blijven van het gas. Het gas kan de vrieswonden veroorzaken als het in contact komt met de huid.
  - U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien. Explosierisico.
  - Als er een slot aanwezig is op de deur van het product moet u de sleutel buiten het bereik van kinderen houden.
- Bewaar rauw vlees- en visproducten in de geschikte vakken in het product. Zo kunnen deze niet druppelen of in contact komen met andere etenswaren.
  - Twee vriesvakken worden gebruikt om voorgevulde etenswaren te bewaren en om ijs en roomijs te maken en te bewaren.
  - Een-, twee- en drie-sterren compartimenten zijn niet geschikt om verse etenswaren in te vriezen.
  - Als het koelproduct gedurende een lange tijd leeg is gelaten, moet u het uitschakelen, ontdooien, reinigen en drogen om de behuizing van het product te beschermen.
  - Controleer nadat het voedsel is geplaatst of de kleppen van de compartimenten, met name de vriezerdeur, goed zijn gesloten.
  - Gebruik het koelkastcompartiment voor het opslaan van vers voedsel en het vriesvak voor het opslaan van diepvriesproducten, het invriezen van vers voedsel en het bereiden van ijsblokjes.
  - Bewaar geen voedsel zonder ze goed af te dichten in de koelkast en de vriescompartimenten, om direct contact met de binnenoppervlakken te voorkomen.

### 1.7 Veiligheid tijdens de bewaring van etenswaren



Let op de volgende waarschuwingen om te vermijden dat uw etenswaren zouden bederven:

- De deur langdurig open laten kan de temperatuur in het product doen stijgen.
- Reinig de toegankelijke afvoersystemen die in contact komen met de etenswaren regelmatig.
- Reinig de waterreservoirs als ze niet zijn gebruikt gedurende 48 uur en systemen met een verbinding met het waternet die niet zijn gebruikt gedurende meer dan 5 dagen.



## 1.8 Veiligheid tijdens het onderhoud en de reiniging

- Verwijder de stekker uit het stopcontact of maak de zekering los voor u de koelkast reinigt of onderhoud gaat uitvoeren.
- Trek niet aan de deur of het handvat als u het product gaat verplaatsen tijdens het reinigen. De deur kan letsel veroorzaken als te hard aan het handvat wordt getrokken.
- Plaats geen handen, voeten of metalen voorwerpen onder of achter uw product. Uw handen kunnen klem komen te zitten een scherpe rand kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Was de binnenkant of buitenkant van het product niet met een hogedrukreiniger, stoom, spuitwater of gietwater. Er is een risico op elektrische schokken of brand.
- Tijdens de reiniging van het product mag u geen scherpe of schurende voorwerpen of huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, gas, benzine, verdunner, alcohol, lak en gelijkaardige stoffen gebruiken. Gebruik enkel reinigings- en onderhoudsmiddelen die niet schakelen zijn voor de etenswaren in het product.
- Gebruik geen papieren handdoeken, keukensponzen of andere harde schoonmaakmiddelen.
- Gebruik geen stoom of stoomreinigers om het product te reinigen of om ijs in het product te ontdooien. Stoom komt in contact met de onderdelen van uw koelkast die onder spanning staan en dit veroorzaakt kortsluitingen of elektrische schokken.
- Gebruik geen mechanische werktuigen of andere werktuigen dan de aanbevelingen van de fabrikant om de ontdooiing te versnellen.
- Zorg ervoor water uit de buurt te houden van de ventilatiegaten, het elektronisch circuit of de verlichting van het product. Zo niet bestaat er een risico van brand of elektrische schokken.
- Gebruik een schone, droge doek om vreemd materiaal of stof te verwijderen van de punten van de stekker. Gebruik geen natte of vochtige doek om de stekker te reinigen. Zo niet bestaat er een risico van brand of elektrische schokken.

## 1.9 Verwijdering van het oude product

Wanneer u uw oude product weggooit, moet u de onderstaande instructies volgen:

- Om te voorkomen dat kinderen zich per ongeluk zouden openen in het product moet u alle eventuele vergrendelingen van de deur onbruikbaar maken.
- Spatten van koelmiddel zijn schadelijk voor de ogen. U mag geen onderdeel van het koelsysteem beschadigen wanneer u het product verwijderd.
- Als de olie van de compressor wordt ingeslikt of als de olie binnendringt in de luchtwegen kan dit fatale gevolgen hebben.
- Het koelsysteem van uw product omvat R600a zoals aangeduid op het typeplaatje. Dit gas is ontvlambaar. U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien. Explosierisico!
- C-Pentaan wordt gebruikt als blaasmiddel in isolatieschuim en het is een brandbare stof. U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien.

## 2 Milieuriichtlijnen

### 2.1 Conformiteit met de AEEA richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:



Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden verwijderd met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikt apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar waar het product is gekocht om deze collectiesystemen te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude apparaten. De correcte verwijdering van ge-

bruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

### Naleving van de RoHS-richtlijn

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.



### Informatie over de verpakking

Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

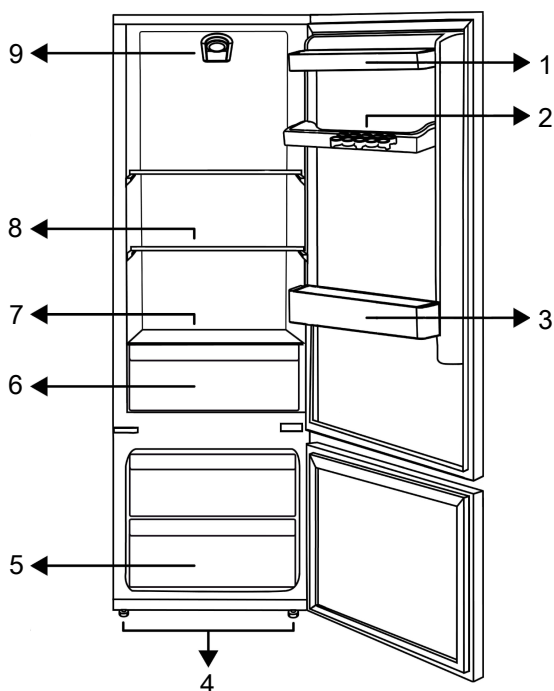


## Conformiteit met normen en testinformatie/Verklaring van EG-conformiteit

De ontwikkelings-, fabricage- en verkoopfasen van dit product voldoen aan de veiligheidsregels in alle relevante richtlijnen van de Europese Gemeenschap. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EG.

### 3 Uw koelkast

---



1 Deurvak

3 Flessenplank

5 Diepgevroren voedingsladen

7 Afvoersystemen

9 Temperatuur regelknop

2 Eierhouder

4 Voetjes

6 Crisper vak

8 Verstelbaar rek

**\*Optioneel:** De afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met

uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.

## 4 Installatie

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

## 5 Voorbereiding

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

### 5.1 Wat u kunt doen om energie te besparen

- Wanneer u etenswaren in de koelkast plaatst, moet u voldoende ruimte laten om een goede luchtcirculatie mogelijk te maken in de koelkast.
- Aangezien warme en vochtige lucht niet rechtstreeks zullen doordringen in uw product als de deuren niet worden geopend zal uw product optimaal werken in omstandigheden die voldoen om uw etenswaren te beschermen. Onder deze omstandigheden werken functies en onderdelen zoals de compressor, ventilator, het verwarmingselement, ontdooien, verlichten, weergave, etc. in overeenstemming met de behoeften om zo weinig mogelijk energie te verbruiken.
- Als er meerdere opties zijn, moeten de glazen platen zodanig worden geplaatst dat ze de luchtuitlaten op de achterwand niet zijn geblokkeerd. De luchtuitlaten moeten bij voorkeur onder de glazen platen blijven. Deze combinatie kan bijdragen tot de luchtcirculatie en energie-efficiëntie.
- Bewaar voedsel in het koel- of chillvak volgens de juiste opslagcondities om energie te besparen.

### 5.2 Eerste gebruik

Voor u uw product in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat u de nodige voorbereidingen treft in overeenstemming met de instructies vermeld in de "Veiligheidsinstructies" en "Installatie" secties.

- Wacht minimaal 2 uur voordat u het product bedient, om de volledige efficiëntie van koeling te garanderen.
- Schakel het product in zonder etenswaren en laat het werken gedurende 6 uur. De deur van het product moet gesloten blijven.
- De temperatuurwijzigingen die worden veroorzaakt door het openen en sluiten van de deur tijdens het gebruik van het product zullen in normale omstandigheden resulteren in de vorming van condensatie op de deur/laden en het glas dat in het product wordt geplaatst.
- Een geluidssignaal weerklinkt wanneer de compressor wordt ingeschakeld. Het is normaal dat het product lawaai maakt, zelfs als de compressor is ingeschakeld, aangezien vloeistof en gas kan worden samengedrukt in het koelsysteem.
- Het is normaal dat de voorzijden van het product warm zijn. Deze zones zijn ontworpen om op te warmen en condensatie te
- In sommige modellen schakelt het indicatorpaneel automatisch uit 1 minuten nadat de deur sluit. Ze wordt opnieuw ingeschakeld wanneer de deur geopend wordt of een toets ingedrukt wordt.

### 5.3 Klimaatklasse en definities

Raadpleeg de klimaatklasse op het typeplaatje van uw apparaat. Eén van de onderstaande situaties is van toepassing op uw apparaat naargelang de klimaatklasse."

- **SN:** Lange termijn gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 32 °C.
- **N:** Gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 32 °C.

- **ST:** Subtropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 38°C.
- **Tel.:** Tropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 43°C.

## 6 De bediening van het product

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

- Het product mag enkel worden gebruikt om etenswaren en dranken op te slaan.
- Sluit de waterkraan af als u weg gaat van huis (bijv. op vakantie vertrekt) en u de Icematic of de waterdispenser gedurende een lange periode niet zult gebruiken. Zo niet kunnen er waterlekken optreden.

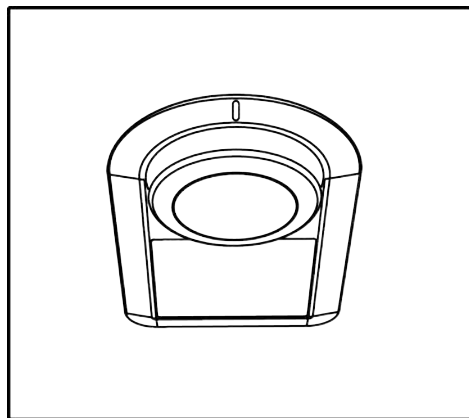
### De stekker van het product uit het stop-contact verwijderen

- Verwijder de etenswaren om geurtjes te voorkomen.
- Wacht tot het ijs is gesmolten, reinig de binnenzijde en laat deze drogen. Laat de deuren open om schade aan het plastic in het product te voorkomen.

## 7 Het gebruik van uw apparaat

### 7.1 Bedieningspaneel van het product

De bedrijfstemperatuur wordt ingesteld via de temperatuurbediening.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0=Systeem koelt af

1=Laagste koelinginstelling (warmste instelling)

5=Hoogste koelinginstelling (koudste instelling)

De gemiddelde temperatuur in het koelvak is ca. +4°C.

Selecteer een instelling op basis van de gewenste temperatuur.

Let er op dat er verschillende temperaturen zullen zijn in de koelzone.

De koudste zone is net boven de crisper.

De interne temperatuur hangt ook af van de omgevingstemperatuur, hoe vaak de deur wordt geopend en de hoeveelheid etenswaren die worden opgeslagen in de koelkast. Het regelmatig openen van de deur zal de interne temperatuur doen stijgen.

Het is dus raadzaam dat u de deur zo snel mogelijk sluit na het openen voor welke reden dan ook.

De interne temperatuur van uw koelkast wijzigt vanwege de volgende redenen:

- Seizoensgebonden temperaturen;
- De deur regelmatig openen en lang open laten;
- Etenswaren in de koelkast plaatsen zonder te wachten tot ze de kamertemperatuur bereiken;
- De locatie van de koelkast in de kamer (bijv. blootstelling aan zonlicht).

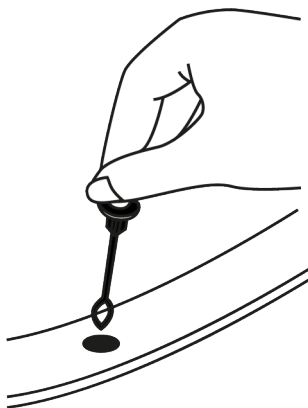
U kunt de interne temperatuur die varieert vanwege deze oorzaken aanpassen met de thermostaat.

## 7.2 Ontdooien

### A) Koelvak

Het ontdooien van het koelvak gebeurt automatisch. Tijdens het ontdooien kunnen waterdruppels vormen op de achterzijde van het koelvak waar de verborgen verdampers is aangebracht. Sommige druppels kunnen op de voering blijven zitten en opnieuw bevriezen aan het einde van het ontdooien. Laat geen objecten in de koelkast in contact komen met de achterwand, omdat de waterdruppels ervoor zorgen dat ze nat worden. Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen zoals messen, vorken etc. om de vorstdruppels te verwijderen.

Als het dooiwater niet wegstroomt van het opvangkanaal moet u ervoor zorgen dat er geen eetresten de afvoerbuis blokkeren. De afvoerbuis kan worden schoongemaakt door de speciale plastic pluiner in te drukken in de afvoerbuis. Als de ijslaag 7 mm dik is, verlaag dan de instelling om automatisch ontdooien opnieuw te starten.



### B) Vriesvak

Ontdooien is een eenvoudig en makkelijk proces dankzij het speciale opvangreservoir.

Ontdooi het product tweemaal per jaar of wanneer er een vorstlaag van ca. 7mm aanwezig is. Om de ontdooiprocedure te starten, schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.

Alle etenswaren moeten worden gewikkeld in meerdere lagen krantenpapier en bewaard op een koele locatie (bijv. koelkast of voorraadkast)

Om het ontdooiingsproces te versnellen, kunnen containers met heet water voorzichtig in de vriezer worden geplaatst. Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen zoals messen vorken om de ijs te verwijderen.

Gebruik nooit haardrogers, elektrische verwarmingselementen of andere dergelijke elektrische apparaten voor het ontdooien. Verwijder eventueel ontdooiingswater dat zich onder het vriesvak heeft opgehoopt met een spons. Aan het einde van het ontdooien, moet u de binnenzijde grondig drogen..

## 7.3 Etenswaren bewaren in het koelvak

- De temperatuur in de vakken stijgt aanzienlijk als de deur van de vakken vaak wordt geopend en gesloten of langdurig wordt open gehouden. Dit kan de levensduur van de etenswaren verminderen en deze doen bederven.
- Om onaangename geurtjes en veranderingen in de smaak te voorkomen, mogen de etenswaren niet worden opgeslagen in afgesloten containers.

- Om een beter en homogeen koelresultaat te bereiken, plaatst u de etenswaren zodanig dat koude lucht door de etenswaren kan circuleren.
- Zorg voor voldoende luchtcirculatie door ruimte te laten tussen de etenswaren en de interne wanden. Als u de etenswaren tegen de achterwand plaatst, kunnen deze bevriezen.
- Laat bereide maaltijden afkoelen tot kamertemperatuur voor u ze in de koelkast plaatst. Daarna kunt u de lauwe maaltijd op de onderste laden van uw koelkast plaatsen. Bewaar warm voedsel uit de buurt van bederfelijk voedsel.
- Ontdooi uw ingevroren etenswaren in het compartiment voor verse etenswaren. Zo kunt u het vak met verse etenswaren afkoelen door diepgevroren etenswaren te gebruiken en energie te besparen.
- Onrijp tropisch fruit (mango, meloenvariëteiten, papaya, bananen, ananas) bewaren in de koelkast kan het rijpingsproces versnellen. Dit is niet aanbevolen omdat het de bewaartijd kan verkorten.
- Uien, look, gember en andere wortelgroenten moeten worden bewaard in donkere en koele kamercondities, niet in de koelkast.
- Als u opmerkt dat bepaalde etenswaren zijn bedorven in de koelkast moet u deze weggooien en de accessoires reinigen die in contact zijn gekomen met die etenswaren.
- Om maaltijden zoals soep en stoofpotjes, die in grote potten worden bereid, snel af te koelen, kunt u ze in de koelkast plaatsen door ze te verdelen in hun eigen ondiepe accessoires.
- Plaats de niet-verpakte etenswaren niet in de buurt van eieren.
- Houd fruit en groenten van elkaar gescheiden en bewaar elke variëteit samen (bijvoorbeeld: appels met appels, wortels met wortels).
- Verwijder groene groenten uit de plastic zak en plaats ze in de koelkast nadat u ze in papier of een theedoek hebt gewikkeld. Als u dergelijke etenswaren wilt wassen voor u ze in de koelkast plaatst, moet u ze eerst drogen.
- U kunt een vochtige omgeving creëren en lucht doen circuleren door fruit en groenten, die gemakkelijk uitdrogen, in doorboorde of niet afgesloten plastic zakken te bewaren.
- Met uitzondering van extreme omstandigheden in de omgeving, als uw product (op de aanbevolen ingestelde waardetabel) is ingesteld op de specifiek ingestelde waarden zullen de etenswaren langer vers blijven in het vak voor verse producten en het vriesvak.

| Etenswaren moeten worden bewaard op uiteenlopende plaatsen op basis van hun eigenschappen: |                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Etenswaren                                                                                 | Locatie                                                             |
| Eieren                                                                                     | Deurvak                                                             |
| Zuivelproducten (boter, kaas)                                                              | Indien beschikbaar, nul graden (voor ontbijt) vak                   |
| Fruit, groenten en salade                                                                  | Fruit-groentevak, crisper of<br>EverFresh+ vak (indien beschikbaar) |
| Vers vlees, gevogelte, vis, worsten, etc. Bereide etenswaren                               | Indien beschikbaar, nul graden (voor ontbijt) vak                   |
| Kant en klare etenswaren, verpakte producten, conserven en gepekelde producten             | Bovenste vakken of deurvakken                                       |
| Drank, flessen, kruiden en snacks                                                          | Deurvak                                                             |

## De etenswaren plaatsen

**Vakken in het koelvak:** Etenswaren in potten, afgedekte platen en containers, eieren (in een afgedekte container)

**Koelvak deurvakken:** kleine en verpakte etenswaren of drank

**Crisper:** groenten en fruit

## Tabel van aanbevolen ingestelde waarden

NL

| Koelvak instelling | Opmerkingen                                                                                                              |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4°C                | Dit is de standaard, aanbevolen instelling. Deze instelling is aanbevolen als de omgevingstemperatuur lager is dan 30°C. |

## 8 Onderhoud en reiniging

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

Voordat u uw product reinigt, trekt u de stekker uit het stopcontact of maakt u de zekering waarmee deze is aangesloten los. Plaats uw handen, voeten of metalen voorwerpen om welke reden dan ook niet onder de koelkast of tussen de koelkast en de vloer. Uw handen kunnen klem komen te zitten een scherpe rand kan persoonlijk letsel veroorzaken.

- Gebruik geen scherp of schurend gereedschap om het product te reinigen. Gebruik geen materiaal zoals huishoudelijke reinigingsmiddelen, zeep, schoonmaakmiddelen, gas, benzine, verdunner, alcohol, was, etc.
- Stof moet ten minste één maal per jaar van het ventilatierooster op de achterzijde van het product worden verwijderd (zonder het deksel te openen). Reinig het product met een vochtige doek.
- Zorg ervoor water uit de buurt van het lampdeksel en andere elektrische onderdelen te houden.
- Reinig de deur met een vochtige doek. Verwijder de inhoud om de deur en rekken te verwijderen. Verwijder de deurrekken door ze omhoog te tillen. Reinig en droog de laden en breng ze opnieuw aan door ze opwaarts te schuiven.
- Gebruik geen chloorwater of reinigingsproducten op de buitenzijde en de verchroomde onderdelen van het product. Chloor veroorzaakt roest op dergelijke metalen oppervlakten.
- Gebruik geen scherpe en schurende middelen, zeep, huishoudelijke schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen, gas, benzine, vernis en gelijkaardige stoffen om vervormingen te voorkomen en de labels niet te

verwijderen van het plastic product. Gebruik warm water en een zachte doek om het te reinigen en droog het.

- Waterdruppels en ijsvorming tot een vinger dik kunnen voorkomen op de achterwand van het koelvak op producten zonder een vorstvrije functie. Niet reinigen en breng geen olie of een gelijkaardig middel aan.
- Gebruik alleen een licht vochtige microvezel doek om het externe oppervlak van het product te reinigen. Sponzen en andere soorten reinigingsdoeken kunnen het oppervlak krassen.
- Om alle verwijderbare onderdelen te reinigen tijdens de reiniging van de binnenzijde van het product moet u deze onderdelen wassen met een zachte oplossing van zeep, water en koolzuurzout. Grondig wassen en drogen. Vermijd contact van het water met de verlichting en het bedieningspaneel.
- Gebruik geen azijn, ontsmettingsalcohol of andere alcohol-gebaseerde middelen op de interne oppervlakken.

### Roestvrij stalen externe oppervlakken

Gebruik een niet-schurend roestvrij staal reinigingsmiddelen en breng het aan met een zachte pluivrije doek. Om te poetsen, moet u het oppervlak zacht wrijven met een in water bevochtigde microvezel doek en gebruik een droog zeemvel. Volg altijd de richting van het roestvrij staal.

### Geurtjes voorkomen

Het product wordt gefabriceerd zonder slecht ruikend materiaal. Het onjuist opslaan van voedsel en het onjuist reinigen van interne oppervlakken kan echter tot onaanname geurtjes leiden.

- Om dit te vermijden, moet u de binnenzijde iedere 15 dagen reinigen met zuurhoudend water.
- Bewaar de etenswaren in afgedekte containers, want micro-organismen die ontsnappen uit niet-afgedekte containers zullen onaangename geurtjes veroorzaken.

## 9 Probleemoplossing

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

Controleer deze lijst voor u contact opneemt met de service. Zo kunt u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat vaak voorkomende klachten die niet zijn gerelateerd aan slecht vakmanschap of defect materiaal. Sommige functies die hier worden vermeld, zijn mogelijk niet van toepassing op uw product.

Als het probleem aanhoudt nadat de instructies in dit hoofdstuk werden nageleefd, kunt u contact opnemen met uw verkoper of een geautoriseerde dienst. Probeer het product nooit zelf te repareren.

### **De koelkast werkt niet.**

- De stekker is niet volledig correct ingebracht. >>> Steek de stekker volledig in het stopcontact.
- De zekering van de stekker van het product of de hoofdzekering is gesprongen. >>> Controleer de zekering.

### **Condensatie op de zijwanden van het koelvak (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).**

- De deur wordt te vaak geopend. >>> Zorg ervoor de deur van het product niet te vaak te openen.
- De omgeving is te vochtig. >>> U mag uw product niet in een vochtige omgeving installeren.
- Etenswaren die vloeistof bevatten worden bewaard in niet-afgedekte containers. >>> Bewaar de etenswaren die vloeistof bevatten in afgedekte containers.

- Bewaar geen verstreken en bedorven etenswaren in de koelkast.

### **Bescherming van plastic oppervlakken.**

Oliespatten op plastic oppervlakten kunnen de oppervlakte beschadigen en moeten onmiddellijk worden verwijderd met warm water.

- De deur van het product wordt open gelaten. >>> Houd de deur van het product niet te lang open.
- De thermostaat is ingesteld op een zeer koude temperatuur. >>> Stel de thermostaat in op een gepaste temperatuur.

### **De compressor werkt niet.**

- In het geval van een plotse stroomstoring of wanneer u de stekker uit het stopcontact verwijdt en opnieuw invoert, is de gasdruk van het koelsysteem van het product niet in evenwicht, wat de thermische beveiliging van de compressor activeert. Het product start opnieuw op na ca. 6 minuten. Als het product niet herstart na deze periode moet u contact opnemen met de service.
- Ontdooien is actief. >>> Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiend product. Af en toe wordt het product ontdooit.
- De stekker van het product zit niet in het stopcontact. >>> Zorg ervoor dat de stekker correct is aangebracht.
- De temperatuurinstelling is incorrect. >>> Selecteer de gepaste temperatuurinstelling.
- De stroom is uitgeschakeld. >>> Het product blijft normaal werken wanneer de stroom opnieuw wordt ingeschakeld.

### **De koelkast maakt meer lawaai wanneer de koelkast is ingeschakeld.**

- De prestatie van het product kan variëren naargelang de schommelingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en is geen defect.

## **De koelkast schakelt te vaak of te lang in.**

- Het nieuwe product kan groter zijn dan het vorige. Grotere producten werken gedurende langere perioden.
- De kamertemperatuur kan hoog zijn. >>> Het product werkt doorgaans gedurende lange perioden bij een hoge kamertemperatuur.
- Het is mogelijk dat de stekker nog niet lang in het stopcontact is gestoken of dat een nieuw voedsel item in het product is geplaatst. >>> Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken of er is een nieuw voedsel item in het product geplaatst. Dit is normaal.
- Er zijn mogelijk grote hoeveelheden warme etenswaren in het product geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.
- De deuren zijn vaak geopend of gedurende lange perioden open gehouden. >>> De warme lucht in het product zorgt ervoor dat het langer moet inschakelen. Open de deuren niet te vaak.
- De deur van de diepvriezer of koeler staat mogelijk op een kier. >>> Controleer of de deuren volledig gesloten zijn.
- Het product is mogelijk ingesteld op een te lage temperatuur. >>> Stel de temperatuur hoger in en wacht tot het product de aangepaste temperatuur heeft bereikt.
- De deurpakking van de koeler of diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken zijn of niet correct aangebracht. >>> Reinig of vervang de pakking. Als de deurpakking beschadigd / gescheurd is, zal het product langer inschakelen om de huidige temperatuur te behouden.

## **De temperatuur van de diepvriezer is zeer laag, maar de koeltemperatuur is toereikend.**

- De temperatuur van het vriesvak is zeer laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak hoger in en controleer opnieuw.

## **De temperatuur van de koeler is zeer laag, maar de temperatuur van de diepvriezer is toereikend.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het koelvak hoger in en controleer opnieuw.

## **De etenswaren in het koelvak zijn bevroren.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het koelvak hoger in en controleer opnieuw.

## **De temperatuur in de koeler of diepvriezer is te hoog.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer hoog ingesteld. >>> De temperatuurstelling van het koelvak heeft een effect op de temperatuur in het vriesvak. Wacht tot de temperatuur van de relevante onderdelen het toereikende niveau bereikt door de temperatuur van het koel- of vriesvak te wijzigen.
- De deuren zijn vaak geopend of gedurende lange perioden open gehouden. >>> Open de deuren niet te vaak.
- De deur staat mogelijk op een kier. >>> Sluit de deur volledig.
- Het is mogelijk dat de stekker nog niet lang in het stopcontact is gestoken of dat een nieuw voedsel item in het product is geplaatst. >>> Dit is normaal. Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken of er is een nieuw voedsel item in het product geplaatst.
- Er zijn mogelijk grote hoeveelheden warme etenswaren in het product geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.

## **Schudden of lawaai.**

- Het oppervlak is niet vlak of stevig >>> Als het product schudt wanneer het langzaam wordt verplaatst, kunt u de voetjes aanpassen om het product in evenwicht te brengen. Zorg er ook voor dat de bodem voldoende stevig is om het gewicht van het product te dragen.

- Alle voorwerpen die op het product worden geplaatst kunnen lawaai veroorzaken. >>> Verwijder alle voorwerpen die op het product zijn geplaatst.
- Het product maakt lawaai van stromende vloeistof, sprays, etc.
- De werking van het product omvat de stroom van vloeistoffen en gas. >>> Dit is normaal en is geen defect.

#### **Er komt lawaai als blazende wind uit het product.**

- Het product gebruikt een ventilator voor het koelproces. Dit is normaal en is geen defect.

#### **Er is condensatie op de interne wanden van het product.**

- Warm of vochtig weer verhoogt de vorming van ijs en condensatie. Dit is normaal en is geen defect.
- De deuren zijn vaak geopend of gedurende lange perioden open gehouden. >>> U mag de deuren niet te vaak openen; als ze open is, moet u de deur sluiten.
- De deur staat mogelijk op een kier. >>> Sluit de deur volledig.

#### **Er is condensatie op de buitenzijde of tussen de deuren van het product.**

- De weersomstandigheden kunnen vochtig zijn. Dit is normaal bij vochtig weer. >>> De condensatie verdwijnt wanneer de vochtigheidsgraad afneemt.

#### **De binnenzijde ruikt niet lekker.**

- Het product wordt niet regelmatig gereinigd. >>> Reinig de binnenzijde regelmatig met een spons, warm water en koolzuurhoudend water.
- Bepaalde containers en verpakkingen kunnen geurtjes afgeven. >>> Gebruik containers en verpakking dat geen geurtjes afgeeft.

- De etenswaren zijn in niet-afgedekte containers verpakt. >>> Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken.
- Verwijder alle verstreken of bedorven etenswaren uit het product.

#### **De deur sluit niet.**

- Er zijn mogelijk etenswaren die de deur blokkeren. >>> Verplaats eventuele etenswaren die de deur blokkeren.
- Het product staat niet loodrecht op de grond. >>> Pas de voetjes aan om het product in evenwicht te brengen.
- Het oppervlak is niet vlak of stevig >>> Zorg ervoor dat het oppervlak vlak is en voldoende stevig om het product te dragen.

#### **De crisper is geblokkeerd.**

- De etenswaren kunnen in contact staan met de bovenste sectie van de lade. >>> Herorganiseer de etenswaren in de lade.

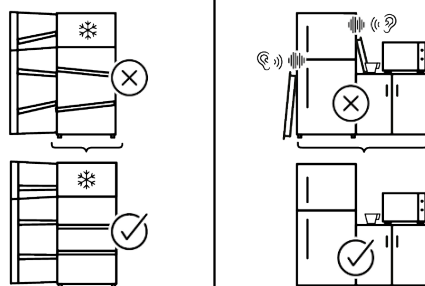
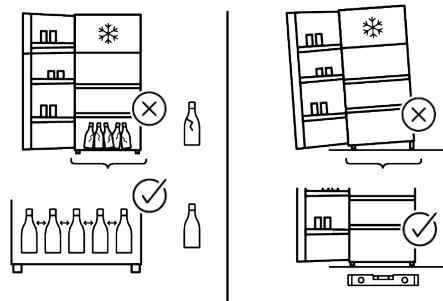
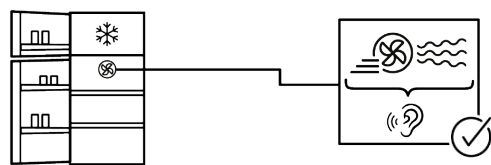
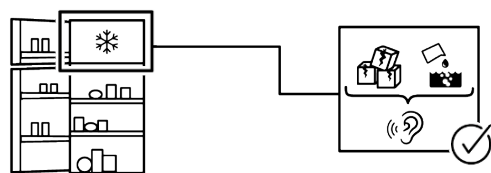
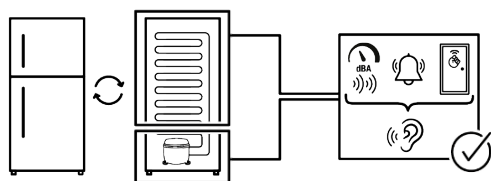
#### **De temperatuur op het oppervlak van het product.**

- De hoge temperatuur wordt mogelijk gehandhaafd tussen beide deuren, op de zijpanelen en op het rooster achteraan terwijl het product is ingeschakeld. Dit is normaal en vereist geen interventie van het onderhoudspersoneel.

#### **De ventilator blijft ingeschakeld wanneer de deur is geopend.**

- De ventilator blijft ingeschakeld wanneer de deur van de diepvriezer is geopend.

Als het probleem aanhoudt nadat de instructies in dit hoofdstuk werden nageleefd, kunt u contact opnemen met uw verkoper of een geautoriseerde dienst. Probeer het product nooit zelf te repareren. Dit is normaal.



## BEWIJS VAN AFSTAND

Sommige (eenvoudige) defecten kunnen correct worden behandeld door de eindgebruiker zonder dat dit aanleiding geeft tot veiligheidsproblemen of een onveilig gebruik, op voorwaarde dat ze worden uitgevoerd binnen de limieten en in overeenstemming met de volgende instructies (zie het hoofdstuk "Zelf-reparatie").

Om die reden, tenzij anderzijds toegelaten in het onderstaande hoofdstuk 'Zelf-reparatie', moeten reparaties worden uitgevoerd door geregistreerde professionele monteurs om veiligheidsproblemen te voorkomen. Een geregistreerde professionele monteur is een professionele monteur die toegang heeft gekregen tot de instructies en de lijst met reserveonderdelen van dit product door de fabrikant, in overeenstemming met de methoden beschreven in wetsbesluiten in overeenstemming met Richtlijn 2009/125/EC.

**Hoewel, de onderhouds- en reparatiewerken in het kader van de garantievoorwaarden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de gespecialiseerd vertegenwoordiger (m.a.w. geautoriseerde professionele monteurs) die u kunt bereiken via het telefoonnummer vermeld in de gebruikshandleiding/garantietaart of via uw geautoriseerde verdeler. Om die reden zullen reparaties die worden uitgevoerd door professionele monteurs (die niet zijn geautoriseerd door) de garantie nietig verklaren.**

### **Zelf-reparatie**

De eindgebruiker kan de volgende reserveonderdelen zelf repareren: deur handgrepen, scharnieren, schotels, manden en deuropakkingen (een bijgewerkte lijst is ook beschikbaar vanaf 1 maart 2021).

Bovendien, om de veiligheid van het product te garanderen en het risico van ernstig letsel te voorkomen, moet de vermelde zelf-reparatie worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies in de handleiding voor zelf-reparatie of die beschikbaar

zijn in . Uit veiligheidsoverwegingen moet u de stekker van het product loskoppelen voor u zelf-reparatie probeert uit te voeren. Reparaties en pogingen tot reparaties door eindgebruikers van onderdelen die niet zijn omvat in deze lijst en/of waarbij de instructies in de handleiding voor zelf-reparatie of die beschikbaar zijn in niet worden nageleefd, kunnen resulteren in veiligheidsproblemen die niet kunnen worden toegewezen aan en deze zullen de garantie van het product nietig verklaren.

Om die reden raden wij ten stelligste af dat eindgebruikers op eigen houtje reparaties proberen uit te voeren die buiten de vermelde lijst van reserveonderdelen vallen en in dergelijke situaties beroep doen op een geautoriseerde professionele monteur of geregistreerde professionele monteurs. Dergelijke pogingen van eindgebruikers kunnen daarentegen veiligheidsproblemen en schade aan het product veroorzaken en resulteren in brand, overstromingen, elektrische schokken en ernstig persoonlijk letsel.

Bijvoorbeeld, maar niet beperkt tot, moeten de volgende reparaties worden uitgevoerd door geautoriseerde of geregistreerde professionele monteurs: compressoren koelcircuit, moederbord, inverterbord, weergavepaneel,, etc.

De fabrikant/verkoper kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer eindgebruikers de bovenstaande instructies niet naleven.

De reserveonderdelen van uw koelkast die u hebt gekocht, zullen 10 jaar lang beschikbaar blijven. Tijdens deze periode zijn de originele reserveonderdelen beschikbaar voor de correcte werking van de koelkast. De minimale duur van de garantie van de koelkast die u hebt gekocht, is 24 maanden.

Dit product is uitgerust met een lichtbron van de "G"-energieklasse.

De lichtbron in dit product mag enkel worden vervangen door een professionele repareteur..

Zie ook

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ  
[} 87]

# Premièrement veuillez lire ce manuel !

**Cher client, chère cliente,**

Nous vous remercions d'avoir choisi ce Beko produit.

Nous aimerions que vous obteniez une efficacité optimale de cet appareil de haute qualité qui a été fabriqué avec une technologie de pointe. Pour ce faire, lisez attentivement ce manuel et toute autre documentation fournie avant d'utiliser le produit.

Tenez compte de toutes les informations et avertissements du manuel d'utilisation. De cette façon, vous vous protégez, vous et votre appareil, contre les dangers qui peuvent survenir. Conservez le manuel d'utilisation. Joignez ce guide à l'unité si vous le remettez à quelqu'un d'autre.

**Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel de l'utilisateur et sur le produit :**



**Lisez le manuel d'utilisation.**



Il s'agit d'un danger qui peut entraîner la mort ou des blessures.

|                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                 |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                   | <b>ENERGY</b>  |  |
| Les informations sur le modèle, telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits, peuvent être obtenues en accédant au site web suivant et en recherchant l'identifiant du modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique. |                                                                                                 |                                                                                   |
| <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>                                                                                                                                                                             |                                                                                                 |                                                                                   |
| <hr/>                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                 |                                                                                   |
| <b>SUPPLIER'S NAME</b>                                                                                                                                                                                                                            | <b>MODEL IDENTIFIER → (*)</b>                                                                   |                                                                                   |
|                                                                                                                                                                   |                |                                                                                   |



## Table des matières

|          |                                                                                 |           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Consignes de sécurité.....</b>                                               | <b>58</b> |
| 1.1      | Intention d'utilisation.....                                                    | 58        |
| 1.2      | Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques..... | 58        |
| 1.3      | Sécurité électrique.....                                                        | 59        |
| 1.4      | Sécurité de manipulation .....                                                  | 60        |
| 1.5      | Sûreté des installations .....                                                  | 61        |
| 1.6      | Sécurité de fonctionnement .....                                                | 64        |
| 1.7      | Sécurité du stockage des aliments .....                                         | 67        |
| 1.8      | Sécurité relative à l'entretien et au nettoyage .....                           | 68        |
| 1.9      | Mise au rebut de l'ancien produit .                                             | 69        |
| <b>2</b> | <b>Instructions environnementales .....</b>                                     | <b>70</b> |
| 2.1      | Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets..                  | 70        |
| <b>3</b> | <b>Votre réfrigérateur .....</b>                                                | <b>71</b> |
| <b>4</b> | <b>Installation.....</b>                                                        | <b>71</b> |
| <b>5</b> | <b>Préparation.....</b>                                                         | <b>71</b> |
| 5.1      | Moyens d'économiser l'énergie....                                               | 72        |
| 5.2      | Première utilisation .....                                                      | 72        |
| 5.3      | Classe climatique et définitions...                                             | 72        |
| <b>6</b> | <b>Fonctionnement de l'appareil .....</b>                                       | <b>73</b> |
| <b>7</b> | <b>Utilisation de votre appareil.....</b>                                       | <b>73</b> |
| 7.1      | Panneau de contrôle du produit ...                                              | 73        |
| 7.2      | Dégivrage .....                                                                 | 74        |
| 7.3      | Stockage de denrées dans votre appareil .....                                   | 75        |
| <b>8</b> | <b>Entretien et nettoyage .....</b>                                             | <b>80</b> |
| <b>9</b> | <b>Dépannage.....</b>                                                           | <b>81</b> |



## 1 Consignes de sécurité

- Cette section contient les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de dommage corporel ou de dommage matériel.
- Notre entreprise ne peut être tenue pour responsable des dommages qui peuvent se produire si ces instructions ne sont pas respectées.
- Confiez toujours les travaux d'installation et de réparation au fabricant, à un service après-vente agréé ou à une personne décrite par l'importateur.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Évitez de réparer ou de remplacer tout composant de l'appareil sauf si cela est clairement spécifié dans le manuel d'utilisation.
- Il ne faut pas effectuer de modifications sur l'appareil.
- Cet appareil est prévu pour un usage à l'intérieur, notamment les ménages ou autres.  
Par exemple ;  
cuisines du personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels, les maisons de campagne, unités des hôtels, motels ou autres installations de repos utilisées par les clients, hôtels ou environnements similaires, services de restauration et les espaces semblables de vente en gros.
- Ce produit ne doit pas être utilisé dans des espaces extérieurs ouverts ou fermés tels que des bateaux, des camping-cars, des balcons ou des terrasses. L'exposition de l'appareil à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente un risque d'incendie.



### 1.1 Intention d'utilisation

- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial et ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.



### 1.2 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités

physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques relatifs.

- Les enfants de 3 à 8 ans sont autorisés à mettre les aliments dans la glacière et à les enlever.
- Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer avec le produit, ni grimper dessus, ni y entrer.
- Les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart de la zone de la cabine (compresseur) où se trouvent les pièces électriques.
- Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'il y a une personne qui les surveille.
- Tenez les emballages hors de la portée des enfants. Risque de blessure et d'asphyxie.
- Si une serrure est disponible sur la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.

### 1.3 Sécurité électrique

- Il ne faut pas brancher le produit dans la prise de courant pendant les opérations d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de transport.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par la personne envoyée par le fabricant, le prestataire de services agréé ou l'importateur afin d'éviter tout danger potentiel.
- Ne placez pas le câble d'alimentation sous l'appareil ou à l'arrière de celui-ci. Ne placez aucun objet lourd sur le câble d'alimentation. Le câble d'alimentation ne doit pas être plié, écrasé et entrer en contact avec une source de chaleur.
- Utilisez uniquement un câble d'origine. N'utilisez pas de câbles coupés ou endommagés.
- N'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou d'adaptateur pour faire fonctionner votre appareil.
- Les prises multiples mobiles ou les blocs d'alimentation portatifs peuvent surchauffer et causer un incendie. Par conséquent, ne placez pas de multiprises ou de sources d'alimentation portables derrière ou à proximité de l'appareil.
- Avant de brancher le produit sur la source d'alimentation, veuillez retirer le câble d'alimentation.

mentation du crochet du condenseur (le cas échéant) pendant l'installation.

- L'utilisateur ne doit pas pouvoir atteindre les parties électriques après l'installation.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation du produit dans une prise de courant mal fixée ou endommagée. Ces types de connexions peuvent surchauffer et provoquer un incendie..
- La prise doit être facilement accessible. Si cela n'est pas possible, l'installation électrique doit être dotée d'un mécanisme conforme à la réglementation en matière d'électricité et qui déconnecte toutes les bornes du réseau (fusible, interrupteur, commutateur principal, etc.).
- Le produit ne doit pas être utilisé avec un dispositif de commutation externe tel qu'une minuterie ou un système télécommandé.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous avez les pieds nus ou le corps mouillé.
- Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides.
- Lorsque vous débranchez l'appareil, ne tenez pas le cordon d'alimentation, mais la prise.

- Assurez-vous que la prise n'est pas mouillée, sale ou poussiéreuse.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur sur des dispositifs d'économie d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.



#### **1.4 Sécurité de manipulation**

- Assurez-vous de débrancher l'appareil avant de le transporter.
- Cet appareil est lourd, ne le manipulez pas seul. Vous risquez de vous blesser si le produit tombe sur vous. Ne heurtez pas l'appareil et ne le faites pas tomber pendant son transport.
- Fermez toujours les portes et ne tenez pas l'appareil par ses portes lorsque vous le transportez.
- Veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux lorsque vous manipulez l'appareil. Évitez de faire fonctionner l'appareil si les tuyaux sont endommagés et contactez un service agréé.



## 1.5 Sûreté des installations

- Pour préparer l'appareil à l'utilisation, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un plombier qualifiés pour faire le nécessaire.
- **Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie, des problèmes avec le produit ou des blessures.**
- Avant de commencer l'installation, coupez le fusible pour mettre hors tension la ligne électrique à laquelle le produit est connecté.
- Le produit doit être installé par deux personnes ou plus. Utilisez des gants de protection pour retirer le produit de son emballage et l'installer.
- Le produit est conçu pour être utilisé à une altitude maximum de 2000m au-dessus du niveau de la mer.
- Tenez les enfants à l'écart de la zone d'installation.
- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'installer. N'installez pas l'appareil lorsqu'il est endommagé.
- Utilisez toujours un équipement de protection individuelle (gants, etc.) pendant l'installation, l'entretien et la réparation du produit. Risque de blessure.
- N'installez pas et ne laissez pas le produit dans des endroits où il pourrait être exposé à des températures ambiantes externes.
- Placez le produit sur une surface propre, plane et dure et équilibrez-le à l'aide des pieds réglables (en tournant les pieds avant vers la droite ou la gauche). Sinon, le réfrigérateur risque de se renverser et provoquer des blessures.
- Procédez avec précaution pour éviter d'endommager les sols (carrelage, etc.) lorsque vous déplacez le produit. Installez le produit sur un sol ou fournissez un support suffisant en fonction de la taille, du poids et de l'utilisation du produit. Assurez-vous que le produit n'est pas à proximité d'une source de chaleur et que ses quatre pieds sont stables et appuyés contre le sol. Installez le produit selon les besoins et assurez-vous qu'il est horizontal, en

- utilisant un niveau à bulle. Pour garantir l'efficacité complète du circuit de réfrigération, attendez au moins deux heures avant de faire fonctionner le produit.
- Installez l'appareil dans un endroit sec et ventilé. Ne laissez pas de tapis, de moquettes ou d'autres revêtements similaires sous l'appareil. Ils peuvent entraîner un risque d'incendie en raison d'une ventilation inadéquate !
  - N'obstruez pas ou ne couvrez pas les orifices de ventilation. Sinon, la consommation d'énergie risque d'augmenter et votre produit pourrait être endommagé.
  - Laissez suffisamment d'espace sur les côtés et au-dessus pour assurer une ventilation adéquate. L'espace entre le panneau arrière et le mur derrière le produit doit être d'au moins 50 mm afin d'éviter les surfaces chaudes. Réduire cette distance peut augmenter la consommation d'énergie du produit.
  - Lorsque vous installez le produit, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé ou pincé.
  - Le produit ne doit pas être connecté à des systèmes d'alimentation et à des sources d'énergie susceptibles de provoquer des variations soudaines de tension (par exemple, une source d'énergie solaire portable). Autrement, votre appareil pourrait être endommagé par les fluctuations brusques de la tension !
  - Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus grande doit être la pièce d'installation. Dans les très petites pièces, un mélange gaz-air inflammable peut se produire en cas de fuite de gaz dans le système de refroidissement. Au moins 1 m<sup>3</sup> de volume est requis pour chaque 8 grammes de réfrigérant. La quantité de réfrigérant disponible dans votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.
  - Le produit ne doit jamais être placé de manière à ce que les câbles électriques, le tuyau métallique de la cuisinière à gaz, les tuyaux métalliques de gaz ou d'eau entrent en contact avec la paroi arrière du produit (ou le condenseur).
  - Le lieu d'installation du produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil et ne

doit pas se trouver à proximité d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur, etc. Si vous ne pouvez pas empêcher l'installation du produit à proximité d'une source de chaleur, utilisez une plaque isolante appropriée et assurez-vous que la distance minimale par rapport à la source de chaleur est conforme aux spécifications ci-dessous.

- À au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les cuisinières, les fours, les appareils de chauffage, etc.
- Et à au moins 5 cm des fours électriques.
- Votre produit a la classe de protection I.
- Branchez le produit dans une prise avec mise à la terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique. La prise de courant doit être équipée d'un fusible de 10 à 16A. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre et sans branchement électrique conforme aux normes locales et nationales en vigueur.
- Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Dans le cas contraire, vous risquez de vous électrocuter et de vous blesser !
- Ne branchez pas l'appareil sur des prises desserrées, cassées, sales, graisseuses ou qui sont sorties de leur logement ou sur des prises présentant un risque de contact avec l'eau. Ces types de connexions peuvent surchauffer et provoquer un incendie..
- Placez le câble d'alimentation et les flexibles (si disponibles) de l'appareil de sorte qu'ils ne puissent pas provoquer de risque de trébuchement.
- La pénétration de l'humidité et de liquide sur les pièces sous tension ou sur le cordon d'alimentation peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, n'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou dans des zones où l'eau peut éclabousser (p. ex., garage, buanderie, etc.). Si le réfrigérateur est mouillé par l'eau, débranchez-le et communiquez avec un service autorisé.

- Ne branchez jamais votre réfrigérateur sur des dispositifs d'économie d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.
- En retirant le couvercle de la carte électronique et le couvercle arrière du compresseur (si présent), vous risquez d'entrer en contact avec des pièces électriques. Ne retirez pas le couvercle de la carte électronique et le couvercle arrière du compresseur (si présent). Il existe un risque d'électrocution !



## **1.6 Sécurité de fonctionnement**

- N'utilisez jamais de solvants chimiques sur le réfrigérateur. Ces matériaux présentent un risque d'explosion.
- En cas de défaillance du produit, débranchez-le (ou mettez hors tension le fusible auquel il est connecté) et ne l'utilisez pas jusqu'à ce qu'il soit réparé par le service agréé. Il existe un risque d'électrocution !
- Ne placez pas de flammes (bougie allumée, cigarette, etc.) ou de sources de chaleur (fer à repasser, plaque de cuisson, four, etc.) sur ou à proximité de l'appareil. Ne placez

pas de matériaux inflammables/explosifs à proximité de l'appareil...

- Ne montez pas sur l'appareil. Risque de chute et de blessure !
- N'endommagez pas les tuyaux du système de refroidissement avec des outils tranchants et perçants. Le réfrigérant qui s'échappe en cas de perforation des tuyaux à gaz, des tuyaux d'extension ou des revêtements de la surface supérieure peut provoquer une irritation de la peau et des lésions oculaires.
- N'intervenez pas et n'endommagez pas le circuit de refroidissement. Risque d'explosion.
- Ne placez pas et n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur/congélateur, sauf avis contraire du fabricant.
- N'utilisez pas d'autres procédures que celles recommandées par le fabricant pour accélérer le dégivrage.
- Veillez à ce qu'aucune partie de vos mains ou de votre corps ne soit en contact avec les pièces mobiles à l'intérieur de l'appareil. Faites attention à ne pas coincer vos doigts entre le réfrigérateur et sa

porte. Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez la porte en présence des enfants.

- Ne mettez pas de crème glacée, de glaçons ou d'aliments congelés dans votre bouche immédiatement après les avoir sortis du congélateur. Risque de gelure !
- Ne touchez pas les parois intérieures, les parties métalliques du congélateur ou les aliments conservés dans le congélateur avec les mains mouillées. Risque de gelure !
- Ne placez pas de canettes de soda ou de bouteilles contenant des liquides pouvant être congelés dans le compartiment congélateur. Les canettes ou les bouteilles peuvent exploser. Risque de blessures et de dommages matériels !
- N'utilisez pas ou ne placez pas de matériaux sensibles à la température tels que des aérosols inflammables, des objets inflammables, de la glace sèche ou d'autres agents chimiques à proximité du réfrigérateur. Risque d'incendie ou d'explosion !
- Ne stockez pas de matières explosives telles que des aérosols contenant des matériaux inflammables à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas de boîtes contenant des liquides sur l'appareil lorsqu'il est ouvert. Les éclaboussures d'eau sur une pièce électrique peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie.
- En raison du risque de rupture, ne stockez pas de récipients en verre contenant du liquide dans le compartiment congélateur.
- Cet appareil n'est pas destiné au stockage et au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de matériaux et produits similaires qui sont soumis à la directive sur les produits médicaux.
- Si l'appareil est utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu, il peut endommager ou détériorer les produits qu'il contient.
- Si votre réfrigérateur est équipé d'un voyant lumineux bleu, ne contemplez pas le voyant lumineux avec des instruments optiques. Ne fixez pas directement la lumière LED à UV pen-

dant une longue période, car les rayons ultraviolets peuvent entraîner la fatigue oculaire.

- Ne remplissez pas l'appareil de contenu dépassant sa capacité. N'utilisez pas d'autres procédures que celles recommandées par le fabricant pour accélérer le dégivrage. Des blessures ou des dégâts peuvent survenir au cas où le contenu du réfrigérateur tombe lorsque la porte est ouverte. Des problèmes similaires peuvent survenir lorsqu'un objet est placé sur l'appareil.
- Pour éviter tout risque de blessures, rassurez-vous que vous avez retiré toute la glace ou toute l'eau qui auraient pu se verser au sol.
- Changez l'emplacement des casiers/porte-bouteilles sur la porte de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Risque de blessures !
- Ne placez aucun objet qui pourrait tomber ou basculer sur l'appareil. Ces objets peuvent tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte, et causer des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Ne frappez ni n'exercez aucune pression excessive sur les surfaces en verre. Le verre brisé peut causer des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Pour les produits conçus pour utiliser un filtre à air à l'intérieur d'un couvercle de ventilateur accessible, le filtre doit toujours être en place lorsque le réfrigérateur fonctionne.
- N'obstruez pas le ventilateur (s'il existe) avec de la nourriture.
- Les joints endommagés doivent être remplacés dès que possible.
- Votre produit peut comporter des compartiments spéciaux (compartiment pour les aliments frais, compartiment pour les aliments à zéro degré, etc.) Sauf indication contraire dans le manuel du produit, ces compartiments peuvent être retirés et le produit peut être utilisé avec les mêmes performances.
- Le système de refroidissement de votre appareil contient du réfrigérant R600a. Le type de réfrigérant utilisé dans l'appareil est indiqué sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les

tuyaux pendant l'utilisation de l'appareil. Si les tuyaux sont endommagés :

1. Ne touchez pas l'appareil ni le câble d'alimentation,
2. Maintenez l'appareil éloigné des sources potentielles d'incendie qui pourraient causer l'incendie de l'appareil,
3. Aérez la zone où l'appareil est placé, N'utilisez pas de ventilateur,
4. Contactez un centre de service agréé.

Avant de vous débarrasser des appareils usagés qui ne doivent plus être utilisés :

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Coupez le cordon d'alimentation et retirez-le de l'appareil avec la prise.
3. Ne retirez pas les étagères et les tiroirs de l'appareil pour empêcher les enfants d'y pénétrer.
4. Démontage des portes.
5. Stockez l'appareil de façon à éviter qu'il se renverse.
6. Ne laissez pas les enfants jouer avec un appareil usagé.
7. Si l'appareil est endommagé et que vous observez une fuite de gaz, éloignez-vous

du gaz. Le gaz peut causer des gelures lorsqu'il entre en contact avec votre peau.

- Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion.
- Si une serrure est disponible sur la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.



### 1.7 Sécurité du stockage des aliments

Veuillez prêter attention aux avertissements suivants afin d'éviter la détérioration des aliments :

- Laisser les portes ouvertes pendant une longue période peut entraîner une augmentation de la température à l'intérieur du produit.
- Nettoyez régulièrement les systèmes de drainage accessibles en contact avec les aliments.
- Nettoyez les réservoirs d'eau qui n'ont pas été utilisés pendant 48 heures et les systèmes d'alimentation en eau qui n'ont pas été utilisés pendant plus de 5 jours.
- Conservez les produits de viande et de poisson crus dans des compartiments appropriés à l'intérieur de l'appareil. Ainsi,

ils ne coulent pas sur les autres aliments et n'entre pas en contact avec eux.

- Les compartiments de congélation à deux étoiles permettent de conserver les aliments pré-cuisinés, de préparer et de conserver la glace et la crème glacée.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.
- Si le produit réfrigérant est resté vide pendant une longue période, éteignez le produit, dégivrez, nettoyez et séchez le produit afin de protéger le boîtier de l'appareil.
- Une fois les aliments placés, vérifiez que les trappes des compartiments, et en particulier la porte du congélateur, sont correctement fermées.
- Utilisez le compartiment réfrigérateur pour conserver les aliments frais et le compartiment congélateur pour conserver les produits surgelés, congeler les aliments frais et préparer des glaçons.
- Ne conservez pas d'aliments sans les fermer correctement dans les compartiments réfri-

gérateur et congélateur, afin d'éviter tout contact direct avec les surfaces internes.



## **1.8 Sécurité relative à l'entretien et au nettoyage**

- Débranchez le réfrigérateur ou mettez le fusible hors tension avant de le nettoyer ou d'effectuer des travaux d'entretien.
- Ne tirez pas sur la porte ou la poignée de la porte si vous devez déplacer le produit pour le nettoyer. La porte peut provoquer des blessures si vous tirez trop fort sur la poignée.
- Ne placez pas vos mains, vos pieds ou des objets métalliques sous ou derrière votre produit. Il peut se coincer ou des bords tranchants peuvent provoquer des blessures.
- Ne lavez pas l'intérieur ou l'extérieur du produit avec un nettoyeur haute pression, de la vapeur, de l'eau pulvérisée ou de l'eau versée. Risque de choc électrique et d'incendie.
- Lors du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas d'outils tranchants et abrasifs ni de produits de nettoyage ménagers, de détergents, d'essence, de diluant, d'alcool, de vernis et de substances similaires. Utilisez

des produits de nettoyage et d'entretien qui ne sont pas nocifs pour les aliments uniquement à l'intérieur de l'appareil.

- N'utilisez pas d'essuie-tout, d'éponges de cuisine ou d'autres produits de nettoyage durs.
- N'utilisez jamais de vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer l'appareil et faire fondre la glace qui s'y trouve. Lorsque la vapeur entre en contact avec les zones sensibles de votre réfrigérateur, elle peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Il ne faut pas utiliser d'outils mécaniques ou autres que les recommandations du fabricant pour accélérer l'opération de décongélation.
- Veillez à ce que l'eau ne s'approche pas des ouvertures de ventilation, des circuits électroniques ou de l'éclairage de l'appareil. Ceci, pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
- Utilisez un torchon propre et sec pour essuyer la poussière ou les corps étrangers sur les extrémités des fiches. N'utilisez pas de torchon humide ou mouillé pour nettoyer la fiche.

Ceci, pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.



## 1.9 Mise au rebut de l'ancien produit

Lorsque vous mettez votre ancien produit au rebut, suivez les instructions ci-dessous :

- Pour éviter que les enfants ne s'enferment accidentellement dans le produit, désactivez le verrou de porte s'il en existe un.
- Les éclaboussures de liquide de refroidissement sont dangereuses pour les yeux. N'endommagez aucune partie du système de refroidissement lorsque vous mettez le produit au rebut.
- L'ingestion de l'huile du compresseur ou sa pénétration dans les voies respiratoires peut être fatale.
- Le système de refroidissement de votre produit comprend du gaz R600a comme spécifié sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion !
- C- Le pentane est utilisé comme agent gonflant dans les mousses d'isolation et

c'est une substance inflammable. Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu.

## 2 Instructions environnementales

### 2.1 Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets



Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Cet appareil porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et

électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant à l'endroit où l'appareil a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils ménagers. La mise au rebut appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

### Conformité à la directive RoHS

Votre appareil est conforme à la directive RoHS de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.



#### Informations sur l'emballage

Les matériaux d'emballage de l'appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à notre Règlement national sur l'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

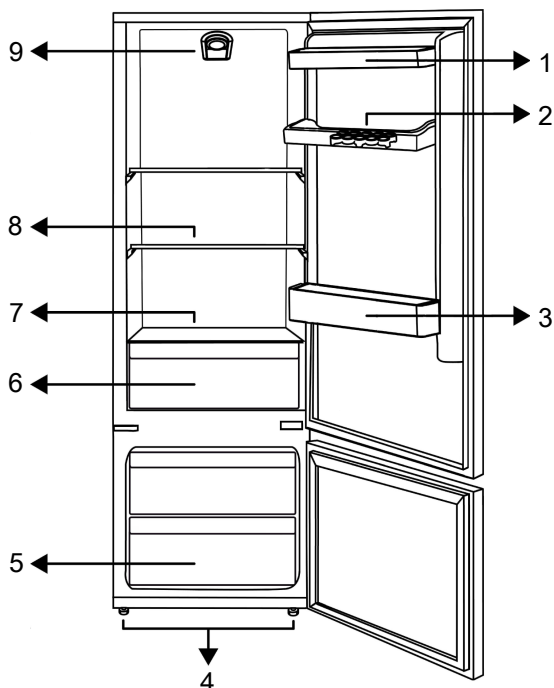


#### Conformité aux normes et informations sur les essais / Déclaration de conformité CE

Les étapes de développement, de fabrication et de vente de ce produit sont conformes aux règles de sécurité de toutes les directives pertinentes de la Communauté européenne. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC.

### 3 Votre réfrigérateur

FR



- 1 Balconnet
- 3 Étagère pour les bouteilles
- 5 Tiroirs pour aliments congelés
- 7 Système de drainage
- 9 Contrôle de la régulation de la température

- 2 Porte-œufs
- 4 Pieds
- 6 Bac à légumes
- 8 Étagères réglable

**\*En option :** Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématisées et peuvent ne pas correspondre

exactement à votre produit. Si votre appareil ne présente pas les parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

### 4 Installation

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

### 5 Préparation

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

## 5.1 Moyens d'économiser l'énergie

- Lorsque vous chargez les aliments, laissez suffisamment d'espace à l'intérieur du réfrigérateur pour permettre une circulation d'air suffisante pour le refroidissement.
- Comme l'air chaud et humide ne pénètre pas directement dans votre produit lorsque les portes ne sont pas ouvertes, votre produit s'optimisera dans des conditions suffisantes pour protéger vos aliments. Dans ces conditions, les fonctions et les composants tels que le compresseur, le ventilateur, le chauffage, le dégivrage, l'éclairage, l'affichage, etc. fonctionneront en fonction des besoins en consommant un minimum d'énergie.
- Dans le cas où plusieurs options sont présentes, les étagères en verre doivent être placées de manière à ce que les sorties d'air de la paroi arrière ne soient pas bloquées et, de préférence, de manière à ce que les sorties d'air restent sous l'étagère en verre. Cette combinaison peut contribuer à améliorer la distribution de l'air et l'efficacité énergétique.
- Conservez les aliments dans le réfrigérateur ou le Compartiment pour denrées hautement périssables selon les conditions de stockage appropriées afin d'économiser de l'énergie.

## 5.2 Première utilisation

- Avant d'utiliser votre appareil, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Consignes de sécurité » et « Installation ».
- Attendez au moins 2 heures avant de faire fonctionner le produit, afin d'assurer la pleine efficacité de la réfrigération.
  - Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 6 heures, et la porte de l'appareil doit être maintenue fermée autant que possible.
  - Le changement de température causé par l'ouverture et la fermeture de la porte pendant l'utilisation du produit peut nor-

malement entraîner la formation de condensation sur les tablettes de la porte/du corps et sur les verres placés dans l'appareil.

- Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est normal que l'appareil fasse du bruit même si le compresseur ne fonctionne pas, car du fluide et du gaz peuvent être comprimés dans le système de refroidissement.
- Il est normal que les bords avant de l'appareil soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation
- Pour certains modèles, le panneau indicateur s'éteint automatiquement 1 minute après la fermeture des portes. Il s'active à nouveau à l'ouverture de la porte ou lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche.

## 5.3 Classe climatique et définitions

Veillez vous référer à la classe climatique figurant sur la plaque signalétique de votre appareil. L'une des informations suivantes s'applique à votre appareil selon la classe climatique.

- **SN** : Climat tempéré à long terme : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 32 °C.
- **N** : Climat tempéré : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32 °C.
- **ST** : Climat subtropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C.
- **T** : Climat tropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

## 6 Fonctionnement de l'appareil

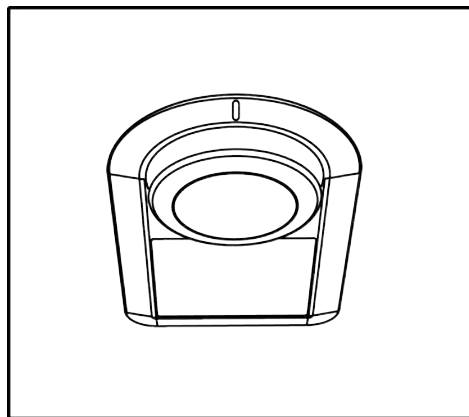
Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

- Le appareil ne doit être utilisé que pour la conservation des aliments.
- Fermez le robinet d'eau si vous vous absentez de chez vous (par exemple, en vacances) et que vous n'utilisez pas le distributeur d'eau ou le distributeur de glace pendant une longue période. Dans le cas contraire, des fuites d'eau peuvent se produire.

## 7 Utilisation de votre appareil

### 7.1 Panneau de contrôle du produit

La température de fonctionnement est réglée par le contrôle de la température.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0= Système de refroidissement désactivé  
1 = Réglage de refroidissement le plus bas (réglage le plus chaud)  
5= Réglage de refroidissement le plus élevé (réglage le plus froid)

La température moyenne à l'intérieur du compartiment réfrigérant doit être d'environ +4°C.

Veuillez sélectionner un réglage en fonction de la température souhaitée.

### Débrancher le produit

- Enlevez la nourriture pour éviter les odeurs,
- Attendez que la glace fonde, nettoyez l'intérieur et laissez-le sécher, laissez les portes ouvertes pour éviter d'endommager les plastiques intérieurs de la carrosserie.

FR

Veuillez noter qu'il y aura des températures différentes dans la zone de refroidissement.

La zone la plus froide se trouve juste au-dessus du bac à légumes.

La température intérieure dépend également de la température ambiante, de la fréquence d'ouverture de la porte et de la quantité d'aliments stockés dans le réfrigérateur.

L'ouverture fréquente de la porte entraîne une augmentation de la température interne.

Il est donc recommandé de fermer la porte dès que possible après l'avoir ouverte pour quelque raison que ce soit.

La température interne de votre réfrigérateur peut changer pour les raisons suivantes :

- Températures saisonnières ;
- Ouvrez la porte fréquemment et laissez la ouverte pendant longtemps ;
- Placez les aliments dans le réfrigérateur sans attendre qu'ils atteignent la température ambiante ;
- L'emplacement du réfrigérateur dans la pièce (par exemple, l'exposition au soleil).

Le thermostat vous permet d'ajuster la température interne qui varie pour de telles raisons.

Le réglage MIN est défini comme un réglage d'hiver pour une utilisation à des températures ambiantes inférieures à 12°C. Ne pas l'utiliser à des températures supérieures à 12°C.

- la combinaison de tiroirs, de paniers et d'étagères, qui permet d'utiliser l'énergie de l'appareil de réfrigération le plus efficacement possible ;
- des indications claires sur l'endroit et la manière de stocker les aliments dans un appareil de réfrigération afin de les conserver le plus longtemps possible et d'éviter les déchets alimentaires ;
- une description des effets de modes de fonctionnement et de caractéristiques particuliers, notamment comment et pendant combien de temps les températures sont affectées dans les différents compartiments ;

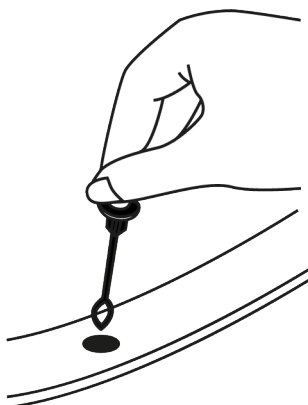
## 7.2 Dégivrage

### A) Compartiment réfrigérateur

Le dégivrage du compartiment réfrigérateur se fait automatiquement. Lors du dégivrage, des gouttes d'eau peuvent se former à l'arrière du compartiment réfrigérateur, là où se trouve l'évaporateur scellé. Il peut rester quelques gouttes sur le revêtement, et elles peuvent geler à nouveau une fois le dégivrage terminé. Ne laissez pas les objets placés dans le réfrigérateur entrer en contact avec la paroi arrière, car les gouttes d'eau les mouilleraient. Évitez d'utiliser des objets pointus ou à bords tranchants tels que les couteaux ou les fourchettes pour retirer les gouttes gelées.

Lorsque l'eau de dégivrage ne s'écoule pas à partir du circuit de collecte, procédez à une vérification pour vous assurer que le tuyau de drainage n'est bloqué par aucune particule alimentaire. Vous pouvez nettoyer le tuyau de drainage en poussant la ventouse en plastique spéciale qui se trouve en bas du tuyau de drainage. Si la couche de

glace atteint 7 mm d'épaisseur, diminuez le réglage pour relancer le dégivrage automatique.



### B) Compartiment congélateur

Le dégivrage est très simple et sans souci grâce à un bac de récupération spécial dégivrage.

Dégivrez deux fois par an ou lorsqu'une couche de glace d'environ 7 mm s'est formée. Pour commencer la procédure de dégivrage, débranchez l'appareil de la prise de courant et retirez la fiche d'alimentation.

Tous les aliments doivent être enveloppés dans plusieurs couches de papier journal et conservés dans un endroit froid (réfrigérateur ou garde-manger).

Pour accélérer le processus de décongélation, des récipients d'eau chaude peuvent être placés avec précaution à l'intérieur du congélateur.

N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants tels que des couteaux ou des fourchettes pour retirer la glace.

N'utilisez en aucun cas de sèche-cheveux ni des appareils similaires tels que les chauffages électriques pour le dégivrage. Épongez l'eau de dégivrage qui s'est accumulée sous le compartiment congélateur. Après le dégivrage, séchez complètement l'intérieur.

### 7.3 Stockage de denrées dans votre appareil

| Conservez les aliments dans les différents endroits en fonction de leurs propriétés : |                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aliment                                                                               | Emplacement                                                                                                                                                                                                                                 |
| Œuf                                                                                   | Balconnet                                                                                                                                                                                                                                   |
| Produits laitiers (beurre, fromage)                                                   | Si disponible, compartiment zéro degré (pour les aliments du petit-déjeuner)/compartiment pour denrées hautement périssables                                                                                                                |
| Fruits, légumes et verdure                                                            | Compartiment fruits-légumes, bac à légumes ou ;<br>Dans le compartiment à fruits et légumes, à l'intérieur du tiroir à légumes ou du tiroir Everfresh+ (si présent), à condition que la température du réfrigérateur soit supérieure à 5°C. |
| V viande fraîche, volaille, poisson, saucisses, etc. Aliments cuits                   | Si disponible, compartiment zéro degré (pour les aliments du petit-déjeuner)/compartiment pour denrées hautement périssables                                                                                                                |
| Aliments prêts à consommer, produits emballés, conserves, produits marinés            | Étagères supérieures ou balconnet                                                                                                                                                                                                           |
| Boissons, bouteilles, épices et snacks                                                | Balconnet                                                                                                                                                                                                                                   |

#### Stockage des aliments dans le compartiment congélateur

- Vous pouvez activer la fonction de congélation rapide 4 à 6 heures avant la fonction de congélation et obtenir un refroidissement plus rapide.
- Amenez les repas chauds à la température ambiante avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Les aliments à congeler doivent être divisés en portions en fonction de la taille à consommer, et congelés dans des emballages séparés.
- Il est recommandé d'emballer les aliments avant de les placer dans le congélateur.
- Afin de prévenir l'expiration du temps de conservation, inscrivez la date et l'heure de congélation ainsi que le nom du produit sur l'emballage, en fonction des temps de conservation des différents aliments.

- Consommez rapidement les aliments que vous avez décongelés. Les aliments décongelés ne peuvent être recongelés que s'ils sont cuits. Il n'est pas sûr de consommer les aliments frais recongelés sans cuisson après leur décongélation.
- Lorsque vous congelez des aliments frais, ne les mettez pas en contact avec des aliments déjà congelés. Sinon, les aliments congelés seront décongelés.

#### Stockage des aliments vendus surgelés

- Lorsque vous conservez des aliments, respectez les durées indiquées dans ces instructions.
- Afin de préserver la qualité des aliments, veillez à ce que l'intervalle de temps entre la transaction d'achat et le stockage soit aussi court que possible.
- Achetez des aliments congelés stockés à des températures inférieures ou égales à - 18 °C.
- Évitez d'acheter des aliments dont l'emballage est recouvert de glace, etc. Cela signifie que le produit pourrait être par-

tiellement décongelé et recongelé. La température a un impact sur la qualité des aliments.

- Conservez les aliments pendant la durée recommandée par le fabricant. Ne sortez du congélateur que les aliments dont vous avez besoin.
- Sauf en cas de circonstances extrêmes dans l'environnement, si votre produit (sur le tableau des valeurs de consigne recommandées) est réglé sur les valeurs de consigne spécifiées, les aliments

conservent leur fraîcheur plus longtemps, aussi bien dans le compartiment des produits frais que dans celui du congélateur.

- Si le compartiment des aliments frais est réglé sur une température inférieure, les fruits et légumes frais peuvent être partiellement congelés.
- Les compartiments à deux étoiles conviennent aux aliments surgelés. Les glaces et les glaçons peuvent y être conservés.
- Congelez les denrées uniquement dans le compartiment 4 étoiles.

| Viande et poisson         |                             |                       | Préparation                                                                                                                                    | Temps de stockage le plus long<br>(mois) |
|---------------------------|-----------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Produits à base de viande | Veau                        | Steak                 | En les coupant à 2 cm d'épaisseur et en les séparant par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable. | 6-8                                      |
|                           |                             | Rôti                  | En emballant les morceaux de viande dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.                      | 6-8                                      |
|                           |                             | Cubes                 | En petites portions                                                                                                                            | 6-8                                      |
|                           |                             | escalopes, côtelettes | En séparant les tranches coupées par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant individuellement avec papier étirable.                      | 6-8                                      |
|                           | Mouton                      | Côtelettes            | En séparant les morceaux de viande par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant individuellement avec papier étirable.                    | 4-8                                      |
|                           |                             | Rôti                  | En emballant les morceaux de viande dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.                      | 4-8                                      |
|                           |                             | Cubes                 | En emballant la viande hachée dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.                            | 4-8                                      |
|                           | Patte                       | Rôti                  | En emballant les morceaux de viande dans un sac réfrigérant ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable.                      | 8-12                                     |
|                           |                             | Steak                 | En les coupant à 2 cm d'épaisseur et en les séparant par une feuille d'aluminium ou en les enveloppant hermétiquement avec du papier étirable. | 8-12                                     |
|                           |                             | Cubes                 | En petites portions                                                                                                                            | 8-12                                     |
|                           |                             | Viande bouillie       | En l'emballant en petites portions dans un sac réfrigérant                                                                                     | 8-12                                     |
|                           | Hacher                      |                       | Sans assaisonnement, dans des sachets plats                                                                                                    | 1-3                                      |
|                           | Abats (pièce)               |                       | En pièces                                                                                                                                      | 1-3                                      |
|                           | Saucisse fermentée - Salami |                       | Elle doit être emballée, même si elle est dans une boîte.                                                                                      | 1-3                                      |
|                           | Jambon                      |                       | En plaçant une feuille d'aluminium entre les tranches coupées                                                                                  | 2-3                                      |

| Viande et poisson             |                                                                  | Préparation                                                                                                                             | Temps de stockage le plus long (mois) |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Volaille et animaux de chasse | Poulet et dinde                                                  | En l'enveloppant dans une feuille d'aluminium                                                                                           | 4-6                                   |
|                               | Oie                                                              | En les emballant dans une feuille d'aluminium (les portions ne doivent pas dépasser 2,5 kg)                                             | 4-6                                   |
|                               | Canard                                                           | En les emballant dans une feuille d'aluminium (les portions ne doivent pas dépasser 2,5 kg)                                             | 4-6                                   |
|                               | Cerf, Lapin, Chevreuil                                           | En les emballant dans une feuille d'aluminium (les portions ne doivent pas dépasser 2,5 kg et les os doivent être séparés)              | 6-8                                   |
| Poissons et fruits de mer     | Poissons d'eau douce (truite, carpe, grue, poisson-chat)         | Après avoir soigneusement nettoyé l'intérieur et les écailles, il faut le laver, le sécher et couper la queue et la tête si nécessaire. | 2                                     |
|                               | Poisson maigre (Bar, Turbot, Sole)                               |                                                                                                                                         | 4-6                                   |
|                               | Poissons gras (Bonito, Maquereau, Poisson bleu, Rouget, Anchois) |                                                                                                                                         | 2-4                                   |
|                               | Mollusques                                                       | Nettoyés et dans des sachets                                                                                                            | 4-6                                   |
|                               | Caviar                                                           | Dans son emballage, dans un récipient en aluminium ou en plastique                                                                      | 2-3                                   |

« Les temps de stockage indiqués dans le tableau sont basés sur la température de stockage de - 18° C. »

| Fruits et légumes                    | Préparation                                                                                                                                         | Temps de stockage le plus long (mois) |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Haricots verts et haricots grimpants | Par ébullition-choc pendant 3 minutes après avoir été lavés et coupés en petits morceaux.                                                           | 10-13                                 |
| Petit pois                           | Par ébullition-choc pendant 2 minutes après décortilage et lavage.                                                                                  | 10-12                                 |
| Choux                                | Par ébullition-choc pendant 1 à 2 minute(s) après le nettoyage                                                                                      | 6-8                                   |
| Carotte                              | Par ébullition-choc pendant 3 à 4 minutes après avoir été nettoyés et coupés en tranches.                                                           | 12                                    |
| Poivre                               | En faisant bouillir pendant 2 à 3 minutes après avoir coupé la tige, en la divisant en deux et en séparant les graines.                             | 8-10                                  |
| Épinards                             | Par ébullition-choc pendant 2 minutes après lavage et nettoyage                                                                                     | 6-9                                   |
| Poireaux                             | Par ébullition-choc pendant 5 minutes après hachage                                                                                                 | 6-8                                   |
| Chou-fleur                           | En les faisant bouillir dans une petite quantité d'eau citronnée pendant 3 à 5 minutes après avoir séparé les feuilles et coupé le cœur en morceaux | 10-12                                 |
| Aubergines                           | Par ébullition-choc pendant 4 minutes après avoir été lavés et coupés en morceaux de 2 cm.                                                          | 10-12                                 |
| Courges                              | Par ébullition-choc pendant 2 - -3 minutes après avoir été lavés et coupés en morceaux de 2 cm.                                                     | 8-10                                  |
| Champignons                          | En les faisant légèrement sauter dans l'huile et pressant du citron dessus.                                                                         | 2-3                                   |
| Maïs                                 | Par nettoyage et conditionnement en épi ou en granulés                                                                                              | 12                                    |

| Fruits et légumes      | Préparation                                                                                 | Temps de stockage le plus long (mois) |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Pomme et poire         | Par ébullition-choc pendant 2 à 3 minutes après les avoir épluchées et coupées en tranches. | 8-10                                  |
| Abricot et pêche       | Divisez de moitié et retirez les grains                                                     | 4-6                                   |
| Fraise et framboise    | Par lavage et décorticage                                                                   | 8-12                                  |
| Fruits cuits           | En ajoutant 10 % de sucre dans le récipient                                                 | 12                                    |
| Prune, cerise, griotte | En lavant et en égrenant les tiges                                                          | 8-12                                  |

« Les temps de stockage indiqués dans le tableau sont basés sur la température de stockage de - 18° C. »

| Produits laitiers   | Préparation                                                   | Temps de stockage le plus long (Mois) | Conditions de stockage                                                                                                                                                                                   |
|---------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fromage (sauf feta) | En plaçant une feuille d'aluminium entre les tranches coupées | 6-8                                   | Il est possible de le laisser dans son emballage d'origine pour un stockage à court terme. Pour un stockage à long terme, il doit également être enveloppé dans une feuille d'aluminium ou en plastique. |
| Beurre, margarine   | Dans son propre emballage                                     | 6                                     | Dans son propre emballage ou dans des récipients en plastique                                                                                                                                            |

« Les temps de stockage indiqués dans le tableau sont basés sur la température de stockage de - 18° C. »

« La quantité d'aliments frais qui peut être congelée pendant une certaine période est indiquée sur l'étiquette signalétique.

- La température des compartiments augmente considérablement si la porte du compartiment est ouverte et fermée fréquemment et si elle reste ouverte pendant longtemps, ce qui peut réduire la durée de vie des aliments et les faire se gâter.
- Afin de ne pas provoquer de changements d'odeur et de goût, les aliments doivent être conservés dans des récipients fermés.
- Pour obtenir un refroidissement plus efficace et homogène, placez les aliments séparément de manière à ce que l'air froid puisse circuler.
- Assurez la circulation de l'air en laissant un espace entre l'aliment et la paroi interne. Si vous appuyez les aliments contre la paroi arrière, ils risquent de geler.
- Amenez les plats chauds cuisinés à la température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur. Ensuite, vous pouvez placer le repas tiède dans les étagères inférieures de votre réfrigérateur. Rangez les aliments chauds de sorte à les éloigner des denrées périssables.
- Décongelez vos aliments congelés dans le compartiment des aliments frais. Ainsi, vous pouvez refroidir le compartiment des aliments frais en utilisant des aliments congelés et économiser de l'énergie.
- Conservez les fruits tropicaux non mûrs (mangue, variétés de melon, papaye, banane, ananas) au réfrigérateur peut accélérer le processus de maturation. Ceci n'est pas recommandé car cela entraînera une réduction de la durée de stockage.

- Vous devez conserver les oignons, les aulx, les gingembres et les autres légumes-racines dans une pièce sombre et froide, et non au réfrigérateur.
- Si vous remarquez qu'un aliment a tourné dans le réfrigérateur, jetez-le et nettoyez les accessoires qui ont été en contact avec cet aliment.
- Pour refroidir rapidement les plats tels que les soupes et les ragoûts, qui sont cuits dans de grandes marmites, vous pouvez les mettre au réfrigérateur en les séparant dans leurs propres récipients peu profonds.
- Ne placez pas d'aliments non emballés à proximité des œufs.
- Conservez les fruits et les légumes séparément et conservez chaque variété dans un même endroit (par exemple, les pommes avec les pommes, les carottes avec les carottes, etc.).
- Sortez les légumes verts du sac en plastique et placez-les au réfrigérateur après les avoir enveloppés dans une serviette en papier ou un linge sec. Si vous lavez ce type d'aliments avant de les placer dans le réfrigérateur, n'oubliez pas de les sécher.
- Vous pouvez à la fois créer un environnement humide et assurer une circulation d'air en conservant les fruits et légumes, qui ont tendance à sécher, dans des sacs en plastique perforés ou non fermés.
- Sauf en cas de circonstances extrêmes dans l'environnement, si votre produit (sur le tableau des valeurs de consigne recommandées) est réglé sur les valeurs de consigne spécifiées, les aliments conservent leur fraîcheur plus longtemps, aussi bien dans le compartiment pour denrées hautement périssables que dans celui du congélateur.

### **Placer les aliments**

#### **Étagères du compartiment réfrigé-**

**teur** : Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles fermées)

### **Balconnets de la porte du compartiment**

**réfrigérateur** : Aliments ou boissons de petite taille et emballés.

**Bac à légumes** : Légumes et fruits

### **Détails du congélateur**

Selon les normes IEC 62552, à une température ambiante de 25° C, le congélateur doit pouvoir congeler 4,5 kg de denrées alimentaires à - 18° C ou à des températures inférieures en 24 heures pour chaque 100 litres de volume du compartiment congélateur.

Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à - 18° C.

Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à - 18° C).

Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Faites bouillir les légumes et filtrez l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des emballages sous vide après les avoir filtrés et placez-les dans le congélateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Si ces aliments sont congelés, seules les valeurs nutritionnelles et les qualités gustatives seront affectées. Une pourriture qui mettrait en danger la santé humaine n'est pas à l'ordre du jour.

### **Balconnets du compartiment congéla-**

**teur** : Différents aliments congelés comme la viande, le poisson, la crème glacée, les légumes, etc.

**Compartiment des aliments frais** : Delicatessen (aliments pour le petit déjeuner, produits carnés à consommer dans un délai court).

## 8 Entretien et nettoyage

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

Avant de nettoyer votre appareil, débranchez-le ou mettez hors tension le fusible auquel il est raccordé.

Ne placez pas vos mains, vos pieds ou des objets métalliques sous le réfrigérateur ou entre le réfrigérateur et le sol, pour quelque raison que ce soit. Il peut se coincer ou des bords tranchants peuvent provoquer des blessures.

- N'utilisez pas des objets pointus ou des produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil. Il ne faut pas utiliser de matériaux tels que des produits d'entretien ménager, du savon, des détergents, du gaz, de l'essence, un diluant, de l'alcool, de la cire, etc.
- La poussière doit être enlevée de la grille de ventilation située à l'arrière du produit au moins une fois par an (sans ouvrir le couvercle). Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec le couvercle de la lampe et les autres pièces électriques.
- Nettoyez la porte avec un chiffon humide. Retirez tout le contenu pour enlever la porte et les supports de carrosserie. Retirez les supports de porte en les soulevant vers le haut. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau chlorée ou de produits de nettoyage sur la surface extérieure et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Il ne faut pas utiliser d'outils tranchants et abrasifs, de savon, de produits d'entretien ménager, de détergents, de gaz, d'essence, de vernis et de substances simi-

lares pour empêcher la déformation de la pièce en plastique et l'élimination des empreintes sur la pièce. Utilisez de l'eau chaude et un chiffon doux pour le nettoyage, puis séchez-le.

- Sur les produits sans fonction antigel, des gouttes d'eau et du givre jusqu'à l'épaisseur d'un doigt peuvent apparaître sur la paroi arrière du compartiment congélateur. Ne nettoyez pas et n'appliquez jamais d'huiles ou de produits similaires.
- Utilisez un chiffon en microfibres légèrement humidifié pour nettoyer la surface extérieure du produit. Les éponges et autres types de vêtements de nettoyage peuvent provoquer des éraflures.
- Afin de nettoyer tous les composants amovibles pendant le nettoyage de la surface intérieure du produit, il faut laver ces composants avec une solution douce composée de savon, d'eau et de carbonate. Lavez et séchez soigneusement. Évitez le contact de l'eau avec les composants d'éclairage et le panneau de contrôle.
- N'utilisez pas de vinaigre, d'alcool à friction ni de produits nettoyants à base d'alcool sur les surfaces intérieures.

### Surfaces extérieures en acier inoxydable

Utilisez un produit de nettoyage non abrasif pour l'acier inoxydable et appliquez-le avec un chiffon doux non pelucheux. Pour polir, essuyez doucement la surface avec un chiffon en microfibres humidifié à l'eau et utilisez une peau de chamois sèche. Suivez toujours les veines de l'acier inoxydable.

## Prévention des odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Toutefois, le stockage inapproprié des aliments et le nettoyage incorrect des surfaces internes peuvent être à l'origine d'odeurs.

- Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de carbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients scellés, car les micro-organismes provenant des aliments conservés dans des récipients non scellés provoquent une mauvaise odeur.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

## Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

## 9 Dépannage

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

Vérifiez la liste suivante avant de contacter le service après-vente. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle. Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.

### Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche électrique n'est pas correctement insérée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez les fusibles.

### Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte a été ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.

- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. >>> Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé sur une température très froide. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

### Le compresseur ne fonctionne pas.

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- Le dégivrage est actif. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché.
- Le réglage de la température est incorrect. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Absence d'énergie électrique. >>> L'appareil continuera à fonctionner normalement une fois le courant rétabli.

### **Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.**

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### **Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.**

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est peut-être trop élevée. >>> Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées. C'est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud qui se déplace à l'intérieur permet à l'appareil de fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.
- Il est possible que la porte du congélateur soit entrouverte. >>> Vérifiez que les portes sont complètement fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et attendez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du congélateur peut être sale, usé, cassé, ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint d'étanchéité. Si le joint du congélateur est endommagé ou arraché, l'appareil prendra plus longtemps à conserver la température actuelle.

### **La température du congélateur est très basse, alors que celle du réfrigérateur est appropriée.**

- La température du compartiment congélateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

### **Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.**

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

### **La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a une incidence sur la température du compartiment congélateur. Attendez jusqu'à ce que la température des pièces correspondantes atteigne le niveau d'efficacité requis en changeant la température des compartiments réfrigérateur ou congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> Cela est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées.

- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placés dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.

#### **En cas de vibrations ou de bruits.**

- La surface n'est pas plate ou durable >>> Si l'appareil balance lorsqu'il est déplacé doucement, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Assurez-vous également que le sol est assez solide pour supporter l'appareil.
- Les éléments placés sur l'appareil peuvent être à l'origine du bruit. >>> Retirez tous les éléments placés sur l'appareil.
- L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.
- Les principes de fonctionnement de l'appareil impliquent des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

#### **L'appareil émet un sifflement.**

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

#### **Il y a de la condensation sur les parois internes de l'appareil.**

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.

#### **Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.**

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipera lorsque l'humidité sera réduite.

#### **Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.**

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur à l'aide d'une éponge, de l'eau tiède et du carbonate dissout dans l'eau.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine des mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments étaient placés dans des récipients ouverts. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes peuvent se propager à partir de produits alimentaires non scellés et provoquer une mauvaise odeur.
- Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

#### **La porte ne se ferme pas.**

- Les paquets d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les supports afin de remettre l'appareil en équilibre.
- La surface n'est pas plane ou durable >>> Assurez-vous que la surface est plane et suffisamment durable pour supporter le produit.

#### **Le bac à légumes est bloqué.**

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du bac. >>> Reclassez les aliments dans le bac.

#### **Température à la surface de l'appareil.**

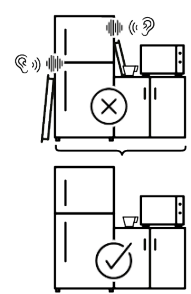
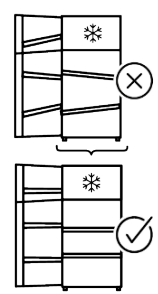
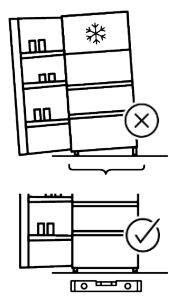
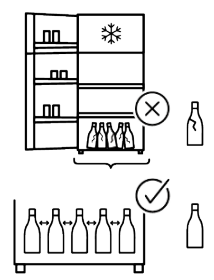
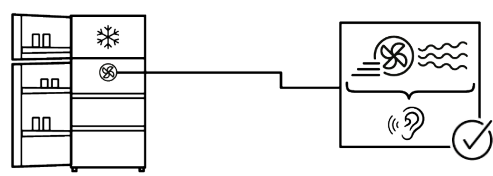
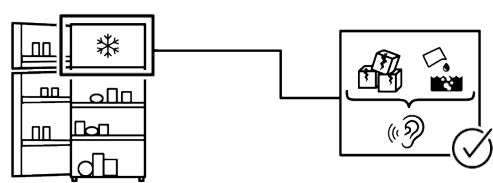
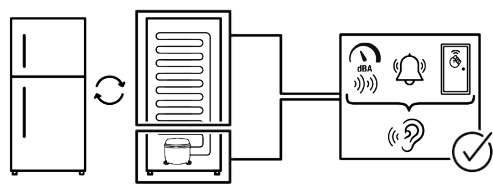
- Une température élevée peut être observée entre deux portes, sur les panneaux latéraux et sur la zone du gril arrière lorsque votre appareil est utilisé. C'est normal et cela ne nécessite pas d'entretien.

#### **Le ventilateur continue de fonctionner lorsque la porte est ouverte.**

- Le ventilateur peut continuer à fonctionner lorsque la porte du congélateur est ouverte.

Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou

un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. C'est normal.



## CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Certaines défaillances (simples) peuvent être traitées de manière adéquate par l'utilisateur final sans qu'aucun problème de sécurité ou d'utilisation dangereuse ne survienne, à condition qu'elles soient effectuées dans les limites et conformément aux instructions suivantes (voir la section « Auto-réparation »).

Par conséquent, sauf autorisation contraire dans la section « Auto-réparation » ci-dessous, adressez-vous à des réparateurs professionnels agréés pour toutes réparations afin d'éviter des problèmes de sécurité. Un réparateur professionnel agréé est une personne à qui le fabricant a donné accès aux instructions et à la liste des pièces détachées de ce produit selon les méthodes décrites dans les actes législatifs en application de la directive 2009/125/CE

**Toutefois, seul l'agent de service (c'est-à-dire les réparateurs professionnels agréés) que vous pouvez joindre au numéro de téléphone indiqué dans le manuel d'utilisation/la carte de garantie ou par l'intermédiaire de votre fournisseur agréé peut fournir un service conformément aux conditions de garantie. Par conséquent, veuillez noter que les réparations effectuées par des réparateurs professionnels (qui ne sont pas autorisés par) Marka annulent la garantie.**

### **Auto-réparation**

L'auto-réparation peut être effectuée par l'utilisateur final en ce qui concerne les pièces de rechange suivantes : poignées de porte, charnières de porte, plateaux, paniers et joints de porte (une liste mise à jour est également disponible sur à partir du 1er mars 2021).

En outre, pour garantir la sécurité du produit et éviter tout risque de blessure grave, ladite auto-réparation doit être effectuée en suivant les instructions du manuel d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles dispo-

nibles sur . Pour votre sécurité, débranchez le produit avant de procéder à toute auto-réparation.

Les réparations et tentatives de réparation par les utilisateurs finaux pour des pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions des manuels d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles disponibles sur , pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à , et annuleront la garantie du produit.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs finaux de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnée, mais de contacter dans de tels cas des réparateurs professionnels autorisés ou des réparateurs professionnels agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs finaux peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit et, par la suite, provoquer un incendie, une inondation, une électrocution et des blessures corporelles graves.

À titre d'exemple, mais sans s'y limiter, vous devez vous adresser à des réparateurs professionnels autorisés ou à des réparateurs professionnels agréés pour les réparations suivantes : compresseur, circuit de refroidissement, carte mère, carte d'inverseur, panneau d'affichage, etc.

Le fabricant/vendeur ne peut être tenu responsable dans tous les cas où les utilisateurs finaux ne se conforment pas à ce qui précède.

La disponibilité des pièces de rechange du réfrigérateur que vous avez acheté est de 10 ans. Pendant cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour faire fonctionner le réfrigérateur correctement.

La durée minimale de garantie du réfrigérateur que vous avez acheté est de 24 mois. Cet appareil est équipé d'une source d'éclairage de classe énergétique « G ».

La source d'éclairage de cet appareil ne doit être remplacée que par des réparateurs professionnels.



FR



Voir également

## 2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

[ ] 87]

# Bitte lesen Sie zunächst dieses Handbuch

## Lieber Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Beko Produkt entschieden haben. Wir möchten, dass Sie mit diesem hochwertigen Produkt, das mit modernster Technologie hergestellt wurde, die optimale Effizienz erzielen. Lesen Sie daher vor der Verwendung des Produkts diese Bedienungsanleitung und alle anderen mitgelieferten Unterlagen sorgfältig durch. Beachten Sie alle Informationen und Warnungen im Bedienungsanleitung. Auf diese Weise schützen Sie sich und Ihr Produkt vor den Gefahren, die auftreten können. Bewahren Sie das Bedienungsanleitung auf. Fügen Sie diese Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie sie an eine andere Person übergeben.

**Die folgenden Symbole werden im Benutzerhandbuch und auf dem Produkt verwendet:**

 **Lesen Sie die Bedienungsanleitung.**

 Gefahr, die zum Tod oder zu Verletzungen führen kann.

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERGY</b>  |                                                                                   |
| <small>SUPPLIER'S NAME</small>                                                                                                                                                   | <small>MODEL IDENTIFIER → (*)</small>                                             |
|                                                                                                  |  |

Die in der Produktdatenbank gespeicherten Modellinformationen können über die folgende Website und die Suche nach Ihrer Modellkennung (\*) auf dem Energieetikett abgerufen werden.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



## Inhaltsverzeichnis

|          |                                                                   |            |
|----------|-------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Sicherheitshinweise .....</b>                                  | <b>90</b>  |
| 1.1      | Verwendungszweck .....                                            | 90         |
| 1.2      | Sicherheit von Kindern, gefährdeten Personen und Haustieren ..... | 91         |
| 1.3      | Elektrische Sicherheit .....                                      | 91         |
| 1.4      | Handhabungssicherheit .....                                       | 92         |
| 1.5      | Montagesicherheit .....                                           | 93         |
| 1.6      | Betriebssicherheit .....                                          | 96         |
| 1.7      | Sicherheit bei der Lagerung von Lebensmitteln .....               | 100        |
| 1.8      | Wartungs- und Reinigungssicherheit .....                          | 100        |
| 1.9      | Entsorgung des alten Produkts ....                                | 101        |
| <b>2</b> | <b>Umwelthinweise .....</b>                                       | <b>102</b> |
| 2.1      | Informationen zur Entsorgung:.....                                | 102        |
| <b>3</b> | <b>Ihr Kühlschrank .....</b>                                      | <b>104</b> |
| <b>4</b> | <b>Aufstellung .....</b>                                          | <b>104</b> |
| <b>5</b> | <b>Vorbereitung .....</b>                                         | <b>104</b> |
| 5.1      | Was man zum Energiesparen tun kann .....                          | 105        |
| 5.2      | Erste Verwendung .....                                            | 105        |
| 5.3      | Klimaklasse und Definitionen .....                                | 105        |
| <b>6</b> | <b>Produktbedienung .....</b>                                     | <b>105</b> |
| <b>7</b> | <b>Verwendung des Geräts .....</b>                                | <b>106</b> |
| 7.1      | Bedienfeld des Geräts .....                                       | 106        |
| 7.2      | Abtauen .....                                                     | 106        |
| 7.3      | Aufbewahrung von Lebensmitteln in Ihrem Gerät .....               | 107        |
| <b>8</b> | <b>Wartung und Reinigung .....</b>                                | <b>112</b> |
| <b>9</b> | <b>Fehlerbehebung .....</b>                                       | <b>113</b> |



## 1 Sicherheitshinweise

---

- Dieser Abschnitt enthält die notwendigen Sicherheitshinweise, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.
- Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen können.
- Lassen Sie Montage- und Reparaturarbeiten immer vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer Person, die von der einführenden Firma beschrieben wird, durchführen.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile und Zubehör.
- Reparieren oder ersetzen Sie keine Komponenten des Produkts, wenn dies nicht eindeutig in der Bedienungsanleitung angegeben ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.
- Dieses Produkt ist für den Betrieb in Innenräumen, wie z.B. in Haushalten oder ähnlichem, vorgesehen.  
Zum Beispiel;  
In den Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,  
In Bauernhöfen,  
In den Räumen von Hotels, Motels oder anderen Erholungseinrichtungen, die von Kunden genutzt werden,  
In Herbergen oder ähnlichen Umgebungen,  
In Catering-Diensten und ähnlichen Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.
- Dieses Produkt darf nicht in offenen oder geschlossenen Außenbereichen wie Schiffen, Wohnmobile, Balkonen oder Terrassen verwendet werden. Wenn das Produkt Regen, Schnee, Sonnenlicht und Wind ausgesetzt wird, besteht Brandgefahr.



### 1.1 Verwendungszweck

- Dieses Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch geeignet und sollte nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

## 1.2 Sicherheit von Kindern, gefährdeten Personen und Haustieren



- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit unterentwickelten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Lebensmittel in das Kühlerprodukt einlegen und aus ihr entnehmen.
- Kinder und Haustiere dürfen nicht mit dem Produkt spielen, darauf herumklettern oder in das Innere des Produkts gelangen.
- Kinder und Haustiere müssen vom Kabinenbereich (Kompressor), in dem sich elektrische Teile befinden, ferngehalten werden.
- Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden von jemandem beaufsichtigt.

- Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern! Es besteht Verletzungs- und Erstickengefahr.
- Wenn ein Schloss an der Tür des Geräts vorhanden ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



## 1.3 Elektrische Sicherheit

- Das Gerät darf während der Installation, Wartung, Reinigung, Reparatur und des Transports nicht an die Steckdose angeschlossen werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von der vom Hersteller, einem autorisierten Dienstleister oder dem Importeur beauftragten Person ausgetauscht werden, um eine mögliche Gefahr zu vermeiden.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Gerät oder an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden und nicht mit einer Wärmequelle in Berührung kommen.
- Verwenden Sie nur ein Originalkabel. Verwenden Sie keine abgeschnittenen oder beschädigten Kabel.

- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter, um Ihr Gerät zu betreiben.
- Tragbare Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile können sich überhitzen und einen Brand verursachen. Stellen Sie daher keine tragbaren Stromquellen mit Mehrfachsteckdosen hinter oder in der Nähe des Geräts auf.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, nehmen Sie bitte während der Installation das Netzkabel aus der Kondensatorhalterung (sofern vorhanden) heraus.
- Der Benutzer sollte nicht in der Lage sein, nach erfolgter Installation die Elektroteile zu erreichen.
- Schließen Sie das Netzkabel des Geräts nicht an eine lose oder beschädigte Steckdose an. Derartige Verbindungen können überhitzen und einen Brand verursachen.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein. Wenn dies nicht möglich ist, muss die Elektroinstallation über einen Mechanismus verfügen, der den gesetzlichen Vorschriften entspricht und alle Anschlüsse vom Netz trennt (Sicherung, Schalter, Hauptschalter usw.).
- Das Produkt darf nicht mit einem externen Schaltgerät wie z. B. einer Zeitschaltuhr oder einem ferngesteuerten System betrieben werden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie nackte Füße haben oder Ihr Körper nass ist.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen!
- Fassen Sie beim Ausstecken des Geräts nicht das Netzkabel, sondern den Stecker an.
- Achten Sie darauf, dass der Stecker nicht nass, schmutzig oder staubig ist.
- Schließen Sie Ihr Gerät niemals an stromsparende Geräte an. Solche Systeme sind schädlich für das Gerät.



#### **1.4 Handhabungssicherheit**

- Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker, bevor Sie das Gerät tragen.
- Dieses Produkt ist schwer, handhaben Sie es nicht selbst. Wenn das Gerät auf Sie fällt, können Sie sich verletzen. Stoßen Sie beim Transport nicht an und lassen Sie das Gerät nicht fallen.

- Schließen Sie immer die Türen und halten Sie das Gerät nicht an den Türen fest, wenn Sie es transportieren.
- Achten Sie beim Umgang mit dem Gerät darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn die Leitungen beschädigt sind, und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

## 1.5 Montagesicherheit

- Um das Produkt für den Gebrauch vorzubereiten, lesen Sie bitte die Informationen im Benutzer- und Installationshandbuch und vergewissern Sie sich, dass die Strom- und Wasseranschlüsse wie gewünscht sind. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und einen Monteur, um die Versorgungsleitungen entsprechend zu installieren.
- **Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag, Brand, Problemen mit dem Gerät oder Verletzungen kommen.**
- Bevor Sie mit der Installation beginnen, schalten Sie die Sicherung aus, um die Stromleitung, an die das Produkt angeschlossen ist, stromlos zu machen.
- Die Installation des Geräts sollte von zwei Personen durchgeführt werden. Bitte tragen Sie Schutzhandschutz, wenn Sie das Gerät entpacken und installieren.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung in einer maximalen Höhe von 2000 Metern über dem Meeresspiegel ausgelegt.
- Halten Sie Kinder vom Installationsbereich fern.
- Überprüfen Sie das Gerät vor der Installation auf eventuelle Schäden. Lassen Sie das Gerät nicht installieren, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie bei der Installation, Wartung und Reparatur des Produkts stets persönliche Schutzausrüstung (Handschuhe usw.). Es besteht Verletzungsgefahr.
- Installieren Sie das Produkt nicht an Orten, an denen es externen Umgebungstemperaturen ausgesetzt sein könnte, und lassen Sie es nicht dort stehen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine saubere, ebene und stabile Fläche und balancieren Sie es mit den verstellbaren Füßen aus (durch Drehen der vorderen Fü-

ße nach rechts oder links). Andernfalls kann der Kühlschrank umkippen und Verletzungen verursachen.

- Gehen Sie mit Vorsicht vor, um Schäden an den Fußböden (Fliesen usw.) zu vermeiden, wenn Sie Gerät bewegen. Installieren Sie das Gerät unbedingt auf einem Untergrund, der stabil genug für dessen Größe, Gewicht sowie seine Nutzung ist. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nahe von Wärmequellen aufgestellt wird und ein stabiler Stand gegeben ist und alle vier Gerätefüße festen Kontakt mit dem Boden haben. Installieren Sie das Gerät vorschriftsgemäß und kontrollieren Sie dessen waagerechten Stand mit einer Wasserwaage. Für das einwandfreie Funktionieren des Kühlmittelkreislaufs warten Sie bitte mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Das Gerät muss in einer trockenen und belüfteten Umgebung aufgestellt werden. Legen Sie keine Teppiche, Vorleger oder ähnliche Beläge unter das Gerät. Dies kann zu Brandgefahr durch unzureichende Belüftung führen!
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Andernfalls erhöht sich der Stromverbrauch und Ihr Produkt kann beschädigt werden.
- Achten Sie auf ausreichenden Abstand auf beiden Seiten und zur Raumdecke für eine angemessene Belüftung. Der Abstand zwischen der Geräterückwand und der Wand hinter dem Gerät muss mindestens 50 mm betragen, um eine Überhitzung der Oberflächen zu verhindern. Eine Verkleinerung dieses Abstands kann zu einem erhöhten Energieverbrauch des Geräts führen.
- Achten Sie beim Platzieren des Produkts darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt oder eingeklemmt wird.
- Das Produkt darf nicht an Versorgungssysteme und Stromquellen angeschlossen werden, die plötzliche Spannungsschwankungen verursachen können (z. B. eine tragbare Solarstromquelle). Andernfalls kann es durch die abrupten Spannungsschwankungen zu Schäden an Ihrem Produkt kommen!

- Je mehr Kältemittel ein Kühlschranks enthält, desto größer sollte sein Aufstellraum sein. In sehr kleinen Räumen kann bei einem Gasaustritt im Kühlsystem ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen. Pro 8 Gramm Kältemittel wird mindestens 1 m<sup>3</sup> Rauminhalt benötigt. Die Menge des in Ihrem Produkt verfügbaren Kältemittels ist auf dem Typenschild angegeben.
- Das Gerät darf nicht so aufgestellt werden, dass Stromkabel, der Metallschlauch des Gasherds, Gas- oder Wasserleitungen aus Metall mit der Rückwand des Geräts (oder dem Verflüssiger) in Berührung kommen.
- Der Aufstellungsort des Produkts darf nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein und sich nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern usw. befinden. Wenn Sie die Aufstellung des Produkts in der Nähe einer Wärmequelle nicht vermeiden können, verwenden Sie eine geeignete Isolierplatte und stellen Sie sicher, dass der Mindestabstand zur Wärmequelle wie unten angegeben ist:
  - Mindestens 30 cm Abstand zu Wärmequellen wie Herden, Öfen, Heizgeräten und Heizkörpern usw.,
  - Und mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen.
- Ihr Produkt hat die Schutzklasse I.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an, die mit den auf dem Typenschild angegebenen Werten für Spannung, Stromstärke und Frequenz übereinstimmt. Die Steckdose muss mit einer 10A - 16A Sicherung ausgestattet sein. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für alle Schäden aufgrund einer Nutzung ohne Erdung oder ohne eines Stromanschlusses, der nicht den örtlichen und nationalen Vorschriften genügt.
- Während der Aufstellung muss der Gerätenetzstecker gezogen sein. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen!
- Schließen Sie das Gerät nicht an lockere, beschädigte, schmutzige, fettige oder aus der Verankerung geratene Steckdosen oder an Steckdosen an, die mit Wasser in Berührung kommen können. Der-

artige Verbindungen können überhitzen und einen Brand verursachen.

- Verlegen Sie das Netzkabel und die Schläuche (falls vorhanden) des Geräts so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Das Eindringen von Feuchtigkeit und Flüssigkeit in stromführende Teile oder in das Netzkabel kann einen Kurzschluss verursachen. Verwenden Sie das Gerät daher nicht in feuchten Umgebungen oder in Bereichen, in denen Wasser spritzen kann (z.B. Garage, Waschküche usw.). Wenn der Kühlschrank nass geworden ist, ziehen Sie den Stecker und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an Energiespargeräte an. Solche Systeme sind schädlich für das Gerät.
- Beim Entfernen der Abdeckung der Elektronikplatine und der hinteren Abdeckung des Kompressors (falls vorhanden) besteht die Gefahr des Kontakts mit elektrischen Teilen. Entfernen Sie nicht die Abdeckung der Elektronikplatine und die hintere Abdeckung des Kom-

pressors (falls vorhanden). Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!



## **1.6 Betriebssicherheit**

- Verwenden Sie niemals chemische Lösungsmittel für das Gerät. Diese Stoffe bergen ein Explosionsrisiko.
- Im Falle einer Störung des Geräts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose (oder schalten Sie die Sicherung aus, an die es angeschlossen ist) und nehmen Sie es nicht in Betrieb, bis es vom autorisierten Kundendienst repariert wurde. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Stellen Sie keine Flammen (brennende Kerze, Zigarette usw.) oder Wärmequellen (Bügeleisen, Herd, Ofen usw.) auf oder in die Nähe des Geräts. Stellen Sie keine brennbaren/explosiven Materialien in der Nähe des Geräts ab...
- Steigen Sie nicht auf das Gerät. Sturz- und Verletzungsgefahr!
- Beschädigen Sie die Leitungen des Kühlsystems nicht mit scharfen und stechenden Werkzeugen. Das Kältemittel, das beim Durchstechen der Gasrohre, der Rohrverlängerun-

gen oder der oberen Oberflächenbeschichtungen austritt, kann zu Hautreizungen und Verletzungen der Augen führen.

- Nicht in den Kühlmittelkreislauf eingreifen oder diesen beschädigen Explosionsgefahr.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Kühl-/Gefrierschranks auf und betreiben Sie sie nicht, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen.
- Wenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Verfahren an, um das Abtauen zu beschleunigen.
- Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Hände oder Ihren Körper nicht mit den beweglichen Teilen im Inneren des Geräts in Berührung bringen. Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen Kühlschrank und Tür eingeklemmt werden. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen und Schließen der Tür, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Nehmen Sie Eis, Eiswürfel oder gefrorene Lebensmittel nicht sofort in den Mund, wenn Sie sie aus dem Gefrierschrank nehmen. Frostbeulenrisiko!
- Berühren Sie die Innenwände, die Metallteile des Gefrierschranks oder die im Gefrier-

schrank aufbewahrten Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Frostbeulenrisiko!

- Stellen Sie keine Getränkedosen oder Dosen und Flaschen, die Flüssigkeiten enthalten, die gefrieren können, in das Gefrierfach. Dosen oder Flaschen können explodieren. Verletzungsgefahr und Gefahr von Sachschäden!
- Verwenden oder lagern Sie keine temperaturempfindlichen Materialien wie brennbare Sprays, brennbare Gegenstände, Trockeneis oder andere chemische Stoffe in der Nähe des Kühlschranks. Brand- und Explosionsgefahr!
- Bewahren Sie keine explosiven Materialien wie Spraydosen mit brennbaren Stoffen im Inneren des Geräts auf.
- Stellen Sie Dosen, die Flüssigkeiten enthalten, nicht im offenen Zustand auf das Produkt. Wenn Wasser auf ein elektrisches Teil spritzt, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands.
- Bewahren Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeit im Gefrierfach auf, da sie zerbrechen können.
- Dieses Produkt ist nicht für die Lagerung und Kühlung von Arzneimitteln, Blutplasma, La-

borpräparaten oder ähnlichen Materialien und Produkten vorgesehen, die unter die Medizinprodukte-Richtlinie fallen.

- Wenn das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, kann es zu einer Beschädigung oder Beeinträchtigung der darin gelagerten Produkte kommen.
- Wenn Ihr Kühlschrank mit blauem Licht ausgestattet ist, dürfen Sie nicht mit optischen Geräten in dieses Licht blicken. Schauen Sie nicht über einen längeren Zeitraum direkt in das UV-LED-Licht. Ultraviolette Strahlen können die Augen überanstrengen.
- Befüllen Sie das Produkt nicht mit mehr Inhalt als es aufnehmen kann. Wenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Verfahren an, um das Abtauen zu beschleunigen. Es kann zu Verletzungen oder Schäden kommen, wenn der Inhalt des Kühlschranks beim Öffnen der Tür herunterfällt. Ähnliche Probleme können auch auftreten, wenn ein Gegenstand auf das Gerät gestellt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie jegliches Eis oder Wasser, das auf den Boden gefallen

sein könnte, entfernt haben, um Verletzungen zu vermeiden.

- Ändern Sie die Position der Ablagen/Flaschenablagen an der Tür Ihres Kühlschranks nur, wenn die Ablagen leer sind. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt, die herunterfallen/umkippen können. Diese Gegenstände können beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.
- Schlagen Sie nicht auf Glasflächen und üben Sie keinen übermäßigen Druck darauf aus. Zerbrochenes Glas kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
- Bei Geräten, deren Design den Einsatz eines Luftfilters vorsieht, der sich innerhalb einer zugänglichen Gebläseabdeckung befindet, muss stets ein Filter eingesetzt sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gebläse (soweit zutreffend) darf nicht mit Kühlgut verstellt werden.
- Beschädigte Dichtungsringe müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden.

- Ihr Gerät verfügt gegebenenfalls für Spezialfächer (Fach für frische Lebensmittel, Null-Grad-Fach usw.). Sofern in der betreffenden Bedienungsanleitung für das Gerät nicht anders angegeben können diese Fächer entfernt werden, ohne dass dies die allgemeine Funktion des Geräts beeinträchtigt.
  - Das Kühlsystem in Ihrem Produkt enthält das Kältemittel R600a. Der im Produkt verwendete Kältemitteltyp ist auf dem Typenschild angegeben. Das Gas ist entflammbar. Achten Sie deshalb beim Betrieb des Produkts darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Im Falle einer Beschädigung der Rohre;
    1. Berühren Sie nicht das Produkt oder das Netzkabel.
    2. Halten Sie das Gerät von potenziellen Feuerquellen fern, die das Gerät in Brand setzen könnten.
    3. Belüften Sie den Bereich, in dem das Gerät aufgestellt ist. Verwenden Sie keinen Ventilator.
    4. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.
- Bevor Sie alte Produkte entsorgen, die nicht mehr verwendet werden sollen:
1. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.
  2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und ziehen Sie es zusammen mit dem Stecker aus dem Gerät.
  3. Nehmen Sie die Ablagen und Schubladen nicht aus dem Gerät, um zu verhindern, dass Kinder in das Innere des Geräts gelangen können.
  4. Entfernen Sie die Türen.
  5. Bewahren Sie das Gerät so auf, dass es nicht umgestoßen werden kann.
  6. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem ausrangierten Produkt zu spielen.
  7. Wenn das Gerät beschädigt ist und Sie ein Gasleck feststellen, halten Sie sich bitte vom Gas fern. Gas kann Erfrigerungen verursachen, wenn es mit Ihrer Haut in Kontakt kommt.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr.
  - Wenn ein Schloss an der Tür des Geräts vorhanden ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



## 1.7 Sicherheit bei der Lagerung von Lebensmitteln

Bitte beachten Sie die folgenden Warnhinweise, um den Verderb von Lebensmitteln zu vermeiden:

- Wenn Sie die Türen längere Zeit offen stehen lassen, kann die Temperatur im Inneren des Geräts ansteigen.
- Reinigen Sie regelmäßig die zugänglichen Abflusssysteme, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Reinigen Sie Wassertanks, die 48 Stunden lang nicht benutzt wurden, und Wasserversorgungssysteme, die mehr als 5 Tage lang nicht benutzt wurden.
- Lagern Sie rohe Fleisch- und Fischprodukte in geeigneten Fächern innerhalb des Produkts. So tropft es nicht auf andere Lebensmittel und kommt nicht mit ihnen in Berührung.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer werden für die Lagerung von vorgefüllten Lebensmitteln, die Herstellung und Lagerung von Eis und Speiseeis verwendet.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.

- Wenn das Gefrierschrank längere Zeit nicht benutzt wurde, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es, um das Gehäuse des Geräts zu schützen.
- Kontrollieren Sie, nachdem die Lebensmittel eingeräumt worden sind, ob alle Fächerklappen und insbesondere die Gefrierfachtür ordnungsgemäß geschlossen worden sind.
- Nutzen Sie das Kühlschranksfach für die Lagerung von frischen Lebensmitteln und das Gefrierfach für die Lagerung von Gefriergut, zum Einfrieren von Lebensmitteln sowie für die Herstellung von Eiswürfeln.
- Lebensmittel sollten stets in geschlossenen Verpackungen oder Gefäßen im Kühlschrank bzw. in den Gefrierfächern aufbewahrt werden, um jeden direkten Kontakt mit den Oberflächen im Geräteinnern zu verhindern.



## 1.8 Wartungs- und Reinigungssicherheit

- Ziehen Sie den Netzstecker oder schalten Sie die Sicherung aus, bevor Sie das Gerät reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

- Ziehen Sie nicht an der Tür oder am Türgriff, wenn Sie das Gerät zu Reinigungszwecken bewegen wollen. Die Tür kann Verletzungen verursachen, wenn Sie zu fest am Griff ziehen.
- Stellen Sie keine Hände, Füße oder Metallgegenstände unter oder hinter Ihr Gerät. Es kann zu einem Einklemmen kommen oder scharfe Kanten können Verletzungen verursachen.
- Waschen Sie das Produkt weder innen noch außen mit einem Hochdruckreiniger, Dampf, Spritzwasser oder Gießwasser. Es besteht Stromschlag- und Brandgefahr.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine scharfen und scheuernden Werkzeuge oder Haushaltsreiniger, Waschmittel, Gas, Benzin, Verdünnern, Alkohol, Lacke und ähnliche Substanzen. Verwenden Sie nur Reinigungs- und Pflegemittel, die für die Lebensmittel im Inneren des Geräts unschädlich sind.
- Verwenden Sie kein Küchenpapier, keine Reinigungsschwämme oder sonstige harte Reinigungsmaterialien.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts und zum Auftauen des Eises im Inneren niemals Dampf oder dampfhaltige Reinigungsmittel. Dampf kommt mit den stromführenden Teilen Ihres Kühlschranks in Berührung und kann einen Kurzschluss oder Stromschlag verursachen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge oder andere Werkzeuge als die Empfehlungen des Herstellers, um den Auftauvorgang zu beschleunigen.
- Achten Sie darauf, dass Wasser nicht in die Nähe der Lüftungsöffnungen, der elektronischen Schaltkreise oder der Beleuchtung des Geräts gelangt. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brands oder Stromschlags.
- Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch, um Staub oder Fremdkörper an den Steckerspitzen abzuwischen. Verwenden Sie kein nasses oder feuchtes Tuch, um den Stecker zu reinigen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brands oder Stromschlags.



## 1.9 Entsorgung des alten Produkts

Befolgen Sie bei der Entsorgung Ihres alten Produkts die nachstehenden Anweisungen:

- Um zu verhindern, dass sich Kinder versehentlich im Gerät einschließen, deaktivieren Sie die Türverriegelung, falls sie vorhanden ist.
- Spritzer von Kühlmittel sind schädlich für die Augen. Beschädigen Sie beim Entsorgen des Geräts keine Teile des Kühlsystems.
- Es kann tödlich sein, wenn das Kompressoröl verschluckt wird oder in die Atemwege eindringt.
- Das Kühlsystem Ihres Produkts enthält R600a-Gas, wie auf dem Typenschild angegeben. Das Gas ist entflammbar. Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr!
- C-Pentan wird als Treibmittel in Isolierschaum verwendet und ist ein brennbarer Stoff. Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen.

## 2 Umwelthinweise

### 2.1 Informationen zur Entsorgung:



#### Ihre Pflichten als Endnutzer

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom un-

sortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden.

Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Alttakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können.

nen. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.



#### Hinweise zum Recycling

Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

#### Rücknahmepflichten der Vertreiber

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen.

Das gilt auch für Vertreter von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreter müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden. Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreter Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist

dann aber auf Wärmeüberträger (z.B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreter geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

### **Einhaltung der RoHS-Richtlinie:**

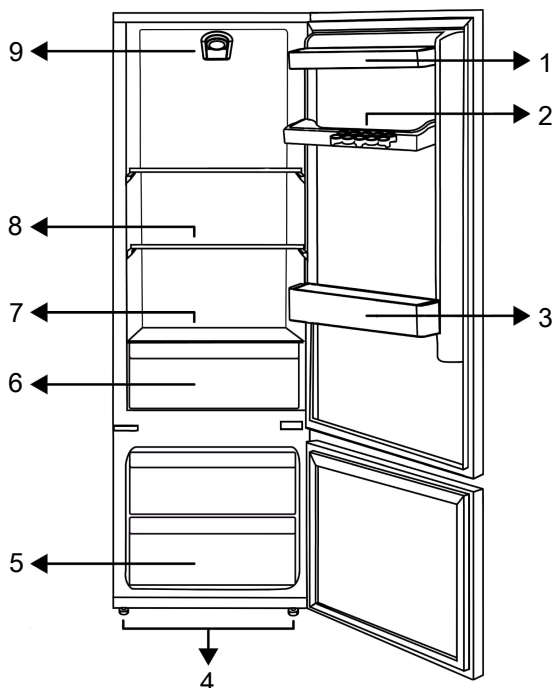
Das von Ihnen gekaufte Gerät entspricht der RoHS-Richtlinie der EU (2011/65/EU). Es enthält keinerlei Materialien, die gemäß der Richtlinie als schädlich oder verboten gelten.

### **CE Konformität mit Normen und Prüfgrundlagen / EG-Konformitäts-erklärung**

Entwicklung, Herstellung und Vertrieb dieses Produkts entsprechen den Sicherheitsvorschriften aller einschlägigen Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EG.

### 3 Ihr Kühlschrank

---



- |                                    |                       |
|------------------------------------|-----------------------|
| 1 Türregal                         | 2 Eierhalter          |
| 3 Flaschenablage                   | 4 Füße                |
| 5 Schubladen für Gefriergut        | 6 Gemüselade          |
| 7 Abflusssystem                    | 8 Einstellbares Regal |
| 9 Steuerung der Temperaturregelung |                       |

**\*Optional:** Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung sind schematisch und stimmen möglicherweise nicht genau mit Ihrem

Produkt überein. Wenn Ihr Produkt nicht die relevanten Teile enthält, beziehen sich die Informationen auf andere Modelle.

### 4 Aufstellung

---

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“.

### 5 Vorbereitung

---

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“.

## 5.1 Was man zum Energiesparen tun kann

- Wenn Lebensmittel in das Gerät gelegt werden, muss auf ausreichend Abstand im Geräteinnenraum geachtet werden, um die für die Kühlung erforderliche Luftzirkulation nicht zu behindern.
- Da heiße und feuchte Luft nicht direkt in Ihr Produkt eindringt, wenn die Türen nicht geöffnet werden, optimiert sich Ihr Produkt unter Bedingungen, die zum Schutz Ihrer Lebensmittel ausreichen. Unter diesen Umständen arbeiten Funktionen und Komponenten wie Kompressor, Lüfter, Heizung, Abtauung, Beleuchtung, Display usw. bedarfsgerecht und mit minimalem Energieverbrauch.
- Falls mehrere Optionen vorhanden sind, müssen Glasböden so platziert werden, dass die Luftauslässe an der Rückwand nicht blockiert werden und vorzugsweise so, dass die Luftauslässe unterhalb des Glasbodens bleiben. Diese Kombination kann dazu beitragen, die Luftverteilung und die Energieeffizienz zu verbessern.
- Durch das Lagern von Lebensmitteln im Kühl- oder im Kaltlagerfach entsprechend dem jeweiligen Lagerbedarf sparen Sie Energie.

## 5.2 Erste Verwendung

Bevor Sie das Gerät das erste Mal verwenden, achten Sie darauf, alle Vorbereitungen gemäß dieser Bedienungsanleitung, insbesondere wie in den Abschnitten „Wichtige Hinweise zur Sicherheit“ und „Aufstellung“ beschrieben, durchzuführen.

- Für eine einwandfreie Funktion des Kühlmittelkreislaufs warten Sie bitte mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das leere Gerät mindesten 6 Stunden lang laufen. In dieser Zeit sollte die Gerätetür, nur geöffnet werden, wann die absolut notwendig ist.

## 6 Produktbedienung

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“.

- Die Temperaturänderung, die durch das Öffnen und Schließen der Tür während der Verwendung des Produkts verursacht wird, kann normalerweise zu Kondenswasserbildung führen, die auf Tür-/Korpusregalen und Glaswaren in das Produkt gestellt werden.
- Wenn der Kompressor sich einschaltet, ist ein Geräusch zu hören. Es ist normal, dass das Produkt Geräusche macht, auch wenn der Kompressor nicht läuft, da im Kühlsystem Flüssigkeit und Gas komprimiert werden können.
- Es ist normal, dass die vorderen Ränder des Geräts warm sind. Diese sind so gestaltet, dass sie erwärmen, um Kondensation zu vermeiden.
- Bei einigen Modellen schaltet sich die Anzeigetafel 1 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch aus. Sie wird wieder aktiviert, wenn die Tür offen ist oder eine beliebige Taste gedrückt wird.

## 5.3 Klimaklasse und Definitionen

Bitte beachten Sie die Klimaklasse auf dem Typenschild Ihres Geräts. Je nach Klimaklasse ist eine der folgenden Informationen auf Ihr Gerät anwendbar.

- **SN** Langfristig gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C ausgelegt.
- **N**: Gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 32 °C ausgelegt.
- **ST**: Subtropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 38°C ausgelegt.
- **T**: Tropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 43°C ausgelegt.

- Das Gerät darf nur zur Aufbewahrung von Lebensmitteln verwendet werden.

- Schalten Sie das Wasserventil aus, wenn Sie nicht zu Hause sind (z.B. im Urlaub) und die Eismaschine oder den Wasserspender längere Zeit nicht benutzen. Andernfalls können Wasserlecks auftreten.

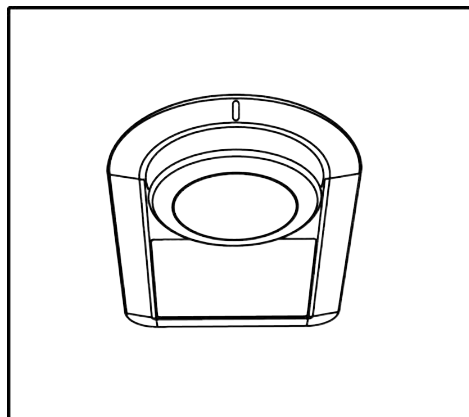
## Ausstecken des Produkts

- Entfernen Sie die Lebensmittel, um Gerüche zu vermeiden.
- Warten Sie, bis das Eis geschmolzen ist, reinigen Sie den Innenraum und lassen Sie ihn trocknen; lassen Sie die Türen offen, um eine Beschädigung der inneren Kunststoffteile zu vermeiden.

## 7 Verwendung des Geräts

### 7.1 Bedienfeld des Geräts

Die Betriebstemperatur wird über den Temperaturregler eingestellt.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0=Systemkühlung aus

1=Niedrigste Kühleinstellung (wärmste Einstellung)

5=Höchste Kühleinstellung (kälteste Einstellung)

Die durchschnittliche Temperatur im Inneren des Kühlfachs sollte etwa +4°C betragen.

Bitte wählen Sie eine Einstellung, die der gewünschten Temperatur entspricht.

Bitte beachten Sie, dass im Kühlbereich unterschiedliche Temperaturen herrschen werden.

Die kälteste Zone befindet sich direkt über dem Kühlfach.

Die Innentemperatur hängt auch von der Umgebungstemperatur ab, davon, wie oft die Tür geöffnet wird, und von der Menge der im Kühlschrank gelagerten Lebensmittel.

Häufiges Öffnen der Tür lässt die Innentemperatur ansteigen.

Es wird daher empfohlen, die Tür so schnell wie möglich wieder zu schließen, nachdem sie aus irgendeinem Grund geöffnet wurde.

Die Innentemperatur Ihres Kühlschranks kann sich aus den folgenden Gründen ändern:

- Saisonale Temperaturen;
- häufiges Öffnen der Tür und lange offen lassen;
- Einlegen von Lebensmitteln in den Kühlschrank, ohne zu warten, bis sie Raumtemperatur erreicht haben;
- Der Standort des Kühlschranks im Raum (z.B. Sonneneinstrahlung).

Sie können die aus diesen Gründen schwankende Innentemperatur mit Hilfe des Thermostats ausgleichen.

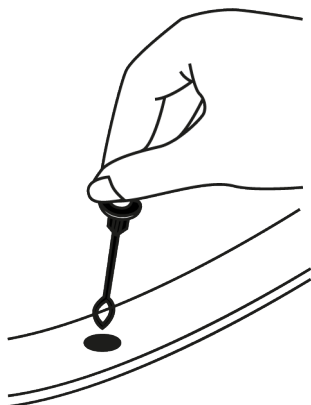
### 7.2 Abtauen

#### A) Kühlfach

Die Abtauung des Kühlfachs erfolgt automatisch. Während des Abtauens können sich Wassertropfen an der Rückseite des Kühlfachs bilden, wo sich der versteckte Verdampfer befindet. Einige Tröpfchen können auf dem Liner verbleiben und nach Abschluss des Auftauens wieder einfrieren. Achten Sie darauf, dass die Gegenstände

im Kühlschrank nicht mit der Rückwand in Berührung kommen, da sie sonst durch die Wassertropfen nass werden. Verwenden Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände wie Messer, Gabeln usw., um gefrorene Tropfen zu entfernen.

Wenn das Abtauwasser nicht aus dem Auffangkanal abläuft, prüfen Sie, ob das Abflussrohr durch Lebensmittelpartikel verstopft ist. Das Ablaufrohr kann durch Drücken des mitgelieferten Spezialkunststoffkolbens in das Ablaufrohr gereinigt werden. Wenn die Eisschicht eine Dicke von 7 mm (1/4") erreicht, verringern Sie die Einstellung, um die automatische Abtauung erneut zu starten.



## B) Gefrierfach

Das Abtauen ist dank eines speziellen Auffangbehälters sehr einfach und mühelos.

Tauen Sie zweimal im Jahr ab oder wenn sich eine Eisschicht von etwa 7 (1/4") mm gebildet hat. Um den Abtauvorgang zu starten, trennen Sie das Gerät von der Steckdose und ziehen Sie den Netzstecker.

Alle Lebensmittel sollten in mehrere Lagen Zeitungspapier eingewickelt und an einem kalten Ort gelagert werden (z. B. im Kühlschrank oder in der Speisekammer).

Um den Abtauvorgang zu beschleunigen, können Sie einen Behälter mit heißem Wasser vorsichtig in das Innere des Gefriergeräts stellen.

Verwenden Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände wie Messer oder Gabeln um das Eis zu entfernen.

Verwenden Sie zum Abtauen niemals einen Haartrockner, eine elektrische Heizung oder ähnliche elektrische Geräte.

Wischen Sie das Tauwasser, das sich unter dem Gefrierfach angesammelt hat, mit einem Schwamm ab. Trocknen Sie den Innenraum nach dem Abtauen vollständig ab.

## 7.3 Aufbewahrung von Lebensmitteln in Ihrem Gerät

| Lagern Sie Lebensmittel je nach ihren Eigenschaften an verschiedenen Orten: |                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Essen                                                                       | Standort                                                                                                                                                                                                          |
| Eier                                                                        | Türregal                                                                                                                                                                                                          |
| Molkereiprodukte (Butter, Käse)                                             | Falls verfügbar, Null-Grad-Fach (für Frühstückssprotkte) / Kaltlagerfach                                                                                                                                          |
| Obst, Gemüse und Grünzeug                                                   | Obst-/Gemüsefach, Gemüsefach oder;<br>Im Frischfach, in der Gemüseschublade oder in der Everfresh+-Schublade (falls vorhanden), sofern die Betriebstemperatur des Kühlschranks auf mindestens 5°C eingestellt ist |

Lagern Sie Lebensmittel je nach ihren Eigenschaften an verschiedenen Orten:

| Essen                                                                                  | Standort                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Frisches Fleisch, Geflügel, Fisch, Wurst usw. Gekochte Lebensmittel                    | Falls verfügbar, Null-Grad-Fach (für Frühstückssprotte) / Kaltlagerfach |
| Servierfertige Lebensmittel, verpackte Produkte, Konserven und eingelegte Lebensmittel | Obere Regale oder Türregal                                              |
| Getränke, Flaschen, Gewürze und Snacks                                                 | Türregal                                                                |

### Lagerung von Lebensmitteln im Gefrierfach

- Sie können die Schnellgefrierfunktion 4-6 Stunden vor dem Einfrieren aktivieren und eine schnellere Abkühlung vornehmen.
- Bringen Sie warme Speisen auf Raumtemperatur, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, müssen entsprechend der zu verzehrenden Größe in Portionen aufgeteilt und in separaten Verpackungen eingefroren werden.
- Es wird empfohlen, die Lebensmittel zu verpacken, bevor sie in den Gefrierschrank gelegt werden.
- Um zu verhindern, dass die Lagerzeit abläuft, schreiben Sie das Einfrierdatum, die Uhrzeit und den Namen des Produkts auf die Verpackung, entsprechend der Lagerzeit der verschiedenen Lebensmittel.
- Verbrauchen Sie die aufgetauten Lebensmittel schnell. Aufgetaute Lebensmittel können nicht wieder eingefroren werden, es sei denn, sie werden gekocht. Es ist nicht sicher, die wieder eingefrorenen frischen Lebensmittel nach dem Auftauen ohne Kochen zu verzehren.
- Bringen Sie beim Einfrieren frischer Lebensmittel diese nicht mit bereits gefrorenen Lebensmitteln in Kontakt. Andernfalls werden die gefrorenen Lebensmittel aufgetaut.

### Aufbewahrung der Lebensmittel, die tiefgekühlt verkauft werden

- Halten Sie sich bei der Lagerung von Lebensmitteln an die in diesen Anweisungen angegebenen Zeiträume.

- Um die Qualität der Lebensmittel zu schützen, sollten Sie die Zeitspanne zwischen Kauf und Lagerung so kurz wie möglich halten.
- Kaufen Sie Tiefkühlkost, die bei -18 °C oder niedrigeren Temperaturen gelagert wird.
- Vermeiden Sie den Kauf von Lebensmitteln, deren Verpackungen mit Eis usw. bedeckt sind. Dies bedeutet, dass das Produkt teilweise aufgetaut und wieder eingefroren werden könnte. Die Temperatur wirkt sich auf die Qualität der Lebensmittel aus.
- Beachten Sie bitte die durch den jeweiligen Hersteller vorgegebenen Lagerungszeiten. Nehmen Sie nur so viele Lebensmittel aus dem Gefrierschrank, wie Sie benötigen.
- Abgesehen von den Fällen, in denen in der Umgebung extreme Bedingungen herrschen, bleiben die Lebensmittel sowohl im Frischfach als auch im Gefrierfach länger frisch, wenn Sie Ihr Produkt (auf der Tabelle der empfohlenen Werte) auf die angegebenen Werte einstellen.
- Wenn das Frischhaltefach auf eine niedrigere Temperatur eingestellt ist, kann frisches Obst und Gemüse teilweise gefroren sein.
- Die Zwei-Sterne-Fächer sind für vorgefrorene Lebensmittel geeignet. Eiscreme und Eiswürfel können darin aufbewahrt werden.
- Frieren Sie Lebensmittel nur im 4-Sterne-Fach ein.

| Fleisch und Fisch       |                                                                    |                      | Vorbereitung                                                                                                                                                                    | Längste Lagerzeit<br>(Monat) |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Fleischprodukte         | Kalb                                                               | Steak                | Schneiden Sie sie 2 cm dick und legen Sie Folie dazwischen oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                            | 6-8                          |
|                         |                                                                    | Rösten               | Packen Sie die Fleischstücke in einen Kühlschrankbeutel oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                               | 6-8                          |
|                         |                                                                    | Würfel               | In kleinen Stücken                                                                                                                                                              | 6-8                          |
|                         |                                                                    | Schnitzel, Koteletts | Indem Sie Folie zwischen geschnittene Scheiben legen oder einzeln mit Stretch einwickeln                                                                                        | 6-8                          |
|                         | Hammelfleisch                                                      | Koteletts            | Indem Sie Folie zwischen Fleischstücken legen oder einzeln mit Stretch einwickeln                                                                                               | 4-8                          |
|                         |                                                                    | Rösten               | Packen Sie die Fleischstücke in einen Kühlschrankbeutel oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                               | 4-8                          |
|                         |                                                                    | Würfel               | Packen Sie das zerkleinerte Fleisch in einen Kühlschrankbeutel oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                        | 4-8                          |
|                         | Rindfleisch                                                        | Rösten               | Packen Sie die Fleischstücke in einen Kühlschrankbeutel oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                               | 8-12                         |
|                         |                                                                    | Steak                | Schneiden Sie sie 2 cm dick und legen Sie Folie dazwischen oder wickeln Sie sie fest mit Stretch ein                                                                            | 8-12                         |
|                         |                                                                    | Würfel               | In kleinen Stücken                                                                                                                                                              | 8-12                         |
|                         |                                                                    | Gekochtes Fleisch    | Durch Verpacken in kleinen Stücken in einem Kühlschrankbeutel                                                                                                                   | 8-12                         |
|                         | Hackfleisch                                                        |                      | Ohne Gewürze in flachen Beuteln                                                                                                                                                 | 1-3                          |
|                         | Innereien (Stück)                                                  |                      | In Stücken                                                                                                                                                                      | 1-3                          |
|                         | Fermentierte Wurst - Salami                                        |                      | Es sollte auch dann verpackt sein, wenn es ein Gehäuse hat.                                                                                                                     | 1-3                          |
|                         | Schinken                                                           |                      | Durch Platzieren von Folie zwischen geschnittenen Scheiben                                                                                                                      | 2-3                          |
| Geflügel und Jagdtiere  | Huhn und Pute                                                      |                      | Durch Einwickeln in Folie                                                                                                                                                       | 4-6                          |
|                         | Gans                                                               |                      | Durch Einwickeln in Folie (Portionen sollten 2,5 kg nicht überschreiten)                                                                                                        | 4-6                          |
|                         | Ente                                                               |                      | Durch Einwickeln in Folie (Portionen sollten 2,5 kg nicht überschreiten)                                                                                                        | 4-6                          |
|                         | Hirsch, Kaninchen, Reh                                             |                      | Durch Einwickeln in Folie (Portionen sollten 2,5 kg nicht überschreiten und ihre Knochen sollten getrennt werden)                                                               | 6-8                          |
| Fisch und Meeresfrüchte | Süßwasserfische (Forelle, Karpfen, Kranich, Wels)                  |                      | Nach gründlicher Reinigung der Innenseite und der Schuppen sollten diese gewaschen und getrocknet werden, und die Schwanz- und Kopfteile sollten bei Bedarf geschnitten werden. | 2                            |
|                         | Magerer Fisch (Wolfsbarsch, Steinbutt, Seezunge)                   |                      |                                                                                                                                                                                 | 4-6                          |
|                         | Fetthaltiger Fisch (Bonito, Makrele, Bluefish, Rotbarbe, Sardelle) |                      |                                                                                                                                                                                 | 2-4                          |
|                         | Schaltiere                                                         |                      | Gereinigt und in Säcken                                                                                                                                                         | 4-6                          |
|                         | Kaviar                                                             |                      | In seiner Verpackung in einem Aluminium- oder Kunststoffbehälter                                                                                                                | 2-3                          |

„Die in der Tabelle angegebenen Haltbarkeitsfristen basieren auf einer Lagertemperatur von -18°C.“

| Obst und Gemüse                | Vorbereitung                                                                                                                   | Längste Lagerzeit (Monat) |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Bohnen und Stangenbohnen       | Durch Schock kochen für 3 Minuten nach dem Waschen und Schneiden in kleine Stücke                                              | 10-13                     |
| Grüne Erbse                    | Durch Schock kochen für 2 Minuten nach dem Schälen und Waschen                                                                 | 10-12                     |
| Kohl                           | Durch Schock 1-2 Minuten nach dem Reinigen kochen                                                                              | 6-8                       |
| Karotte                        | Durch Schock 3-4 Minuten kochen lassen, nachdem gereinigt und in Scheiben geschnitten wurde                                    | 12                        |
| Pfeffer                        | Nach dem Schneiden des Stiels 2-3 Minuten kochen lassen, in zwei Teile teilen und die Samen trennen                            | 8-10                      |
| Spinat                         | Nach dem Waschen und Reinigen 2 Minuten lang unter Schock kochen                                                               | 6-9                       |
| Lauch                          | Durch Schock 5 Minuten nach dem Zerhacken kochen                                                                               | 6-8                       |
| Blumenkohl                     | Durch Schock in etwas Zitronenwasser für 3-5 Minuten kochen, nachdem die Blätter getrennt wurden, den Kern in Stücke schneiden | 10-12                     |
| Auberginen                     | Nach dem Waschen und Schneiden in 2 cm große Stücke 4 Minuten lang unter Schock kochen                                         | 10-12                     |
| Kürbis                         | Durch Schock kochen für 2-3 Minuten nach dem Waschen und Schneiden in 2 cm Stücke                                              | 8-10                      |
| Pilz                           | Durch leichtes Anbraten in Öl und Auspressen von Zitrone darauf                                                                | 2-3                       |
| Mais                           | Durch Reinigen und Verpacken in Kolben oder Granulat                                                                           | 12                        |
| Apfel und Birne                | Durch Schock kochen für 2-3 Minuten nach dem Schälen und Schneiden                                                             | 8-10                      |
| Aprikose und Pfirsich          | In zwei Hälften teilen und die Samen extrahieren                                                                               | 4-6                       |
| Erdbeere und Himbeere          | Durch Waschen und Schälen                                                                                                      | 8-12                      |
| Gebackene Früchte              | Durch Zugabe von 10% Zucker in den Behälter                                                                                    | 12                        |
| Pflaume, Kirsche, Sauerkirsche | Durch Waschen und Schälen der Stiele                                                                                           | 8-12                      |

„Die in der Tabelle angegebenen Haltbarkeitsfristen basieren auf einer Lagertemperatur von -18°C.“

| Milchprodukte          | Vorbereitung                                               | Längste Lagerzeit (Monat) | Lagerbedingungen                                                                                                                                                           |
|------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Käse (außer Feta-Käse) | Durch Platzieren von Folie zwischen geschnittenen Scheiben | 6-8                       | Es kann zur kurzfristigen Lagerung in der Originalverpackung aufbewahrt werden. Zur Langzeitlagerung sollte es auch in Aluminium- oder Kunststoffolie eingewickelt werden. |
| Butter, Margarine      | In eigener Verpackung                                      | 6                         | In eigener Verpackung oder in Plastikbehältern                                                                                                                             |

„Die in der Tabelle angegebenen Haltbarkeitsfristen basieren auf einer Lagertemperatur von -18°C.“

„Die Menge an frischen Lebensmitteln, die für einen bestimmten Zeitraum eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.“

- Die Temperatur des Fachs steigt stark an, wenn die Fachtür häufig geöffnet und geschlossen wird und lange Zeit offen bleibt; dies kann die Lebensdauer der Lebensmittel verkürzen und zum Verderben der Lebensmittel führen.
- Um Geruchs- und Geschmacksveränderungen zu vermeiden, sollten die Lebensmittel in geschlossenen Behältern aufbewahrt werden.
- Um eine bessere und gleichmäßige Kühlung zu erreichen, legen Sie die Lebensmittel getrennt voneinander so ein, dass die kalte Luft durch sie hindurchströmen kann.
- Sorgen Sie für Luftzirkulation, indem Sie einen Zwischenraum zwischen den Lebensmitteln und der Innenwand lassen. Wenn Sie die Lebensmittel an die Rückwand lehnen, können sie einfrieren.
- Bringen Sie gekochte warme Speisen auf Zimmertemperatur, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen. Dann können Sie die lauwarmen Speisen in die unteren Fächer des Kühlschranks stellen. Warme Speisen sollten nicht in die Nähe schnell verderblicher Lebensmittel gestellt werden.
- Tauen Sie Ihre gefrorenen Lebensmittel im Frischhaltefach auf. Auf diese Weise können Sie das Frischhaltefach durch die Verwendung von Tiefkühlkost kühlen und Energie sparen.
- Lagern Sie unreife Südfrüchte (Mango, Melonen, Papaya, Banane, Ananas) im Kühlschrank, um den Reifeprozess zu beschleunigen. Dies ist nicht empfehlenswert, da sich dadurch die Lagerzeit verkürzt.
- Zwiebeln, Knoblauch, Ingwer und anderes Wurzelgemüse sollten Sie nicht im Kühlschrank, sondern in einem dunklen und kalten Raum aufbewahren.
- Wenn Sie feststellen, dass ein Lebensmittel im Kühlschrank verdorben ist, werfen Sie es weg und reinigen Sie das Zubehör, das mit dem Lebensmittel in Berührung gekommen ist.
- Um Speisen wie Suppen und Eintöpfe, die in großen Töpfen gekocht werden, schnell abzukühlen, können Sie sie in eigenen flachen Behältern in den Kühlschrank stellen.
- Stellen Sie unverpackte Lebensmittel nicht in die Nähe von Eiern.
- Bewahren Sie Obst und Gemüse getrennt auf und lagern Sie jede Sorte zusammen (z.B. Äpfel mit Äpfeln, Karotten mit Karotten).
- Nehmen Sie grünes Gemüse aus dem Plastikbeutel und legen Sie es in den Kühlschrank, nachdem Sie es in ein Papiertuch oder ein Trockentuch eingewickelt haben. Wenn Sie diese Art von Lebensmitteln waschen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen, denken Sie daran, sie zu trocknen.
- Sie können sowohl eine feuchte Umgebung schaffen als auch für einen Luftstrom sorgen, indem Sie Obst und Gemüse, die zum Austrocknen neigen, in perforierten oder unverschlossenen Plastiktüten aufbewahren.
- Abgesehen von den Fällen, in denen in der Umgebung extreme Bedingungen herrschen, bleiben die Lebensmittel sowohl im Kaltlagerfach als auch im Gefrierfach länger frisch, wenn Sie Ihr Produkt (auf der Tabelle der empfohlenen Werte) auf die angegebenen Werte einstellen.

### **Platzierung der Lebensmittel**

**Regale im Kühlfach:** Lebensmittel in Töpfen, Behältern mit Deckeln und Verschlusskappen, sowie Eier (geschlossenen Gefäßen)

**Kühlfachtürregale:** Kleine und verpackte Lebensmittel oder Getränke

**Gemüsefach:** Gemüse und Obst

### **Gefrierschrank Details**

Gemäß den IEC 62552-Standards muss das Gefrierschrank über eine Kapazität zum Einfrieren von 4,5 kg an Lebensmitteln bei Temperaturen von -18°C oder niedriger von 25°C in 24 Stunden pro jeweils 100 Liter an Gefrierfachvolumen verfügen.

Lebensmittel können über eine längere Zeit hinweg nur bei Temperaturen von weniger als -18 °C gelagert werden.

Sie können die Lebensmittel über Monate frisch halten (im Gefrierschrank bei Temperaturen von oder niedriger als -18 °C Grad). Die einzufrierenden Lebensmittel dürfen nicht mit bereits tiefgekühlten Produkten in Berührung kommen, um ein teilweises Auftauen zu verhindern.

Blanchieren Sie das Gemüse und gießen Sie das Wasser ab, um die Lagerzeit bei Tiefkühlung zu verlängern. Legen Sie das Gefriergut nach dem Abgießen in luftdichte Verpackungen und dann in das Gefrierschrank. Bananen, Tomaten, Salat, Sellerie, gekochte Eier, Kartoffeln und vergleichbare Lebensmittel dürfen nicht eingepackt werden. Wenn diese Lebensmittel eingefroren

werden, werden nur der Nährwert und die Verzehreigenschaften beeinträchtigt. Eine Verrottung, die die menschliche Gesundheit bedroht, kommt nicht in Frage.

**Regale im Gefrierfach:** Verschiedene Tiefkühlkost wie Fleisch, Fisch, Eiscreme, Gemüse usw.

**Fach für frische Lebensmittel:** Feinkostprodukte (Frühstücksprodukte, Fleischprodukte, die in kurzer Zeit verzehrt werden)

## 8 Wartung und Reinigung

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“. Ziehen Sie vor der Reinigung Ihres Geräts den Netzstecker oder schalten Sie die Sicherung aus, an die es angeschlossen ist. Stellen Sie Ihre Hände, Füße oder Metallgegenstände nicht unter den Kühlschrank oder zwischen den Kühlschrank und den Boden, aus welchem Grund auch immer. Es kann zu einem Einklemmen kommen oder scharfe Kanten können Verletzungen verursachen.

- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine scharfen oder scheuernden Werkzeuge. Verwenden Sie keine Materialien wie Haushaltsreiniger, Seifen, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Verdünner, Alkohol, Wachs usw.
- Der Staub muss mindestens einmal im Jahr vom Lüftungsgitter auf der Rückseite des Produkts entfernt werden (ohne die Abdeckung zu öffnen). Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- Achten Sie darauf, dass die Abdeckung der Lampen und sonstige Elektroteile nicht mit Wasser in Kontakt kommen.

- Reinigen Sie die Tür nur mit einem feuchten Tuch. Entfernen Sie den gesamten Inhalt, um die Tür- und Gehäuseregale zu entfernen. Entfernen Sie die Türregale, indem Sie sie nach oben heben. Reinigen Sie die Türeinsätze gründlich und setzen Sie sie sodann wieder ein, indem Sie diese nach unten gleiten lassen.
- Verwenden Sie kein chlorhaltiges Wasser bzw. chlorhaltige Reinigungsmittel zur Reinigung der Außenflächen und chrombeschichteten Teile des Geräts. Chlor lässt metallische Oberflächen rosten.
- Verwenden Sie keine scharfen und scheuernden Werkzeuge, Seife, Haushaltsreiniger, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Lacke und ähnliche Substanzen, um eine Verformung und Entfernung der Drucke auf dem Kunststoffteil zu vermeiden. Verwenden Sie zum Reinigen warmes Wasser und ein weiches Tuch und trocknen Sie es anschließend ab.
- Bei Produkten ohne Frostschutzfunktion können Wassertropfen und Eisbildung bis zu einer Fingerdicke an der Rückwand

des Kühlfachs auftreten. Nicht reinigen und niemals Öle oder ähnliche Materialien auftragen.

- Verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes Mikrofasertuch, um die Außenfläche des Produkts zu reinigen. Schwämme und andere Arten von Reinigungskleidung können Kratzer verursachen.
- Um alle entfernbaren Komponenten während der Reinigung der Innenfläche des Produkts zu reinigen, waschen Sie diese Komponenten mit einer milden Lösung aus Seife, Wasser und Karbonat. Gründlich waschen und trocknen. Kontakt von Wasser mit Beleuchtungskomponenten und dem Bedienfeld verhindern.
- Verwenden Sie auf keiner Innenfläche Essig, Reinigungsalkohol oder andere Reinigungsmittel auf Alkoholbasis.

### **Außenflächen aus Edelstahl**

Verwenden Sie ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel aus rostfreiem Stahl und tragen Sie es mit einem weichen, fusselfreien Tuch auf. Wischen Sie zum Polieren die Oberfläche vorsichtig mit einem mit Wasser angefeuchteten Mikrofasertuch ab und

verwenden Sie eine trockene Poliergämsse. Folgen Sie immer den Adern des Edelstahls.

### **Gerüche verhindern**

Das Gerät wurde ohne die Verwendung von Geruch erzeugenden Materialien hergestellt. Die unsachgemäße Lagerung von Lebensmitteln und die unsachgemäße Reinigung der Innenflächen können jedoch zu Geruchsbildung führen.

- Um dies zu vermeiden, sollten Sie den Innenraum mit kohlenensäurehaltigem Wasser alle fünfzehn Tage reinigen.
- Bewahren Sie die Lebensmittel in versiegelten Behältern auf, da Mikroorganismen, die von Lebensmitteln in nicht versiegelten Behältern stammen, einen schlechten Geruch verursachen.
- Bewahren Sie keine verdorbenen Lebensmittel bzw. solche mit abgelaufenem Haltbarkeitsdatum im Kühlschrank auf.

### **Schutz der Kunststoffoberflächen**

Auf Kunststoffoberflächen ausgelaufenes Öl kann diese beschädigen. Reinigen Sie daher solche Verschmutzungen unverzüglich.

## **9 Fehlerbehebung**

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“. Prüfen Sie diese Liste, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. So sparen Sie Zeit und Geld. Diese Liste enthält häufige Beanstandungen, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Bestimmte hier aufgeführte Merkmale treffen möglicherweise nicht auf Ihr Produkt zu.

Wenn das Problem nach Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren.

### **Der Kühlschrank funktioniert nicht.**

- Der Netzstecker ist nicht vollständig eingesteckt. >>> Stecken Sie den Stecker vollständig in die Steckdose.

- Die Sicherung in der Steckdose, die das Produkt mit Strom versorgt, oder die Hauptsicherung ist durchgebrannt. >>> Prüfen Sie die Sicherung.

### **Kondenswasser an der Seitenwand des Kühlfachs (MULTI ZONE, COOL CONTROL und FLEXI ZONE).**

- Die Tür wird zu häufig geöffnet. >>> Achten Sie darauf, die Tür des Geräts nicht zu häufig zu öffnen.
- Die Umgebung ist zu feucht. >>> Stellen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen auf.
- Flüssigkeitshaltige Lebensmittel werden in unverschlossenen Behältern aufbewahrt. >>> Bewahren Sie die Lebensmittel, die Flüssigkeiten enthalten, in versiegelten Behältern auf.

- Die Tür des Geräts steht offen. >>> Lassen Sie die Tür des Geräts nicht für längere Zeit offen.
- Der Thermostat ist auf eine sehr kühle Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie den Thermostat auf eine angemessene Temperatur ein.

#### **Der Kompressor funktioniert nicht.**

- Bei einem plötzlichen Stromausfall oder wenn der Netzstecker gezogen und wieder eingesteckt wird, ist der Gasdruck im Kühlsystem des Geräts nicht ausgeglichen, wodurch die thermische Sicherung des Kompressors ausgelöst wird. Das Gerät schaltet sich nach etwa 6 Minuten wieder ein. Wenn das Gerät nach diesem Zeitraum nicht wieder anläuft, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Die Abtauerung ist aktiv. >>> Dies ist normal für ein vollautomatisches Abtauerungsprodukt. Die Abtauerung wird regelmäßig durchgeführt.
- Das Gerät ist nicht eingesteckt. >>> Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel eingesteckt ist.
- Die Temperatur ist falsch eingestellt. >>> Wählen Sie die richtige Temperatureinstellung.
- Der Strom ist ausgefallen. >>> Das Gerät arbeitet normal weiter, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

#### **Das Betriebsgeräusch des Kühlschranks nimmt während des Betriebs zu.**

- Die Betriebsleistung des Geräts kann je nach den Schwankungen der Umgebungstemperatur variieren. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

#### **Der Kühlschrank läuft zu oft oder zu lange.**

- Das neue Gerät ist möglicherweise größer als das vorherige. Größere Produkte sind länger in Betrieb.
- Die Raumtemperatur ist möglicherweise zu hoch. >>> Das Gerät läuft normalerweise über längere Zeit bei höherer Raumtemperatur.

- Das Gerät wurde möglicherweise vor kurzem eingesteckt oder es wurde ein neues Lebensmittel hineingelegt. >>> Das Gerät braucht länger, um die eingestellte Temperatur zu erreichen, wenn es kürzlich eingesteckt wurde oder ein neues Lebensmittel hineingelegt wurde. Das ist normal.
- Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in das Gerät gelegt. >>> Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Die warme Luft, die sich im Inneren bewegt, lässt das Gerät länger laufen. Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig.
- Die Tür des Gefrier- oder Kühlgeräts ist möglicherweise angelehnt. >>> Vergewissern Sie sich, dass die Türen vollständig geschlossen sind.
- Das Gerät ist möglicherweise auf eine zu niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur auf eine höhere Stufe und warten Sie, bis das Produkt die eingestellte Temperatur erreicht hat.
- Die Türdichtung des Kühl- oder Gefrierschranks ist möglicherweise verschmutzt, abgenutzt, kaputt oder nicht richtig eingesetzt. >>> Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Eine beschädigte/gerissene Türdichtung führt dazu, dass das Gerät länger laufen muss, um die aktuelle Temperatur zu halten.

#### **Die Temperatur des Gefrierfachs ist sehr niedrig, aber die Temperatur des Kühlfachs ist ausreichend.**

- Die Temperatur des Gefrierfachs ist auf eine sehr niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Gefrierfachs auf eine höhere Stufe und prüfen Sie erneut.

### **Die Temperatur im Kühlfach ist sehr niedrig, aber die Temperatur im Gefrierfach ist ausreichend.**

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Kühlfachs auf eine höhere Temperatur ein und überprüfen Sie sie erneut.

### **Die Lebensmittel in den Schubladen des Kühlfachs sind gefroren.**

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Kühlfachs auf eine höhere Temperatur ein und überprüfen Sie sie erneut.

### **Die Temperatur im Kühl- oder Gefrierfach ist zu hoch.**

- Die Kühlfachtemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Temperatureinstellung des Kühlfachs wirkt sich auf die Temperatur im Gefrierfach aus. Warten Sie, bis die Temperatur der betreffenden Teile ein ausreichendes Niveau erreicht hat, indem Sie die Temperatur der Kühl- oder Gefrierfächer ändern.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig.
- Die Tür kann angelehnt sein. >>> Schließen Sie die Tür vollständig.
- Das Gerät wurde möglicherweise vor kurzem eingesteckt oder es wurde ein neues Lebensmittel hineingelegt. >>> Das ist normal. Das Gerät braucht länger, um die eingestellte Temperatur zu erreichen, wenn es kürzlich eingesteckt wurde oder ein neues Lebensmittel hineingelegt wurde.
- Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in das Gerät gelegt. >>> Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.

### **Schütteln oder Geräusche.**

- Der Untergrund ist nicht eben oder nicht stabil >>> Wenn das Produkt bei langsamer Bewegung wackelt, stellen Sie die Ständer ein, um das Produkt auszubalancieren.

Vergewissern Sie sich auch, dass der Boden ausreichend stabil ist, um das Gerät zu tragen.

- Auf dem Gerät abgestellte Gegenstände können Geräusche verursachen. >>> Entfernen Sie alle auf dem Gerät abgestellten Gegenstände.
- Das Gerät macht Geräusche von fließenden, spritzenden Flüssigkeiten usw.
- Die Funktionsweise des Produkts beinhaltet Flüssigkeits- und Gasströme. >>> Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

### **Aus dem Gerät kommt ein Windgeräusch.**

- Das Produkt verwendet einen Ventilator für den Kühlprozess. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

### **An den Innenwänden des Produkts bildet sich Kondenswasser.**

- Heißes oder feuchtes Wetter führt zu verstärkter Vereisung und Kondensation. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig; wenn sie offen sind, schließen Sie die Tür.
- Die Tür kann angelehnt sein. >>> Schließen Sie die Tür vollständig.

### **An der Außenseite des Geräts oder zwischen den Türen bildet sich Kondenswasser.**

- Die Umgebungsluft kann feucht sein, dies ist bei feuchtem Wetter ganz normal. >>> Das Kondenswasser wird sich auflösen, wenn die Luftfeuchtigkeit reduziert wird.

### **Der Innenraum riecht schlecht.**

- Das Produkt wird nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie den Innenraum regelmäßig mit einem Schwamm, warmem Wasser und kohlensäurehaltigem Wasser.
- Bestimmte Halterungen und Verpackungsmaterialien können Geruch verursachen. >>> Verwenden Sie geruchsneutrale Halterungen und Verpackungsmaterialien.

- Die Lebensmittel wurden in nicht verschlossenen Behältern gelagert. >>> Lagern Sie die Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Mikroorganismen können auf unverschlossene Lebensmittel überspringen und unangenehme Gerüche verursachen.
- Entfernen Sie alle abgelaufenen oder verdorbenen Lebensmittel aus dem Gerät.

#### **Die Tür schließt nicht.**

- Lebensmittelverpackungen können die Tür blockieren. >>> Entfernen Sie alle Gegenstände, die die Türen blockieren.
- Das Gerät steht nicht ganz aufrecht auf dem Boden. >>> Stellen Sie die Ständer so ein, dass das Gerät im Gleichgewicht ist.
- Die Oberfläche ist nicht eben oder nicht stabil >>> Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche eben und ausreichend stabil ist, um das Produkt zu tragen.

#### **Das Gemüsefach ist eingeklemmt.**

- Die Lebensmittel können mit dem oberen Teil der Schublade in Kontakt sein. >>> Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade neu an.

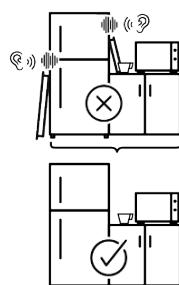
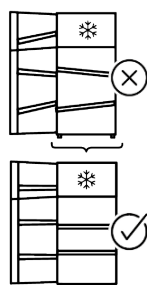
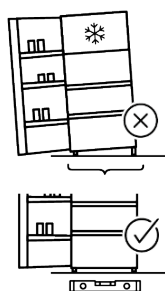
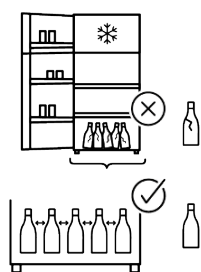
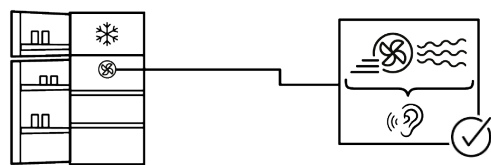
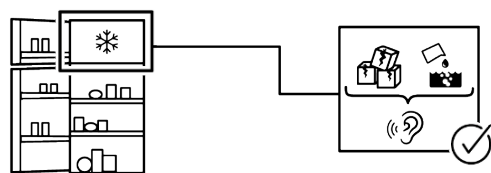
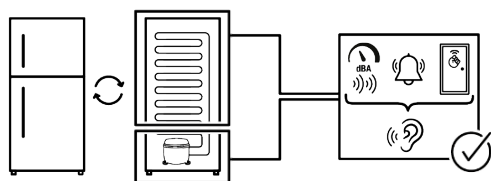
#### **Temperatur auf der Oberfläche des Produkts.**

- Während des Betriebs Ihres Geräts kann zwischen zwei Türen, an den Seitenwänden und im hinteren Grillbereich eine hohe Temperatur festgestellt werden. Dies ist normal und erfordert keine Wartung.

#### **Das Gebläse läuft weiter, wenn die Tür geöffnet wird.**

- Das Gebläse kann weiterlaufen, wenn die Gefrierschranktür geöffnet ist.

Wenn das Problem nach Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Das ist normal.



## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Einige (einfache) Störungen können vom Endbenutzer in angemessener Weise behoben werden, ohne dass Sicherheitsprobleme oder eine unsichere Verwendung auftreten, vorausgesetzt, sie werden innerhalb der Grenzen und in Übereinstimmung mit den folgenden Anweisungen durchgeführt (siehe Abschnitt "Selbstreparatur").

Sofern im Abschnitt "Selbstreparatur" nichts anderes angegeben ist, müssen Reparaturen von registrierten Fachwerkstätten durchgeführt werden, um Sicherheitsprobleme zu vermeiden. Eine registrierte professionelle Reparaturwerkstatt ist eine professionelle Reparaturwerkstatt, die vom Hersteller gemäß den in den Rechtsakten gemäß der Richtlinie 2009/125/EG beschriebenen Methoden Zugang zu den Anweisungen und der Ersatzteilliste dieses Produkts erhalten hat.

**Allerdings darf nur der Kundendienst (d.h. die autorisierte Fachwerkstatt), den Sie über die in der Bedienungsanleitung/Garantiekarte angegebene Telefonnummer oder über Ihren Vertragshändler erreichen können, Serviceleistungen im Rahmen der Garantiebedingungen erbringen. Bitte beachten Sie daher, dass bei Reparaturen durch professionelle (die nicht autorisiert sind durch)Reparateure die Garantie erlischt.**

### **Selbstreparatur**

Folgende Ersatzteile können durch den Endverbraucher allein repariert werden: Türgriffe, Türscharniere, Schalen, Körbe und Türdichtungen (eine aktualisierte Liste ist ab dem 1. März 2021 ebenfalls verfügbar). Um die Sicherheit des Produkts zu gewährleisten und die Gefahr schwerer Verletzungen zu vermeiden, müssen die erwähnten Selbstreparaturen gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung für die Selbstreparatur durchgeführt werden, die in verfügbar sind. Ziehen Sie zu Ihrer Sicherheit den Netzstecker, bevor Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren.

Reparatur- und Instandsetzungsversuche durch den Endbenutzer für Teile, die nicht in dieser Liste enthalten sind, und/oder die nicht gemäß den Anweisungen in den Benutzerhandbüchern für die Selbstreparatur oder den in der verfügbaren Anweisungen durchgeführt werden, können zu Sicherheitsproblemen führen, die nicht der zuzuschreiben sind, und machen die Garantie des Produkts ungültig.

Daher wird den Endnutzern dringend empfohlen, von Reparaturversuchen abzusehen, die nicht in der genannten Ersatzteilliste aufgeführt sind, und sich in solchen Fällen an autorisierte Fachreparaturbetriebe oder registrierte Fachreparaturbetriebe zu wenden. Im Gegenteil, solche Versuche können Sicherheitsprobleme verursachen und das Produkt beschädigen und in der Folge Feuer, Überschwemmungen, Stromschläge und schwere Personenschäden hervorrufen.

Beispielsweise müssen die folgenden Reparaturen von autorisierten Fachwerkstätten oder registrierten Fachwerkstätten durchgeführt werden: Kompressor, Kühlkreislauf, Hauptplatine, Inverterplatine, Displayplatine usw.

Der Hersteller/Verkäufer kann in keinem Fall haftbar gemacht werden, wenn der Endverbraucher die oben genannten Punkte nicht beachtet.

Die Ersatzteilverfügbarkeit des von Ihnen gekauften Kühlschranks beträgt 10 Jahre, während dieser Zeit sind Originalersatzteile für den ordnungsgemäßen Betrieb des Kühlschranks verfügbar.

Die Mindestgarantiedauer für den von Ihnen gekauften Kühlschrank beträgt 24 Monate.

Dieses Produkt ist mit einer Lichtquelle der Energieklasse "G" ausgestattet.

Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von einer professionellen Reparaturwerkstatt ausgetauscht werden.

Siehe auch

## 2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

[ 87]

DE

# Cortesemente leggi prima questo manuale!

Gentile Cliente,

Ti ringraziamo per aver scelto questo prodotto Beko. Vorremmo che il prodotto, che è stato realizzato con la tecnologia più avanzata, ti possa offrire l'efficienza ottimale. Per questo, prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente questo manuale e qualsiasi altra documentazione fornita. Presta particolare attenzione alle informazioni e alle avvertenze contenute nel manuale utente. In questo modo proteggerai te stesso e il tuo prodotto da possibili pericoli. Conserva il manuale utente. Se si dovesse trasferire il prodotto a qualcun altro, non dimenticare di includere questo manuale.

Nel manuale d'uso e sul prodotto sono utilizzati i seguenti simboli:

 **Leggi il manuale utente.**

 Pericolo che potrebbe causare morte o lesioni.

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERGY</b>  |                                                                                   |
| <small>SUPPLIER'S NAME</small>                                                                                                                                                   | <small>MODEL IDENTIFIER → (*)</small>                                             |
|                                                                                                  |  |

Le informazioni sul modello memorizzate nella banca dati del prodotto possono essere ottenute entrando nel seguente sito web e cercando il proprio identificatore di modello (\*) che si trova sull'etichetta energetica.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



## Indice

|                                                                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1 Istruzioni di sicurezza .....</b>                                                                          | <b>122</b> |
| 1.1 Uso previsto .....                                                                                          | 122        |
| 1.2 Sicurezza dei bambini, dei disabili<br>e degli animali domestici .....                                      | 122        |
| 1.3 Sicurezza elettrica .....                                                                                   | 123        |
| 1.4 Manipolazione in sicurezza .....                                                                            | 124        |
| 1.5 Installazione in sicurezza .....                                                                            | 124        |
| 1.6 Funzionamento in sicurezza .....                                                                            | 127        |
| 1.7 Sicurezza nella conservazione<br>degli alimenti .....                                                       | 131        |
| 1.8 Manutenzione e pulizia in sicu-<br>rezza .....                                                              | 131        |
| 1.9 Smaltimento del vecchio prodot-<br>to .....                                                                 | 132        |
| <b>2 Istruzioni relative all'ambiente .....</b>                                                                 | <b>133</b> |
| 2.1 Conformità con la direttiva WEEE<br>e con la normativa sullo smalti-<br>mento dei prodotti di scarico. .... | 133        |
| <b>3 Il vostro frigorifero .....</b>                                                                            | <b>134</b> |
| <b>4 Installazione .....</b>                                                                                    | <b>134</b> |
| <b>5 Preparazione .....</b>                                                                                     | <b>135</b> |
| 5.1 Cosa fare per risparmiare energia                                                                           | 135        |
| 5.2 Primo utilizzo .....                                                                                        | 135        |
| 5.3 Classe climatica e definizioni .....                                                                        | 135        |
| <b>6 Funzionamento del prodotto .....</b>                                                                       | <b>136</b> |
| <b>7 Uso dell'apparecchio .....</b>                                                                             | <b>136</b> |
| 7.1 Pannello di controllo del prodotto                                                                          | 136        |
| 7.2 Sbrinamento .....                                                                                           | 137        |
| 7.3 Conservazione degli alimenti nel<br>frigo .....                                                             | 137        |
| <b>8 Manutenzione e pulizia .....</b>                                                                           | <b>142</b> |
| <b>9 Guida alla risoluzione dei problemi. 143</b>                                                               |            |

## 1 Istruzioni di sicurezza

- Questa sezione include le istruzioni sulla sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni personali e danni materiali.
- La nostra azienda non è da ritenersi responsabile per i danni causati dall'inosservanza delle presenti istruzioni.
- Fare sempre eseguire le operazioni di installazione e riparazione dal produttore, dall'assistenza autorizzata o da una persona che verrà descritta dalla società importatrice.
- Servirsi unicamente di pezzi di ricambio e accessori originali.
- Non riparare o sostituire alcun componente del prodotto a meno che ciò non venga chiaramente specificato nel manuale utente.
- Non eseguire modifiche sul prodotto.

### 1.1 Uso previsto

- Questo prodotto non è adatto all'uso commerciale e non dovrebbe essere usato per scopi diversi da quelli previsti.
- Questo prodotto è destinato ad ambienti d'uso interni, come le abitazioni o i luoghi simili.

Ad esempio:

Nelle cucine del personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,

Nelle cascine,

Nelle unità di alberghi, motel o altre strutture di riposo utilizzate dai clienti,

In ostelli o ambienti simili,

Nei servizi di catering e similari, purché in scenari non retail.

- Questo prodotto non deve essere utilizzato in ambienti esterni aperti o chiusi, come navi, camper, balconi o terrazze. L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, luce solare e vento potrebbe causare rischi di incendio.

### 1.2 Sicurezza dei bambini, dei disabili e degli animali domestici

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali insufficienti o prive di esperienza e conoscenza purché supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e sui relativi pericoli connessi.

- I bambini tra i 3 e gli 8 anni sono autorizzati a mettere ed estrarre cibo da/nel prodotto raffreddato.
- I bambini e gli animali domestici non devono giocare, salire o entrare nel prodotto.
- I bambini e gli animali domestici devono essere tenuti lontani dalla zona cabina (compressore) dove sono ubicate le parti elettriche.
- Gli interventi di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini a meno che sotto la supervisione di una persona adulta.
- Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di lesioni e soffocamento.
- Se la porta del prodotto dispone di serratura, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.



### 1.3 Sicurezza elettrica

- Durante le operazioni di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e trasporto, il prodotto non deve essere collegato alla presa di corrente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona inviata dal produttore, dal fornitore di servizi autorizzato o dall'importatore per prevenire ogni potenziale pericolo.
- Non infilare il cavo di alimentazione sotto il prodotto o sul retro del prodotto. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non deve essere piegato, schiacciato e non deve venire a contatto con alcuna fonte di calore.
- Utilizzare solo un cavo originale. Non utilizzare cavi tagliati o danneggiati.
- Non utilizzare prolunghe, multiple o adattatori per azionare il prodotto.
- Le multi prese portatili o gli alimentatori portatili potrebbero surriscaldarsi e causare incendi. Pertanto, non disporre una presa multipla, fonti di alimentazioni portatili dietro o nelle vicinanze del prodotto.
- Prima di collegare il prodotto alla fonte di alimentazione, rimuovere il cavo di alimentazione dal gancio del condensatore (se disponibile) durante l'installazione.
- L'utente non deve poter raggiungere le parti elettriche dopo l'installazione.
- Non inserire il cavo di alimentazione del prodotto in una presa di corrente allentata o dan-

neggiata. Questi tipi di collegamenti potrebbero causare surriscaldamento e incendi.

- La spina deve essere facilmente accessibile. Se ciò non è possibile, sull'impianto elettrico deve essere disponibile un meccanismo che soddisfi la regolamentazione in materia di elettricità e che scolleghi tutti i terminali dalla rete elettrica (fusibile, interruttore, interruttore principale, ecc.).
- Il prodotto non deve essere utilizzato con un dispositivo di commutazione esterno come un timer o un sistema telecomandato.
- Non utilizzare il prodotto quando i piedi sono nudi o il corpo è bagnato.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Quando si scollega l'apparecchio, non farlo per il cavo di alimentazione, ma dalla spina.
- Assicurarsi che la spina non sia bagnata, sporca o impolverata.
- Non collegare mai il prodotto a dispositivi di risparmio energetico. Questi sistemi sono dannosi per il prodotto.



## **1.4 Manipolazione in sicurezza**

- Prima di trasportare il prodotto, assicurarsi di scollegare l'apparecchio.
- Il prodotto è pesante, non maneggiarlo da soli. La caduta del prodotto potrebbe provocare lesioni. Non urtare o far cadere il prodotto durante il trasporto.
- Chiudere sempre le porte e non tenere il prodotto dalle porte durante il trasporto.
- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante la manipolazione del prodotto. Non azionare il prodotto se i tubi sono danneggiati e contattare il servizio di assistenza autorizzato.



## **1.5 Installazione in sicurezza**

- Per preparare il prodotto all'uso, consultare le informazioni contenute nel manuale d'uso e installazione e accertarsi che le utenze elettriche e idriche siano conformi a quanto necessario. In caso contrario, chiamare un elettricista qualificato e un idraulico per sistemare le utenze come necessario.

- **Il non rispetto di tali istruzioni potrebbe aumentare il rischio di scosse elettriche, incendi, danni al prodotto o lesioni.**
- Prima di iniziare l'installazione, spegnere il fusibile per togliere tensione alla linea elettrica a cui è collegato il prodotto.
- Il prodotto deve essere installato da due o più persone. Utilizzare guanti protettivi quando si rimuovono il prodotto dalla confezione e durante l'installazione.
- Questo prodotto è progettato per l'uso in aree ad un massimo di 2000 metri sul livello del mare.
- Tenere i bambini lontani dall'area di installazione.
- Controllare che non vi siano danni al prodotto prima di installarlo. Non far installare il prodotto se è danneggiato.
- Utilizzare sempre i dispositivi di protezione individuale (guanti, ecc.) durante l'installazione, la manutenzione e la riparazione del prodotto. Rischio di lesioni.
- Non installare o lasciare il prodotto in luoghi in cui può essere esposto a temperature ambiente esterne.
- Posizionare il prodotto su una superficie pulita, piana e dura e bilanciarlo con le gambe regolabili (ruotando i piedini anteriori a destra o a sinistra). In caso contrario, il frigorifero potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.
- Procedere con cautela per evitare di danneggiare i pavimenti (piastrelle, ecc.) durante lo spostamento del prodotto. Installare il prodotto su un pavimento o fornire un supporto sufficiente a seconda delle dimensioni, del peso e del caso d'uso del prodotto. Assicurarsi che il prodotto non sia vicino a una fonte di calore e che tutti e quattro i piedini siano stabili e appoggiati al pavimento. Installare il prodotto come necessario e assicurarsi che sia orizzontale, utilizzando una livella a bolla. Per garantire la completa efficienza del circuito refrigerante, attendere almeno due ore prima di azionare il prodotto.
- Il prodotto deve essere installato in un ambiente asciutto e ventilato. Non tenere tappeti, moquette, o coperture simili sotto il prodotto. In caso contrario, la ventilazione inadeguata potrebbe determinare un rischio di incendio!

- Non bloccare o coprire i fori di ventilazione. In caso contrario, il consumo di energia aumenta e il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Lasciare spazio sufficiente ai lati e sopra per garantire una ventilazione adeguata. Lo spazio tra il pannello posteriore e la parete dietro il prodotto deve essere di almeno 50 mm per evitare la formazione di superfici calde. Una riduzione di questo spazio aumenterà il consumo energetico del prodotto.
- Quando si posiziona il prodotto, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato o schiacciato.
- Il prodotto non deve essere collegato a sistemi di alimentazione e fonti di alimentazione che potrebbero causare sbalzi di tensione (ad esempio una fonte di energia solare portatile). In caso contrario, il prodotto potrebbe subire danni a causa delle brusche fluttuazioni di tensione!
- Più refrigerante contiene un frigorifero, più grande sarà lo spazio necessario per la sua installazione. In locali molto piccoli, in caso di perdita di gas nel sistema di raffreddamento potrebbe verificarsi una miscela gas-aria infiammabile. Per ogni 8 grammi di refrigerante è necessario almeno 1 m<sup>3</sup> di volume. La quantità di refrigerante disponibile nel prodotto è specificata nella targhetta di identificazione.
- Il prodotto non deve mai essere posizionato in modo tale che i cavi di alimentazione, il tubo metallico del fornello a gas, i tubi metallici del gas o dell'acqua entrino in contatto con la parete posteriore del prodotto (o con il condensatore).
- Il luogo di installazione del prodotto non dovrà essere esposto alla luce diretta del sole e non dovrà essere nelle vicinanze di una fonte di calore come stufe, radiatori, ecc. Se non è possibile evitare l'installazione del prodotto in prossimità di una fonte di calore, utilizzare una piastra isolante adeguata e assicurarsi che la distanza minima dalla fonte di calore sia quella specificata di seguito:
  - Almeno 30 cm di distanza da fonti di calore come stufe, forni, radiatori, riscaldatori, ecc,

- Almeno 5 cm di distanza dai forni elettrici.
- Il prodotto ha la classe di protezione I.
- Inserire il prodotto in una presa con messa a terra conforme ai valori di tensione, corrente e frequenza specificati nella targhetta d'identificazione. La presa deve avere un fusibile da 10A - 16A. La nostra azienda non si assumerà alcuna responsabilità per gli eventuali danni dovuti ad un uso senza previa messa a terra e con collegamento elettrico non conforme alle normative locali e nazionali.
- Durante l'installazione, il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato. In caso contrario sussiste il pericolo di scosse elettriche e lesioni!
- Non collegare il prodotto a prese allentate, rotte, sporche o piene di grasso, che fuoriescono dalla mascherina o prese a contatto con l'acqua. Questi tipi di collegamenti potrebbero surriscaldarsi e causare incendi.
- Collocare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili (se disponibili) del prodotto in modo che non comportino il rischio di inciampare.
- La penetrazione dell'umidità e liquidi nelle parti sotto tensione o nel cavo di alimentazione potrebbe causare un cortocircuito. Pertanto, non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in zone in cui l'acqua possa schizzare (ad esempio garage, lavanderia, ecc.) Se il frigorifero viene bagnato dall'acqua, staccare la spina e contattare il servizio di assistenza autorizzato.
- Non collegare mai il frigorifero a dispositivi di risparmio energetico. Questi sistemi sono dannosi per il prodotto.
- La rimozione del coperchio della scheda elettronica e del coperchio posteriore del compressore (se presente) comporta il rischio di contatto con parti elettriche. Non rimuovere il coperchio della scheda elettronica e il coperchio posteriore del compressore (se presente). Sussiste il rischio di elettrocuzione!



## **1.6 Funzionamento in sicurezza**

- Non utilizzare mai solventi chimici sul prodotto. Questi materiali comportano un rischio di esplosione.

- In caso di guasto del prodotto, scollegarlo (o togliere tensione al fusibile a cui è collegato) e non utilizzarlo finché non viene riparato dall'assistenza autorizzata. In caso contrario, vi è il rischio di scossa elettrica!
- Non posizionare fiamme (candele accese, sigarette, ecc.) o fonti di calore (ferro da stiro, piano cottura, forno, ecc.) sopra o vicino al prodotto. Non posizionare materiali infiammabili/esplosivi vicino al prodotto...
- Non salire sul prodotto. Pericolo di caduta e lesioni!
- Non danneggiare i tubi dell'impianto di raffreddamento con attrezzi affilati e perforanti. Il refrigerante spruzzato fuori in caso di foratura dei tubi del gas, prolunghe o rivestimenti superficiali potrebbe causare irritazione della pelle e lesioni agli occhi.
- Non intervenire o danneggiare il circuito del liquido di raffreddamento. Rischio di esplosione.
- Non collocare e mettere in funzione apparecchi elettrici all'interno dei frigoriferi/congelatore, a meno che non sia stato consigliato dal produttore.
- Non utilizzare procedure diverse da quelle consigliate dal produttore per accelerare lo sbrinamento.
- Prestare la dovuta attenzione a non schiacciare alcuna parte delle mani o del corpo contro le parti mobili all'interno del prodotto. Fare attenzione a non incastrare le dita tra il frigorifero e la sua porta. Prestare attenzione durante l'apertura o la chiusura della porta in presenza di bambini.
- Non mettere in bocca gelati, cubetti di ghiaccio o cibi surgelati non appena tolti dal congelatore. Pericolo di congelamento!
- Non toccare con le mani bagnate le pareti interne, le parti metalliche del congelatore o gli alimenti conservati al suo interno. Pericolo di congelamento!
- Non collocare nello scomparto congelatore lattine o bottiglie contenenti liquidi che possono congelarsi. Lattine o bottiglie possono esplodere. Pericolo di lesioni e danni materiali!
- Non utilizzare o collocare materiali sensibili alla temperatura come spray infiammabili, oggetti infiammabili, ghiaccio secco o altri agenti chimici nel-

le vicinanze del frigorifero. Pericolo di incendio ed esplosione!

- Non conservare materiali esplosivi come bombolette spray assieme a materiali infiammabili all'interno del prodotto.
- Non collocare lattine aperte contenenti liquidi sopra il prodotto. Gli spruzzi d'acqua su una parte elettrica potrebbero causare scosse elettriche o incendi.
- A causa del rischio di rottura, non conservare contenitori di vetro con liquidi all'interno nel vano congelatore.
- Questo prodotto non è destinato allo stoccaggio e al raffreddamento di medicinali, plasma sanguigno, preparati o materiali di laboratorio e prodotti simili, soggetti a direttive sui prodotti medici.
- Se il prodotto viene utilizzato in modo non conforme alla sua destinazione, può causare danni o deterioramento dei prodotti conservati al suo interno.
- Se il frigorifero è dotato di luce blu, non guardare questa luce con dispositivi ottici. Non guardare direttamente la luce UV LED per lungo tempo. I raggi ultravioletti possono causare affaticamento visivo.
- Non riempire il prodotto più di quanto consentito dalla sua capacità. Non utilizzare procedure diverse da quelle consigliate dal produttore per accelerare lo sbrinamento. Potrebbero verificarsi lesioni o danni se il contenuto del frigorifero cade quando lo sportello è aperto. Problemi simili potrebbero verificarsi anche quando un oggetto viene posto sopra il prodotto.
- Assicurarsi di aver rimosso il ghiaccio o l'acqua che potrebbe essere caduta a terra per evitare lesioni.
- Cambiare la posizione dei ripiani/porta bottiglie sulla porta del frigorifero solo quando i ripiani sono vuoti. Pericolo di lesioni fisiche!
- Non appoggiare oggetti che potrebbero cadere/ribaltarsi sul prodotto. Questi oggetti potrebbero cadere durante l'apertura o la chiusura della porta e causare lesioni e/o danni materiali.
- Non urtare e non esercitare una pressione eccessiva sulle superfici di vetro. La rottura del vetro potrebbe causare lesioni e/o danni materiali.
- Per i prodotti progettati per utilizzare un filtro dell'aria all'interno di una copertura della

ventola accessibile, il filtro deve essere sempre in posizione quando il frigorifero è in funzione.

- Non bloccare la ventola (se disponibile) con il cibo.
- Le guarnizioni danneggiate devono essere sostituite il prima possibile.
- Il prodotto potrebbe avere scomparti speciali (scomparto per alimenti freschi, scomparto per temperature zero ecc.) Salvo diversa indicazione nel manuale pertinente del prodotto, questi scomparti possono essere rimossi e il prodotto utilizzato con le stesse prestazioni.
- Il sistema di raffreddamento del prodotto contiene refrigerante R600a. Il tipo di refrigerante utilizzato nel prodotto è specificato nella targhetta d'identificazione. Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante il funzionamento del prodotto. In caso di danni alle tubazioni:

1. Non toccare il prodotto o il cavo di alimentazione.

2. Tenere il prodotto lontano da potenziali fonti di calore che potrebbero causare il surriscaldamento e l'incendio del prodotto.

3. Assicurare la ventilazione dell'area in cui è collocato il prodotto. Non utilizzare un ventilatore.
4. Contattare il servizio di assistenza autorizzato.

Prima di smaltire i vecchi prodotti che non devono più essere utilizzati:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Tagliare il cavo di alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina.
3. Per evitare che i bambini entrino nell'apparecchio non rimuovere i ripiani e i cassetti dal prodotto.
4. Rimuovere le porte.
5. Conservare il prodotto in modo da non ribaltarlo.
6. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto anche se vecchio e non più utilizzato.
7. Se il prodotto è danneggiato e si osservano perdite di gas, stare lontani dal gas. Il gas

potrebbe causare congelamento se entra in contatto con la pelle.

- Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco. Pericolo di esplosione.
- Se la porta del prodotto dispone di serratura, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

### **1.7 Sicurezza nella conservazione degli alimenti**

Per evitare il deterioramento degli alimenti, si prega di prestare attenzione alle seguenti avvertenze:

- Lasciare gli sportelli aperti per molto tempo potrebbe fare aumentare la temperatura all'interno del prodotto.
- Pulire regolarmente i sistemi di drenaggio accessibili a contatto con gli alimenti.
- Pulire i serbatoi d'acqua che non sono stati usati per 48 ore e i sistemi d'acqua alimentati dalla rete che non sono stati usati per più di 5 giorni.
- Conservare i prodotti crudi di carne e pesce in scomparti appropriati all'interno del prodotto. In tal modo, non sgoccioleranno e non entreranno in contatto con altri alimenti.

- Gli scomparti del congelatore a due stelle sono utilizzati per conservare gli alimenti precotti, fare e conservare il ghiaccio e i gelati.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono appropriati per congelare alimenti freschi.
- Se il congelatore è stato lasciato vuoto per molto tempo, spegnerlo, sbrinare, pulire e asciugare il prodotto per proteggere il suo alloggiamento.
- Dopo aver sistemato gli alimenti, controllare che gli sportelli degli scomparti, e in particolare lo sportello del congelatore, siano chiusi correttamente.
- Utilizzare lo scomparto frigorifero per conservare alimenti freschi e quello congelatore per conservare prodotti congelati, congelare alimenti freschi e preparare cubetti di ghiaccio.
- Non conservare alimenti senza sigillarli correttamente negli scomparti frigorifero e congelatore, per evitare il contatto diretto con le superfici interne.

### **1.8 Manutenzione e pulizia in sicurezza**

- Scollegare il frigorifero o togliere tensione al fusibile prima di pulirlo o iniziare ad eseguire la manutenzione.

- Non tirare dalla porta o dalla maniglia della porta se si intende spostare il prodotto per pulirlo. La porta può causare lesioni se la maniglia viene tirata con troppa forza.
- Non posizionare mani, piedi o oggetti metallici sotto o dietro il prodotto. Si potrebbero verificare inceppamenti o i bordi taglienti potrebbero causare lesioni personali.
- Non lavare l'interno o l'esterno del prodotto con un'idropulitrice, vapore, getti d'acqua o getti d'acqua. Pericolo di scosse elettriche e incendi.
- Quando si pulisce il prodotto, non usare strumenti taglienti e abrasivi o detergenti domestici, detersivi, gas, benzina, diluente, alcol, vernice e sostanze simili. Utilizzare solo detergenti e agenti per la pulizia che non siano dannosi per gli alimenti contenuti nel prodotto.
- Non utilizzare tovaglioli di carta, spugne da cucina o altri materiali per la pulizia duri.
- Non utilizzare mai detergenti a vapore o materiali per la pulizia a vapore per pulire il prodotto e scongelare il ghiaccio al suo interno. Il vapore che entra in contatto con le parti sotto tensione del frigorifero provoca cortocircuiti o scosse elettriche.
- Per accelerare le operazioni di scongelamento, non utilizzare attrezzi meccanici o altri utensili diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Tenere l'acqua lontana dai fori per la ventilazione, dai circuiti elettronici o dal sistema di illuminazione del prodotto. In caso contrario, vi è il rischio di incendio o scossa elettrica.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per rimuovere la polvere o un qualsiasi materiale estraneo sulle spine. Non utilizzare un panno umido o bagnato per pulire la spina. In caso contrario, vi è il rischio di incendio o scossa elettrica.



## 1.9 Smaltimento del vecchio prodotto

Quando smaltisci il tuo vecchio prodotto segui le istruzioni riportate di seguito:

- Per evitare che i bambini si blocchino accidentalmente nel prodotto, nel caso in cui sia presente la serratura della porta, disattivarla.
- Gli schizzi di fluido refrigerante sono pericolosi per gli occhi. Non danneggiare alcuna parte

dell'impianto di raffreddamento durante lo smaltimento del prodotto.

- Potrebbe essere fatale se l'olio del compressore venisse ingerito o se penetrasse nel tratto respiratorio.
- L'impianto di raffreddamento del prodotto include il gas R600 come specificato nell'etichetta informativa.

chetta informativa. Questo gas è infiammabile. Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco. Rischio di esplosione!

- Il C-pentano è utilizzato come agente espandente nella schiuma isolante ed è una sostanza infiammabile. Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco.

## 2 Istruzioni relative all'ambiente

### 2.1 Conformità con la direttiva WEEE e con la normativa sullo smaltimento dei prodotti di scarico.



Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto porta un simbolo di classificazione per la strumentazione elettrica ed elettronica di scarico (WEEE).

Questo simbolo indica che questo prodotto alla fine della sua vita utile non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi sistemi di raccolta si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio di vecchie apparecchiature. Un adeguato smaltimento dell'apparecchiatura usata aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

### Conformità con la direttiva RoHS

Il prodotto acquistato è conforme con la Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali dannosi e proibiti e indicati nella Direttiva.



### Informazioni sull'imballaggio

I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti. Portarli presso i punti di raccolta imballaggi indicati dalle autorità locali.

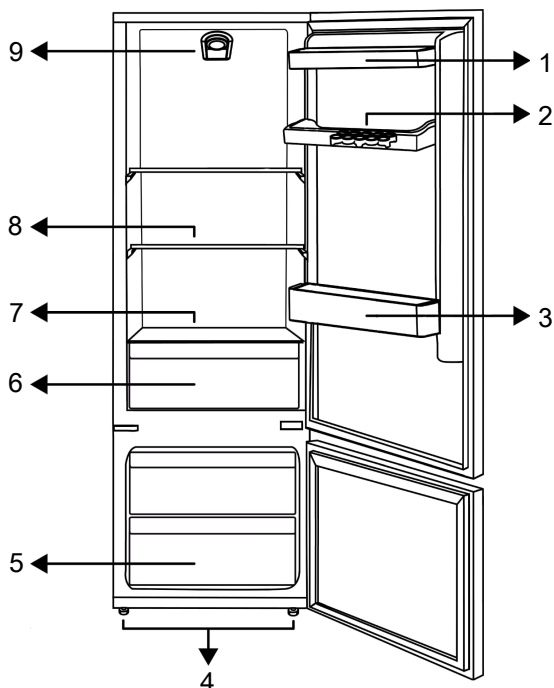


### Conformità alle norme e informazioni sui test / Dichiarazione di conformità CE

Le fasi di sviluppo, produzione e vendita di questo prodotto sono conformi alle norme di sicurezza di tutte le linee guida pertinenti della Comunità Europea. 2014/35/UE, 2014/30/UE, 93/68/CE.

### 3 Il vostro frigorifero

---



1 Ripiano porta

3 Ripiano per bottiglie

5 Cassetti per alimenti congelati

7 Sistema di drenaggio

9 Comando per la regolazione della temperatura

2 Porta uova

4 Gambe

6 Scomparto frutta e verdura

8 Ripiani regolabile

**\*Opzionale:** Le figure contenute in questo manuale d'uso sono schematiche, e potrebbero non corrispondere esattamente al pro-

dotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

### 4 Installazione

---

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

## 5 Preparazione

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

### 5.1 Cosa fare per risparmiare energia

- Quando si caricano gli alimenti, lasciare uno spazio sufficiente all'interno del frigorifero per consentire una circolazione d'aria sufficiente per il raffreddamento.
- L'aria calda e umida, non penetrando direttamente nel prodotto quando le porte non sono aperte, permetterà al prodotto di ottimizzare la funzione di protezione degli alimenti. In queste circostanze, funzioni e componenti come il compressore, la ventola, il riscaldatore, lo sbrinatorio, l'illuminazione, il display e così via funzioneranno in base alle esigenze di consumo minimo di energia.
- Nel caso in cui siano presenti più opzioni, i ripiani in vetro devono essere posizionati in modo da non bloccare le uscite d'aria sulla parete posteriore e, preferibilmente, in modo che le uscite d'aria rimangano al di sotto del ripiano in vetro. Questa combinazione potrebbe aiutare a migliorare la distribuzione dell'aria e l'efficienza energetica.
- Conservare gli alimenti nel vano frigorifero o nel congelatore rispettando le corrette condizioni di conservazione per risparmiare energia.

### 5.2 Primo utilizzo

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi che siano stati effettuati i preparativi necessari in linea con le istruzioni riportate nelle sezioni "Istruzioni di sicurezza" e "Installazione".

- Attendere almeno 2 ore prima di mettere in funzione il prodotto, per garantire la completa efficienza della refrigerazione.
- Mantenere il prodotto in funzione senza inserire alcun alimento all'interno per 6 ore; lo sportello del prodotto dovrà essere tenuto quanto più possibile chiuso.

- La variazione di temperatura causata dall'apertura e dalla chiusura della porta durante l'uso del prodotto potrebbe portare a normale formazione di condensa sul cibo posto sui ripiani della porta/del vano frigo e sui contenitori di vetro posti nel prodotto.
- Si sentirà un suono quando viene attivato il compressore. È normale che il prodotto faccia rumore anche se il compressore non è in funzione, poiché il fluido e il gas potrebbero essere compressi nel sistema di raffreddamento.
- È normale che i bordi anteriori del prodotto siano caldi. Queste aree sono progettate per riscaldarsi al fine di evitare la formazione di condensa.
- Per alcuni modelli, il pannello indicatore si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura della porta. Si riattiva quando la porta è aperta o si preme un qualsiasi pulsante.

### 5.3 Classe climatica e definizioni

Si prega di fare riferimento alla classe climatica indicata sulla targhetta del dispositivo. Una delle seguenti informazioni è applicabile al proprio dispositivo secondo la classe climatica.

- **SN:** Clima temperato a lungo termine: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 10 °C e 32 °C.
- **N:** Clima temperato: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 32 °C.
- **ST:** Clima subtropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 38°C.
- **T:** Clima tropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 43°C.

## 6 Funzionamento del prodotto

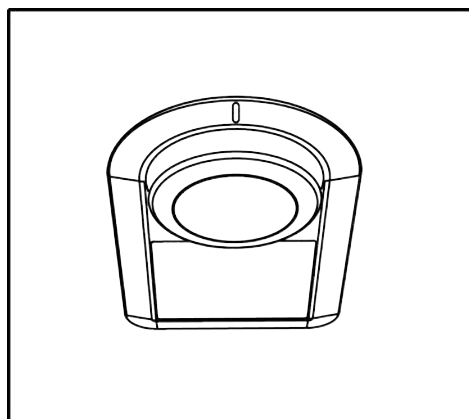
Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

- Il prodotto dovrebbe essere usato unicamente per la conservazione di alimenti.
- Spegnerla la valvola dell'acqua se si è lontani da casa (ad esempio in vacanza) e si prevede di non utilizzare la macchinetta per il ghiaccio o l'erogatore d'acqua per un lungo periodo di tempo. In caso contrario, potrebbero verificarsi perdite d'acqua.

## 7 Uso dell'apparecchio

### 7.1 Pannello di controllo del prodotto

La temperatura di funzionamento è impostata dal controllo della temperatura.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0=Raffreddamento sistema off  
1=Impostazione di raffreddamento più bassa (impostazione più calda)  
5=Impostazione di raffreddamento più alta (impostazione più fredda)

La temperatura media all'interno dello scomparto refrigerante dovrebbe essere di circa +4°C.

### Scollegare il prodotto

- Rimuovere gli alimenti per evitare cattivi odori.
- Aspettare che il ghiaccio si scioglia, pulire l'interno e lasciarlo asciugare, lasciare le porte aperte per evitare di danneggiare le plastiche interne del corpo dell'apparecchio.

Si prega di selezionare un'impostazione in base alla temperatura desiderata.

Si prega di notare che nella zona di raffreddamento vi saranno diverse temperature. La zona più fredda è appena sopra il crisper.

La temperatura interna dipende anche dalla temperatura ambiente, da quanto spesso la porta viene aperta e dalla quantità di alimenti conservati nel frigorifero.

L'apertura frequente della porta provoca l'aumento della temperatura interna.

Si raccomanda quindi di chiudere la porta il più presto possibile dopo averla aperta per qualsiasi motivo.

La temperatura interna del frigorifero può cambiare per i seguenti motivi:

- Temperature stagionali;
- Apertura frequente della porta e porta lasciata aperta per molto tempo;
- Posizionamento degli alimenti in frigorifero senza aver aspettato che raggiungano la temperatura ambiente;
- La posizione del frigorifero nella stanza (per esempio l'esposizione alla luce del sole).

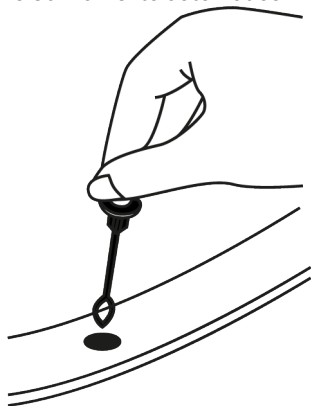
Utilizzando il termostato è possibile regolare la variazione della temperatura interna dovuta a tali motivi.

## 7.2 Sbrinamento

### A) Vano frigorifero

Lo sbrinamento del vano frigorifero avviene in modalità automatica. Durante lo sbrinamento potrebbero formarsi delle gocce d'acqua nella parte posteriore del vano frigorifero, dove si trova l'evaporatore nascosto. Alcune gocce potrebbero rimanere sul rivestimento e ricongelarsi al termine dell'operazione di sbrinamento. Non lasciare che gli oggetti presenti nel frigorifero entrino in contatto con la parete posteriore, poiché le gocce d'acqua li bagneranno. Non utilizzare oggetti appuntiti o taglienti quali ad esempio coltelli, forchette, ecc. per rimuovere le gocce congelate.

Se l'acqua di sbrinamento non defluisce dal canale di raccolta, verificare che le particelle di cibo non ostruiscano il tubo di scarico. Il tubo di scarico può essere pulito spingendolo con lo speciale stantuffo di plastica in dotazione lungo il tubo di scarico. Se lo strato di ghiaccio raggiunge uno spessore di 7 mm (1/4"), abbassare l'impostazione per riavviare lo sbrinamento automatico.



### B) Vano congelatore

L'operazione di sbrinamento è molto semplice e senza intoppi grazie allo speciale contenitore di raccolta dello sbrinamento. Sbrinare due volte l'anno o quando si è formato uno strato di ghiaccio di circa 7 (1/4") mm. Per avviare la procedura di sbrinamento, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente ed estrarre la spina di alimentazione.

Tutti gli alimenti devono essere avvolti in diversi strati di carta di giornale e conservati in un luogo freddo (ad esempio, frigorifero o dispensa).

Per accelerare il processo di sbrinamento, si possono collocare con cautela dei contenitori di acqua calda all'interno del congelatore.

Non utilizzare oggetti appuntiti o taglienti, quali coltelli o forchette, per rimuovere il ghiaccio.

Non utilizzare mai asciugacapelli, stufe elettriche o apparecchi elettrici simili per lo sbrinamento.

Eliminare con una spugna l'acqua di sbrinamento che si è accumulata sotto il vano congelatore. Dopo lo sbrinamento, asciugare completamente l'interno.

## 7.3 Conservazione degli alimenti nel frigo

| Conservare gli alimenti in luoghi diversi a seconda delle loro proprietà:  |                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimenti                                                                   | Ubicazione                                                                                                                                                                                                                        |
| Uova                                                                       | Ripiano porta                                                                                                                                                                                                                     |
| Prodotti caseari (burro, formaggio)                                        | Se disponibile, scomparto a zero gradi (per il cibo della colazione)/scomparto refrigerato                                                                                                                                        |
| Frutta, vegetali e verdura a foglia verde                                  | Scomparto per frutta e verdura, verdura o;<br>Nello scomparto alimenti freschi, nel cassetto verdura o nel cassetto Everfresh+ (se disponibile), a condizione che il frigorifero sia impostato su una temperatura superiore a 5°C |
| Carne fresca, pollame, pesce, salsicce, ecc. Cibi cotti                    | Se disponibile, scomparto a zero gradi (per il cibo della colazione)/scomparto refrigerato                                                                                                                                        |
| Cibi pronti da servire, prodotti confezionati, cibi in scatola e sottaceti | Ripiani superiori o ripiano della porta                                                                                                                                                                                           |
| Bevande, bottiglie, spezie e snack                                         | Ripiano porta                                                                                                                                                                                                                     |

### **Conservare il cibo nello scomparto congelatore (freezer)**

- È possibile attivare la funzione di congelamento rapido 4-6 ore prima della funzione di congelamento ed eseguire così un raffreddamento più rapido.
- Prima di metterli nello scomparto congelatore, portare i pasti caldi a temperatura ambiente.
- Gli alimenti da congelare vanno suddivisi in porzioni a seconda della dimensione da consumare e vanno congelati in pacchetti separati.
- Consigliamo di confezionare gli alimenti prima di riporli all'interno del congelatore.
- Al fine di evitarne la scadenza, annotare la data, l'ora di congelamento e il nome dell'alimento sulla confezione, in base ai periodi di conservazione dei diversi prodotti alimentari.
- Consumare rapidamente gli alimenti che sono stati scongelati. Gli alimenti scongelati non possono essere ricongelati, a meno che siano cotti. Non è sicuro consumare i cibi freschi ricongelati senza cottura dopo che sono stati scongelati.
- Quando vengono congelati alimenti freschi, evitare che gli stessi entrino in contatto con alimenti già congelati. Altrimenti, i cibi congelati si scongeleranno.

### **Conservare gli alimenti che sono venduti congelati**

- Quando si conservano gli alimenti, attenersi ai tempi indicati nelle presenti istruzioni.
- Per proteggere la qualità degli alimenti, mantenere l'intervallo di tempo tra l'acquisto e la conservazione il più breve possibile.
- Acquistare gli alimenti congelati che sono conservati a  $-18^{\circ}\text{C}$  o a temperature inferiori.
- Evitare di acquistare alimenti le cui confezioni sono coperte di ghiaccio ecc. Questo significa che il prodotto potrebbe essere stato parzialmente scongelato e ricongelato. La temperatura influisce sulla qualità degli alimenti.
- Conservare gli alimenti per il periodo di tempo consigliato dal produttore. Togliere dal congelatore solo il cibo di cui si ha bisogno.
- Tranne i casi in cui vi siano delle circostanze ambientali estreme, se il prodotto (sulla tabella dei valori nominali raccomandati) è impostato sui valori nominali specificati, gli alimenti manterranno la loro freschezza più a lungo sia nello scomparto prodotti freschi che nello scomparto congelatore.

- Se lo scomparto degli alimenti freschi è impostato su una temperatura più bassa, la frutta e la verdura fresche potrebbero subire il parziale congelamento.
- Gli scomparti a due stelle sono adatti per gli alimenti pre-congelati. Al loro interno sarà possibile conservare gelato e cubetti di ghiaccio.
- Congelare gli alimenti solo nello scomparto a 4 stelle.

| Carne e pesce               |                               |                     | Preparazione                                                                                                                  | Tempo di conservazione più lungo<br>(mese) |
|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Prodotti di carne           | Vitello                       | Bistecca            | Tagliandoli con uno spessore di 2 cm e ponendo tra di loro della pellicola o avvolgendoli strettamente con un elastico        | 6-8                                        |
|                             |                               | Arrosto             | Confezionando i pezzi di carne in un sacchetto da frigorifero oppure avvolgendoli strettamente con un elastico                | 6-8                                        |
|                             |                               | Cubetti             | A pezzettini                                                                                                                  | 6-8                                        |
|                             |                               | Cotolette, braciole | Mettendo della pellicola tra le fette tagliate o avvolgendo singolarmente con un elastico                                     | 6-8                                        |
|                             | Carne di montone              | Braciole            | Mettendo della pellicola tra i pezzi di carne o avvolgendo singolarmente con un elastico                                      | 4-8                                        |
|                             |                               | Arrosto             | Confezionando i pezzi di carne in un sacchetto da frigorifero oppure avvolgendoli strettamente con un elastico                | 4-8                                        |
|                             |                               | Cubetti             | Confezionando la carne sminuzzata in un sacchetto da frigorifero oppure avvolgendoli strettamente con un elastico             | 4-8                                        |
|                             | Manzo                         | Arrosto             | Confezionando i pezzi di carne in un sacchetto da frigorifero oppure avvolgendoli strettamente con un elastico                | 8-12                                       |
|                             |                               | Bistecca            | Tagliandoli con uno spessore di 2 cm e ponendo tra di loro della pellicola o avvolgendoli strettamente con un elastico        | 8-12                                       |
|                             |                               | Cubetti             | A pezzettini                                                                                                                  | 8-12                                       |
|                             |                               | Carne bollita       | Confezionando i pezzettini in un sacchettino da frigorifero                                                                   | 8-12                                       |
|                             | Macinato                      |                     | Senza condimento, in sacchetti piatti                                                                                         | 1-3                                        |
|                             | Frattaglie (pezzi)            |                     | A pezzi                                                                                                                       | 1-3                                        |
|                             | Salsiccia fermentata - Salame |                     | Deve essere confezionato anche se ha il budello.                                                                              | 1-3                                        |
|                             | Prosciutto                    |                     | Mettendo della pellicola tra le fettine tagliate                                                                              | 2-3                                        |
| Pollame e animali da caccia | Pollo e tacchino              |                     | Avvolgendo con pellicola                                                                                                      | 4-6                                        |
|                             | Oca                           |                     | Avvolgendo con pellicola (le porzioni non dovrebbero superare i 2,5 kg)                                                       | 4-6                                        |
|                             | Anatra                        |                     | Avvolgendo con pellicola (le porzioni non dovrebbero superare i 2,5 kg)                                                       | 4-6                                        |
|                             | Cervo, coniglio, capriolo     |                     | Avvolgendo con pellicola (le porzioni non dovrebbero superare i 2,5 kg, e le ossa dovrebbero essere conservate separatamente) | 6-8                                        |

| Carne e pesce          |                                                                 | Preparazione                                                                                                                                                | Tempo di conservazione più lungo<br>(mese) |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Pesce e frutti di mare | Pesce d'acqua dolce (Trota, Carpa, Gru, Pesce gatto)            | Dopo aver pulito in modo accurato l'interno e le squame, deve essere lavato e asciugato, e le parti della coda e della testa vanno tagliate all'occorrenza. | 2                                          |
|                        | Pesce magro (Branzino, Rombo, Sogliola)                         |                                                                                                                                                             | 4-6                                        |
|                        | Pesce grasso (Bonito, Sgombro, Pesce azzurro, Triglia, Acciuga) |                                                                                                                                                             | 2-4                                        |
|                        | Crostacei                                                       | Puliti e in sacchetti                                                                                                                                       | 4-6                                        |
|                        | Caviale                                                         | Nella sua confezione, in un contenitore di alluminio o di plastica                                                                                          | 2-3                                        |

"I tempi di conservazione indicati nella tabella si basano sulla temperatura di conservazione di -18°C. "

| Frutta e verdura              | Preparazione                                                                                                      | Tempo di conservazione più lungo<br>(mese) |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Fagiolini e fagioli di Spagna | Sbollentare per 3 minuti dopo il lavaggio e il taglio in piccoli pezzi                                            | 10-13                                      |
| Piselli verdi                 | Bollire per 2 minuti dopo averli sgranati e lavati                                                                | 10-12                                      |
| Cavoli                        | Bollire per 1-2 minuti dopo averli puliti                                                                         | 6-8                                        |
| Carote                        | Sbollentare per 3-4 minuti dopo la pulizia e il taglio a fette                                                    | 12                                         |
| Peperoni                      | Bollire per 2-3 secondi dopo aver tagliato lo stelo, suddividere in due e togliere i semi                         | 8-10                                       |
| Spinaci                       | Sbollentare per 2 minuti dopo il lavaggio e la pulizia                                                            | 6-9                                        |
| Porri                         | Sbollentare per 5 minuti dopo il taglio a pezzi                                                                   | 6-8                                        |
| Cavolfiore                    | Sbollentare in un po' di acqua e limone per 3-5 minuti dopo aver separato le foglie, tagliando il torsolo a pezzi | 10-12                                      |
| Melanzana                     | Sbollentare per 4 minuti dopo il lavaggio e il taglio a pezzettini da 2cm                                         | 10-12                                      |
| Belleville di zucca           | Dopo averli lavati e tagliati a pezzi di 2 cm, sbollentare per 2-3 minuti.                                        | 8-10                                       |
| Funghi                        | Saltare delicatamente in olio e spruzzare del limone                                                              | 2-3                                        |
| Mais                          | Pulire o confezionare come pannocchia o in forma granulare                                                        | 12                                         |
| Mele e pere                   | Sbollentare per 2-3 minuti dopo averle sbucciate e tagliate a fette                                               | 8-10                                       |
| Albicocca e pesca             | Dividere a metà ed estrarre i semi                                                                                | 4-6                                        |
| Fragola e lampone             | Per lavare e sgusciare                                                                                            | 8-12                                       |
| Frutta al forno               | Aggiungere il 10% di zucchero al contenitore                                                                      | 12                                         |
| Prugne, ciliegie, amarene     | Per lavare e sgusciare i gambi                                                                                    | 8-12                                       |

"I tempi di conservazione indicati nella tabella si basano sulla temperatura di conservazione di -18°C. "

| Prodotti lattiero-caseari    | Preparazione                                     | Tempo di conservazione più lungo (mese) | Condizioni di conservazione                                                                                                                                                                         |
|------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Formaggio (eccetto la fetta) | Mettendo della pellicola tra le fettine tagliate | 6-8                                     | Può essere lasciato nel suo imballaggio originale per la conservazione a breve termine. Per la conservazione a lungo termine dovrebbe anche essere avvolto in un foglio di alluminio o di plastica. |
| Burro, margarina             | Nella propria confezione                         | 6                                       | Nella propria confezione o in contenitori di plastica                                                                                                                                               |

"I tempi di conservazione indicati nella tabella si basano sulla temperatura di conservazione di -18°C. "

"La quantità di alimenti freschi che è possibile congelare per un certo periodo di tempo è indicata sull'etichetta del tipo.

- Le temperature dello scomparto aumentano notevolmente se la porta dello scomparto viene aperta e chiusa frequentemente e tenuta aperta per molto tempo; questo può ridurre la durata degli alimenti e causare il loro precoce deterioramento.
- Per non causare cambiamenti di odore e sapore, gli alimenti dovrebbero essere conservati in contenitori chiusi.
- Per ottenere un raffreddamento migliore e omogeneo, disporre gli alimenti separatamente in modo che l'aria fredda possa attraversarli.
- Garantire il flusso d'aria lasciando uno spazio tra gli alimenti e la parete interna. Se gli alimenti vengono appoggiati sulla parete posteriore potrebbero congelarsi.
- Portare i pasti caldi cotti a temperatura ambiente prima di metterli in frigorifero. Quindi, mettere il pasto tiepido nei ripiani inferiori del frigorifero. Posizionare i cibi caldi lontano da quelli deperibili.
- Scongelerare gli alimenti congelati nello scomparto degli alimenti freschi. In questo modo, è possibile raffreddare lo scomparto degli alimenti freschi utilizzando gli alimenti congelati così da risparmiare energia.
- Conservare la frutta tropicale acerba (mango, varietà di melone, papaya, banana, ananas) nel frigorifero potrebbe acce-

lerare il processo di maturazione. Questo non è consigliabile, perché causa una riduzione dei tempi di conservazione.

- Cipolle, aglio, zenzero e altri ortaggi a radice dovrebbero essere conservati in condizioni di buio e freddo, non in frigorifero.
- Se si nota che un alimento si è deperito nel frigorifero, buttare via quell'alimento e pulire gli accessori che sono entrati in contatto con esso.
- Per raffreddare rapidamente zuppe e stufati, che sono cucinati in grandi pentole, è possibile metterli in frigorifero distribuendoli in contenitori poco profondi
- Non mettere gli alimenti non confezionati vicino alle uova.
- Conservare la frutta e la verdura separatamente e raggruppandola secondo la varietà (per esempio: mele con mele, carote con carote).
- Togliere le verdure verdi dal sacchetto di plastica e metterle in frigorifero dopo averle avvolte in un tovagliolo di carta o in un panno asciutto. Se prima di metterli in frigorifero questi alimenti sono stati lavati, ricordarsi di asciugarli.
- Per creare un ambiente umido e fornire un flusso d'aria a frutta e verdura, che sono inclini a seccarsi, conservarle nei sacchetti di plastica perforati o non sigillati.
- Tranne i casi in cui vi siano delle circostanze ambientali estreme, se il prodotto (sulla tabella dei valori nominali raccomandati) è impostato sui valori nominali specificati, gli alimenti manterranno la loro freschezza più a lungo sia nello scomparto refrigerato che nello scomparto congelatore.

## Posizionamento degli alimenti

**Ripiani dello scomparto refrigerante:** alimenti all'interno di vasi, piatti e contenitori chiusi, uova (in contenitori chiusi)

**Ripiani dello sportello dello scomparto refrigerante:** alimenti o bevande di piccole dimensioni e confezionati

**Crisper:** Verdure e frutta

### Dettagli per il congelatore

Conformemente agli standard IEC 62552, il congelatore deve avere la capacità di congelare 4,5 kg di alimenti a -18°C o a temperature inferiori a 25°C in 24 ore per ogni 100 litri di volume dello scomparto congelatore. Gli alimenti possono essere conservati solo per lunghi periodi di tempo a temperature uguali o inferiori a -18°.

Sarà possibile conservare gli alimenti freschi per mesi (all'interno del congelatore a temperature uguali o inferiori a -18°).

Per evitare uno scongelamento parziale, gli alimenti da congelare non devono entrare in contatto con gli altri alimenti già congelati all'interno del congelatore.

Bollire le verdure e filtrare l'acqua per estendere il tempo di conservazione del congelato. Collocare gli alimenti in sacchet-

ti ermetici, dopo aver eseguito il filtraggio e il posizionamento all'interno del congelatore. Banane, pomodori, lattuga, sedano, uova bollite, patate e altri alimenti simili non dovrebbero essere congelati. Nel caso in cui questi alimenti si congelino, solo i valori nutrizionali e le qualità alimentari ne risentiranno negativamente. Non si tratta di una minaccia per la salute umana.

**Ripiani dello scomparto congelatore:** diversi alimenti congelati come carne, pesce, gelato, verdure ecc.

**Scomparto alimenti freschi:** Delicatessen (alimenti per la prima colazione, prodotti a base di carne da consumare in poco tempo).

## 8 Manutenzione e pulizia

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

Prima di pulire il prodotto, scollegarlo o togliere tensione al fusibile a cui è collegato. Non posizionare per nessun motivo le mani, i piedi o oggetti metallici sotto il frigorifero o tra il frigorifero e il pavimento. Si potrebbero verificare inceppamenti o i bordi taglienti potrebbero causare lesioni personali.

- Non utilizzare utensili affilati o abrasivi per pulire il prodotto. Non usare materiali come detersivi domestici, sapone, detersivi, gas, benzina, diluenti, alcool, cera, ecc.

- La polvere deve essere rimossa dalla griglia di ventilazione sul retro del prodotto almeno una volta all'anno (senza aprire il coperchio). Pulire il prodotto servendosi di un panno asciutto.
- Fare attenzione a tenere l'acqua lontana dalla copertura delle lampade e dalle altre componenti elettriche.
- Pulire la porta servendosi di un panno umido. Per rimuovere la porta e i vari ripiani, rimuovere prima tutto il contenuto. Rimuovere i ripiani della porta sollevandoli verso l'alto. Pulire e asciugare i ripiani, poi fissare nuovamente in posizione facendo scorrere da sopra.

- Non usare acqua con cloro o prodotti detergenti sulla superficie esterna e sulle componenti rivestite in cromo. Il cloro provoca ruggine su queste superfici metalliche.
- Non utilizzare strumenti affilati e abrasivi, sapone, materiali per la pulizia della casa, detersivi, gas, benzina, vernici e sostanze simili per evitare deformazioni e rimozione di impronte sulla parte in plastica. Per pulire, usare acqua tiepida e un panno morbido, quindi asciugare.
- Sui prodotti senza la funzione No-Frost, potrebbero formarsi goccioline d'acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito sulla parete posteriore dello scomparto congelatore. Non pulirla; non applicare mai olio o sostanze simili.
- Per pulire la superficie esterna del prodotto utilizzare un panno in micro-fibra leggermente inumidito. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia potrebbero graffiare la superficie.
- Per pulire tutti i componenti rimovibili durante la pulizia della superficie interna del prodotto, lavare questi componenti con una soluzione delicata composta da sapone, acqua e carbonato. Risciacquare e asciugare completamente. Evitare il contatto dell'acqua con i componenti dell'illuminazione e con il pannello di controllo.

- Non utilizzare aceto, alcool o altri detergenti a base di alcool su nessuna delle superfici interne.

### **Superfici esterne in acciaio inossidabile**

Utilizzare un detergente non abrasivo per acciaio inossidabile e applicarlo con un panno morbido privo di pelucchi. Per lucidare, strofinare delicatamente la superficie con un panno in micro-fibra inumidito con acqua e utilizzare una pelle di camoscio per lucidare a secco. Seguire sempre le venature in acciaio inossidabile.

### **Prevenzione dei cattivi odori**

Il prodotto è stato realizzato con materiali che non emettono cattivi odori. Tuttavia, una conservazione inappropriata degli alimenti e una pulizia inadeguata delle superfici interne possono causare la formazione di odori.

- A tal fine consigliamo di pulire l'interno con acqua gassata ogni 15 giorni.
- Conservare gli alimenti in contenitori sigillati, poiché i microrganismi derivanti da alimenti tenuti in contenitori non sigillati causano cattivi odori.
- Non conservare alimenti scaduti e marci all'interno del frigorifero.

### **Protezione delle superfici in plastica**

L'olio rovesciato sulle superfici in plastica potrebbe danneggiare la superficie, e deve essere pulito immediatamente servendosi di acqua tiepida.

## **9 Guida alla risoluzione dei problemi**

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

Controllare questo elenco prima di contattare il servizio clienti. Questa operazione vi consentirà di risparmiare soldi. Questo elenco contiene le lamentele più frequenti che non riguardano problemi a livello di manodopera o materiali. Alcune funzioni qui indicate potrebbero non essere valide per il prodotto in questione.

Se il problema persiste dopo aver seguito le istruzioni di questa sezione, contattare il fornitore o un Servizio di Assistenza autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto.

### **Il frigorifero non funziona.**

- La presa di corrente non è stata inserita correttamente. >>> Spingerla fino a inserirla completamente nella presa.
- Il fusibile collegato alla presa che alimenta il prodotto, oppure il fusibile principale, è bruciato. >>> Controllare il fusibile.

### **Condensa sulla parete laterale dello scomparto raffreddatore (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).**

- La porta viene aperta troppo spesso. >>> Fare attenzione a non aprire troppo frequentemente la porta del prodotto.
- L'ambiente è troppo umido. >>> Non installare il prodotto in ambienti umidi.
- Gli alimenti contenenti liquidi sono conservati in contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti contenenti liquidi in contenitori sigillati.
- La porta del prodotto viene lasciata aperta. >>> Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Il termostato è impostato su una temperatura molto fredda. >>> Impostare il termostato su una temperatura adeguata.

### **Il compressore non funziona.**

- In caso di improvviso black out, o nel caso in cui la spina venga tolta e poi reinserita, la pressione del gas nel sistema di raffreddamento del prodotto non è equilibrata, il che fa scattare la protezione termica del compressore. Il prodotto si riavvierà dopo circa 6 minuti. Qualora il prodotto non si riavvii dopo questo periodo, contattare l'assistenza.
- La modalità di scongelamento è attiva. >>> Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Lo sbrinamento avviene a intervalli periodici.
- Il prodotto non è collegato. >>> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato.
- L'impostazione della temperatura è sbagliata. >>> Selezionare l'impostazione di temperatura adeguata.
- Non c'è corrente. >>> Il prodotto continuerà a funzionare normalmente quando verrà ripristinata la corrente elettrica.

### **Il rumore di funzionamento del frigorifero aumenta col passare del tempo.**

- Le prestazioni del prodotto potrebbero variare a seconda delle variazioni della temperatura ambiente. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

### **Il frigorifero funziona troppo spesso o troppo a lungo.**

- Il nuovo prodotto potrebbe essere più grande di quello precedente. I prodotti più grandi funzioneranno più a lungo.
- La temperatura della stanza potrebbe essere alta. >>> Il prodotto funzionerà normalmente per lunghi periodi di tempo con temperature ambiente superiori.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno. Ciò è normale.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> L'aria calda che si muove all'interno provocherà un funzionamento più prolungato. Non aprire le porte con troppa frequenza.
- Le porte del congelatore o del raffreddatore potrebbero essere socchiuse. >>> Controllare che le porte siano totalmente chiuse.
- Il prodotto potrebbe essere impostato su una temperatura troppo bassa. >>> Impostare la temperatura su un livello più alto e attendere che il prodotto raggiunga la temperatura desiderata.
- La rondella della porta del raffreddatore o del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente configurata. >>> Pulire o sostituire la guarni-

zione. Le rondelle consumate e usurate faranno funzionare il prodotto più a lungo per conservare la temperatura attuale.

**La temperatura del congelatore è molto bassa, ma la temperatura del raffreddatore è corretta.**

- La temperatura dello scomparto congelatore è impostata su un livello molto basso. >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

**La temperatura del raffreddatore è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è corretta.**

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un nuovo controllo.

**Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto raffreddatore sono congelati.**

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un nuovo controllo.

**La temperatura nello scomparto raffreddatore e congelatore è troppo alta.**

- La temperatura dello scomparto raffreddatore è impostata su un livello molto alto. >>> L'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore ha un effetto sulla temperatura dello scomparto congelatore. Attendere che la temperatura delle parti interessate raggiunga il livello sufficiente modificando la temperatura degli scomparti del raffreddatore o del congelatore.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati re-

centemente aggiunti vari alimenti. >>> Non si tratta di un'anomalia. Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno.

- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.

**Vibrazioni o rumore.**

- >>> Se il prodotto vibra quando viene spostato lentamente, regolare i supporti per equilibrarlo. Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.
- Gli eventuali oggetti collocati sul prodotto potrebbero causare rumori. >>> Togliere gli eventuali elementi collocati sul prodotto.
- Il prodotto emette rumori, come ad esempio liquido che scorre, spruzzo, eccetera
- I principi operativi del prodotto prevedono flussi di liquido e di gas. >>> Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

**C'è un rumore, simile a un soffio, che proviene dal prodotto.**

- Il prodotto si serve di una ventola per il processo di raffreddamento. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

**Si è formata condensa sulle pareti interne del prodotto.**

- Le temperature calde o umide aumenteranno la formazione di ghiaccio e la condensa. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza; se la porta è aperta, chiuderla.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.

**Si è formata condensa sulla superficie esterna del prodotto o fra le porte.**

- Le condizioni ambientali potrebbero essere umide, e ciò è normale. >>> La condensa si dissiperà alla riduzione dell'umidità.

**L'interno emette cattivi odori.**

- Il prodotto non è stato pulito regolarmente. >>> Pulire la superficie interna a intervalli regolari servendosi di spugna, acqua tiepida, e acqua gassata.
- Alcuni supporti e materiali da confezionamento potrebbero causare cattivi odori. >>> Servirsi di supporti confezionamento che non emettano cattivi odori.
- Gli alimenti sono stati collocati in supporti non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi possono diffondersi dagli alimenti non sigillati e causare cattivi odori.
- Rimuovere gli eventuali alimenti scaduti o rovinati dal prodotto.

**La porta non si chiude correttamente.**

- Le confezioni degli alimenti potrebbero bloccare la porta. >>> Trovare una nuova posizione per gli alimenti che bloccano le porte.

- Il prodotto non è in posizione verticale, appoggiato per terra. >>> Regolare i supporti per l'equilibrio del prodotto.
- La superficie non è piatta o resistente >>> Assicurarsi che la superficie sia piatta e sufficientemente resistente per sostenere il prodotto.

**Il cassetto frutta e verdura è inceppato.**

- Gli alimenti potrebbero entrare in contatto con la sezione superiore del cassetto. >>> Ri-organizzare gli alimenti nel cassetto.

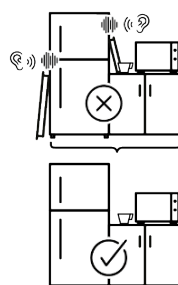
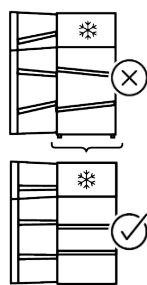
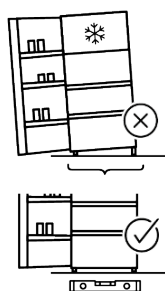
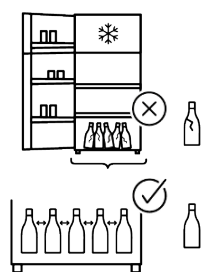
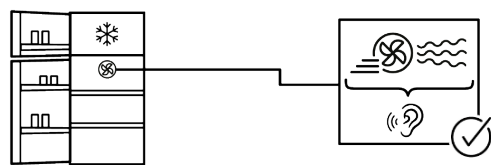
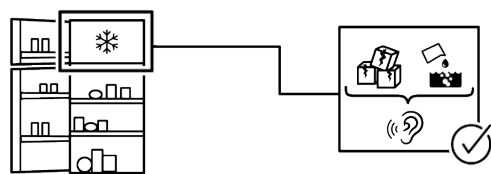
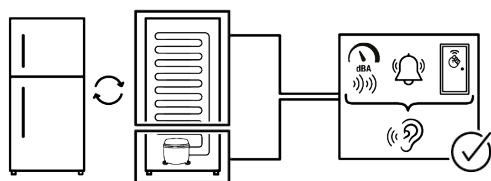
**Temperatura sulla superficie del prodotto.**

- Mentre il prodotto è in funzione, potrebbero generarsi temperature elevate tra le due porte, sui pannelli laterali e sulla griglia posteriore. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione.

**La ventola continua a funzionare quando la porta è aperta.**

- La ventola potrebbe continuare a funzionare quando la porta del congelatore è aperta.

Se il problema persiste dopo aver seguito le istruzioni di questa sezione, contattare il fornitore o un Servizio di Assistenza autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto. Ciò è normale.



## Informazioni sulla classificazione dell'imballaggio

Scansiona il Qrcode che si trova sull'imballo del prodotto per trovare tutte le informazioni relative all'imballo e come gestirne il suo corretto smaltimento.

## ESONERO DA RESPONSABILITA'

Alcuni guasti (semplici) possono essere gestiti adeguatamente dall'utente finale senza che si verifichino problemi di sicurezza o di utilizzo non sicuro, a condizione che vengano eseguiti entro i limiti e in conformità alle seguenti istruzioni (vedere la sezione "Autoriparazione").

Pertanto, se non diversamente autorizzato nella sezione sotto "Autoriparazione", per evitare problemi di sicurezza, le riparazioni dovranno essere eseguite da riparatori professionisti registrati. Un riparatore professionale registrato è un riparatore professionale a cui il produttore ha concesso l'accesso alle istruzioni e all'elenco delle parti di ricambio di questo prodotto secondo i metodi descritti negli atti legislativi ai sensi della direttiva 2009/125/CE.

**Solo gli agenti di assistenza (cioè i riparatori professionali autorizzati) raggiungibili tramite il numero di telefono indicato nel manuale d'uso/scheda di garanzia o tramite il rivenditore autorizzato possono, tuttavia, fornire assistenza in base ai termini della garanzia. Pertanto, si ricorda che le riparazioni effettuate da riparatori professionisti (non autorizzati da) annulleranno la garanzia.**

### **Autoriparazione**

L'utente finale può eseguire l'autoriparazione dei seguenti pezzi di ricambio: maniglie, cerniere, vassoi, cestini e guarnizioni degli sportelli (è disponibile una lista aggiornata anche su partire dal 1° marzo 2021).

Inoltre, per garantire la sicurezza del prodotto e prevenire il rischio di gravi lesioni, l'autoriparazione menzionata deve essere eseguita seguendo le istruzioni contenute nel manuale d'uso per l'autoriparazione o disponibili su . Per la sicurezza dell'utente, prima di tentare qualsiasi riparazione, staccare la spina del prodotto.

I tentativi di riparazione da parte degli utenti finali per parti non incluse in tale elenco e/o non seguendo le istruzioni contenute nei manuali d'uso per l'autoriparazione o disponibili su , potrebbero causare problemi di sicurezza non imputabili a e invalideranno la garanzia del prodotto.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di astenersi dal tentare di effettuare riparazioni che non rientrano nell'elenco dei pezzi di ricambio indicati, rivolgendosi in questi casi a riparatori professionali autorizzati o registrati. Al contrario, tali tentativi di riparazione da parte degli utenti finali potrebbero comportare problemi di sicurezza, danneggiare il prodotto e causare successivamente incendi, inondazioni, elettrocuzione e gravi lesioni personali.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le seguenti riparazioni devono essere affidate a riparatori professionisti autorizzati o registrati: compressore, circuito di raffreddamento, scheda principale, scheda inverter, scheda display, ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile in caso di mancata osservanza di quanto sopra da parte degli utenti finali.

La disponibilità dei pezzi di ricambio del frigorifero acquistato è di 10 anni. Durante questo periodo, i pezzi di ricambio originali saranno disponibili per il corretto funzionamento del frigorifero

La durata minima della garanzia del frigorifero acquistato è di 24 mesi.

Questo prodotto è dotato di una sorgente luminosa di classe energetica "G".

La sorgente luminosa in questo prodotto deve essere sostituita solo da un riparatore professionista.

Vedi anche

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ  
[} 87]

IT

# ¡Lea primero este manual!

Estimado cliente,

Gracias por elegir este aparato de Beko. Nos gustaría que usted alcanzara la eficiencia óptima de este aparato de alta calidad que fue fabricado utilizando la tecnología más avanzada. Para hacerlo, lea atentamente este manual y cualquier otra documentación suministrada antes de utilizar el aparato. Preste atención a toda la información así como a las advertencias contenidas en el manual de usuario. Esto le permitirá protegerse a sí mismo y a su aparato contra los peligros que puedan surgir. Guarde el manual de usuario. Incluya este manual con el aparato si se lo entrega a otra persona.

Los siguientes símbolos se utilizan en el manual del usuario y en el producto:



Lea el manual de instrucciones.



Peligro que puede provocar la muerte o lesiones.

|                                                                                  |                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ENERGY</b>  |  | <p>Se puede acceder a la información del modelo almacenada en la base de datos del aparato ingresando al siguiente sitio web y buscando el identificador de su modelo (*) que se encuentra en la etiqueta energética.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |
| SUPPLIER'S NAME                      MODEL IDENTIFIER → (*)                      |                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div><div>A</div><div>A</div></div>                                              |                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



## Tabla de contenidos

|          |                                                                                |            |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Instrucciones de seguridad .....</b>                                        | <b>152</b> |
| 1.1      | Intención de uso .....                                                         | 152        |
| 1.2      | Seguridad de Niños, Personas Vulnerables y Mascotas.....                       | 152        |
| 1.3      | Seguridad eléctrica .....                                                      | 153        |
| 1.4      | Seguridad en el manejo .....                                                   | 154        |
| 1.5      | Seguridad de la instalación .....                                              | 154        |
| 1.6      | Seguridad Operacional.....                                                     | 157        |
| 1.7      | Seguridad en el almacenamiento de alimentos .....                              | 160        |
| 1.8      | Seguridad de mantenimiento y limpieza.....                                     | 161        |
| 1.9      | Desecho del Producto Usado .....                                               | 162        |
| <b>2</b> | <b>Instrucciones medioambientales....</b>                                      | <b>163</b> |
| 2.1      | Cumplimiento de la Directiva RA-EE y eliminación del producto de desecho:..... | 163        |
| <b>3</b> | <b>El frigorífico .....</b>                                                    | <b>164</b> |
| <b>4</b> | <b>Instalación .....</b>                                                       | <b>164</b> |
| <b>5</b> | <b>Preparación .....</b>                                                       | <b>165</b> |
| 5.1      | Qué hacer para ahorrar energía....                                             | 165        |
| 5.2      | Uso de primera vez.....                                                        | 165        |
| 5.3      | Clase climática y definiciones .....                                           | 165        |
| <b>6</b> | <b>Funcionamiento del producto.....</b>                                        | <b>166</b> |
| <b>7</b> | <b>Uso de su electrodoméstico .....</b>                                        | <b>166</b> |
| 7.1      | Panel de Control del Producto.....                                             | 166        |
| 7.2      | Descongelación .....                                                           | 167        |
| 7.3      | Conservación de alimentos en el frigorífico .....                              | 167        |
| <b>8</b> | <b>Mantenimiento y limpieza .....</b>                                          | <b>172</b> |
| <b>9</b> | <b>Solución de problemas.....</b>                                              | <b>173</b> |



## 1 Instrucciones de seguridad

- Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para evitar riesgos de lesiones personales o daños materiales.
- Nuestra empresa no se hace responsable de los daños que puedan ocurrir de no seguir estas instrucciones.
- Haga que las operaciones de instalación y reparación sean realizadas siempre por el fabricante, un servicio técnico autorizado o una persona que será descrita por la empresa importadora.
- Utilice únicamente repuestos y accesorios originales.
- No repare ni reemplace ningún componente del aparato a menos que esté claramente especificado en el manual del usuario.
- No realice ninguna modificación en el producto.



### 1.1 Intención de uso

- Este producto no es apto para uso comercial y no debe utilizarse para un fin distinto del previsto.

- Este aparato ha sido diseñado para funcionar en interiores, como casas o entornos similares.

Por ejemplo:

En las cocinas del personal de las tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo,

En casas de campo,

En las unidades de hoteles, moteles u otras instalaciones de descanso que sean utilizadas por los clientes,

En albergues, o ambientes similares,

En servicios de catering y aplicaciones similares no minoristas.

- Este producto no se debe utilizar en entornos exteriores abiertos o cerrados, como embarcaciones, autocaravanas, balcones o terrazas. Exponer el aparato a la lluvia, la nieve, la luz solar y el viento puede conllevar un riesgo de incendio.



### 1.2 Seguridad de Niños, Personas Vulnerables y Mascotas

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o men-

tales subdesarrolladas o falta de experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o han recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y la peligros involucrados.

- A los niños entre 3 y 8 años se les permite poner y sacar alimentos del frigorífico.
- Los niños y los animales domésticos no deben jugar, subirse o entrar en el aparato.
- Los niños y los animales domésticos deben mantenerse alejados de la zona de la cabina (compresor) donde se encuentran las piezas eléctricas.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que haya alguien que los supervise.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Riesgo de lesiones y asfixia.
- Si la puerta del producto dispone de cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.



### 1.3 Seguridad eléctrica

- El aparato no debe estar enchufado durante las operaciones de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por la persona enviada por el fabricante, el proveedor de servicios autorizado o el importador para evitar cualquier peligro potencial.
- No meta el cable de corriente debajo del aparato o en la parte trasera del aparato. No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. El cable de corriente no debe doblarse, aplastarse ni entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- Utilice únicamente un cable original. No utilice cables cortados o dañados.
- No utilice un cable extensor, un enchufe múltiple o un adaptador en el funcionamiento de su aparato.
- Los enchufes múltiples portátiles o las fuentes de corriente portátiles pueden sobrecalentarse y provocar incendios. Por lo tanto, no tenga fuentes de alimentación portátiles con varios enchufes detrás o cerca del aparato.
- Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, retire el cable de alimentación del gancho del condensador (si existe) durante la instalación.

- El usuario no debe poder alcanzar las piezas eléctricas después de la instalación.
- No enchufe el cable de corriente del aparato en una toma de corriente floja o dañada. Este tipo de conexiones pueden provocar sobrecalentamiento e incendio.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible. Si esto no es posible, la instalación eléctrica deberá incluir un mecanismo que cumpla con la reglamentación eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red eléctrica (fusible, interruptor, interruptor principal, etc.).
- El aparato no debe funcionar con un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o un sistema controlado a distancia.
- No utilice el aparato con los pies desnudos o el cuerpo mojado.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el aparato, no sujete el cable de corriente, sino el enchufe.
- Asegúrese de que el enchufe no esté húmedo, sucio o polvoriento.

- Nunca conecte su aparato a dispositivos de ahorro energético. Estos sistemas son perjudiciales para el aparato.



#### **1.4 Seguridad en el manejo**

- Asegúrese de desenchufar el aparato antes de transportar el producto.
- Este aparato es pesado, no debe ser manipulado por una sola persona. Puede sufrir lesiones si el producto se le cae encima. No golpee ni deje caer el producto durante el transporte.
- Cierre siempre las puertas y no sujete el producto por las puertas mientras lo transporta.
- Tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras manipula el aparato. No utilice el aparato si los tubos están dañados y comuníquese con un Servicio autorizado.



#### **1.5 Seguridad de la instalación**

- Para preparar el aparato para su uso, consulte la información contenida en el manual de usuario e instalación y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua son los requeridos. Si no es así, llame a un electricista y a un fontanero

especializados para que se encarguen de los servicios necesarios.

• **Si no lo hace, podría sufrir una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el aparato o lesiones.**

- Antes de iniciar la instalación, desconecte el fusible para desenergizar la línea eléctrica a la que está conectado el aparato.
- El aparato debe ser instalado por dos o más personas. Utilice guantes de protección al sacar el aparato del embalaje y durante la instalación.
- Este aparato está diseñado para utilizarse a una altitud máxima de 2000 metros sobre el nivel del mar.
- Mantenga a los niños lejos de la zona de instalación.
- Busque daños en el aparato antes de instalarlo. No instale el aparato si está dañado.
- Utilice siempre equipo de protección personal (guantes, etc.) durante la instalación, el mantenimiento y la reparación del aparato. Riesgo de lesiones.
- No instale ni deje el aparato en lugares donde pueda estar expuesto a temperaturas ambiente externas.

- Coloque el aparato sobre una superficie limpia, nivelada y dura y equilíbrela con las patas ajustables (girando los pies delanteros hacia la derecha o hacia la izquierda). De lo contrario, el frigorífico podría volcarse y causar lesiones.
- Proceda con cuidado para no dañar el suelo (baldosas, etc.) mientras desplaza el aparato. Instale el aparato en el suelo, o proporcione un soporte suficiente en función del tamaño, el peso y el caso de uso del aparato. Asegúrese de que el aparato no esté cerca de una fuente de calor y de que las cuatro patas estén estables y apoyadas en el suelo. Instale el aparato según sea necesario, y asegúrese de que esté horizontal, utilizando un nivel de burbuja. Para garantizar la completa eficiencia del circuito refrigerante, espere al menos dos horas antes de poner en funcionamiento el aparato.
- El aparato deberá ser instalado en un ambiente seco y ventilado. No guarde alfombras, moquetas o cubiertas similares debajo del aparato. ¡Esto puede resultar en un riesgo de incendio debido a una ventilación inadecuada!

- No bloquee ni cubra los orificios de ventilación. De lo contrario, aumenta el consumo de energía y el aparato puede resultar dañado.
- Deje espacio suficiente a los lados y por encima para garantizar una ventilación adecuada. El espacio entre el panel trasero y la pared detrás del aparato debe ser de 50 mm como mínimo para evitar superficies calientes. Una reducción de este espacio aumentará el consumo de energía del aparato.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de corriente no esté dañado ni pinzado.
- No conecte el aparato a fuentes de corriente o de electricidad que puedan provocar cambios bruscos de tensión (por ejemplo, una fuente de energía solar portátil). De lo contrario, pueden producirse daños en su aparato como resultado de las fluctuaciones bruscas de voltaje.
- Cuanto más refrigerante contenga un frigorífico, mayor será su espacio de instalación. En habitaciones muy pequeñas, puede producirse una mezcla inflamable de gas-aire en caso de una fuga de gas en el sistema de enfriamiento. Se requiere al menos 1 m<sup>3</sup> de volumen por cada 8 gramos de refrigerante. La cantidad de refrigerante disponible en su aparato se especifica en la Etiqueta de tipo.
- No coloque nunca el aparato de forma que los cables de corriente, la manguera metálica de la estufa de gas, las tuberías metálicas de gas o de agua entren en contacto con la pared trasera del aparato (o con el condensador).
- El lugar de instalación del aparato no debe estar expuesto a la luz solar directa y no debe estar cerca de una fuente de calor como estufas, radiadores, etc. Si no puede evitar su instalación cerca de una fuente de calor, utilice una placa aislante adecuada y asegúrese de que la distancia mínima a la fuente de calor es la especificada a continuación:
  - Al menos 30 cm de distancia de fuentes de calor como estufas, hornos, calefactores y calefactores, etc.,
  - Y al menos 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- Su aparato tiene la clase de protección I.

- Enchufe el aparato en un enchufe con conexión a tierra que cumpla con los valores de voltaje, corriente y frecuencia especificados en la etiqueta de tipo. El enchufe debe tener un fusible de 10A – 16A. Nuestra empresa no asumirá responsabilidad alguna por daños debidos a un uso sin toma de tierra y sin conexión eléctrica conforme a la normativa local y nacional.
- El cable de corriente del aparato debe ser desenchufado durante la instalación. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica y lesiones.
- No conecte el aparato a tomas de corriente sueltas, rotas, sucias, grasientas o que se hayan salido de sus asientos o con riesgo de contacto con el agua. Este tipo de conexiones pueden provocar sobrecalentamiento e incendio..
- Coloque el cable de corriente y las mangueras (si las hubiera) del aparato de forma que no provoquen riesgo de tropiezo.
- La penetración de humedad y líquido en las piezas bajo tensión o en el cable de corriente puede provocar un cortocircuito. Por lo tanto, no use el aparato en ambientes húmedos o en áreas donde el agua pueda salpicar (por ejemplo, garaje, lavandería, etc.) Si el frigorífico está mojado por el agua, desenchúfelo y comuníquese con un Servicio autorizado para recibir instrucciones.
- Nunca conecte su frigorífico a dispositivos de ahorro energético. Estos sistemas son perjudiciales para el aparato.
- Existe riesgo de contacto con piezas eléctricas al retirar la cubierta de la placa electrónica y la cubierta trasera del compresor (si está instalada). No retire la cubierta de la placa electrónica ni la cubierta trasera del compresor (si está instalada). Existe riesgo de electrocución.



## 1.6 Seguridad Operacional

- Nunca utilice disolventes químicos en el aparato. Estos materiales contienen un riesgo de explosión.
- En caso de avería del aparato, desenchúfelo (o desconecte el fusible al que está conectado), y no lo utilice hasta que sea reparado por el servicio técnico autorizado. ¡Existe el riesgo de descarga eléctrica!
- No coloque llamas (velas encendidas, cigarrillos, etc.) ni fuentes de calor (plancha, pla-

ca de cocina, horno, etc.) sobre el aparato ni cerca de él. No coloque materiales inflamables/explosivos cerca del aparato...

- No se suba en el aparato. ¡Riesgo de caídas y lesiones!
- No provoque daños en las tuberías del sistema de enfriamiento con herramientas afiladas y perforantes. El refrigerante que sale pulverizado en caso de perforar las tuberías de gas, las extensiones de tuberías o los revestimientos de la superficie superior puede causar irritación de la piel y lesiones en los ojos.
- No manipule ni dañe el circuito del refrigerante. Riesgo de explosión.
- No coloque ni ponga en funcionamiento aparatos eléctricos en el interior del frigorífico/congelador a menos que así lo aconseje el fabricante.
- No utilice procedimientos distintos de los recomendados por el fabricante para acelerar la descongelación.
- Procure no atascar ninguna parte de sus manos o de su cuerpo con las piezas móviles del interior del aparato. Tenga cuidado de evitar que sus dedos se atasquen entre el frigo-

rífico y su puerta. Tenga cuidado al abrir o cerrar la puerta si hay niños cerca.

- No lleve a su boca helado, cubitos de hielo o alimentos congelados en seguida de que los saque del congelador. ¡Peligro de congelación!
- No toque las paredes internas, las partes metálicas del congelador o los alimentos guardados dentro del congelador con las manos mojadas. ¡Peligro de congelación!
- No coloque latas de refresco o latas y botellas que contengan líquidos que puedan congelarse en el compartimiento del congelador. Las latas o botellas pueden explotar. ¡Peligro de lesiones y daños materiales!
- No use ni coloque materiales sensibles a la temperatura como aerosoles inflamables, objetos inflamables, hielo seco u otros agentes químicos cerca del frigorífico. ¡Peligro de incendio y explosión!
- No guarde materiales explosivos como latas de aerosol con materiales inflamables dentro del aparato.
- No coloque latas que contengan líquidos sobre el aparato en estado abierto. Las salpica-

duras de agua sobre una pieza eléctrica pueden provocar una descarga eléctrica o un incendio.

- Debido al riesgo de rotura, no guarde recipientes de vidrio con líquido en su interior en el congelador.
- Este aparato no ha sido diseñado para el almacenamiento y enfriamiento de medicamentos, plasma sanguíneo, preparaciones de laboratorio o materiales y aparatos similares sujetos a la Directiva de aparatos médicos.
- No usar el aparato para su propósito previsto, puede causar daños o deterioro de los aparatos que se guardan en su interior.
- Si su frigorífico está equipado con luz azul, no mire esta luz con dispositivos ópticos. No mire directamente a la luz LED UV durante mucho tiempo. Los rayos ultravioleta pueden causar fatiga visual.
- No llene el aparato con un contenido superior a su capacidad. No utilice procedimientos distintos de los recomendados por el fabricante para acelerar la descongelación. Pueden ocurrir lesiones o daños si el contenido del frigorífico se cae cuando se abre la puerta. También pueden ocurrir problemas similares cuando se coloca un objeto sobre el aparato.
- Asegúrese de haber eliminado el hielo o el agua que pueda haber caído al piso para evitar lesiones.
- Cambie la ubicación de las rejillas/rejillas para botellas en la puerta del frigorífico sólo cuando las rejillas estén vacías. ¡Existe peligro de dañarse!
- No coloque objetos que puedan caerse o volcarse sobre el aparato. Estos objetos pueden caerse al abrir o cerrar la puerta y causar lesiones y / o daños materiales.
- No golpee ni ejerza una presión excesiva sobre las superficies de vidrio. Los vidrios rotos pueden causar lesiones y / o daños materiales.
- Para los aparatos diseñados para utilizar un filtro de aire dentro de una cubierta de ventilador accesible, el filtro debe estar siempre en posición cuando el frigorífico esté en funcionamiento.
- No obstruya el ventilador (si existe) con alimentos.
- Las juntas dañadas deben sustituirse lo antes posible.
- Su aparato puede tener compartimientos especiales (Compartimiento de Alimentos Fres-

cos, Compartimiento de Cero Grados, etc.) A menos que se indique lo contrario en el manual correspondiente del aparato, estos compartimientos pueden ser removidos, y el aparato puede ser utilizado con el mismo desempeño.

- El sistema de enfriamiento de su aparato contiene refrigerante R600a. El tipo de refrigerante utilizado en el aparato está especificado en la etiqueta de tipo. Este gas es inflamable. Por lo tanto, tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras opera el aparato. En caso de daños a las tuberías:

1. No toque el aparato ni el cable de corriente.
2. Mantenga el aparato alejado de posibles fuentes de fuego que puedan provocar que el aparato se incendie.
3. Ventilar el área donde se coloca el aparato. No use un ventilador.
4. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

Antes de desechar aparatos viejos que ya no se utilizarán:

1. desenchufe el cable de corriente de la toma de corriente;

2. Corte el cable de corriente y retírelo del aparato junto con el enchufe.
  3. no retire los estantes y cajones del aparato para así evitar que los niños entren en el aparato;
  4. retire las puertas;
  5. enclaustre el aparato para que no se vuelque;
  6. No permita que los niños jueguen con el aparato viejo;
  7. Si el aparato está dañado y observa fugas de gas, manténgase alejado del gas. El gas puede causar congelación si entra en contacto con su piel.
- no destruya el aparato arrojándolo al fuego. Riesgo de explosión.
  - Si la puerta del aparato dispone de cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.



### **1.7 Seguridad en el almacenamiento de alimentos**

Preste atención a las siguientes advertencias para evitar el deterioro de los alimentos:

- Dejar las puertas abiertas durante mucho tiempo puede hacer que aumente la temperatura en el interior del aparato.

- Limpie regularmente los sistemas de drenaje accesibles en contacto con alimentos.
- Limpiar los depósitos de agua que no se hayan utilizado durante 48 horas y los sistemas de agua de red que no se hayan utilizado durante más de 5 días.
- Almacene los aparatos de carne y pescado crudos en compartimentos apropiados dentro del aparato. Así, no gotea ni entra en contacto con otros alimentos.
- Los compartimentos congeladores de dos estrellas se utilizan para almacenar alimentos precargados, hacer y almacenar hielo y helados.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son apropiados para congelar alimentos frescos.
- Si el frigorífico se ha dejado vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo y séquelo para proteger la carcasa del aparato.
- Después de colocar los alimentos, compruebe si las trampillas de los compartimentos, y especialmente la puerta del congelador, están bien cerradas.
- Utilice el compartimiento refrigerador para almacenar alimentos frescos, y el compartimiento congelador para almacenar aparatos congelados, congelar alimentos frescos y preparar cubitos de hielo.
- No almacene alimentos sin sellarlos correctamente en los compartimentos del refrigerador y del congelador, para evitar el contacto directo con las superficies internas.



### 1.8 Seguridad de mantenimiento y limpieza

- Antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento desenchufe el frigorífico o desconecte el fusible.
- No tire de la puerta o de la manilla de la puerta si va a mover el aparato para limpiarlo. La puerta puede causar lesiones si se tira de la manilla con demasiada fuerza.
- No introduzca las manos, los pies ni objetos metálicos debajo o detrás del aparato. Es posible que se produzcan atascos o que algún borde afilado provoque lesiones personales.
- No lave el interior ni el exterior del aparato con un limpiador a presión, vapor, agua pulverizada o vertiendo agua. Riesgo de descarga eléctrica e incendio.

- Al limpiar el aparato, no utilice herramientas afiladas y abrasivas ni aparatos de limpieza domésticos, detergentes, gas, gasolina, diluyentes, alcohol, barnices y sustancias similares. Utilice únicamente aparatos de limpieza y mantenimiento que no sean nocivos para los alimentos del interior del aparato.
- No utilice papel de cocina, esponjas de cocina u otros materiales de limpieza duros.
- Nunca utilice vapor o aparatos de limpieza al vapor para limpiar el aparato y descongelar el hielo que contiene. El vapor entra en contacto con las áreas activas de su frigorífico y provoca un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Para agilizar la operación de descongelación, no utilice ninguna herramienta mecánica ni ninguna otra que no sea la recomendada por el fabricante.
- Tenga cuidado de mantener el agua alejada de los orificios de ventilación, los circuitos electrónicos o la iluminación del aparato. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Use un paño limpio y seco para limpiar el polvo o cualquier material extraño en las puntas de los enchufes. No utilice un paño húmedo o mojado para limpiar el enchufe. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.



### **1.9 Desecho del Producto Usado**

A la hora de desechar el aparato usado, respete las siguientes instrucciones:

- Desconecte la cerradura de la puerta, si existe, para evitar que los niños se queden encerrados accidentalmente en el aparato.
- Las salpicaduras de refrigerante son perjudiciales para los ojos. Al desechar el aparato, no dañe ninguna pieza del sistema de refrigeración.
- La ingestión del aceite del compresor o su penetración en las vías respiratorias puede ser mortal.
- El sistema de enfriamiento de su aparato incluye el gas R600a especificado en la placa de características. Este gas es inflamable. no destruya el aparato arrojándolo al fuego.  
¡Riesgo de explosión!

- EL C -Pentano se utiliza como agente espumante en la espuma aislante y es una sustancia inflamable. no destruya el aparato arrojándolo al fuego.

## 2 Instrucciones medioambientales

### 2.1 Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación del producto de desecho:



Este aparato cumple con la Directiva WEEE (RAEE) de la UE (2012/19/EU). Este aparato lleva un símbolo de la clasificación de los equipos eléctricos y electrónicos WEEE (RAEE).

Este símbolo indica que este aparato no debe desecharse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe ser entregado en el punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos puntos de limpieza, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con la tienda en la que compró el aparato. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación apropiada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas en el medio ambiente y la salud humana.

### Cumplimiento de la directiva RoHS

El aparato que ha adquirido cumple con la Directiva de UE RoHS (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la Directiva.



#### Información de embalaje

Los materiales de embalaje del aparato se fabrican con material reciclable, de acuerdo con nuestra Reglamentación Nacional para el Medio Ambiente. No desechar el embalaje junto con la basura doméstica ni similares. Llévelos a los puntos de recolección de material de embalaje designados por las autoridades locales.

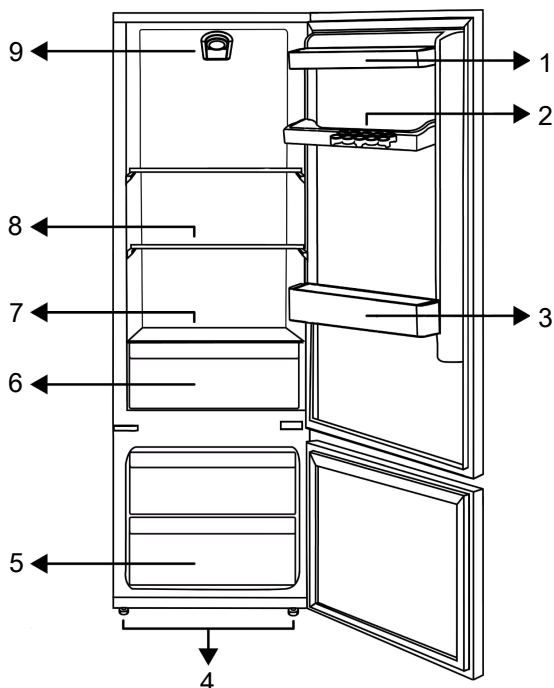


#### Conformidad con las normas e información sobre las pruebas / Declaración de conformidad CE

Las etapas de desarrollo, fabricación y venta de este producto están en conformidad con las normas de seguridad de todas las directrices pertinentes de la Comunidad Europea. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC.

### 3 El frigorífico

---



- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1 Estante de puerta               | 2 Huevera             |
| 3 Botellero                       | 4 Patas               |
| 5 Cajones de Alimentos Congelados | 6 Cajón para verduras |
| 7 Sistema de drenaje              | 8 Estante ajustable   |
| 9 Botón de Control de Temperatura |                       |

**\*Opcional:** Las imágenes de este manual de usuario son esquemáticas; es posible que no coincidan exactamente con su pro-

ducto. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

### 4 Instalación

---

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

## 5 Preparación

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

### 5.1 Qué hacer para ahorrar energía

- Al cargar los alimentos, deje suficiente espacio en el interior del frigorífico para permitir una circulación de aire adecuada para la refrigeración.
- Como el aire caliente y húmedo no penetra directamente en su aparato cuando las puertas no están abiertas, su aparato se optimiza en condiciones suficientes para proteger su comida. En estas circunstancias, las funciones y los componentes como el compresor, el ventilador, la calefacción, el desescarche, la iluminación, la pantalla, etc., funcionarán según las necesidades consumiendo el mínimo de energía.
- En caso de que haya varias opciones, los estantes de cristal deben colocarse de forma que las salidas de aire en la pared trasera no queden bloqueadas y, preferiblemente, de forma que las salidas de aire queden por debajo del estante de cristal. Esta combinación podría ayudar a mejorar la distribución del aire y la eficiencia energética.
- Almacene los alimentos en el refrigerador o en el compartimento de frío según las condiciones de almacenamiento adecuadas para ahorrar energía.

### 5.2 Uso de primera vez

Antes de usar el frigorífico, asegúrese de que se hayan realizado los preparativos necesarios de acuerdo con las instrucciones de las secciones "Información de seguridad" e "Instalación".

- Espere al menos 2 horas antes de poner en marcha el aparato, para garantizar la total eficacia de la refrigeración.
- Mantenga el aparato en funcionamiento sin colocar nada de comida dentro durante 6 horas y no abra la puerta en lo posible.

- El cambio de temperatura causado por abrir y cerrar la puerta mientras se usa el aparato normalmente puede provocar condensación en los estantes de la puerta/cuerpo y la cristalería colocada en el producto.
- Un sonido se escuchará cuando el compresor esté activado. Es normal que el aparato haga ruido incluso si el compresor no está funcionando, ya que el líquido y el gas pueden estar comprimidos en el sistema de refrigeración.
- Es normal que los bordes delanteros del refrigerador se sientan cálidos. Estas áreas están diseñadas para calentarse con el fin de evitar la condensación.
- Para algunos modelos, el panel indicador se apaga automáticamente 1 minuto después de que se cierra la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se presione cualquier botón.

ES

### 5.3 Clase climática y definiciones

Consulte la clase climática en la placa de características de su dispositivo. Una de las siguientes informaciones es aplicable a su dispositivo según la clase climática.

- **Número de serie:** Clima templado a largo plazo: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 10 °C y 32 °C.
- **NORTE:** Clima templado: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16 °C y 32 °C.
- **ST:** Clima subtropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16 °C y 38 °C.
- **T:** Clima tropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16 °C y 43 °C.

## 6 Funcionamiento del producto

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

- El aparato se utilizará solamente para almacenar alimentos.
- Cierre la válvula de agua si estará fuera de casa (por ejemplo, de vacaciones) y no utilizará el Icematic o el dispensador

de agua durante un largo período de tiempo. En caso contrario, pueden producirse fugas de agua.

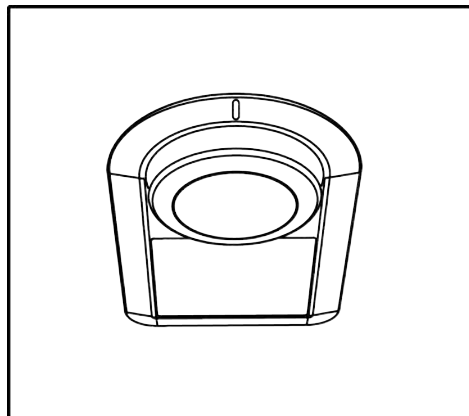
### Desenchufar el aparato

- Retire la comida para evitar olores.
- Espere a que se derrita el hielo, limpie el interior y déjelo secar, deje las puertas abiertas para no dañar los plásticos internos de la carrocería.

## 7 Uso de su electrodoméstico

### 7.1 Panel de Control del Producto

La temperatura de funcionamiento se puede ajustar mediante el control de temperatura.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0=Enfriamiento del sistema

1=Ajuste de refrigeración más bajo (Ajuste más caliente)

5=Configuración de refrigeración más alta (configuración más fría)

La temperatura media en el interior del compartimento frigorífico debe rondar los +4°C.

Seleccione un ajuste basado en la temperatura deseada.

Tenga en cuenta que habrá diferentes temperaturas en el área de enfriamiento.

La zona más fría está justo encima del cajón para verduras.

La temperatura interior también depende de la temperatura ambiente, la frecuencia con la que se abre la puerta y la cantidad de alimentos almacenados en el frigorífico.

La apertura frecuente de la puerta hace que aumente la temperatura interna.

Por lo tanto, se recomienda cerrar la puerta lo antes posible después de abrirla por cualquier motivo.

La temperatura interna de su refrigerador puede cambiar debido a las siguientes razones:

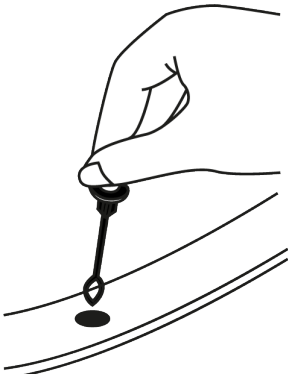
- Temperaturas estacionales;
- Abrir la puerta con frecuencia y dejarla abierta mucho tiempo;
- Colocar los alimentos en el frigorífico sin esperar a que alcancen la temperatura ambiente;
- La ubicación del frigorífico en la habitación (por ejemplo, exposición a la luz solar).

Puede ajustar la temperatura interna variable debido a tales razones usando el termostato.

## 7.2 Descongelación

### A) Frigorífico

La descongelación del frigorífico se realiza automáticamente. Durante la descongelación, pueden formarse gotas de agua en la parte trasera del compartimento frigorífico, donde se encuentra el evaporador oculto. Algunas gotas pueden permanecer en el re-vestimiento y volver a congelarse cuando se complete la descongelación. No permita que los objetos del frigorífico entren en contacto con la pared trasera, ya que las gotas de agua provocarán que se mojen. No utilice objetos puntiagudos o afilados como cuchillos, tenedores, etc. para retirar las gotas congeladas. En caso de que el agua de descongelación no salga por el canal de recogida, compruebe que no haya restos de comida que obstruyan la tubería de desagüe. Para limpiar la tubería de desagüe, empuje el émbolo de plástico especial suministrado por la tubería de desagüe. Si la capa de hielo alcanza 7 mm (1/4") de grosor, baje el ajuste para reiniciar la descongelación automática.



### B) Compartimento congelador

La descongelación es muy sencilla y sin complicaciones gracias a un recipiente especial de recogida de la descongelación. Descongele dos veces al año o cuando se haya formado una capa de escarcha de unos 7 mm (1/4"). Para empezar a descongelar, apague el aparato en la toma eléctrica y desenchufe el cable de corriente.

Todos los alimentos deben envolverse en varias capas de papel de periódico y guardarse en un lugar fresco (por ejemplo, la nevera o la despensa).

Si desea acelerar al máximo el proceso de descongelación, coloque recipientes con agua caliente en el interior del congelador con cuidado.

No utilice objetos puntiagudos o con bordes afilados, como cuchillos o tenedores, para retirar la escarcha.

No utilice nunca secadores de pelo, calefactores eléctricos ni otros aparatos eléctricos de este tipo para la descongelación.

Seque el agua de descongelación que se haya acumulado debajo del congelador con una esponja. Secar bien el interior después de la descongelación.

## 7.3 Conservación de alimentos en el frigorífico

| Almacene los alimentos en los diferentes lugares según sus propiedades:            |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentos                                                                          | Ubicación                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Huevo                                                                              | Estante de puerta                                                                                                                                                                                                                                         |
| Productos lácteos (mantequilla, queso)                                             | Si está disponible, compartimento de cero grados (para alimentos de desayuno) / compartimento de enfriamiento                                                                                                                                             |
| Frutas, verduras y hortalizas                                                      | Compartimento de frutas y verduras, cajón para verduras o;<br>En el compartimento de alimentos frescos, en el cajón de verduras o en el cajón Everfresh+ (si está disponible), siempre que el frigorífico esté ajustado a una temperatura superior a 5 °C |
| Carne fresca, aves, pescado, embutidos, etc. Alimentos cocinados                   | Si está disponible, compartimento de cero grados (para alimentos de desayuno) / compartimento de enfriamiento                                                                                                                                             |
| Alimentos listos para servir, aparatos envasados, alimentos enlatados y encurtidos | Estantes superiores o estante de la puerta                                                                                                                                                                                                                |
| Bebidas, botellas, especias y aperitivos                                           | Estante de puerta                                                                                                                                                                                                                                         |

ES

### **Almacenamiento de alimentos en el compartimento del congelador**

- Puede activar la función de congelación rápida 4-6 horas antes de la función de congelación y realizar un enfriamiento más rápido.
- Lleve las comidas calientes a la temperatura ambiente antes de colocarlas en el compartimento del congelador.
- Los alimentos que se van a congelar deben dividirse en porciones según el tamaño que se va a consumir, y congelarse en paquetes separados.
- Se recomienda empaquetar los alimentos antes de colocarlos en el congelador.
- Para evitar la caducidad del tiempo de almacenamiento, escriba en el envase la fecha de congelación, la hora y el nombre del aparato según los tiempos de almacenamiento de los diferentes alimentos.
- Consuma rápidamente los alimentos que haya descongelado. Los alimentos descongelados no pueden volver a congelarse si no se cocinan. No es seguro consumir los alimentos frescos recongelados sin cocinar una vez descongelados.
- Al congelar alimentos frescos, no los ponga en contacto con alimentos ya congelados. De lo contrario, los alimentos congelados se descongelarán.

### **Guardar comida ya congelada**

- Al almacenar alimentos, siga los períodos de tiempo especificados en estas instrucciones.
- Para proteger la calidad de los alimentos, mantenga el intervalo de tiempo entre la transacción de compra y el almacenamiento lo más corto posible.
- Compre los alimentos congelados que se almacenan a -18 °C o a temperaturas inferiores.
- Evite comprar alimentos cuyos envases estén cubiertos de hielo, etc. Esto significa que el aparato podría estar parcialmente descongelado y vuelto a congelar. La temperatura influye en la calidad de los alimentos.
- Guarde la comida durante el tiempo recomendado por el fabricante. Saque del congelador sólo los alimentos que necesite.
- Excepto en los casos en los que se den circunstancias extremas en el entorno, si su aparato (en la tabla de valores recomendados) está ajustado a los valores de ajuste especificados, los alimentos mantienen su frescura durante más tiempo tanto en el compartimento de aparatos frescos como en el del congelador.

- Si el compartimento de aparatos frescos se ajusta a una temperatura más baja, las frutas y verduras frescas pueden congelarse parcialmente.
- Los compartimentos de dos estrellas son adecuados para alimentos precongelados. Se pueden almacenar helados y cubitos de hielo.
- Congele los alimentos solo en el compartimento de 4 estrellas.

| Carne y Pescado                   |                               |                   | Preparación                                                                                                              | Tiempo máximo de almacenamiento (mes) |
|-----------------------------------|-------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Productos cárnicos                | Ternera                       | Carne de res      | Cortarlos en grosor de 2 cm y colocar papel de aluminio entre ellos o envolverlos herméticamente con película estirable. | 6-8                                   |
|                                   |                               | Asado             | Embalar los trozos de carne en bolsas de refrigerador o envolverlos herméticamente con película estirable                | 6-8                                   |
|                                   |                               | Cubos             | En piezas pequeñas                                                                                                       | 6-8                                   |
|                                   |                               | Milanesa, chuleta | Colocar papel de aluminio entre rodajas cortadas o envolver cada una de ellas con película estirable                     | 6-8                                   |
|                                   | Carne de cordero              | Chuletas          | Colocar papel de aluminio entre piezas de carne o envolver cada una de ellas con película estirable                      | 4-8                                   |
|                                   |                               | Asado             | Embalar los trozos de carne en bolsas de refrigerador o envolverlos herméticamente con película estirable                | 4-8                                   |
|                                   |                               | Cubos             | Embalar carne machacada en una bolsa de congelador o envolverla herméticamente con película estirable                    | 4-8                                   |
|                                   | Carne de res                  | Asado             | Embalar los trozos de carne en bolsas de refrigerador o envolverlos herméticamente con película estirable                | 8-12                                  |
|                                   |                               | Carne de res      | Cortarlos en grosor de 2 cm y colocar papel de aluminio entre ellos o envolverlos herméticamente con película estirable. | 8-12                                  |
|                                   |                               | Cubos             | En piezas pequeñas                                                                                                       | 8-12                                  |
|                                   |                               | Carne hervida     | Embalar como pequeñas cantidades en bolsas de refrigerado.                                                               | 8-12                                  |
|                                   | Carne picada                  |                   | Sin sazonar, en bolsas planas                                                                                            | 1-3                                   |
|                                   | Asadura (pieza)               |                   | En piezas                                                                                                                | 1-3                                   |
|                                   | Salchicha fermentada - Salami |                   | Debe estar envasado aunque tenga su propia cubierta.                                                                     | 1-3                                   |
|                                   | Jamón                         |                   | Colocar papel de aluminio entre las rodajas cortadas                                                                     | 2-3                                   |
| Aves de corral y animales de caza | Pollo y Pavo                  |                   | Envolver en papel de aluminio                                                                                            | 4-6                                   |
|                                   | Ganso                         |                   | Envolver en papel de aluminio (las porciones no deben superar los 2,5 kg)                                                | 4-6                                   |
|                                   | Pato                          |                   | Envolver en papel de aluminio (las porciones no deben superar los 2,5 kg)                                                | 4-6                                   |
|                                   | Ciervo, Conejo, Corzo         |                   | Envolver en papel de aluminio (las porciones no deben superar los 2,5 kg, y sus huesos deben estar apartados)            | 6-8                                   |

| Carne y Pescado   |                                                                   | Preparación                                                                                                                       | Tiempo máximo de almacenamiento (mes) |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Pescado y Marisco | Pescado de agua dulce (Trucha, Carpa, Grulla, Bagre)              | Tras limpiar a fondo el interior y las escamas, se debe lavar y secar, y cortar las partes de cola y cabeza cuando sea necesario. | 2                                     |
|                   | Pescado magro (Róbalo, Rombo, Lenguado)                           |                                                                                                                                   | 4-6                                   |
|                   | Pescado graso (Bonito, Mackerel, Pescado Azul, Salmonete, Anchoa) |                                                                                                                                   | 2-4                                   |
|                   | Mariscos                                                          | Limpiado y en bolsas                                                                                                              | 4-6                                   |
|                   | Caviar                                                            | En su paquete, en contenedor de aluminio o de plástico                                                                            | 2-3                                   |

" Los tiempos de almacenamiento especificados en la tabla se basan en la temperatura de almacenamiento de -18°C. "

| Frutas y Vegetales            | Preparación                                                                                                 | Tiempo máximo de almacenamiento (mes) |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Judía y Judía trepadora       | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 3 minutos después de lavar y cortar en pequeñas piezas | 10-13                                 |
| Guisante                      | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2 minutos después de limpiar y lavar                   | 10-12                                 |
| Repollo                       | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 1-2 minutos después de limpiar                         | 6-8                                   |
| Zanahoria                     | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 3-4 minutos después de limpiar y cortar en piezas      | 12                                    |
| Pimiento                      | Hervir 2-3 minutos después de cortar, partir en dos y limpiar las semillas                                  | 8-10                                  |
| Espinacas                     | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2 minutos después de lavar y limpiar                   | 6-9                                   |
| Puerro                        | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 5 minutos después de cortar                            | 6-8                                   |
| Coliflor                      | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo y limón durante 3-5 minutos después de cortar en piezas        | 10-12                                 |
| Berenjena                     | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 4 minutos después de lavar y cortar en piezas de 2cm   | 10-12                                 |
| Chayote                       | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2-3 minutos después de lavar y cortar en piezas de 2cm | 8-10                                  |
| Seta                          | Saltear levemente en aceite y exprimir limón                                                                | 2-3                                   |
| Maíz                          | Limpiar y envasando en mazorca o granulado                                                                  | 12                                    |
| Manzana y Pera                | Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2-3 minutos después de pelar y cortar                  | 8-10                                  |
| Albaricoque y Melocotón       | Partir por la mitad y quitar las semillas                                                                   | 4-6                                   |
| Fresa y Frambuesa             | Lavar y desgranar                                                                                           | 8-12                                  |
| Fruta cocida                  | Añadir un 10% de azúcar en el recipiente                                                                    | 12                                    |
| Ciruela, Cereza, Cereza Agria | Lavar y desgranar los tallos                                                                                | 8-12                                  |

" Los tiempos de almacenamiento especificados en la tabla se basan en la temperatura de almacenamiento de -18°C. "

| Productos Lácteos          | Preparación                                 | Tiempo Mínimo de Almacenamiento (Mes) | Condiciones de Almacenamiento                                                                                                                                         |
|----------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Queso (excepto queso feta) | Colocar papel de aluminio entre las rodajas | 6-8                                   | Puede permanecer en su envase original para almacenamiento a corto plazo. Para almacenamiento a largo plazo se debe envolver también en papel de aluminio o plástico. |
| Mantequilla, margarina     | En su propio envase                         | 6                                     | En su propio envase o en envases de plástico                                                                                                                          |

ES

" Los tiempos de almacenamiento especificados en la tabla se basan en la temperatura de almacenamiento de -18°C. "

«La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar durante un determinado período de tiempo se especifica en la etiqueta de tipo.

- La temperatura del compartimento aumenta considerablemente si la puerta del compartimento se abre y se cierra con frecuencia y se mantiene abierta durante mucho tiempo, lo que puede reducir la vida útil de los alimentos y hacer que se estropeen.
- Para que no se produzcan cambios de olor y sabor, los alimentos deben almacenarse en los recipientes cerrados.
- Para conseguir un enfriamiento mejor y homogéneo, coloque los alimentos por separado de forma que el aire frío pueda circular por ellos.
- Proporcione un flujo de aire dejando un espacio entre los alimentos y la pared interna. Si apoya los alimentos contra la pared posterior, éstos pueden congelarse.
- Lleve los alimentos calientes cocinados a la temperatura ambiente antes de colocarlos en el refrigerador. A continuación, puede colocar la comida tibia en los estantes inferiores de su refrigerador. Coloque los alimentos calientes lejos de los perecederos.

- Descongele los alimentos congelados en el compartimento de alimentos frescos. De este modo, podrá enfriar el compartimento de alimentos frescos con los congelados y ahorrar energía.
- Almacenar las frutas tropicales no maduras (mango, variedades de melón, papaya, plátano, piña) en el refrigerador puede acelerar el proceso de maduración. Esto no es recomendable porque acortaría el tiempo de almacenamiento.
- Las cebollas, los ajos, los jengibres y otras hortalizas de raíz deben almacenarse en condiciones de oscuridad y en cámaras frigoríficas, no en el refrigerador.
- Si observa que un alimento se ha estropeado en el refrigerador, tire ese alimento y limpie los accesorios que hayan estado en contacto con él.
- Para enfriar rápidamente las comidas como sopas y guisos, que se cocinan en las ollas grandes, puedes ponerlas en la refrigerador separándolas en sus propios recipientes poco profundos.
- No coloque alimentos sin envasar cerca de los huevos.
- Guarda las frutas y verduras por separado y almacena cada variedad junta (por ejemplo; las manzanas con las manzanas, las zanahorias con las zanahorias)
- Saca las verduras verdes de la bolsa de plástico y colócalas en el refrigerador después de envolverlas en una toalla de papel o un paño para secarlas. Si lava este tipo de alimentos antes de meterlos en la refrigerador, recuerde secarlos.

- Puede crear un ambiente húmedo y proporcionar un flujo de aire guardando las frutas y verduras, que son propensas a secarse, en las bolsas de plástico perforadas o sin cerrar.
- Salvo en casos de circunstancias ambientales extremas, si el producto (según la tabla de valores de ajuste recomendados) se ajusta a los valores de ajuste especificados, los alimentos conservarán su frescura durante más tiempo tanto en el compartimento de refrigeración como en el de congelación.

### **Colocación de los alimentos**

**Estantes del frigorífico:** alimentos dentro de ollas, platos con tapa, huevos (en caja con tapa)

**Estantes de la puerta del frigorífico:** alimentos o bebidas pequeños y envasados

**Cajón de verduras:** verduras y frutas.

### **Detalles del congelador**

Según la norma IEC 62552, el congelador debe tener capacidad para congelar 4,5 kg de alimentos a -18°C o a temperaturas inferiores a 25°C de temperatura ambiente en 24 horas por cada 100 litros de volumen del compartimento de congelación.

Los alimentos solo se pueden conservar durante períodos prolongados a una temperatura inferior o igual a -18 °C.

Puede mantener los alimentos frescos durante meses (en el congelador a temperaturas inferiores a -18 °C).

## **8 Mantenimiento y limpieza**

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

Antes de limpiar el frigorífico, desenchúfelo o desconecte el fusible al que está conectado.

Por ningún motivo introduzca las manos, los pies u objetos metálicos debajo del frigorífico o entre el frigorífico y el suelo. Es posible que se produzcan atascos o que algún borde afilado provoque lesiones personales.

Los alimentos a congelar no deben ponerse en contacto con los alimentos ya congelados en el interior para evitar la descongelación parcial.

Hierva las vegetales y filtre el agua para prolongar el tiempo de almacenamiento congelado. Coloque los alimentos en envases herméticos después de la filtración y en el congelador. Los plátanos, tomates, lechuga, apio, huevos, patatas y alimentos similares no se deben congelar. En caso de que estos alimentos se congelen, sólo se verán afectados negativamente los valores nutricionales y las cualidades alimentarias. No se trata de una putrefacción que ponga en peligro la salud humana.

**Estantes del congelador:** diferentes alimentos congelados como carne, pescado, helados, verduras, etc.

**Compartimento de alimentos frescos:** alimentos delicatessen (alimentos para el desayuno, aparatos cárnicos para consumir en poco tiempo)

- No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el aparato. No utilice materiales como productos de limpieza del hogar, jabón, detergentes, gas, gasolina, diluyente, alcohol, cera, etc.
- Se debe quitar el polvo de la rejilla de ventilación de la parte trasera del aparato al menos una vez al año (sin abrir la tapa). Limpie el aparato con un paño seco.
- Tenga cuidado en mantener el agua lejos de la cubierta de la lámpara y otras partes eléctricas.

- Limpie la puerta con un paño húmedo. Retire todo el contenido para quitar la puerta y las rejillas de la carcasa. Retire las rejillas de la puerta elevándolas hacia arriba. Limpie y seque las estanterías, a continuación, colóquelas de nuevo en su lugar deslizándolas desde arriba.
- No use agua con cloro ni aparatos de limpieza en la superficie exterior y las piezas de revestidas de cromo del aparato. El cloro causará herrumbre en este tipo de superficies metálicas.
- A fin de evitar la deformación y la eliminación de impresiones en la pieza de plástico, no utilice herramientas afiladas y abrasivas, jabón, materiales de limpieza doméstica, detergentes, gas, gasolina, barniz y sustancias similares. Utilice agua tibia y paño suave para limpiar, y luego seque el aparato.
- En los aparatos que no tienen la función No-Frost, es posible que se produzcan gotas de agua y hielo de un grosor de un dedo en la pared posterior del compartimento frigorífico. No lo limpie, y nunca aplique aceites o materiales similares.
- Utilice únicamente un paño de microfibra ligeramente humedecido para limpiar la superficie externa del producto. Las esponjas y otros tipos de trapos de limpieza pueden provocar arañazos.
- Para limpiar todos los componentes removibles durante la limpieza de la superficie interior del producto, lave estos componentes con una solución suave que consista en jabón, agua y carbonato.

Llave muy bien y seque. Evite que el agua entre en contacto con los componentes de la iluminación y el panel de control.

- No utilice vinagre, alcohol para frotar u otros agentes de limpieza a base de alcohol en ninguna de las superficies interiores.

### **Superficies externas de acero inoxidable**

Utilice un producto de limpieza no abrasivo para acero inoxidable y aplíquelo con un paño suave sin pelusas. Para pulir, limpie suavemente la superficie con un paño de microfibra humedecido con agua y use una gamuza de pulido en seco. Siga siempre los hilos del acero inoxidable.

### **Prevención de olores**

El aparato se fabrica libre de cualquier material oloroso. Sin embargo, el almacenamiento inadecuado de los alimentos y la limpieza incorrecta de las superficies internas pueden provocar malos olores.

- Para evitar esto, limpie el interior con agua carbonatada cada 15 días.
- Mantenga los alimentos en recipientes sellados, ya que los microorganismos que surgen de los alimentos guardados en recipientes sin sellar causarán mal olor.
- No guarde alimentos caducados y en mal estado en el frigorífico.

### **Protección de superficies de plástico**

El aceite derramado en las superficies de plástico puede dañar la superficie y debe ser limpiado inmediatamente con agua tibia.

## **9 Solución de problemas**

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

Revise esta lista antes de contactar con el servicio técnico. Si lo hace, le ahorrará tiempo y dinero. Esta lista incluye quejas frecuentes que no están relacionados con la mano de obra ni materiales defectuosos. Algunas funciones mencionadas en este documento pueden no ser aplicables a su aparato.

Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato.

### **El frigorífico no está funcionando.**

- El enchufe no está totalmente en la toma. >>> Conéctelo para asentarlos por completo en la toma.

- El fusible conectado a la toma de corriente del aparato o el fusible principal está fundido. >>> Compruebe el fusible.

### **Condensación en la pared lateral del compartimento frigorífico (MULTI ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE).**

- La puerta se abre con demasiada frecuencia. >>> Tenga cuidado de no abrir la puerta del aparato con demasiada frecuencia.
- El medio ambiente es demasiado húmedo. >>> No instale el aparato en ambientes húmedos.
- Los alimentos que contienen líquidos se mantienen en sus envases sin sellar. >>> Mantenga los alimentos que contengan líquidos en envases sellados.
- La puerta del aparato se deja abierta. >>> No mantenga la puerta del aparato abierta durante largos periodos.
- El termostato está ajustado a una temperatura muy fría. >>> Ajuste el termostato a un nivel apropiado.

### **El compresor no está funcionando.**

- En caso de fallo de corriente repentino o tirando del enchufe de corriente y poniéndolo de nuevo, la presión del gas en el sistema de refrigeración del aparato no será equilibrada, lo que desencadena la salvaguardia térmica del compresor. El aparato se reiniciará después de aproximadamente 6 minutos. Si el aparato no se reinicia después de este período, póngase en contacto con el servicio.
- La descongelación está activa. >>> Esto es normal para un aparato de descongelación completamente automático. La descongelación se realiza periódicamente.
- El aparato no está enchufado. >>> Asegúrese de que el cable de corriente esté enchufado.
- El ajuste de la temperatura es incorrecto. >>> Seleccione el ajuste adecuado de la temperatura.

- No hay energía eléctrica. >>> El aparato continuará funcionando con normalidad una vez que se restablezca la corriente.

### **El ruido de funcionamiento del frigorífico aumenta mientras está en uso.**

- El desempeño operativo del aparato puede variar en función de las variaciones de la temperatura ambiente. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

### **El frigorífico funciona demasiado a menudo o por demasiado tiempo.**

- El nuevo aparato puede ser más grande que el anterior. Los aparatos de mayor tamaño se ejecutarán por períodos más largos.
- La temperatura ambiente puede ser alta. >>> El aparato normalmente funciona durante largos períodos a mayor temperatura de la habitación.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada cuando es enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior. Esto es normal.
- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> El aire caliente que se mueve adentro hará que el aparato funcione más tiempo. No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta del congelador o del frigorífico puede estar abierta. >>> Compruebe que las puertas estén completamente cerradas.
- Es posible que el aparato esté configurado a una temperatura demasiado baja. >>> Ajuste la temperatura a un grado más alto y espere a que el aparato alcance la temperatura ajustada.

- La arandela de la puerta del frigorífico o el congelador puede estar sucia, desgastada, rota o mal instalada. >>> Limpie o cambie el sello. Una arandela de la puerta dañada / agrietada hará que el aparato funcione durante períodos más largos para preservar la temperatura actual.

**La temperatura del congelador es muy baja, pero la temperatura del frigorífico es adecuada.**

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

**La temperatura del enfriador es muy baja, pero la temperatura del congelador es adecuada.**

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento frigorífico a un grado más alto y verifique nuevamente.

**Los alimentos guardados en los cajones del compartimento de refrigeración se congelan.**

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento frigorífico a un grado más alto y verifique nuevamente.

**La temperatura en el frigorífico o el congelador es demasiado alta.**

- La temperatura del compartimento del congelador se establece a un grado muy bajo. >>> El valor de la temperatura del compartimento de refrigeración tiene un efecto sobre la temperatura en el compartimento congelador. Espere hasta que la temperatura de las partes pertinentes alcancen el nivel suficiente cambiando la temperatura del frigorífico o del congelador.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia.

- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> Esto es normal. El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada fue enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior.
- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes dentro del aparato.

**Ruido o agitación.**

- La superficie no es plana ni duradera >>> Si el aparato tiembla cuando se mueve lentamente, ajuste los soportes para equilibrar el producto. También asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.
- Cualquier artículo colocado sobre el aparato pueden causar ruido. >>> Retire todos los objetos colocados sobre el aparato.
- El aparato está haciendo ruido de flujo de líquido, rociado, etc.
- Los principios de funcionamiento del aparato implican flujos de líquido y gas. >>> Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

**Hay sonido del viento que sopla procedente del aparato.**

- El aparato utiliza un ventilador para el proceso de enfriamiento. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

**Hay condensación en las paredes internas del aparato.**

- El clima caliente o húmedo aumentarán la formación de hielo y de condensación. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia, si están abiertas, ciérrelas.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.

### **Hay condensación en el exterior del aparato o entre las puertas.**

- Puede ser por que el clima ambiental sea húmedo, esto es bastante normal en ambientes húmedos. >>> La condensación se disipará cuando se reduzca la humedad.

### **El interior huele mal.**

- El aparato es limpiado regularmente. >>> Limpie el interior con regularidad utilizando una esponja, agua caliente y agua carbonatada.
- Ciertos envases y materiales de embalaje pueden causar olor. >>> Utilice envases y materiales de embalaje que sean exentos de olores.
- Los alimentos se colocan en envases no sellados. >>> Mantenga los alimentos en envases sellados. Los microorganismos pueden propagarse fuera de los alimentos no sellados y causar mal olor.
- Retire todos los alimentos caducados o en mal estado del aparato.

### **La puerta no se cierra.**

- Los paquetes de alimentos pueden estar bloqueando la puerta. >>> Cambie de lugar los elementos que bloquean las puertas.

- El aparato no está en posición vertical sobre la base. >>> Ajuste los soportes para equilibrar el aparato.
- La superficie no es plana ni duradera >>> Asegúrese de que la superficie sea plana y lo suficientemente duradera para soportar el producto.

### **El cajón de verduras está atascado.**

- Los alimentos pueden estar en contacto con la parte superior del cajón. >>> Reorganice los alimentos en el cajón.

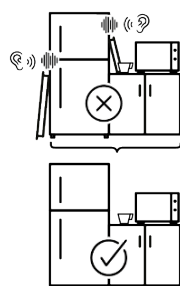
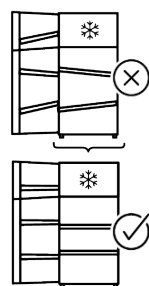
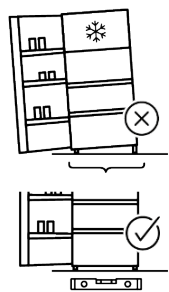
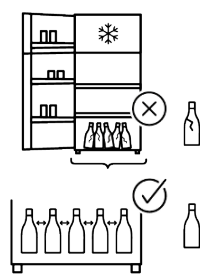
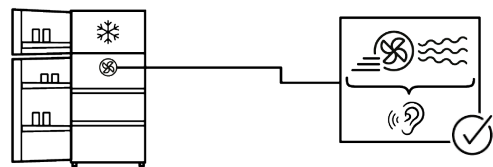
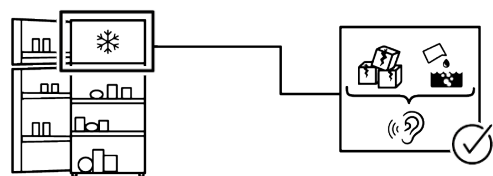
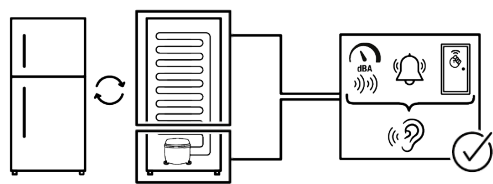
### **Temperatura en la superficie del producto.**

- Se pueden observar altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la parrilla trasera mientras el aparato está en funcionamiento. Esto es normal y no requiere servicio.

### **El ventilador sigue funcionando cuando la puerta está abierta.**

- El ventilador puede seguir funcionando cuando la puerta del congelador está abierta.

Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato. Esto es normal.



## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Algunas averías (simples) pueden ser manejadas adecuadamente por el usuario final sin que surja ningún problema de seguridad o uso inseguro, siempre que se realicen dentro de los límites y de acuerdo con las siguientes instrucciones (véase la sección "Autorreparación").

Por lo tanto, a menos que se autorice lo contrario en la sección "Autorreparación", las reparaciones deberán dirigirse a reparadores profesionales registrados para evitar problemas de seguridad. Un reparador profesional registrado es aquel al que el fabricante ha concedido acceso a las instrucciones y la lista de piezas de repuesto de este aparato de acuerdo con los métodos descritos en los actos legislativos de conformidad con la Directiva 2009/125/CE.

**Sin embargo, solo el agente de servicio (es decir, reparadores profesionales autorizados) al que pueda comunicarse a través del número de teléfono proporcionado en el manual del usuario/tarjeta de garantía oa través de su distribuidor autorizado puede brindarle servicio bajo los términos de la garantía. Por lo tanto, tenga en cuenta que las reparaciones realizadas por reparadores profesionales (que no están autorizados por ) anularán la garantía.**

### Auto-reparación

El usuario final puede realizar la reparación por sí mismo, exclusivamente con respecto a las siguientes piezas de repuesto: manijas de las puertas, bisagras de las puertas, bandejas, cestas y juntas de las puertas (también está disponible una lista actualizada a partir del 1 de marzo de 2021).

Además, para garantizar la seguridad del aparato y evitar el riesgo de lesiones graves, la autorreparación mencionada debe realizarse siguiendo las instrucciones del manual de usuario para autorreparación o que están disponibles en . Por su seguridad, desenchufe el aparato antes de intentar cualquier autoreparación.

Los intentos de reparación por parte de los usuarios finales de piezas no incluidas en dicha lista y/o que no sigan las instrucciones de los manuales de usuario para la auto-reparación o que están disponibles en , podrían dar lugar a problemas de seguridad no imputables a , y anularán la garantía del aparato.

Por lo tanto, se recomienda encarecidamente a los usuarios finales que se abstengan de intentar llevar a cabo reparaciones que queden fuera de la mencionada lista de piezas de repuesto, poniéndose en contacto en tales casos con reparadores profesionales autorizados o con reparadores profesionales registrados. Por el contrario, tales intentos por parte de los usuarios finales pueden causar problemas de seguridad y dañar el aparato y, posteriormente, provocar un incendio, una inundación, una electrocución y lesiones personales graves.

A modo de ejemplo, pero no limitado a, las siguientes reparaciones deben dirigirse a reparadores profesionales autorizados o reparadores profesionales registrados: compresor, circuito de refrigeración, placa principal, placa inverter, placa de visualización, etc.

El fabricante/vendedor no se hace responsable en ningún caso en el que los usuarios finales no cumplan con lo anterior.

La disponibilidad de repuestos del frigorífico que compró es de 10 años. Durante este período, los repuestos originales estarán disponibles para operar el frigorífico correctamente.

La duración mínima de la garantía del refrigerador que ha comprado es de 24 meses. Este aparato está equipado con una fuente de iluminación de clase energética "G".

La fuente de iluminación de este aparato solo debe ser reemplazada por un reparador profesional.

Ver también

## 2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

[ 87]

ES

# Læs venligst denne brugervejledning først!

## Kære kunder

Tak, fordi du har valgt dette produkt fra Beko .

Vi vil gerne have, at du opnår den optimale effektivitet med dette høj kvalitetsprodukt, der er fremstillet med avanceret teknologi. For at gøre dette skal du læse denne vejledning og enhver anden dokumentation, der følger med, omhyggeligt, før du bruger produktet.

Følg alle advarsler og oplysninger i brugermanualen. På denne måde beskytter du dig selv og dit produkt mod de farer, der kan opstå. Opbevar brugermanualen. Giv denne brugsanvisning sammen med produktet, hvis du overdrager det til en anden.

## De anvendte symboler i brugsanvisningen og på produktet er:



Læs brugermanualen.



Fare, der kan resultere i død eller personskade.

|                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                 | <p>Modeloplysningerne, som er lagret i produkt databasen, kan fås på følgende website ved at søge efter din modelidentifikator(*), der findes på energimærkaten.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |
| <p>SUPPLIER'S NAME      MODEL IDENTIFIER → (*)</p> <div></div> |                                                                                                                                                                                                                                                   |



## Indholdsfortegnelse

|          |                                                                           |            |
|----------|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Sikkerhedsinstruktioner .....</b>                                      | <b>182</b> |
| 1.1      | Tilsigtet brug .....                                                      | 182        |
| 1.2      | Sikkerhed for børn, sårbare personer og kæledyr .....                     | 182        |
| 1.3      | El-sikkerhed .....                                                        | 183        |
| 1.4      | Håndteringssikkerhed .....                                                | 184        |
| 1.5      | Installationssikkerhed .....                                              | 184        |
| 1.6      | Driftssikkerhed .....                                                     | 187        |
| 1.7      | Sikkerhed ved opbevaring af fødevarer .....                               | 190        |
| 1.8      | Vedligeholdelses- og rengørings-sikkerhed .....                           | 190        |
| 1.9      | Bortskaffelse af det gamle produkt .....                                  | 191        |
| <b>2</b> | <b>Miljøinstruktioner .....</b>                                           | <b>192</b> |
| 2.1      | Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt: ..... | 192        |
| <b>3</b> | <b>Dit køleskab .....</b>                                                 | <b>193</b> |
| <b>4</b> | <b>Installation .....</b>                                                 | <b>193</b> |
| <b>5</b> | <b>Klargøring .....</b>                                                   | <b>193</b> |
| 5.1      | Sådan opnås energibesparelser ...                                         | 194        |
| 5.2      | Første brug .....                                                         | 194        |
| 5.3      | Klimaklasse og definitioner .....                                         | 194        |
| <b>6</b> | <b>Betjening af produktet .....</b>                                       | <b>194</b> |
| <b>7</b> | <b>Brug af dit apparat .....</b>                                          | <b>195</b> |
| 7.1      | Produktets kontrolpanel .....                                             | 195        |
| 7.2      | Optøning .....                                                            | 195        |
| 7.3      | Opbevaring af mad i dit produkt ...                                       | 196        |
| <b>8</b> | <b>Vedligeholdelse og rengøring .....</b>                                 | <b>200</b> |
| <b>9</b> | <b>Fejlfinding .....</b>                                                  | <b>201</b> |

## 1 Sikkerhedsinstruktioner

- Dette afsnit indeholder de sikkerhedsanvisninger, der er nødvendige for at forebygge risikoen for personskader og materielle skader.
- Vores firma skal ikke holdes ansvarlig for skader, der kan opstå, hvis disse instruktioner ikke overholdes.
- Få altid installation og reparationer udført af forhandleren, en autoriseret service eller en person, der er udpeget af importøren.
- Brug kun originale reservedele og tilbehør.
- Du må ikke reparere eller udskifte nogen del af apparatet, med mindre det specifikt er angivet i brugsanvisningen.
- Lav ikke nogen ændringer på produktet.

### 1.1 Tilsigtet brug

- Dette produkt er ikke egnet til kommercielle formål, og det må ikke anvendes til andre formål end dets tilsigtede anvendelse.
- Dette produkt er til indendørs brug, f.eks. husholdninger eller lignende.

for eksempel;

I personalekøkkener i butikkerne  
kontorer og andre arbejdsmiljøer  
I landbrugsejendomme;  
I hoteller, moteller eller andre  
hvilefaciliteter, der bruges af  
kunderne,  
På hostels eller lignende miljøer  
I catering og lignende anvendelser uden for detailbutikker.

- Disse produkter må ikke bruges i åbne eller lukkede udendørs miljøer som fartøjer,, altaner eller terrasser. Hvis apparatet udsættes for regn, sne, sol og vind, vil det forårsage elektrisk fare.

### 1.2 Sikkerhed for børn, sårbare personer og kæledyr

- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover, af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, de er udsat for..
- Børn mellem 3 og 8 år har tilladelse til at lægge mad og tage mad til/fra køleskabsproduktet.

- Børn og kæledyr må ikke lege med, klatre eller komme ind i produktet.
- Børn og husdyr skal holdes væk fra skabsområdet (kompressor), hvor der er elektriske dele.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, uden at nogen holder opsyn med dem.
- Hold emballagematerialer væk fra børn. Fare for personskade eller kvælning!
- Hvis der er en lås i produktets dør, skal du holde nøglen uden for børns rækkevidde.
- Brug ikke en forlængerledning, multistik eller adapter til at betjene dit produkt.
- Løse stikdåser eller bærbare strømforsyninger kan overophedes og forårsage brand. Brug således ikke en stikdåse, bærbare strømforsyninger bagved eller i nærheden af produktet.
- Før du tilslutter produktet til en strømkilde, så fjern strømkablet fra kondensatorkrogen (hvis den findes) under installationen.
- Brugeren må ikke være i stand til at nå elektriske dele efter installationen.

### 1.3 El-sikkerhed

- Produktet må ikke sættes i stikkontakten under installation, reparation og transport.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en person, der udsendes af fabrikanten, et autoriseret serviceværksted eller importøren.
- Træk ikke i strømkablet under produktet eller på bagsiden af produktet. Læg ikke tunge genstande på strømkablet. Strømkablet må ikke blive bøjet, mast eller komme i kontakt med en varmekilde.
- Brug kun et originalt kabel. Brug ikke overskårne eller beskadigede kabler.
- Tilslut ikke produktets strømledning til en løs eller beskadiget stikkontakt. Disse typer af tilslutninger kan overophedes og forårsage farer.
- Strømstikket skal være let tilgængeligt. Hvis dette ikke er muligt, skal der findes en mekanisme, der opfylder den elektriske lovgivning, og som kobler alle klemmer fra lysnettet (sikring, afbryder, hovedafbryder osv.) på den elektriske installation.
- Produktet må ikke bruges med en ekstern kontaktanordning, så som en timer eller et fjernbetjeningssystem.

- Brug ikke produktet, når dine fødder er bare eller din krop er våd.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder!
- Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du ikke holde fast i strømkablet, men stikket.
- Sørg for, at stikket ikke er vådt, snavset eller støvet.
- Tilslut aldrig dit produkt til strømbesparende enheder. Disse systemer er skadelige for produktet.

#### **1.4 Håndteringssikkerhed**

- Sørg for at tage apparatet ud af stikkontakten, inden du bærer produktet.
- Dette produkt er tungt, du må ikke håndtere det alene. Der kan opstå personskade, hvis produktet falder ned over dig. Stød ikke ind i ting eller tab produktet, når du transporterer det.
- Luk altid dørene og hold ikke produktet i dørene, når du transporterer det.
- Pas på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. Brug ikke produktet, hvis rørene er beskadigede, og kontakt en autoriseret service.

#### **1.5 Installationssikkerhed**

- For at klargøre produktet til brug, henvises til oplysningerne i brugervejledningen, og sørg endvidere for de fornødne el- og vandtilslutninger. Hvis ikke, skal du kontakte en elektriker og en blikkenslager for at arrangere etablering af de fornødne tilslutninger.
- **Ellers er der risiko for elektrisk stød, brand, problemer med produktet eller personskade!**
- Inden du starter installationen, skal du slukke på sikringen for at afbryde forbindelsen til den strøm produktet er tilsluttet.
- Produktet bør installeres af to eller flere personer. Brug beskyttelseshandsker mens du fjerner produktet fra emballagen og installationen.
- Produktet er designet til brug i en maksimal højde på under 2000 m.o.h.
- Hold børn væk fra installationsområdet.
- Kontroller, om der er sket skade på produktet, inden du installerer det. Tilslut ikke produktet, hvis det er beskadiget.

- Brug altid personligt beskyttelsesudstyr (handsker osv.) under installation, vedligeholdelse og reparation af produktet. Risiko for personskade.
- Installer eller efterlad ikke produktet på steder, hvor det kan blive udsat for eksterne omgivelsestemperaturer.
- Placer produktet på en ren, jævn og hård overflade, og skab balance med de justerbare ben (ved at dreje de forreste fødder til højre eller venstre. Ellers kan køleskabet vælte og forårsage kvæstelser.
- Fortsæt forsigtigt at forebygge at du forårsager nogen skade på gulve (fliser osv.), mens du flytter produktet. Installer produktet på et gulv eller etabler tilstrækkelig understøtning afhængigt af størrelse, vægt og use-case for produktet. Sørg for at produktet ikke er i nærheden af en varmekilde, og at alle fire fødder er stabile og står fast på gulvet. Installer produktet som nødvendigt og sørg for at det er vandret ved brug af et vaterpas. For at sikre effektiviteten af kølemiddelkredsløbet, skal du vente mindst to timer, før du betjener produktet.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventileret miljø. Opbevar ikke tæpper, løbere eller lignende gulvbelægnings under produktet. Dette kan medføre risiko for brand som følge af utilstrækkelig ventilation!
- Bloker eller tildæk ikke ventilationsåbningerne. Ellers øges strømforbruget, og dit produkt kan blive beskadiget.
- Efterlad tilstrækkelig plads i siderne og oven over for at sikre passende ventilation. Mellemrummet mellem bagpanelet og væggen bag produktet skal være mindst 50 mm for at forebygge varme overflader. En mindselse af denne plads vil øge energiforbruget i produktet.
- Når du placerer produktet, så sørg for at forsyningskablet ikke beskadiges eller knækket.
- Produktet må ikke tilsluttes til forsyningssystemer og elnettet, da det kan forårsage pludselige spændingsændringer (fx. En transportabel solenergikilde). Ellers kan skade på dit produkt opstå som følge af pludselige spændingsudsving!
- Jo mere kølemiddel et køleskab indeholder, jo større skal installationsrummet være. I meget små rum kan der forekomme en brandfarlig gas-

luftblanding i tilfælde af en gaslækage i kølesystemet. Mindst 1 m<sup>3</sup> volumen kræves for hver 8 gram kølemiddel. Mængden af kølemiddel, der er tilgængeligt i dit produkt, er angivet på typeskiltet.

- Produktet må aldrig placeres på en sådan måde, at strøm-kablerne, metalslangen til gas-komfuret, metal-gas eller vand-rør kommer i kontakt med produktets bagside (eller kondensatoren).
- Produktets installationssted må ikke udsættes for direkte sollys, og det må ikke være i nærheden af en varmekilde som komfurer, radiatorer osv. Hvis du ikke kan forhindre installation af produktet i nærheden af en varmekilde, skal du bruge en passende isoleringsplade, og minimumsafstanden til varmekilden skal være som angivet herunder:
  - Mindst 30 cm væk fra varmekilder som komfurer, varmeenheder og varmeovne osv.,
  - Og mindst 5 cm væk fra elovne.
- Dit produkt tilhører beskyttelsesklasse I.

- Sæt produktet i en jordet stik-kontakt, der er i overensstem-melse med de spændings-, strøm- og frekvensværdier, der er angivet på typeskiltet. Stik-kontakten skal have en sikring på 10A – 16A. Vores firma på-tager sig ikke ansvar for skader, der skyldes brug uden jordforbindelse og strømtilslut-ning i overensstemmelse med lokale og nationale regler.
- Produktets strømkabel skal frakobles under montering. Ellers kan der opstå risiko for elektrisk stød og personska-de!
- Sæt ikke produktet i løse, øde-lagte, beskidte, fedtede stik-kontakter eller stikkontakter, der er kommet ud af deres so-kkel eller stikkontakter med ri-siko for vandkontakt. Disse ty-per af tilslutninger kan overop-hedes og forårsage farer
- Placer strømkablerne (hvis de er tilgængelige) på produktet, så der ikke findes risiko for at man kan snuble over dem.
- Indtrængen af fugt til strømfør-ende dele eller til netledningen kan forårsage kortslutning. Brug derfor ikke produktet i fugtige miljøer eller i områder, hvor vand kan plaske (f.eks. garage, vaskerum osv.) Hvis køleskabet er vådt af vand,

skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontakte en autoriseret service.

- Tilslut aldrig dit køleskab til strømbesparende enheder. Disse systemer er skadelige for produktet.
- Der er en risiko for kontakt med strømførende dele, når du fjerner sækslet over printet og det bageste kompressordæksel (hvis det er sat på). Fjern ikke dækslet over printet og det bageste kompressordæksel (hvis det er sat på). Der er risiko for at blive dræbt af elektricitet!

## 1.6 Driftssikkerhed

- Anvend ikke kemiske opløsningsmidler på produktet. Disse materialer udgør en eksplodingsrisiko.
- I tilfælde af en fejl på produktet, skal du tage stikket ud af stikkontakten (eller afbryde den sikring, det er tilsluttet til) og ikke bruge det, før det er repareret af den autoriserede service. Der er risiko for elektrisk stød!
- Anbring ikke flammer/åben ild (tændt stearinlys, cigaretter sov.) eller varmekilder (strygejern, komfur, ovn osv.) på eller nær produktet. Anbring ikke

brandfarlige/eksplosive materialer i nærheden af produktet...

- Træd ikke på produktet. Risiko for fald og personskade!
- Undgå at beskadige rørene i kølesystemet med skarpe og gennemborende værktøjer. Det kølemedium, der sprøjter ud i tilfælde af punktering af gasrør, rørforlængelser eller overfladebelægning, kan forårsage hudirritation og øjenskader.
- Lav ikke indgreb i eller beskadig kredslobet med kølemiddel. Risiko for eksplosion.
- Anbring og betjen ikke elektriske apparater inde i køleskabet/fryseren, medmindre det er anbefalet af producenten.
- Brug ikke andre metoder udover det, der anbefales af fabrikanten til at gøre optøning hurtigere.
- Pas på du ikke får nogen del af dine hænder eller krop i klemme i nogen af de bevægelige dele inden i produktet. Vær omhyggelig med at forhindre, at fingrene sidder fast mellem køleskabet og dets dør. Vær forsigtig, mens du åbner eller lukker døren, hvis der er børn omkring.

DA

- Læg ikke is, isterninger eller frosne fødevarer i munden, så snart du tager dem ud af fryseren. Risiko for forfrysning!
- Rør ikke ved indervægge, metaldele i fryseren eller mad, der opbevares inde i køleskabet med våde hænder. Risiko for forfrysning!
- Anbring ikke sodavand eller dåser og flasker, der indeholder væsker, der kan fryses i fryserummet. Dåser eller flasker kan eksplodere. Risiko for personskade og materiel skade!
- Brug ikke materialer, der er følsomme over for temperatur, som brændbar spray, antændelige genstande, tøris eller andre kemiske stoffer i nærheden af køleskabet. Risiko for brand og eksplosion!
- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosoldåser med et brandbart drivmiddel inde i produktet.
- Anbring ikke dåser, der indeholder væsker, oven på produktet. At sprøjte vand på en elektrisk del kan medføre risiko for elektrisk stød eller brand.
- På grund af risiko for skade, skal du undgå at opbevare beholdere med væske i, i fryserummet.
- Dette produkt er ikke beregnet til opbevaring og afkøling af medicin, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende materialer og produkter, der er omfattet af direktivet om medicinske produkter.
- Hvis produktet bruges i modstrid med det tilsigtede formål, kan det forårsage skade på eller forringelse af produkterne, der opbevares indeni.
- Hvis dit køleskab er udstyret med blåt lys, skal du ikke se på dette lys med optiske enheder. Stir ikke direkte på UV-LED-lys i lang tid. Ultraviolette stråler kan forårsage belastning af øjnene.
- Fyld ikke produktet med mere indhold, end dets kapacitet. Brug ikke andre metoder udover det, der anbefales af fabrikanten til at gøre optøning hurtigere. Personskader eller skader kan opstå, hvis indholdet af køleskabet falder, når døren åbnes. Lignende problemer kan opstå, når en genstand placeres over produktet.
- Sørg for, at du har fjernet is eller vand, der kan være faldet ned på gulvet for at forhindre personskader.

- Skift kun placeringerne af stativerne/flaskeholderne på døren til dit køleskab, mens stativerne er tomme. Fare for personskade!
- Anbring ikke genstande, der kan falde/vælte på produktet. Disse genstande kan falde, mens du åbner eller lukker døren og kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
- Undgå at ramme med eller udøve for stort pres på glaso-verflader. Knust glas kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
- For produkter, der er designet til at bruge et luftfilter inde i et tilgængeligt ventilatordæksel, skal filteret altid være på plads, når køleskabet er i drift.
- Bloker ikke ventilatoren (hvis den findes) med mad.
- Beskadigede pakninger skal udskiftes så snart som muligt.
- Dit produkt kan have særlige rum (ferskvarerum, nulgradersrum osv.) Med mindre der er angivet andet i produktets manual, kan disse rum fjernes, og produktet kan bruges med samme ydeevne.
- Kølesystemet i dit produkt indeholder kølemediet R600a. Den anvendte kølemedietype i produktet specificeres på typeskiltet. Denne gas er brandfarlig. Pas derfor på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. I tilfælde af fare for beskadigelse af udstyret:
  1. Rør ikke produktet eller strømkablet.
  2. Hold produktet væk fra potentielle ildkilder, der kan forårsage, at produktet går i brand.
  3. Ventiler det område, hvor produktet er placeret. Brug ikke en ventilator.
  4. Kontakt teknisk service.

Inden bortskaffelse af gamle produkter, der ikke må bruges mere:

  1. Tag el-kablet ud af stikkontakten.
  2. Klip netledningen over, og tag den ud af apparatet sammen med stikket.
  3. Fjern ikke stativerne og skufferne fra produktet for at forhindre børn i at komme ind i apparatet.
  4. Fjern dørene.
  5. Opbevar produktet, så det ikke vælter.
  6. Lad ikke børn lege med det gamle produkt.
  7. Hvis produktet er beskadiget, og du observerer gaslækage, skal du holde dig væk fra

gassen. Gas kan forårsage frostskeer, hvis den kommer i kontakt med din hud.

- Bortskaf ikke produktet ved at brænde det. Eksplosionsfare.
- Hvis der er en lås i produktets dør, skal du holde nøglen uden for børns rækkevidde.



## **1.7 Sikkerhed ved opbevaring af fødevarer**

Vær opmærksom på følgende advarsler for at undgå madspild.

- Når døren er åben i lang tid kan det få den indvendige temperatur til at stige.
- Rens det tilgængelige afløbssystem regelmæssigt, da det er i kontakt med fødevarer.
- Rengør vandtankene, der ikke er brugt i 48 timer og de netforbundne vandsystemer, der ikke er brugt i over 5 dage.
- Opbevar rå kød og fiskeprodukter i passende rum inde i produktet. Således kan det ikke dryppe på eller komme i kontakt med andre fødevarer.
- Tostjernede rum bruges til at opbevare forudfyldte fødevarer, og fremstilling og opbevaring af is.
- Et-, to- eller trestjernede rum er ikke egnede til frysning af ferske fødevarer.

- Hvis køleproduktet er efterladt tomt i lang tid, så drej produktet, optø, rens og tør produktet for at beskytte produktets kabinet.
- Efter at maden er placeret, sp check om rummets hængsler og især fryserdøren er korrekt lukket.
- Brug køleskabsrummet til at opbevare friske fødevarer, og fryserummet til at opbevare frosne varer, nedfryse frisk mad og lave isterninger.
- Opbevar ikke mad uden at lukke dem korrekt i fryseren og fryserummet, for at forebygge direkte kontakt med de indre overflader.



## **1.8 Vedligeholdelses- og rengøringsikkerhed**

- Tag køleskabet ud af stikkontakten eller afbryd strømmen, inden rengøring eller før du udfører vedligeholdelse.
- Træk ikke i døren eller dørhåndtaget, hvis du skal flytte produktet for rengøringsformål. Døren kan forårsage kvæstelser, hvis man trækker for hårdt.
- Placer ikke dine hænder eller metalgenstande under eller bag køleskabet. Der kan opstå

klemning eller enhver skarp kant kan medføre personskader.

- Vask ikke produktets inderside eller yderside med en højtryks-spuler, damp, spray-vand eller rindende vand. Risiko for elektrisk stød og brand.
- Når du renser produktet, så brug ikke skarpe og slibende værktøj eller rengøringsmidler til husholdning, vaskemiddel, benzin, fortynder, alkohol, fer-nis og lignende stoffer. Brug kun rengørings- og vedligeholdelsesmidler, der ikke er skadelige for fødevarer inde i produktet.
- Brug ikke papirlommetørklæder, køkkensvampe eller andre hårde rengøringsmaterialer.
- Brug aldrig nogensinde damp eller dampede rengøringsmidler til rengøring af køleskabet og/eller smeltning af is i det. Damp kommer i kontakt med de strømførende områder i dit køleskab og forårsager kortslutning eller elektrisk stød!
- Brug ikke mekanisk værktøj eller andet værktøj end producentens anbefalinger til at fremskynde optøningen.
- Sørg for at holde vand væk fra de ventilation, elektroniske kredsløb eller belysning af

produktet. Ellers kan der opstå risiko for brand eller elektrisk stød.

- Brug en ren, tør klud til at tørre støv eller fremmed materiale på spidserne af stikkene. Brug ikke et vådt eller fugtigt stykke stof til at rengøre stikket. Ellers kan der opstå risiko for brand eller elektrisk stød.

DA



### 1.9 Bortskaffelse af det gamle produkt

Når du bortskaffer dit gamle produkt, skal du følge nedenstående instruktioner:

- For at forhindre børn i at låse sig selv inde ved et tilfælde, skal man deaktivere dørlåsen.
- Sprøjt fra kølemiddel er skadeligt for øjnene. Ødelæg ikke nogen del af kølesystemet, når du bortskaffer produktet.
- Det kan være dødeligt at sluge kompressorolie, eller hvis det gennemtrænger åndedrætsorganerne.
- Kølesystemet i dit produkt indeholder luftarten R600a, som angivet på typeskiltet. Denne gas er brandfarlig. Bortskaf ikke produktet ved at brænde det. Eksplosionsfare!

- C-Pentane er brugt som blæse-middel i isoleringsskummet, og det er et brandbart stof. Bortskaf ikke produktet ved at brænde det.

## 2 Miljøinstruktioner

### 2.1 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt:



Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med en klassificeringssymbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det ikke længere anvendes. Brugt udstyr skal returneres til det officielle opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske enheder. For at finde disse indsamlingssystemer skal du kontakte din lokale myndigheder eller forhandler, hvor produktet blev købt. Hver husstand spiller en vigtig rolle i genanvendelse og genbrug af gammelt apparat. Korrekt bortskaffelse af brugt apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

### Overholdelse af RoHS-direktivet

Det produkt, du har købt er i overensstemmelse med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.



#### Emballageoplysninger

Produktets emballagematerialer er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.

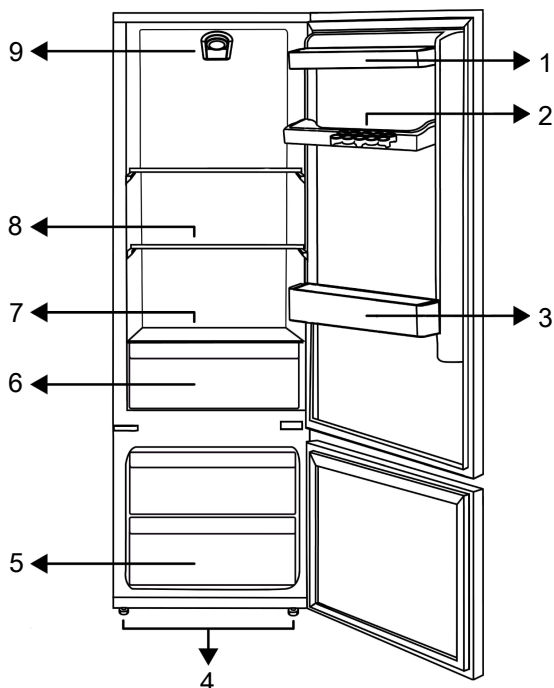


#### Overensstemmelse med standarder og testoplysninger / EU-overensstemmelseserklæring

Udviklings-, fremstillings- og salg-faserne for dette produkt gennemføres i overensstemmelse med sikkerhedsreglerne specificeret i alle relaterede retningslinjer fra Den Europæiske Union. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC.

### 3 Dit køleskab

---



DA

- |                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| 1 Dørhylde                       | 2 Ægholder        |
| 3 Flaskehylde                    | 4 Ben             |
| 5 Opbevaringsrum til frossen mad | 6 Grøntsagsrummet |
| 7 Afløbssystem                   | 8 Justerbar hylde |
| 9 Temperaturjusteringsknap       |                   |

**\*Ekstraudstyr:** Figureerne i denne brugervejledning er skematiske og svarer muligvis ikke præcist til dit produkt. Hvis dit produkt ikke omfatter de relevante dele, gælder oplysningerne for andre modeller.

### 4 Installation

---

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

### 5 Klargøring

---

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

## 5.1 Sådan opnås energibesparelser

- Når du lægger maden ind, så efterlad plads nok inde i køleskabet til at give tilstrækkelig luftcirkulation til køling.
- Da varm og fugtig luft ikke vil trænge direkte ind i dit produkt, når dørene ikke åbnes, optimerer dit produkt sig selv under tilstrækkelige forhold til at beskytte din mad. Under disse betingelser fungerer funktioner og komponenter såsom kompressor, ventilator, varmelegeme, afrimning, belysning, display og så videre i overensstemmelse med behovene for at forbruge et minimum af energi.
- I tilfælde af flere muligheder findes der glashylder, så luftudtagene på bagvæggen ikke blokeres, fortrinsvis forbliver luftudtagene under glashylden. Denne kombination kan hjælpe med at forbedre luftfordeling og energieffektivitet.
- Opbevar maden i køle- eller chill-rummet i henhold til korrekt opbevaring for at spare energi.

## 5.2 Første brug

Før du bruger dit køleskab, skal du sørge for, at de nødvendige forberedelser er udført i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Sikkerhedsoplysninger" og "Installation".

- Vent i mindst to timer før du bruger produktet for at sikre fuld effekt af kølingen.
- Hold produktet tændt uden fødevarer indvendigt i 6 timer og undlad at åbne døren, med mindre det er absolut nødvendigt.

## 6 Betjening af produktet

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

- Dette produkt må kun bruges til opbevaring af fødevarer.

- Temperaturændringen forårsaget af åbning og lukning af døren, mens du bruger produktet, kan normalt føre til kondensering på dør/køleskabshylder og glas placeret i produktet.
- Der høres en lyd, når kompressoren er i gang. Det er normalt for produktet at lave støj, selv når kompressoren ikke kører, da væske og gas kan blive komprimeret i kølesystemet.
- Det er normalt, at køleskabets forkanter er varme. Disse områder er udviklet til at blive varmet op for at undgå dannelse af kondens.
- På nogle modeller slukkes indikatorpanelet automatisk 1 minut efter at døren lukkes. Det genaktiveres, når døren åbnes, eller der trykkes på en vilkårlig knap.

## 5.3 Klimaklasse og definitioner

Vi henviser til klimaklassen på din enheds typeskilt. En af nedenstående oplysninger er gyldig for dit apparat i henhold til den klassificerede klimaklasse."

- **SN:** Lang tid i tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 10 og 32 °C.
- **N:** Tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 32 °C.
- **ST:** Subtropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 38°C.
- **T:** Tropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 43°C.

- Sluk for vandventilen, hvis du er væk hjemmefra (f.eks. på ferie), og du ikke bruger Ismaskinen eller vanddispenseren i lang tid. Ellers kan der forekomme vandlækage.

### Afbryd produktet

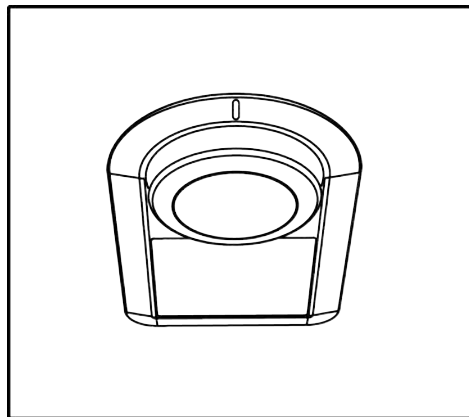
- Fjern maden for at forhindre lugt,

- Vent på at isen smelter, rens det indvendigt og lad det tørre, efterlad dørene åbne for at undgå beskadigelse af den indvendige plast i skabet.

## 7 Brug af dit apparat

### 7.1 Produktets kontrolpanel

Arbejdstemperaturen reguleres af temperatorkontrollen.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0 = System køling fra

1 = Laveste køleindstilling (Varmeste indstilling)

5 = Højeste køleindstilling (koldeste indstilling)

Gennemsnitstemperaturen i kølerummet bør være omkring +4°C.

Vælg en indstilling, der passer til den ønskede temperatur.

Bemærk at der vil være forskellige temperaturer i køleområdet.

Den koldeste zone er lige over skuffen.

Den indvendige temperatur afhænger også af stuetemperaturen, den hyppighed, hvor på døren åbnes, og mængden af mad, der opbevares indeni.

At åbne døren ofte fører til, at den indvendige temperatur stiger.

Det anbefales derfor at du lukker døren så snart som muligt efter at du har åbnet den af en eller anden grund.

Køleskabets interne temperatur varierer afhængigt af følgende årsager:

- Årstidsbestemte temperaturer,
- Åbner døren ofte og lader den stå åben i lange perioder,
- Placering af mad i køleskabet uden at vente på, at de når rumtemperaturen;
- Placering af køleskabet i rummet (f.eks. udsat for solskin).

Du kan også justere de interne temperaturer, der varierer på grund af dette med termostaten.

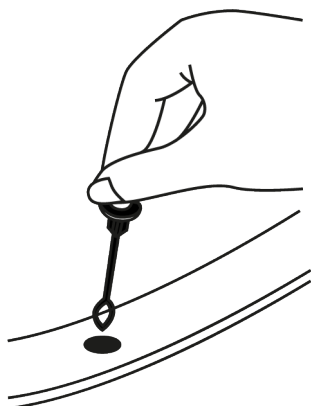
### 7.2 Optøning

#### A) Kølerum

Afrimning af kølerummet sker automatisk. Under afrimning kan der dannes små dråber på bagsiden af kølerummet, hvor den skjulte fordampere er placeret. Nogle dråber kan forblive på overfladen og fryse igen, når afrimningen er afsluttet. Lad ikke genstande i køleskabet komme i kontakt med bagvæggen, da vanddråberne vil gøre dem våde. Brug ikke spidste eller skarpe genstande, som knive, gafler osv. til at fjerne frosne dråber.

Når afrimningsvandet ikke løber væk fra opsamlingskanalen, så kontroller, at madpartikler ikke blokerer afløbet. Afløbsrøret kan renses ved at skubbe til den særlige plastskubber nede i afløbsrøret. Hvis islaget bliver 7 mm tykt, så sænk indstillingen for at genstarte automatisk afrimning.

DA



## B) Fryserum

Afrimning er meget enkel og problemfrit, takket være en særlig opsamlingsbeholder til afrimning.

Afrim to gange om året, når der dannes et frostlag på ca. 7 mm. For at starte afrimningsproceduren, så sluk apparatet på stikkontakten og træk stikket ud.

Al mad skal pakkes ind i flere lag aviser og opbevares et køligt sted (fx kølerum eller spisekammer).

For at få afrimningen til at gå hurtigere, kan beholdere med varmt vand placeres forsigtigt inde i fryseren.

Brug ikke genstande med spidse eller skarpe kanter som knive og gafler til at fjerne is. Brug aldrig hårtørrere, elvarmeapparater eller lignende apparater til afrimning.

Tør afrimningsvand, der har ophobet sig under fryserummet af med en svamp. Efter afrimning, tør indersiden grundigt.

## 7.3 Opbevaring af mad i dit produkt

| Opbevar mad forskellige steder alt efter dens egenskaber:          |                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mad                                                                | Placering                                                                                                                                                                                               |
| Æg                                                                 | Dørhylde                                                                                                                                                                                                |
| Mejeriprodukter (smør, ost)                                        | Hvis tilgængeligt, madrummet med nul grader (til morgenmad) / chill-rummet                                                                                                                              |
| Frugt, grøntsager og salat                                         | Frugt-grøntsagsrummet, skuffen eller:<br>I rummet til friske fødevarer, i grøntsagsskuffen eller Everfresh+-skuffen (hvis tilgængelig), såfremt køleskabet er indstillet til en temperatur på over 5 °C |
| Fersk kød, fjerkræ, fisk, pølse osv. Kogt mad                      | Hvis tilgængeligt, madrummet med nul grader (til morgenmad) / chill-rummet                                                                                                                              |
| Spiseklar mad, emballerede produkter, konserver, syltede produkter | Øverste hylder eller dørhylde                                                                                                                                                                           |
| Drikkevarer, flasker, krydderier og snacks                         | Dørhylde                                                                                                                                                                                                |

### Opbevaring af mad i fryserummet

- Du kan aktivere Hurtigfrys-funktionen 4-6 timer inden frysefunktionen, og udføre en hurtigere køling.
- Bring varm mad ned på stuetemperatur, inden du lægger det i fryserummet.

- Mad, der skal nedfryses, skal deles i portioner i forhold til den størrelse, der skal anvendes og fryses i adskilte pakker
- Det er bedre at pakke maden, inden du sætter den i fryseren.

- For at undgå overskridelse af udløbsdatoen, skal du skrive frysedato, tid og navn på fødevarerne på emballagen i henhold til opbevaringsperioderne for forskellige fødevarer.
  - Forbrug den mad, du har tøet hurtigt op. Optøet mad kan ikke nedfryses igen, medmindre den er kogt. Det er ikke sikkert at forbruge genfrosset frisk mad uden kogning, efter at den er tøet op.
  - Når du fryser frisk mad, skal du undgå at bringe den i kontakt med allerede frosne fødevarer. Ellers vil frosne madvarer blive tøet op.
- Opbevaring af madvarer, der sælges frosset**
- Når du opbevarer mad, så følg tiderne specificeret i disse instruktioner.
  - For at beskytte madens kvalitet, skal du holde tidsintervallet mellem købet og opbevaringen så kort som muligt.
  - Køb den frosne mad, som er opbevaret ved  $-18^{\circ}\text{C}$  eller lavere temperaturer.
  - Undgå at købe mad, hvis pakning er dækket med is og lignende. Dette betyder at produktet kunne være delvist optøet og genfrosset. Temperaturen påvirker fødevarernes kvalitet.
  - Opbevar maden i den tid fabrikanten anbefaler. Fjern kun de madvarer, som du behøver fra fryseren.
  - Bortset fra tilfælde, hvor ekstreme forhold gør sig gældende i miljøet, hvis dit produkt (på den anbefalede værditabel) er indstillet til det angivne sæt værdier, holder maden sig frisk i længere tid i rummet til friske fødevarer og fryserummet.
  - Hvis rummet til friske fødevarer er indstillet til en lavere temperatur, kan frisk frugt og grøntsager blive delvist frosne.
  - De to-stjernede rum svarer til forfrosset mad. Is og isterninger kan opbevares.
  - Frys kun mad i det 4-stjernede rum.

| Kød og fisk   |                              |                       | Klargøring                                                                                        | Længste opbevaringstid (måneder) |
|---------------|------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Kød-produkter | Kalvekød                     | Bøf                   | Skær dem i 2 centimeters tykkelse og placer folie mellem dem eller pak dem tæt ind med plastfolie | 6-8                              |
|               |                              | Stegning              | Ved at pakke kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie                             | 6-8                              |
|               |                              | Terninger             | I små stykker                                                                                     | 6-8                              |
|               |                              | Schnitzel, kødklumper | Ved at placere folie mellem skiverne eller pakke dem individuelt i plastfolie                     | 6-8                              |
|               | Fårekød                      | Klumper               | Ved at placere folie mellem kødstykkerne eller pakke dem individuelt i plastfolie                 | 4-8                              |
|               |                              | Stegning              | Ved at pakke kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie                             | 4-8                              |
|               |                              | Terninger             | Ved at pakke de udskårne kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie                 | 4-8                              |
|               | Oksekød                      | Stegning              | Ved at pakke kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie                             | 8-12                             |
|               |                              | Bøf                   | Skær dem i 2 centimeters tykkelse og placer folie mellem dem eller pak dem tæt ind med plastfolie | 8-12                             |
|               |                              | Terninger             | I små stykker                                                                                     | 8-12                             |
|               |                              | Kogt kød              | Ved at pakke i små stykker i en frysepose.                                                        | 8-12                             |
|               | Fars                         |                       | Uden krydderier i flade poser                                                                     | 1-3                              |
|               | Indmad (stykker)             |                       | I stykker                                                                                         | 1-3                              |
|               | Fermenterede pølser - Salami |                       | Den skal pakkes ind, selv om den har emballage.                                                   | 1-3                              |
|               | Skinke                       |                       | Ved at lægge folie mellem skårne skiver                                                           | 2-3                              |

| Kød og fisk      |                                                     | Klargøring                                                                                                            | Længste opbevaringstid (måneder) |
|------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Fjerkræ og vildt | Kylling og kalkun                                   | Ved at pakke i folie                                                                                                  | 4-6                              |
|                  | Gås                                                 | Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg)                                                           | 4-6                              |
|                  | And                                                 | Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg)                                                           | 4-6                              |
|                  | Hjort, kanin, rådyr                                 | Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg og deres ben skal adskilles)                               | 6-8                              |
| Fisk og skaldyr  | Ferskvandsfisk (Forel, karpe, crane, havkat)        | Efter grundig rensning af inderside og skæl, skal den vaskes og tørres og hale og hoved skal om nødvendigt skæres af. | 2                                |
|                  | Mager fisk (Søtunge, pig-hvar, rødspætte)           |                                                                                                                       | 4-6                              |
|                  | Fed fisk (Bonit, makrel, blåbars, rødmulte, ansjos) |                                                                                                                       | 2-4                              |
|                  | Skaldyr                                             | Renset og i poser                                                                                                     | 4-6                              |
|                  | Kaviar                                              | I dens pakning eller i en aluminiums- eller plastbeholder                                                             | 2-3                              |

"Opbevaringstiderne specificeret i tabellen er baseret på en opbevaringstemperatur på -18 °C. "

| Frugt og grønt                | Klargøring                                                                                                          | Længste opbevaringstid (måneder) |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Bønner                        | Chokkoges i 3 min efter vask og skæres i små stykker                                                                | 10-13                            |
| Grønne ærter                  | Ved chokkogning i 2 minutter efter pilning og vask                                                                  | 10-12                            |
| Kål                           | Ved chokkogning i 1-2 minutter efter rensning                                                                       | 6-8                              |
| Gulerod                       | Ved chokkogning i 3-4 minutter efter rensning og skæring i skiver                                                   | 12                               |
| Peberfrugt                    | Ved kogning i 2-3 minutter efter udskæring, deles i to og frø fjernes                                               | 8-10                             |
| Spinat                        | Ved chokkogning i 2 minutter efter vask og rensning                                                                 | 6-9                              |
| Porre                         | Ved chokkogning i 5 minutter efter hakning                                                                          | 6-8                              |
| Blomkål                       | Ved chokkogning i lidt citronvand i 3-5 minutter efter fjernelse af bladene, og skær den centrale del i små stykker | 10-12                            |
| Aubergine                     | Chokkoges i 4 min efter vask og skæres i 2 cm stykker                                                               | 10-12                            |
| Courgette                     | Chokkoges i 2-3 min efter vask og skæres i 2 cm stykker                                                             | 8-10                             |
| Champignon                    | Ved let stegning i olie og stænk citron over den                                                                    | 2-3                              |
| Majs                          | Ved rensning og pakning i kolbe eller løse                                                                          | 12                               |
| Æble og pære                  | Ved chokkogning i 2-3 minutter efter at de er skrællet og skåret i skiver                                           | 8-10                             |
| Abrikos og pære               | Deles i halve og tag kernerne ud                                                                                    | 4-6                              |
| Jordbær og hindbær            | Ved vask og rengøring                                                                                               | 8-12                             |
| Bagte frugter                 | Ved at tilsætte 10 % sukker i beholderen                                                                            | 12                               |
| Blomme, kirsebær, surkirsebær | Ved vask og afspilning af stilke                                                                                    | 8-12                             |

"Opbevaringstiderne specificeret i tabellen er baseret på en opbevaringstemperatur på -18 °C. "

| Mejeriprodukter        | Klargøring                          | Længste opbevaringstid (måneder) | Opbevaringsbetingelser:                                                                                                                     |
|------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ost (undtagen fetaost) | Ved at lægge folie mellem, i skiver | 6-8                              | Den kan efterlades i original indpakning i kort opbevaringstid. For langtidsopbevaring bør den også pakkes ind i stanniol eller plastfolie. |
| Smør, margarine        | I dens egen emballage               | 6                                | I dens egen emballage eller plastbeholdere                                                                                                  |

"Opbevaringstiderne specificeret i tabellen er baseret på en opbevaringstemperatur på -18 °C."

"Mængden af friske fødevarer, der kan fryses i en given periode er specificeret på typeskiltet."

- Rumtemperaturerne stiger betydeligt, hvis døren til rummet åbnes og lukkes ofte og holdes åbne i lang tid. Dette kan mindske længden af madens holdbarhed, og forårsage, at maden bliver dårlig.
- For ikke at fremkalde lugt og bismag, skal maden opbevares i lukkede beholdere.
- For at opnå bedre og ensartet køling, skal du placere maden separat på en måde så kold luft kan passere den.
- Fremkald luftstrøm ved at efterlade plads mellem maden og indervæggen. Hvis du læner maden mod bagvæggen, kan maden blive frossen.
- Bring tilberedt varm mad ned på stuetemperatur, inden du lægger den i køleskabet. Derefter kan du lægge den lunkne mad på de nederste hylder i køleskabet. Placer varm mad på afstand af fordærvelige fødevarer.
- Optø din frosne mad i rummet til frisk mad. Derved kan du afkøle kølerummet ved at bruge frossen mad og spare energi.
- Opbevaring af umodne tropiske frugter (mango, melon-arter, papaya, banan, ananas) i køleskabet kan fremme modningsprocessen. Dette anbefales ikke, da det vil forårsage kortere opbevaringstid.
- Løg, hvidløg, ingefær og andre rodfrugter skal opbevares under mørke og kølige rumforhold, ikke i køleskabet.

- Hvis du bemærker, at noget mad er blevet dårligt i køleskabet, så smid det ud og rengør tilbehøret, der har været i kontakt med den mad.
- For at afkøle måltider som supper og stuvninger, der er kogt i store gryder hurtigt, kan du lægge dem i køleskabet ved at adskille dem i deres egne beholdere.
- Placer ikke uindpakket mad tæt på æg.
- Hold frugter og grøntsager adskilt og opbevar dem med samme slags (for eksempel æbler med æbler, gulerødder med gulerødder).
- Tag grønne grøntsager ud af plastikposen, og læg dem i køleskabet efter at have pakket dem ind i et papirtørklæde eller en serviet. Hvis du vasker denne slags mad, inden du placerer dem i køleskabet, så husk at tørre dem.
- Du kan både skabe et fugtigt miljø og lave en luftstrøm ved at holde frugt og grøntsager, der kan tørre i perforerede eller ikke tillukkede plastikposer.
- Bortset fra tilfælde, hvor ekstreme forhold gør sig gældende i miljøet, hvis dit produkt (på den anbefalede værditabel) er indstillet til det angivne sæt værdier, holder maden sig frisk i længere tid i chillrummet og fryserummet.

### Anbringelse af fødevarer

**Kølerumshylder:** Fødevarer i glas, overdækkede tallerkener og bokse, æg (i lukket boks)

**Dørhylder i kølerum:** Småt eller indpakket mad eller drikke

**Skuffe:** Grøntsager og frugt

DA

## Detaljer om fryseren

I henhold til IEC 62552-standarderne skal fryseren have kapacitet til at fryse 4,5 kg madvarer ved -18°C eller lavere temperaturer på 25°C i 24 timer for hver 100 liter fryserum.

Fødevarer kan kun konserveres i længere perioder ved eller under en temperatur på -18°C.

Du kan holde maden frisk i flere måneder (i dybfryser ved eller ved temperaturer under -18°C).

De madvarer, der skal fryses, må ikke komme i kontakt med de allerede frosne madvarer inde for at undgå delvis optøning.

Kog grøntsagerne og filtrer vandet for at forlænge den frosne opbevaringstid. Anbring maden i lufttæt emballage efter filtrering, og læg den i fryseren. Bananer, toma-

ter, salat, selleri, kogte æg, kartofler og lignende madvarer må ikke fryses. I tilfælde af at denne mad er dybfrossen, vil kun næringsværdien og spisekvaliteten blive påvirket negativt. Der er ikke tale om forrådnelse, der truer menneskers sundhed.

**Fryserumshylder:** Forskellig frossen mad som kød, fisk, is, grøntsager osv.

**Rum til friske fødevarer:** Delikatesser (morgenmad, kødprodukter, der skal indtages med kort varsel).

## 8 Vedligeholdelse og rengøring

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

Inden du rengør dit køleskab, så afbryd set eller sluk for sikringen, det er tilsluttet til.

Placer ikke dine hænder, fødder eller metalgenstande under køleskabet eller mellem køleskabet og gulvet af nogensomhelst årsag. Der kan opstå klemning eller enhver skarp kant kan medføre personskader.

- Brug ikke skarpe eller slibende værktøjer til at rengøre produktet. Brug ikke materialer som husholdningsrengøringsmidler, vaskemidler, gas, benzin, alkohol, voks osv.
- Støvet skal fjernes fra ventilationsgitteret på bagsiden af produktet mindst en gang om året (uden at dækslet åbnes). Rengør produktet med en tør klud.
- Sørg for at holde vand væk fra lampens dæksel og andre elektriske dele.
- Rengør døren med en fugtig klud. Fjern alt indhold for at fjerne døren og køleskabshylderne. Fjern dørstativerne ved at løfte dem opad. Rengør og tør hylderne, og fastgør dem derefter igen ved at glide ovenfra.

- Brug ikke klorvand eller rengøringsprodukter på den udvendige overflade og krombelagte dele af produktet. Klor vil forårsage rust på sådanne metalliske overflader.
- Brug ikke skarpe og slibende værktøjer, sæbe, husrengøringsmaterialer, rengøringsmidler, gas, benzin, lak og lignende stoffer for at forhindre deformation af plastdelen og fjernelse af udskrifter på den del. Brug lunkent vand og en blød klud til rengøring og tør den derefter.
- På produkter uden No-Frost-funktion kan der forekomme vanddråber og is på op til en tykkelse af en finger på bagvæggen i kølerummet. Rengør det ikke. Påfør aldrig olie eller lignende stoffer på det.
- Brug en let fugtet mikrofiberklud til at rengøre produktets ydre overflade. Svampe og andre typer rengøringsklude kan forårsage ridser.
- For at rense alt aftagelige komponenter under rengøringen af produktets indre overflade, vask disse komponenter med en mild opløsning bestående af sæbe,

vand og karbonat. Vask og tør grundigt. Undgå kontakt med vand på belysningskomponenter og kontrolpanelet.

- Brug ikke eddike, sprit eller andre alkoholbaserede rengøringsmidler på indvendige overflader.

### **Ydre overflader i rustfrit stål**

Brug et ikke-slibende rengøringsmiddel i rustfrit stål, og påfør det med en blød fnugfri klud. For at polere tørres overfladen forsigtigt af med en mikrofiberklud fugtet med vand og brug tør poleringsskind. Følg altid årerne i rustfrit stål.

### **Forebyggelse af lugt**

Produktet er fremstillet fri for lugtende materialer. Imidlertid kan forkert opbevaret mad og dårlig rengøring af indvendige overflader føre til lugt.

- For at undgå dette, rengør indersiden med kulsyreholdigt vand hver 15. dag.
- Opbevar madvarer i forseglede beholdere, da mikroorganismer fra maden holdt i uforseglede beholdere vil skabe dårlig lugt..
- Opbevar ikke udløbet og ødelagt mad i køleskabet.

### **Beskyttelse af plastoverflader**

Olie spildt på plastoverflader kan beskadige overfladen og skal straks rengøres med varmt vand.

## **9 Fejlfinding**

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

Tjek denne liste, før du kontakter tjenesten.

Hvis du gør det, sparer du tid og penge.

Denne liste inkluderer hyppige klager, der ikke er relateret til defekt udførelse eller materiale. Visse funktioner, der er nævnt her, gælder muligvis ikke for dit produkt.

Hvis problemet fortsætter efter at have fulgt instruktionerne i dette afsnit, skal du kontakte din leverandør eller et godkendt værksted. Forsøg ikke at reparere produktet selv.

### **Køleskabet fungerer ikke.**

- Stikket er ikke sat rigtigt i. >>> Sæt det helt ind i stikket.
- Sikringen, der er tilsluttet stikkontakten, der tænder for produktet eller hovedsikringen, er gået. >>> Kontroller sikringen.

### **Kondens på køleskabets sidevæg (MULTIZONE, KØL, KONTROL OG FLEXI-ZONE).**

- Døren åbnes for ofte. >>> Pas på ikke at åbne produktets dør for ofte.
- Omgivelserne er for fugtige. >>> Installer ikke produktet i fugtige miljøer.

- Mad, der indeholder væsker, opbevares i uforseglede beholdere. >>> Opbevar fødevarer, der indeholder væsker i forseglede beholdere.
- Produktets dør forlades åben. >>> Køleskabsdørene må ikke holdes åbne i længere perioder.
- Termostaten er indstillet til for lav temperatur. >>> Indstil termostaten til en passende temperatur.

### **Kompressoren fungerer ikke.**

- I tilfælde af pludselig strømafbrydelse eller udtrækning af stikket og isættelse er gastrykket i produktets kølesystem ikke afbalanceret, hvilket udløser den termiske beskyttelse af kompressoren. Produktet genstarter efter ca. 6 minutter. Hvis produktet ikke genstarter efter denne periode, skal du kontakte værkstedet.
- Afrimning er aktiv. >>> Dette er normalt for et fuldautomatisk afrimningsprodukt. Afrimningen udføres med jævne mellemrum.
- Netledningen er muligvis ikke tilsluttet. >>> Sørg for at ledningen er sat i.
- Temperaturindstillingen er forkert. >>> Vælg den korrekte temperaturindstilling.
- Strømmen er gået. >>> Produktet fortsætter med at fungere normalt, når strømmen er kommet igen.

### **Køleskabets driftsstøj øges under brug.**

- Produktets driftsydelse kan variere afhængigt af variationerne i omgivelsernes temperatur. Dette er normalt og ikke en fejl.

### **Køleskabet kører for ofte eller for længe.**

- Det nye produkt kan være større end det foregående. Større produkter kører i længere perioder.
- Rumtemperaturen kan være høj. >>> Produktet kører normalt i lange perioder ved højere stuetemperatur.
- Produktet kan for nylig være tilsluttet, eller en ny fødevarer er placeret i det. >>> Produktet kræver længere tid for at nå den indstillede temperatur, når det for nylig er tilsluttet, eller en ny fødevarer anbringes i det. Dette er normalt.
- Der er for nylig blevet anbragt store mængder varm mad i produktet. >>> Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Den varme luft, der bevæger sig inden i, får produktet til at køre længere. Åbn ikke dørene for ofte.
- Fryserdøren eller kølerens dør kan være på klem. >>> Kontroller, at dørene er helt lukket.
- Produktet kan indstilles til for lav A temperatur. >>> Indstil temperaturen til en højere grad, og vent på, at produktet når den justerede temperatur.
- Døren til køleren eller fryseren kan være snavset, slidt, brudt eller ikke ordentligt sat fast. Rengør eller udskift slutskiverne. Beskadiget / revet dør-slutskive vil få produktet til at køre i længere perioder for at bevare den aktuelle temperatur.

### **Frysertemperaturen er meget lav, men den køligere temperatur er tilstrækkelig.**

- Fryseafsnitstemperaturen indstilles meget lavt. >>> Indstil fryserummets temperatur højere og kontroller igen.

### **Køleskabstemperaturen er meget lav, men frysertemperaturen er tilstrækkelig.**

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget lavt. >>> Indstil kølerummets temperatur højere og kontroller igen.

### **Madvarer, der opbevares i skuffer til køligere rum er frosne.**

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget lavt. >>> Indstil kølerummets temperatur højere og kontroller igen.

### **Temperaturen i køleren eller fryseren er for høj.**

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget højt. >>> Temperaturindstilling af kølerummet påvirker temperaturen i fryserummet. Vent indtil temperaturen på relevante dele når det tilstrækkelige niveau ved at ændre temperaturen i kølerum eller fryserum.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Åbn ikke dørene for ofte.
- Døren er muligvis på klem. >>> Luk døren helt i.
- Produktet kan for nylig være tilsluttet, eller en ny fødevarer er placeret i det. >>> Dette er normalt. Produktet tager længere tid for at nå den indstillede temperatur, når det for nylig er tilsluttet, eller en ny fødevarer anbringes i det.
- Der er for nylig blevet anbragt store mængder varm mad i produktet. >>> Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.

### **Rystelse eller støj.**

- >>> Hvis produktet ryster, når det flyttes langsomt, skal du justere stativerne for at afbalancere produktet. Sørg også for at underlaget er tilstrækkeligt holdbart til at bære produktet.
- Alle genstande, der placeres på produktet, kan forårsage støj. >>> Fjern eventuelle genstande, der er placeret på produktet.
- Produktet giver lyd fra væskestrøm, sprøjtning osv.

- Produktets driftsprincipper involverer væske- og gasstrømme. >>> Dette er normalt og ikke en fejl.

### **Der er lyd som fra vinden, der kommer fra produktet.**

- Produktet bruger en blæser til køleprocessen. Dette er normalt og ikke en fejl.

### **Der er kondens på produktets indvendige vægge.**

- Varmt eller fugtigt vejr øger isdannelse og kondens. Dette er normalt og ikke en fejl.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Åbn ikke dørene for ofte. Luk døren, hvis den er åben.
- Døren er muligvis på klem. >>> Luk døren helt i.

### **Der er kondens på produktets yderside eller mellem dørene.**

- Det omgivende vejr kan være fugtigt, dette er helt normalt i fugtigt vejr. >>> Kondensvandet spredes, når fugtigheden reduceres.

### **Det lugter dårligt indvendigt.**

- Produktet rengøres ikke regelmæssigt. >>> Rengør interiøret regelmæssigt med svamp, varmt vand og kulsyreholdigt vand.
- Visse beholdere og emballagematerialer kan forårsage lugt. >>> Brug lugtfri beholdere og emballagematerialer.
- Fødevarer blev anbragt i uforseglede beholdere. >>> Opbevar fødevarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan sprede sig fra uforseglede fødevarer og forårsage dårlig lugt.

- Fjern eventuel mad, der er udløbet eller fordærvet mad fra produktet.

### **Døren lukker ikke**

- Madpakninger blokerer muligvis for døren. >>> Flyt alle genstande, der blokerer dørene.
- Produktet står ikke i fuldt lodret position på underlaget. >>> Juster skruerne for at afbalancere produktet.
- Overfladen er ikke flad eller hård >>> Sørg for at overfladen er flad og tilstrækkelig hård til at bære produktet.

### **Hylden er skæv.**

- Madvarer kan være i kontakt med den øverste del af skuffen. >>> Omorganisér fødevarer i skuffen.

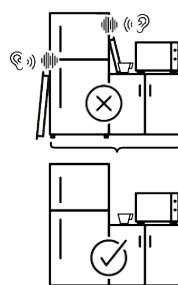
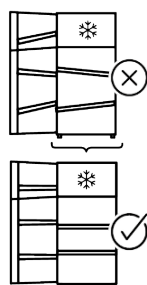
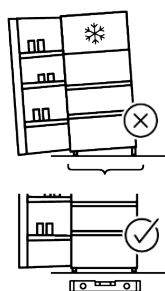
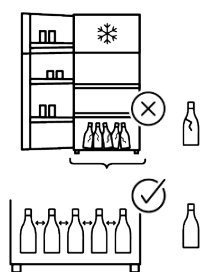
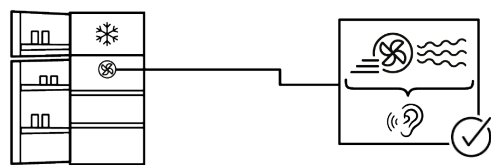
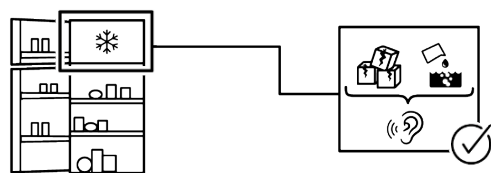
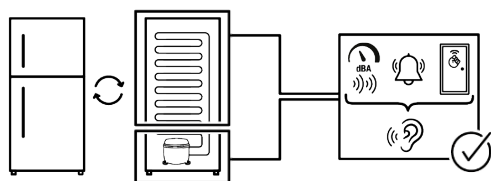
### **Temperaturen på produktets overflade.**

- Der kan observeres høje temperaturer mellem de to døre, på sidepanelerne og ved den bageste rist, mens produktet fungerer. Dette er normalt og kræver ikke service

### **Ventilatoren fortsætter med at virke, når døren åbnes.**

- Ventilatoren kan fortsætte med at virke, når fryserdøren åbnes.

Hvis problemet fortsætter efter at have fulgt instruktionerne i dette afsnit, skal du kontakte din leverandør eller et godkendt værksted. Forsøg ikke at reparere produktet selv. Dette er normalt.



## ANSVARSRASKRIVELSE

Nogle (enkle) fejl kan i tilstrækkelig grad håndteres af slutbrugeren uden sikkerhedsproblemer eller usikker anvendelse, forudsat at de udføres inden for grænserne og i overensstemmelse med følgende instruktioner (se afsnittet "Selvreparation"). Derfor medmindre andet er tilladt i afsnittet "Selvreparation" nedenfor, skal reparationer rettes til registrerede professionelle reparatører for at undgå sikkerhedsproblemer. En registreret professionel reparatør er en professionel reparatør, som producenten har givet adgang til listen over instruktioner og reservedele til dette produkt i henhold til metoderne beskrevet i lovgivningsmæssige retsakter i henhold til direktiv 2009/125/EF. **Imidlertid er det kun serviceagenten (dvs. autoriserede professionelle reparatører), som du kan nå gennem det telefonnummer, der er angivet i brugervejledningen/garantikortet eller gennem din autoriserede forhandler, der kan levere service under garantibetingelserne. Vær derfor opmærksom på, at reparationer udført af professionelle reparatører (som ikke er godkendt af , annullerer garantien.**

### Selvreparation

Selvreparation kan udføres af slutbrugeren med hensyn til følgende reservedele: dørhåndtag, dørhængsler, bakker, kurve og dørtætninger (en opdateret liste er også tilgængelig på pr. 1. marts 2021

For at sikre produktsikkerhed og for at forhindre risiko for alvorlig personskade skal den nævnte selvreparation desuden udføres efter instruktionerne i brugervejledningen til selvreparation, eller som findes på Af hensyn til din sikkerhed skal du trække stikket ud af produktet, inden du prøver selvreparation.

Slutbrugeres reparations- og reparationsforsøg på dele, der ikke er med på en sådan liste og/eller ikke følger instruktionerne i brugervejledningerne til selvreparation, eller som findes på , kan give anledning til sikkerhedsproblemer, der ikke kan henføres til og annullerer produktets garanti.

Derfor anbefales det stærkt, at slutbrugere afstår fra forsøget på at udføre reparationer, der falder uden for den nævnte liste over reservedele, og i sådanne tilfælde kontakter autoriserede professionelle reparatører eller registrerede professionelle reparatører. Tværtimod kan sådanne forsøg fra slutbrugere medføre sikkerhedsproblemer og beskadige produktet og derefter forårsage brand, oversvømmelse, elektrisk stød og alvorlig personskade.

Som eksempel, men ikke begrænset til dette, skal følgende reparationer rettes til autoriserede professionelle reparatører eller registrerede professionelle reparatører: motor, pumpeamling, hovedkort, motorkort, displaykort, varmelegemer osv.

Producenten/sælgeren kan ikke holdes ansvarlig i tilfælde, hvor slutbrugeren ikke overholder ovenstående.

Tilgængeligheden af reservedele til det køleskab, som du har købt er 10 år. I denne periode vil originale reservedele være tilgængelige til at bruge køleskabet korrekt.

Garantiens minimumsvarighed for køleskabet, som du har købt, er 24 måneder.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse 'G'.

Lyskilden i dette produkt må kun udskiftes af en professionel reparatør

Se også

- 2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ  
[] 87]

DA

# Lue tämä ohjekirja ennen kuin alat käyttämään tuotetta!

## Hyvä asiakas

Kiitos tämän Beko tuotteen valinnasta.

Tahdomme, että saat optimaalisen hyödyn tämän nykyaikaisella tekniikalla valmistetun korkealuokkaisen tuotteen käytöstä. Lue siksi tämä käyttöohje ja muut tuotteen mukana toimitetut asiakirjat ennen tuotteen käyttöä.

Noudata kaikkia varoituksia ja tietoja käyttöohjeessa. Tällä tavalla suojaat itseäsi ja tuotetta mahdollisilta vaaratilanteilta. Säilytä käyttöohje. Anna tämä käyttöohje tuotteen mukana, jos se luovutetaan toiselle henkilölle.

## Tässä käyttöohjeessa ja tuotteessa käytetään seuraavia symboleja:



Lue käyttöohje.



Vaara, jonka seurauksena voi olla kuolema tai henkilövahinko.

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERGY</b>  | <p>Tuotetietokantaan tallennetut tuotetiedot löytyvät seuraavalta verkkosivulta ja voit etsiä tuotteesi energiatarrassa olevan tuotteen tunnisteella (*).</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |
| <p>SUPPLIER'S NAME                      MODEL IDENTIFIER → (*)</p> <div><div>A</div><div>A</div></div>                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                            |



# Sisältö

|          |                                                                         |            |
|----------|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Turvallisuusohjeet .....</b>                                         | <b>208</b> |
| 1.1      | Käyttötarkoitus .....                                                   | 208        |
| 1.2      | Lasten, herkkien henkilöiden tai<br>lemmikkieläinten turvallisuus ..... | 208        |
| 1.3      | Sähköturvallisuus .....                                                 | 209        |
| 1.4      | Turvallinen käsittely .....                                             | 210        |
| 1.5      | Asennusturvallisuus .....                                               | 210        |
| 1.6      | Käyttöturvallisuus .....                                                | 213        |
| 1.7      | Elintarvikkeiden<br>säilytysturvallisuus .....                          | 216        |
| 1.8      | Turvallisuus huollon ja<br>puhdistuksen aikana .....                    | 216        |
| 1.9      | Vanhan tuotteen hävittäminen .....                                      | 217        |
| <b>2</b> | <b>Ympäristöohjeet .....</b>                                            | <b>218</b> |
| 2.1      | WEEE-direktiivin noudattaminen<br>ja tuotteen hävittäminen .....        | 218        |
| <b>3</b> | <b>Jääkaappisi .....</b>                                                | <b>219</b> |
| <b>4</b> | <b>Asennus .....</b>                                                    | <b>219</b> |
| <b>5</b> | <b>Valmistelu .....</b>                                                 | <b>219</b> |
| 5.1      | Tapoja säästää energiaa .....                                           | 220        |
| 5.2      | Ensimmäinen käyttökerta .....                                           | 220        |
| 5.3      | Ilmastoluokka ja määritykset .....                                      | 220        |
| <b>6</b> | <b>Koneen käyttäminen .....</b>                                         | <b>220</b> |
| <b>7</b> | <b>Laitteen käyttö .....</b>                                            | <b>221</b> |
| 7.1      | Tuotteen ohjauspaneeli .....                                            | 221        |
| 7.2      | Sulattaminen .....                                                      | 221        |
| 7.3      | Ruoan säilytys tuotteessa .....                                         | 222        |
| <b>8</b> | <b>Huolto ja puhdistus .....</b>                                        | <b>226</b> |
| <b>9</b> | <b>Vianetsintä .....</b>                                                | <b>227</b> |



## 1 Turvallisuusohjeet

- Tämä osio sisältää tarvittavat turvallisuusohjeet henkilövahinkojen ja materiaalistien vahinkojen välttämiseksi.
- Yrityksemme ei ole vastuussa näiden ohjeiden laiminlyömisestä johtuvista vaurioista.
- Jätä asennus- ja korjaustyöt aina valmistajan, valtuutetun huoltopalvelun tai maahantuojan määrittämän henkilön tehtäväksi.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja varusteita.
- Älä korjaa tai vaihda mitään osia tuotteeseen, jollei sitä erikseen ole mainittu käyttöoppaassa.
- Älä suorita mitään muutoksia tuotteeseen.



### 1.1 Käyttötarkoitus

- Tämä tuote ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä pidä käyttää muuhun kuin sille suunniteltuun tarkoitukseen.
- Tuote on tarkoitettu yksityiseen käyttöön, kuten kotitalouksissa tai vastaavissa.

Esimerkiksi:

työntekijöiden keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä, maataloilla, hotelliyksiköissä, motelleissa tai muissa lepotiloissa, jotka ovat asiakkaiden käytössä, hostelleissa tai vastaavissa ympäristöissä, tarjoilupalveluksissa ja vastaavissa ei-kaupallisissa käytöissä.

- Tuotetta ei saa käyttää avoimissa tai suljetuissa ulkoisissa ympäristöissä, kuten alukset, asuntovaunut, parvekkeet tai terassit. Laitteen altistuminen sateelle, lumelle, auringonvalolle tai tuulelle aiheuttaa tulipalovaaran.

### 1.2 Lasten, herkkien



**henkilöiden tai lemmikkieläinten turvallisuus**

- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan, tai jos he ovat saaneet opastusta koskien

laitteen turvallista käyttötapaa, ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

- 3 - 8 vuotiaat lapset voivat asettaa tai poistaa elintarvikkeita jäähdynlaitteesta.
- Lapset ja lemmikkieläimet eivät saa leikkiä laitteella, kiivetä sen päällä, tai mennä sen sisään.
- Lapset ja lemmikkieläimet on pidettävä etäällä koteloalueelta (kompessori), jossa sähköosat sijaitsevat.
- Lapset ilman valvontaa eivät saa suorittaa puhdistus- tai kunnossapitotoimintoja.
- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Henkilövahingon tai tukehtumisen vaara.
- Jos tuotteen ovelle on lukko, pidä sen avain lasten ulottumattomissa.

### 1.3 Sähköturvallisuus

- Tuotetta ei saa liittää virransyöttöön asennuksen, huollon, puhdistuksen, korjauksen ja kuljetuksen aikana.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdon saa suorittaa vain valmistajan lähettämä henkilö, valtuutettu

- huoltoedustaja tai maahantuoja mahdollisten vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Älä tunge johdolla tuotteen alle tai sen takapuolelle. Älä aseta raskaita esineitä johdolla päälle. Johto ei saa olla taivutettu, puristuksissa tai kosketuksissa lämpölähteisiin.
- Käytä vain alkuperäistä johtoa. Älä käytä haljenneita tai vaurioituneita johtoja.
- Älä käytä jatkojohtoa, haarapistorasiaa tai sovitinta tuotteen käyttämiseksi.
- Kannettavat haarapistorasiat tai virtalähteet voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Älä siksi aseta haarapistorasiaa tuotteen taakse tai läheisyyteen.
- Poista ennen tuotteen liittämistä virransyöttöön virtajohto kondensaattorin koudasta (jos olemassa) asennuksen aikana.
- Käyttäjän ei tule päästä käsiksi sähköosiin asennuksen jälkeen.
- Älä liitä tuotteen virtajohtoa irtonaiseen tai vialliseen pistorasiaan. Tämä liitäntätyyppi voi johtaa ylikuumenemiseen ja tulipaloon.

- Pistokkeeseen on aina päästävä helposti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, on sähkömääräyksiä noudattava mekanismi, joka kytkee kaikki liittimet irti virransyötöstä (varoke, kytkin, pääkytkin jne.) asennettava virransyöttöön.
- Tuotetta ei saa liittää ulkoiseen kytkinlaitteeseen kuten ajastimeen tai kauko-ohjattuun järjestelmään.
- Älä käytä tuotetta, jos ole paljain jaloin tai kehosi on märkä.
- Älä kosketa pistoketta märin käsin.
- Älä irrota laitetta vetämällä virtajohdosta.
- Tarkasta, että pistoke ei ole märkä, likainen tai pölyinen.
- Älä kytke tuotetta virransäästölaitteisiin. Nämä järjestelmät voivat vahingoittaa laitetta.

#### 1.4 Turvallinen käsittely

- Irrota laite verkkovirrasta, ennen sen siirtämistä.
- Tuote on raskas, älä käsittele sitä yksin. Tuloksena voi olla henkilövahinko, jos tuote putoaa päällesi. Älä törmää esineisiin tai pudota laitetta kuljetuksen aikana.

- Sulje aina ovet äläkä kanna tuotetta sen ovista kuljetuksen aikana.
- Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä ja putket vaurioidu tuotteen käsittelyn aikana. Älä käytä tuotetta, jos putket ovat vaurioituneet, ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

#### 1.5 Asennusturvallisuus

- Suorita asennusta varten tarvittavat esivalmistelut käyttö- ja asennusohjeessa kuvatulla tavalla, ja varmista sähkön- ja vedensaanti. Mikäli sähkö- ja putkiasennus ei ole oikea, ota yhteys putkiasentajaan ja sähköasentajaan järjestääksesi tarvittavan sähkön- ja vedensaannin.
- **Muutoin tämä voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon, tuotteen käyttöongelmiin tai henkilövahinkoon.**
- Ennen asennuksen aloittamista, irrota varoke virtalinjasta, johon tuote on liitetty.

- Kahden tai useamman henkilön tulee asentaa tuote. Käytä suojakäsineitä, kun tuote poistetaan pakkauksesta ja asennetaan.
- Tämä tuote on tarkoitettu käyttöön enintään 2000 metrin korkeudella merenpinnasta.
- Älä päästä lapsia asennusalueen lähelle.
- Tarkasta tuote vaurioiden varalta ennen sen asennusta. Älä asenna tuotetta, jos se on vaurioitunut
- Käytä aina henkilönsuojaimia (käsineitä jne.) tuotteen asennuksen, huollon ja korjauksen aikana. Henkilövahingon vaara.
- Älä jätä tai asenna tuotetta tiloihin, joissa se altistuu ulkoisille lämpötiloille.
- Aseta tuote puhtaalle, tasaiselle ja kovalle pinnalle ja tasapainota se säädettävillä jaloilla (kierrä etujalkoja oikealle tai vasemmalle). Muuton jääkaappi voi kaatua ja aiheuttaa henkilövahingon.
- Ole varovainen tuotteen liikuttamisen aikana lattioiden (laatat jne.) vaurioitumisen estämiseksi. Asenna tuote lattialle tai järjestä riittävä tuenta, tuotteen koon, painon ja käytön mukaan. Varmista, että tuote ei ole lämpölähteen lähellä, ja että kaikki neljä jalkaa on tukevasti lattialla. Asenna tuote ja tarkista, että se on vaakasuorassa vatupassin avulla. Kylmäainepiirin toiminnan varmistamiseksi, odota vähintään kaksi tuntia ennen tuotteen käyttämistä.
- Tuote on asennettava kuivaan ja tuuletettuun ympäristöön. Älä aseta mattoja tai vastaavia lattiapeitteitä tuotteen alle. Tämä voi johtaa riittämättömästä ilmanvaihdesta johtuvaan tulipaloon.
- Älä tuki tai peitä ilmanvaihtoaukkoja. Muutoin virrankulutus kasvaa ja tuote voi vaurioitua.
- Jätä riittävä tila tuotteen sivuille ja yläpuolelle riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi. Raon takapaneelin ja tuotteen takana olevan seinän välillä tulee olla vähintään 50 mm pintojen kuumentumisen estämiseksi. Tämän raon pienentäminen kasvattaa tuotteen energiankulutusta.
- Varmista tuotteen asennuksen aikana, että virtajohto ei ole vaurioitunut tai puristuksissa.
- Tuotetta ei saa liittää syöttöjärjestelmiin ja virtalähteisiin, joissa voi

esiintyä äkillisiä jännitevaihteluita (esim. kannettavat aurinkoenergiälähteet). Tämä voi johtaa tuotevaurioihin äkillisistä jännitevaihteluista johtuen!

- Mitä enemmän jääkaappi sisältää kylmääainetta, sen suurempi on huoneen oltava. Erittäin pienissä huoneissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilma seoksia, jos jäähdytysjärjestelmässä tapahtuu kaasuvuoto. Vähintään 1 m<sup>3</sup> tilavuus vaaditaan 8 kylmääainegrammalle. Kylmääainemäärä tuotteessa on määritetty tyyppikilvessä.
- Tuotetta ei saa koskaan asentaa niin, että virtajohdot, kaasulieden metalliputki, metalliset kaasu- tai vesiputket ovat kosketuksessa tuotteen takaseinään (tai lauhduttimeen).
- Tuotteen asennuspaikka ei saa olla altistunut suoralle auringonpaisteelle eikä saa olla lämpölähteiden, kuten uunit, lämmityslaitteet jne. lähellä. Jos tuote on asennettava lämpölähteen lähelle, on sopivaa eristyslevyä

käytettävä ja alla kuvattu minimietäisyys lämpölähteeseen pidettävä.

- Vähintään 30 cm etäisyydellä lämpölähteistä, kuten uunit, lämmityslaitteet ja lämmittimet jne.
- Vähintään 5 cm etäisyydellä sähköheloista.
- Tuotteen suojausluokka on I.
- Liitä tuote maadoitettuun pistorasiaan, jonka jännite, taajuus ja virta vastaavat tyyppikilvessä määritettyjä. Pistorasiassa on oltava 10 A – 16 A varoke. Yrityksemme ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat käytöstä ilman maadoitusta ja paikallisten ja kansallisten määräysten vastaisesta sähköliitännästä.
- Tuotteen virtajohto tulee irrottaa virtalähteestä asennuksen ajaksi. Muutoin tämä voi johtaa sähköiskuun.
- Älä liitä tuotetta löysään, vialliseen, likaiseen tai rasvaiseen pistorasiaan tai kiinnikkeestä irronneeseen tai mahdollisesti vesikosketukseen joutuvaan pistorasiaan. Tämä liitântätyyppi voi johtaa ylikuumenemiseen ja tulipaloon.

- Sijoita tuotteen virtajohto ja letkut (jos olemassa) niin, että niihin ei voida kompastua.
  - Kosteuden ja nesteiden pääsy virtaosiin tai virtajohtoon voi johtaa oikosulkuun. Älä siksi käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa tai tiloissa, joissa esiintyy vesiroiskeita (esim. autotalli, pyykkihuone jne.) Jos jääkaappi kastuu, irrota se virtalähteestä ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
  - Älä kytke jääkaappia virransäästölaitteisiin. Nämä järjestelmät voivat vahingoittaa laitetta.
  - Kosketusvaara jännitteellisiin osiin, jos elektroniikkakortin suoja ja kompressorin takakansi (jos asennettu) poistetaan. Älä irrota elektroniikkakortin suojaa tai kompressorin takakannta (jos asennettu). Sähköiskunvaara!
-  **1.6 Käyttöturvallisuus**
- Älä käytä kemikaaleja tai liuottimia tuotteen puhdistamiseen. Nämä materiaalit muodostavat räjähdysvaaran.
  - Jos toimintahäiriöitä esiintyy, irrota tuote virtalähteestä (tai poista varoke johon se on liitetty) ja älä käytä sitä ennen kuin valtuutettu huoltoliike on korjannut sen. Sähköiskun vaara!
  - Älä aseta avoliekkiä (kynttilät, savukkeet jne.) tai lämpölähteitä (silitysrauta, liesi, uuni jne.) tuotteen päälle tai sen läheisyyteen. Älä aseta syttyviä/räjähtäviä materiaaleja tuotteen lähelle.
  - Älä kiipeä tuotteen päälle. Putoamis- ja henkilövahingon vaara!
  - Älä vaurioita jäähdytysjärjestelmän putkia terävillä tai lävistävillä työkaluilla. Puhkaistusta kaasuputkesta, putkijatkeista tai yläpinnoitteesta suihkuava kylmäaine voi aiheuttaa ihon ärsytystä tai silmävammoja.
  - Älä tee töitä kylmäainepiiriin tai vaurioita sitä Räjähdysvaara.
  - Älä sijoita tai käytä sähkölaitteita jääkaapin/pakastimen sisällä, ellei valmistaja ole hyväksynyt tätä.
  - Älä käytä muita menetelmiä, kuin valmistajan suosittelemia sulatuksen nopeuttamiseksi.
  - Varo, että kätesi tai kehonosat eivät juutu liikkuviin osiin tuotteen sisällä. Varo, että sormesi eivät puristu jääkaapin ja sen oven väliin.

- Ole varovainen, kun avaat tai suljet oven, jos lapsia on lähettävillä.
- Älä aseta jäätelöä, jääpaloja tai pakasteruokia heti suuhun, kun poistat ne pakastimesta. Paleltumisvamman vaara!
  - Älä koske pakastimen sisäseiniin, metalliosiin tai pakastettuihin ruokiin märillä käsillä. Paleltumisvamman vaara!
  - Älä sijoita juomatölkkejä tai nestettä sisältäviä tölkkejä ja pulloja, jotka voivat jäätyä, pakastinlokeroon. Tölkit ja pullot voivat räjähtää. Henkilövahingon tai materiaalivaurion vaara!
  - Älä käytä tai sijoita lämpötilaherkkiä materiaaleja, kuten syttyvät suihkeet, esineet, kuivajää tai muita kemikaaleja jääkaapin läheisyyteen. Tulipalo- ja räjähdysvaara!
  - Älä aseta räjähdysalttiita aineita kuten aerosolipakkauksia joissa on herkästi syttyviä ponnekaasuja laitteen sisään.
  - Älä aseta avoimia nestettä sisältäviä tölkkejä tuotteen päälle. Sähköosiin roiskuva vesi voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
  - Älä sijoita nestettä sisältäviä lasisäiliöitä, jotka voivat särkyä, pakastinlokeroon
  - Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lääkkeiden, veriplasman, laboratorionäytteiden, lääketuotedirektiivin mukaisten tai vastaavien materiaalien säilytykseen tai jäähdyttämiseen.
  - Jos tuotetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti, voi se vaurioitua tai siinä olevat tuotteet pilaantua.
  - Jos jääkaappi on varustettu sinisellä valolla, älä katso sen sisään optisilla laitteilla. Älä katso suoraan UV LED-valoon pitkiä aikoja. Ultravioletti säteily voi johtaa silmävammoihin.
  - Älä ylitäytä tuotetta elintarvikkeilla. Älä käytä muita menetelmiä, kuin valmistajan suosittelemia sulatuksen nopeuttamiseksi. Henkilövahinko tai vaurio voi tapahtua, jos jääkaapin sisältö putoaa, kun ovi avataan. Vastaavia ongelmia voi esiintyä, jos esineitä asetetaan tuotteen päälle.

- Varmista, että lattialle mahdollisesti pudonnut vesi tai jää poistetaan mahdollisten henkilövahinkojen välttämiseksi.
- Muuta hyllyjen/pullotelineiden paikkaa ovesa, kun ne ovat tyhjät. Henkilövahingon vaara!
- Älä aseta esineitä, jotka voivat pudota/kaatua laitteen päälle. Nämä esineet voivat pudota, kun ovi avataan tai suljetaan ja johtaa henkilövahinkoihin ja/tai materiaalivaurioihin.
- Älä iske lasipintoja tai altista niitä kovalle paineelle. Rikkoutunut lasi voi aiheuttaa henkilö- ja/tai materiaalivahinkoja.
- Tuotteille, jotka tarkoitettu käyttöön suodattimella puhallinkannen sisällä, on suodattimen aina oltava asennettuna tuotteen käytön aikana.
- Älä tuki puhallinta (jos olemassa) elintarvikkeilla.
- Vioittuneet tiivisteet tulee vaihtaa mahdollisimman nopeasti.
- Tuotteessa voi olla erikoislokeroita (Tuoreruokalokero, Nolla-aste lokero jne.) Ellei tuotteen käyttöohjeessa ole muuta ilmoitettu. voidaan nämä

lokerot poistaa ja tuotetta käyttää samalla suoritustasolla.

- Tuotteen jäähdytysjärjestelmä sisältää R600a kylmäainetta. Tuotteessa käytetty kylmäaine on määritetty tyyppikilvessä. Tämä kaasu on syttyvää. Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä ja putket vaurioitu tuotteen käytön aikana. Jos putket ovat vaurioituneet:

1. älä koske tuotteeseen tai virtajohtoon.
2. pidä tuote etäällä tulilähteistä, jotka voivat johtaa tuotteen syttymiseen.
3. tuuleta tuotteen asennusalue. Älä käytä tuuletinta.
4. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

Ennen vanhan tuotteen hävittämistä:

1. Irrota virtajohto seinäpistorasiasta.
2. Katkaise virtajohto ja irrota se laitteesta pistokkeen kanssa.
3. Älä poista telineitä ja laatikoita tuotteesta, jotta lapset eivät pääsisi laitteen sisään.
4. Irrota ovet.
5. Säilytä laitetta niin, ettei se pääse kaatumaan.

6. Älä anna lasten leikkiä vanhalla tuotteella.
  7. Jos tuote on vaurioitunut ja havaitset kaasuvuodon, pysy etäällä kaasusta. Kaasu voi aiheuttaa paleltumisvammoja ihokosketuksesta.
- Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen. Räjähdyksvaara.
  - Jos tuotteen ovelussa on lukko, pidä sen avain lasten ulottumattomissa.



## **1.7 Elintarvikkeiden säilytysturvallisuus**

Huomioi seuraavat varoitukset elintarvikkeiden pilaantumisen estämiseksi:

- Ovien pitäminen auki pitkän aikaa johtaa lämpötilan nousemiseen tuotteen sisällä.
- Puhdista elintarvikkeisiin kosketuksessa oleva tyhjennysjärjestelmä säännöllisesti.
- Puhdista vesisäiliöt, joita ei ole käytetty 48 tuntiin ja vedensyöttöjärjestelmä, jota ei ole käytetty yli 5 viiteen päivään.
- Säilytä raakoja liha- ja kalatuotteita sopivissa lokeroissa tuotteessa. Näin ne eivät vuoda tai ole kosketuksissa toisiin ruokiin.

- Kahden tähden pakastinlokeroita käytetään esitäytettyjen ruokien, jään valmistamiseen ja jäätelön säilytykseen.
- Yhden, kahden ja kolmen tähden lokerot eivät sovellu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen.
- Jos kylmälaite on ollut tyhjä pitkän aikaa, sammuta tuote, sulata, puhdista ja kuivaa se tuotteen kotelon suojaamiseksi.
- Kun elintarvikkeet on sijoitettu tuotteeseen, tarkista, että lokeroiden salvat ja etenkin pakastimen ovi on suljettu.
- Käytä jääkaappitilaa tuoreen ruoan säilyttämiseen ja pakastintilaa pakasteruoan säilyttämiseen, tuoreen ruoan pakastamiseen ja jääkuutioiden valmistamiseen.
- Älä säilytä ruokia, ellei niitä ole paketoitu kunnolla jääkaappi- ja pakastintilassa, jotta ne eivät koskettaisi sisäpintoihin.

## **1.8 Turvallisuus**



### **huollon ja puhdistuksen aikana**

- Irrota jääkaappi virransyötöstä tai irrota varoke johon se on liitetty, ennen jääkaapin puhdistamista tai huoltoa.

- Älä vedä ovesta tai sen kahvasta, jos haluat siirtää tuotetta puhdistuksen yhteydessä. Ovi voi aiheuttaa henkilövamman, jos kahvaa vedetään liian lujaa.
- Älä aseta käsiä, jalkoja ja metalliesineitä tuotteen alle tai taakse. Nämä voivat jäädä puristuksiin tai terävät reunat voivat aiheuttaa henkilövahingon.
- Älä puhdista tuotteen sisä- tai ulkopintoja painepesurilla, höyrypesurilla, vesisuihkulla tai kaatamalla vettä siihen. Sähköiskun ja tulipalon vaara.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen teräviä ja hankaavia työkaluja, puhdistusaineita, pesuaineita, kaasua, bensiniä, tinneriä, alkoholia, lakkaa tai muita vastaavia aineita. Käytä tuotteen sisällä oleville elintarvikkeille turvallisia puhdistus- ja hoitotuotteita.
- Älä käytä paperipyyhkeitä, keittiösieniä tai muita kovia puhdistusmateriaaleja.
- Älä käytä höyryä tai höyrytettyjä puhdistusaineita tuotteen puhdistamiseen tai jään sulattamiseen sen sisältä. Höyry koskettaa jääkaapin virtaosiin ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Älä käytä mitään mekaanisia työkaluja tai muita kuin valmistajan suosittelemia työkaluja sulatuksen nopeuttamiseksi.
- Pidä vesi etäällä tuotteen ilmanvaihtoaukoista, elektroniikkapiireistä tai valosta. Tämä voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.
- Puhdista tuote puhtaalla, kuivalla pyyhkeellä ja popista pöly tai vieraat materiaalit tulppien kärjestä. Älä puhdista tulppaa märällä tai kostealla pyyhkeellä. Tämä voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.



## 1.9 Vanhan tuotteen hävittäminen

Noudata alla olevia ohjeita vanhan tuotteen hävittämisen yhteydessä:

- Jos tuotteen ovesta on lukko, on se poistettava käytöstä, jotta lapset eivät voi jäädä vahingossa tuotteen sisään.
- Kylmäaineroiskeet voivat vahingoittaa silmiä. Älä vaurioita mitään kylmäainejärjestelmän osaa tuotteen hävittämisen aikana.
- Kompressorioiljyn nieleminen tai jos se läpäisee ihon, voi johtaa kuolemaan.

- Tuotteen kylmäainejärjestelmä sisältää R600a-kaasua, kuten määritetty tyypikyltissä. Tämä kaasu on syttyvää. Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen. Räjähdyksvaara!
- Eristysvaahdossa paisutteena käytetty c-pentaani on syttyvä materiaali. Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen.

## 2 Ympäristöohjeet

### 2.1 WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen



Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.

Tämä symboli tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana käyttöikänsä lopussa. Tuote on luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tietoja näiden keräyspisteiden sijainnista saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit laitteen. Jokainen kotitalous on tärkeässä roolissa vanhojen laitteiden kierrättämisessä. Käytetyn laitteen sopiva hävitystapa ehkäisee mahdollisia negatiivisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

#### Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa

Tuote jonka ostit täyttää EU:n vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin (2011/65/EU). Se ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä materiaaleja jotka on määritelty direktiivissä.



#### Pakkaustiedot

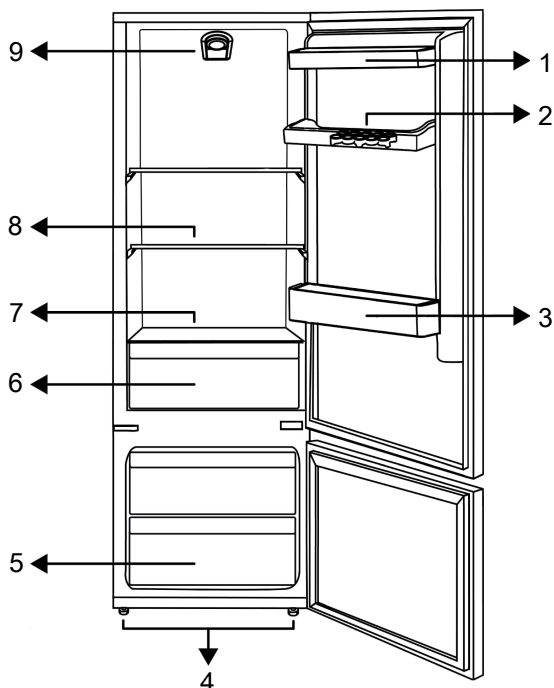
Tämän tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu käyttäen kierrätettäviä materiaaleja kansallisten ympäristöasetustemme mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muun jätteen mukana. Vie pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.



#### Yhdenmukaisuus standardien ja testitietojen / EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen kanssa

Tuotteen kehitys-, valmistus- ja myyntivaiheet on suoritettu kaikissa Euroopan unionin lainsäädännössä määritettyjen turvallisuussäätöjen mukaan. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC.

### 3 Jääkaappisi



FI

- |                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1 Ovihylly                      | 2 Kananmunapidike              |
| 3 Pullohylly                    | 4 Jalat                        |
| 5 Pakastettujen ruokien lokerot | 6 Hedelmä- ja vihanneslaatikko |
| 7 Tyhjennysjärjestelmä          | 8 Säädetty hylly               |
| 9 Lämpötilan säädin             |                                |

**\*Lisävaruste:** Tämän käyttöohjeen kuvat ovat viitteellisiä, eivätkä välttämättä vastaa täysin tuotettasi. Mikäli tuotteesi ei sisällä joitakin osia, tiedot koskevat muita malleja.

### 4 Asennus

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

### 5 Valmistelu

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

## 5.1 Tapoja säästää energiaa

- Jätä riittävä tila jääkaapin sisällä riittävän jäähdytysilmankierron varmistamiseksi, kun täytät ruokia sen sisään.
- Koska kuuma ja kostea ilma ei pääse suoraan tuotteen sisään, kun sen ovet on suljettu, optimoi tuote itsestään ruoan säilytysolosuhteet. Näissä olosuhteissa toiminnot ja komponentit, kuten kompressor, puhallin, lämmitin, sulatus, valaistus, näyttö jne. toimivat tarpeiden mukaan ja kuluttavat erittäin vähän energiaa.
- Jos usea vaihtoehto on olemassa, on lasihyllyt sijoitettava niin, että ilmanpoistoaukot takaseinässä eivät ole tukossa. Ne tulee jättää mieluiten lasihyllyn alle. Tämä yhdistelmä auttaa parantamaan ilmanjakelua ja energiatehokkuutta.
- Säilytä ruokaa jääkaappi- tai viileätilassa sopivissa säilytysolosuhteissa energian säästämiseksi.

## 5.2 Ensimmäinen käyttökerta

Varmista ennen tuotteen käyttöä, että kaikki esivalmistelut on suoritettu kohdissa "Turvallisuustiedot" ja "Asennus" kuvatulla tavalla.

- Odota vähintään 2 tuntia ennen tuotteen käyttämistä, varmistaaksesi pakastuksen tehokkuuden.
- Anna tuotteen olla päällä 6 tuntia tyhjänä, älä avaa sen ovea, ellei tämä ole välttämätöntä.
- Jääkaapin oven avaamisesta ja sulkemisesta johtuva lämpötilanvaihtelut voivat muodostaa kondensaatiota oveen/hyllyille asetettuihin elintarvikepakkauksiin ja lasipurkkeihin.

## 6 Koneen käyttäminen

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

- Tuotetta tulee käyttää vain elintarvikkeiden säilyttämiseen.

- Kompressorin käynnistyksestä kuuluu ääni. Neste ja kaasut jäähdytysjärjestelmän sisällä voivat myös aiheuttaa ääniä, vaikka kompressor ei olisi käynnissä.
- Tuotteen etureunat voivat olla lämpimät. Nämä alueet ovat tarkoitettu lämpimiksi, kondensaation estämiseksi
- Joissakin malleissa näyttöpaneeli sammuu automaattisesti 1 minuutin kuluttua oven sulkemisesta. Se aktivoituu, kun ovi avataan tai jotain painiketta painetaan.

## 5.3 Ilmastoluokka ja määitykset

Katso ilmastoluokka laitteen arvokilvestä. Yksi seuraavista koskee laitetta esitetyn ilmastoluokan mukaan.

- **SN:** Pitkäaikainen lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 10 °C ja 32 °C välillä.
- **N:** Lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16 °C ja 32 °C välillä.
- **ST:** Subtrooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16 °C ja 38 °C välillä.
- **T:** Trooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16 °C ja 43 °C välillä.

- Sulje vesihana, jos et ole kotona (esim. loman aikana) ja et käytä jääkonetta tai vedenannostelijaa pitkään aikaan. Muutoin vesivuotoja voi tapahtua.

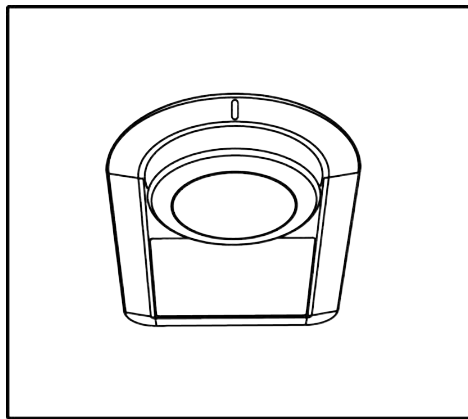
## Kytke tuote irti virtalähteestä.

- Poista ruoka sen sisältä hajujen ehkäisemiseksi.

## 7 Laitteen käyttö

### 7.1 Tuotteen ohjauspaneeli

Käyttölämpötilaa ohjataan lämpötilan ohjaimella.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0=Järjestelmän jäähdytys pois

1 = Alin jäähdytysasetus (Lämpimin asetus)

5= Korkein jäähdytysasetus (Kylmin asetus)

Jääkaappitilan keskilämpötilan tulee olla noin +4°C.

Valitse asetus, joka on halutun lämpötilan mukainen.

Huomaa, että jääkaappitilassa on eri lämpötiloja.

Kylmin on juuri viileätilan yläpuolella.

Sisälämpötila riippuu myös ympäristölämpötilasta, oven avaamistiheydestä ja siinä säilytetystä ruokamäärästä.

Oven toistuva avaaminen johtaa sisälämpötilan nousemiseen.

Suosittelomme siksi, että ovi suljetaan mahdollisimman nopeasti sen avaamisen jälkeen.

Jääkaapin sisälämpötila voi vaihdella seuraavista syistä johtuen:

- Anna jään sulaa, puhdista sisäosat ja anna sen kuivua, jätä ovi auki sisäisten muoviosien vaurioitumisen välttämiseksi.

- vuodenajan lämpötila;
- oven avaaminen toistuvasti ja jättäminen auki pitkäksi ajaksi,
- ruokien sijoittaminen jääkaappiin odottamatta, että ne saavuttavat huonelämpötilan,
- jääkaapin sijoitus huoneessa (esim. altistuminen auringonpaisteelle).

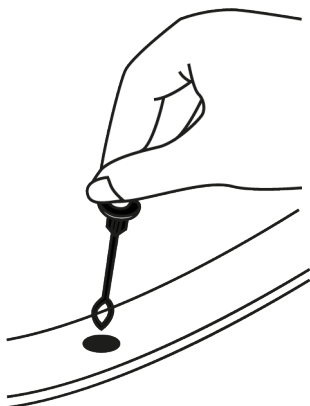
Näistä tekijöistä johtuvaa sisälämpötilan vaihtelua voidaan säätää termostaatilla.

### 7.2 Sulattaminen

#### A) Jääkaappitila

Jääkaapin sulattaminen tapahtuu täysin automaattisesti. Sulatuksen aikana muodostuu vesipisaroita jääkaapin taakse, jossa piilotettu haihdutin sijaitsee. Osa pisaroista voi jäädä vuoraukseen ja jäätyä uudelleen, kun sulatus päättyy. Älä anna esineiden jääkaapissa päästä kosketukseen takaseinän kanssa, koska vesipisarat kastelevat ne. Älä käytä teräviä esineitä, kuten veitsiä tai haarukoita jne. jäätyneiden pisaroiden poistamiseen.

Jos sulanut vesi jostain syystä ei tyhjene keräyskanavasta, tarkasta, että ruoan palaset eivät ole tukkineen tyhjennysputkea. Tyhjennysputki voidaan avata työntämällä mukana toimitettu muovimäntä tyhjennysputkeen. Jos jääkerros on 1/4" (7 mm) paksu, laske automaattisen sulatuksen käynnistymistasoa.



## B) Pakastelokero

Sulatus on erittäin yksinkertaista ja helppoa erikoisen veden keräysastian ansiosta.

Sulata kahdesti vuodessa tai kun jääkerros on 7 (1/4") mm. Aloita sulatustoiminto kytkemällä laitteen irti pistorasiasta ja irrottamalla virtapistokkeen.

Kaikki ruoka tulee kääriä useaan sanomalehtikerrokseen ja säilyttää viileässä tilassa (esim. jääkaappi tai komero).

Sulatustoiminnon nopeuttamiseksi voidaan kuumaa vettä sisältäviä astioita asettaa pakastimen sisään.

Älä käytä teräviä esineitä kuten veitsiä tai haarukoita jään poistamiseen.

Älä koskaan käytä hiustenkuivaajia, sähkölämmittimiä tai vastaavia sähkölaitteita sulattamiseen.

Poista pakastintilan alle kerääntynyt sulanut vesi sienellä. Kuivaa sisäpinnat huolellisesti sulattamisen jälkeen.

## 7.3 Ruoan säilytys tuotteessa

| Säilytä ruokaa eri paikossa niiden ominaisuuksien mukaan:  |                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ruoka                                                      | Sijainti                                                                                                                                                                             |
| Kanamuna                                                   | Ovihylly                                                                                                                                                                             |
| Maitotuotteet (voi, juusto)                                | Jos käytettävissä, nolla-aste (aamiairuoka) tila / viileätila                                                                                                                        |
| Hedelmät, vihannekset ja salaattit                         | Hedelmä-vihannestila. vihanneslokero tai; Tuoreruokatilassa, vihanneslaatikossa tai Everfresh+ laatikossa (jos olemassa), olettaen, että jääkaapin lämpötilaksi on asetettu yli 5 °C |
| Tuore liha, linnunliha, kala, makkara jne. Keitetyt ruoat  | Jos käytettävissä, nolla-aste (aamiairuoka) tila / viileätila                                                                                                                        |
| Valmisruoat, pakatut tuotteet, purkkiruoat, säilötyt ruoat | Ylähylly tai ovihylly                                                                                                                                                                |
| Luomat, pullot, mausteet ja välipalat                      | Ovihylly                                                                                                                                                                             |

### Ruoan säilytys pakastintilassa

- Voit aktivoida pikapakastustoiminnon 4 - 6 tuntia ennen pakastamista ja nopeuttaa näin pakastamista.
- Anna kuumien ruokien jäähtyä huonelämpötilaan, ennen niiden sijoittamista pakastintilaan.

- Pakastettavat ruoat on jaettava sopiviin osiin ja pakastettava erillisissä pakkauksissa.
- Ruoka tulee pakata ennen pakastamista.
- Säilytysajan ylittämisen välttämiseksi, merkitse pakastuspäivämäärä, aikaraja ja ruoan nimi pakkaukseen eri tuote säilytysaikojen mukaan.

- Kuluta sulatetut ruoat nopeasti. Sulatettua ruokaa ei saa pakastaa uudelleen, ellei sitä ole keitetty. Uudelleenpakastetun tuoreen ruoan syöminen ei ole turvallista, ellei sitä keitetä sulattamisen jälkeen.
- Kun tuoreita ruokia pakastetaan, vältä niiden koskettamista jo pakastettuihin ruokiin. Muutoin pakastetut ruoat voivat sulaa.

### Pakastettujen ruokien säilytys

- Noudata näissä ohjeissa esitettyjä aikoja, kun ruokia säilytetään.
- Ruoanlaadun suojaamiseksi, pidä aikaväli ruoan ostamisen ja säilytyksen välillä mahdollisimman lyhyenä.
- Osta vain ruokia, joita on säilytetty –18 °C tai alemmissa lämpötiloissa.

- Vältä ruokien ostamista, joiden pakkaus on jään tai huurteen peittämä. Tämä tarkoittaa, että tuote on voinut sulaa ja jäätä uudelleen. Lämpötila vaikuttaa ruoanlaatuun.
- Säilytä ruokia valmistajan suosittelemia aikoja. Ota vain tarvittava ruokamäärä pakastimesta.
- Paitsi erikoistilanteissa, ääriympäristöolosuhteissa, jos tuote (suositeltujen asetusarvojen taulukko) on asetettu tietylle asetusarvolle, säilyttää ruoka tuoreuden pidemmän aikaa tuoreruoka- ja pakastinlokerossa.
- Jos tuoreruokalokeron lämpötila asetetaan matalaksi, tuoreet hedelmät ja vihannekset voivat jäätä osittain.
- Kahden tähden lokerot sopivat pakastettujen ruokien säilytykseen. Jäätelöä ja jääkuutioita voidaan säilyttää.
- Pakasta ruokaa vain 4-tähden lokerossa.

FI

| Liha ja kala |                           |                  | Valmistelu                                                                                                   | Pisin säilytysaika (kuukautta) |
|--------------|---------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Lihatuotteet | Vasikanliha               | Paisti           | Leikkaamalla ne 2 cm paksuisiksi ja asettamalla folion niiden väliin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä | 6-8                            |
|              |                           | Paahtopaisti     | Paketoimalla lihakappaleet pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä                            | 6-8                            |
|              |                           | Kuutiot          | Pienissä kappaleissa                                                                                         | 6-8                            |
|              |                           | Leike, kyljykset | Asettamalla folion leikattujen viipaleiden väliin tai käärimällä erikseen venytyksellä                       | 6-8                            |
|              | Lampaanliha               | Kyljykset        | Asettamalla folion lihaviipaleiden väliin tai käärimällä erikseen venytyksellä                               | 4-8                            |
|              |                           | Paahtopaisti     | Paketoimalla lihakappaleet pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä                            | 4-8                            |
|              |                           | Kuutiot          | Paketoimalla viipaloitu liha pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä                          | 4-8                            |
|              | Häränliha                 | Paahtopaisti     | Paketoimalla lihakappaleet pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä                            | 8-12                           |
|              |                           | Paisti           | Leikkaamalla ne 2 cm paksuisiksi ja asettamalla folion niiden väliin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä | 8-12                           |
|              |                           | Kuutiot          | Pienissä kappaleissa                                                                                         | 8-12                           |
|              |                           | Keitetty liha    | Paketoimalla pieninä kappaleina pakastepussiin                                                               | 8-12                           |
|              | Jauheliha                 |                  | Ilman mausteita, litteissä pusseissa                                                                         | 1-3                            |
|              | Sisäelimet                |                  | Kappaleissa                                                                                                  | 1-3                            |
|              | Kuivattu makkara - Salami |                  | Tulee paketoita, vaikka siinä on kuori                                                                       | 1-3                            |
|              | Kinkku                    |                  | Asettamalla folion leikattujen viipaleiden väliin                                                            | 2-3                            |

| Liha ja kala               |                                                           | Valmistelu                                                                                                                            | Pisin säilytysaika (kuukautta) |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Linnunliha ja villieläimet | Kana ja kalkkuna                                          | Käärimällä folioon                                                                                                                    | 4-6                            |
|                            | Hanhi                                                     | Käärimällä folioon (annoksien ei tule olla yli 2.5 kg)                                                                                | 4-6                            |
|                            | Ankka                                                     | Käärimällä folioon (annoksien ei tule olla yli 2.5 kg)                                                                                | 4-6                            |
|                            | Kauris, jänis, metsäkauris                                | Käärimällä folioon (annoksien ei tule olla yli 2.5 kg) ja luut tulee erottaa                                                          | 6-8                            |
| Kala ja äyriäiset          | Makeanveden kalat (taimen, karppi, monni)                 | Kun kalat on puhdistettu huolellisesti sisältä ja suomustettu, ne tulee pestä ja kuivata, ja pyrstö ja pää leikata pois tarvittaessa. | 2                              |
|                            | Vähärasvainen kala (meriahven, piikkikampela, meriantura) |                                                                                                                                       | 4-6                            |
|                            | Rasvainen kala (Bonito, makrilli, pohjanharjus, mullo)    |                                                                                                                                       | 2-4                            |
|                            | Simpukat                                                  | Puhdistettu ja pusseissa                                                                                                              | 4-6                            |
|                            | Kaviaari                                                  | Omassa pakkauksessa, alumiini- tai muovirasiassa                                                                                      | 2-3                            |

"Taulukossa esitetyt säilytysajat perustuvat  
-18 °C säilytyslämpötilaan. "

| Hedelmät ja vihannekset         | Valmistelu                                                                                  | Pisin säilytysaika (kuukautta) |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Tarhapapu ja salkopapu          | Iskukeittämällä 3 minuuttia pesemisen ja paloittelun jälkeen                                | 10-13                          |
| Vihreä papu                     | Iskukeittämällä 2 minuuttia kuorimisen ja pesemisen jälkeen                                 | 10-12                          |
| Kaali                           | Iskukeittämällä 1-2 minuuttia puhdistamisen jälkeen                                         | 6-8                            |
| Porkkana                        | Iskukeittämällä 3-4 minuuttia pesemisen ja paloittelun jälkeen                              | 12                             |
| Paprika                         | Keittämällä 2-3 minuuttia, kun varsi on poistettu, jaettu kahtia ja siemenet poistettu      | 8-10                           |
| Pinaatti                        | Iskukeittämällä 2 minuuttia puhdistamisen ja pesemisen jälkeen                              | 6-9                            |
| Purjosipuli                     | Iskukeittämällä 5 minuuttia paloittelun jälkeen                                             | 6-8                            |
| Kukkakaali                      | Iskukeittämällä sitruunavedessä 3-5 minuuttia lehtien erottelun, ytimen paloittelun jälkeen | 10-12                          |
| Munakoiso                       | Iskukeittämällä 4 minuuttia pesemisen ja paloittelun 2 cm viipaleisiin jälkeen              | 10-12                          |
| Kurpitsa                        | Iskukeittämällä 2-3 minuuttia pesemisen ja paloittelun 2 cm viipaleisiin jälkeen            | 8-10                           |
| Sienet                          | Paistamalla kevyesti öljyssä ja puristamalla sitruunaa päälle                               | 2-3                            |
| Maissi                          | Puhdistamalla ja paketoimalla palkona tai erotettuina                                       | 12                             |
| Omena ja päärynä                | Iskukeittämällä 2-3 minuuttia kuorimisen ja paloittelun jälkeen                             | 8-10                           |
| Aprikoosi ja persikka           | Jaettuna kahtia ja siemenet poistettuna                                                     | 4-6                            |
| Mansikka ja vadelma             | Pesemällä ja puhdistamalla                                                                  | 8-12                           |
| Leivottu hedelmä                | Lisäämällä 10 % sokeria pakkaukseen                                                         | 12                             |
| Luumut, kirsikat, imeläkirsikka | Pesemällä ja poistamalla varren                                                             | 8-12                           |

"Taulukossa esitetyt säilytysajat perustuvat  
-18 °C säilytyslämpötilaan. "

| Maitotuotteet               | Valmistelu                                        | Pisin säilytysaika<br>(kuukautta) | Säilytysolosuhteet                                                                                                                               |
|-----------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Juusto (paitsi feta-juusto) | Asettamalla folion leikattujen viipaleiden väliin | 6-8                               | Voidaan jättää alkuperäiseen pakkaukseen lyhytaikaisessa säilytyksessä Pitkäaikaisessa säilytyksessä ne tulee kääriä alumiini- tai muovifolioon. |
| Voi, margariini             | Omassa pakkauksessa                               | 6                                 | Omassa pakkauksessa tai muovirasiasassa                                                                                                          |

"Taulukossa esitetyt säilytysajat perustuvat -18 °C säilytyslämpötilaan."

"Tuore ruokamäärä, joka voidaan pakastaa tietyn ajan kuluessa, on esitetty arvokilvessä.

- Tilan lämpötila nousee huomattavasti, jos tilan ovi avataan ja suljetaan toistuvasti ja pidetään auki pitkiä aikoja. Tämä voi lyhentää ruoan käyttöikää ja johtaa sen pilaantumiseen.
- Jotta haju- ja makumuutoksia ei esiintyisi, tulee ruokaa säilyttää suljetuissa pakkauksissa.
- Paremman ja tasaisemman jäähdäytyksen varmistamiseksi, sijoita ruoka erilleen niin, että kylmä ilma kiertää niiden ympäri.
- Varmista ilmavirtaus jättämällä välin ruoan ja sisäseinien väliin. Jos ruoka on takaseinää vasten, voi se jäätyä.
- Anna kuumien ruokien jäähtyä huonelämpötilaan, ennen niiden sijoittamista jääkaappiin. Sitten haalea ruoka voidaan sijoittaa jääkaapin alahyllyille. Sijoita lämmin ruoka etälle helposti pilaantuvista ruoista.
- Sulata pakastetut ruoat tuoreruokalokerossa. Näin voit jäähdyttää tuoreruokalokeron pakasteruoalla ja säästää energiaa.
- Kypsymättömien trooppisten hedelmien (mango, melonit, papaija, banaani, ananas) säilytys jääkaapissa voi nopeuttaa kypsymisprosessia. Emme suosittele tätä, koska se lyhentää säilytysaikaa.
- Sipuleita, valkosipulia, inkivääriä ja muita juureksia tulee säilyttää pimeässä ja viileässä tilassa, ei jääkaapissa.

- Jos huomaat, että ruoka on pilaantunut jääkaapissa, hävitä tämä ruoka ja puhdista varusteet jotka ovat olleet kosketuksessa tähän ruokaan.
- Suurissa kattiloissa keitettyjen keittojen ja muhennosten jäädyttämiseksi nopeasti, voit sijoittaa ne jääkaappiin jakamalla ne omiin mataliin pakkauksiin.
- Älä sijoita pakkaamattomia ruokia kananmunien lähelle.
- Pidä hedelmät ja vihannekset erillään ja säilytä niitä lajeittain, esimerkiksi: omenat omenoiden kanssa, porkkanat porkkanoiden kanssa).
- Poista vihreät vihannekset muovipusseista ja aseta ne jääkaappiin käärittyäsi ne paperipyyhkeeseen tai kuivauspyyhkeeseen. Jos peset tämän tyyppisen ruoan, kuivaa ne ennen sijoittamista jääkaappiin.
- Voit luoda kostean ympäristön ja hyvän ilmavirtauksen pitämällä kuivumiselle alttiit hedelmät ja vihannekset rei'itetystä tai avoimessa muovipussissa.
- Paitsi erikoistilanteissa, ääriympäristöolosuhteissa, jos tuote (suositeltujen asetusarvojen taulukko) on asetettu tietyille asetusarvolle, säilyttää ruoka tuoreuden pidemmän aikaa viileä- ja pakastintilassa.

### Elintarvikkeiden sijoittelu

**Jääkaappitilan hyllyt:**Ruoka kattilassa, peitetyllä lautasella tai suljetussa rasiassa, kananmunat (suljetussa rasiassa)

**Jääkaappitilan ovihyllyt:**Pienet ja pakatut ruoat tai juomat

**Viileätila:**Vihannekset ja hedelmät

FI

## Pakastimen tiedot

IEC 62552 standardin mukaisesti pakastimen tulee pystyä pakastamaan 4,5 kg elintarvikkeita -18 °C tai alhaisemmassa lämpötilassa, 25°C huonelämpötilassa 24 tunnissa 100 litraa pakastetilaa kohti.

Ruokaa voidaan säilyttää pitkiä aikoja -18 °C tai alemmilla lämpötiloilla.

Ruoka voi pysyä tuoreena useita kuukausia (pakastimessa -18 °C) tai alemmilla lämpötiloilla.

Pakastettava ruoka ei saa olla kosketuksessa jo pakastettuun ruokaan, osittaisen sulamisen ehkäisemiseksi. Keitä vihannekset ja suodata vesi pois pakastusajan pidentämiseksi. Aseta ruoka ilmatiiviiseen pakkaukseen veden poistamisen jälkeen ja aseta se

## 8 Huolto ja puhdistus

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

Irrota jääkaappi virransyötöstä tai irrota varoke johon se on liitetty, ennen tuotteen puhdistamista.

Älä aseta käsiä, jalkoja tai metalliesineitä jääkaappin alle tai jääkaappin ja lattian väliin mistään syystä. Nämä voivat jäädä puristuksiin tai terävät reunat voivat aiheuttaa henkilövahingon.

- Älä käytä teräviä tai hankaavia työkaluja tuotteen puhdistukseen. Älä käytä puhdistukseen tuotteita, kuten puhdistusaineet, saippua, pesuaineet, kaasu, bensiini, tinneri, alkoholi, vaha jne.
- Pöly on poistettava tuuletusritilästä tuotteen takaosassa vähintään kerran vuodessa (suojaa avaamatta). Puhdista tuote kuivalla kankaalla.
- Älä päästä vettä kosketukseen lampun suojan tai muiden sähköosien kanssa.
- Puhdista ovi kostealla liinalla. Poista kaikki sisältö ovitelien ja muiden lokeroiden poistamiseksi. Poista ovitelien nostamalla niitä ylöspäin. Puhista ja kuivaa hyllyt, kiinnitä ne paikalleen yläpuolelta.

pakastimeen. Banaaneja, tomaatteja, salaattia, selleriä, keitettyjä kananmunia ja vastaavia ruokia ei tule pakastaa. Jos nämä ruoat mätänevät, vain ravintoarvot ja syömisestä laatu heikkenevät ihmisten terveydelle vaarallisesta mätänemisestä ei ole kyse.

**Pakastintilan hyllyt:**Eri pakasteruoat, kuten liha, kala, jäätelö, vihannekset jne.

**Tuoreruokalokero:**Einekset (aamiairuoka, lyhyellä aikavälillä kulutettavat lihatuotteet)

- Älä käytä klooria tai muita puhdistusaineita tuotteen ulkopinnoilla tai kromipinnoilla. Kloori johtaa näiden metallipintojen ruostumiseen.
- Älä käytä teräviä, hankaavia työkaluja, saippuaa, kodin puhdistusaineita, pyykinpesuaineita, bensiiniä ja vastaavia aineita. muoviosien epämuodostumisen ja niissä olevien tekstien irtoamisen estämiseksi. Käytä haaleaa vettä ja pehmeää pyyhettä puhdistamiseen ja pyyhi kuivaksi.
- Jäätymättömille tuotteille, vesipisaroita ja jäätä sormenleveydeltä voi muodostua jääkaappitilan takaseinään. Älä poista sitä, älä koskaan käytä öljyä tai vastaavia materiaaleja.
- Käytä kevyesti kostutettua mikrokuitupyyhettä tuotteen ulkopintojen puhdistamiseen. Sienet ja vastaavat puhdistusliinat voivat naarmuttaa pintaa.
- Kaikkien irrotettavien osien puhdistamiseksi tuotteen sisäpintojen puhdistuksen yhteydessä, pese nämä osat miedolla saippuan, veden ja soodan

sekoituksella. Pese ja kuivaa huolellisesti. Estä veden pääsy valaistuksen osiin ja ohjauspaneeliin.

- Älä käytä viinietikkaa, spriitä tai muita alkoholipohjaisia puhdistusaineita sisäpinnoina.

### **Ulkoiset ruostumattomat teräspinnat**

Käytä hankaamatonta ruostumattoman teräksen puhdistusainetta ja pehmeää, nukkaamatonta pyyhettä. Kiillota pyyhkimällä pinta kevyesti vedellä kostutetulla mikrokuitupyyhkeellä ja käytä kuivaa kiillotussäämiskää. Pyyhi aina ruostumattoman teräksen syiden mukaisesti.

## **9 Vianetsintä**

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin! Tarkista tämä lista, ennen kuin otat yhteyttä huoltopisteeseen. Näin säästät sekä aikaa että rahaa. Tämä luettelo sisältää yleisiä ongelmatilanteita, jotka eivät liity valmistusvirheisiin tai virheellisiin materiaaleihin. Tietyt tässä mainitut ominaisuudet, eivät ehkä koske sinun tuotettasi.

Mikäli ongelma ei ratkea tässä osiossa annettuja ohjeita noudattaen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Älä yritä korjata tuotetta itse.

### **Jääkaappi ei toimi.**

- Virtapistoke ei ole kunnolla pistorasiassa. >>> Aseta virtapistoke kunnolla pistorasiaan.
- Pistorasiaan liittyvä sulake tai pääsulake on palanut. >>> Tarkista varokkeet.

### **Kosteuden tiivistyminen viileätilan sivuseiniin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).**

- Ovi avataan liian usein. >>> Varo, ettet avaa laitteen ovea liian usein.
- Laitteen käyttöympäristö on liian kostea. >>> Älä asenna tuotetta kosteaan tilaan.

### **Hajujen ehkäiseminen**

Tuote on valmistettu hajuttomista materiaaleista. Ruoan sopimaton säilytys tai sisäpintojen virheellinen puhdistus voi kuitenkin johtaa hajujen muodostumiseen.

- Tämän välttämiseksi, puhdista sisäpinnat soodavedellä 15 päivän välein.
- Säilytä ruoka suljetuissa astioissa, koska mikro-organismit ruoasta avatuista säiliöistä aiheuttaa pahaa hajua.
- Älä säilytä vanhentuneita ja pilaantuneita ruokia jääkaapissa.

### **Muovipintojen suojaus**

Muovipinnoille valunut öljy voi vaurioittaa pintoja ja on poistettava välittömästi lämpimällä vedellä.

- Nesteitä sisältävät ruoat ovat avonaisissa astioissa. >>> Nesteitä sisältävät ruoat tulee säilyttää suljetuissa astioissa.
- Laitteen ovi on jätetty auki. >>> Älä pidä jääkaapin ovea auki pitkiä aikoja
- Termostaatti on asetettu liian alhaiseen lämpötilaan. >>> Aseta termostaatti asianmukaiseen lämpötilaan.

### **Kompressor ei toimi.**

- Äkillisen virtakatkoksen yhteydessä tai vedettäessä virtapistoke pistokkeesta ja asetettaessa se jälleen takaisin, kaasupaine tuotteen jäähdytysjärjestelmässä ei ole tasapainossa, mikä laukaisee kompressorin turvakatkaisijan. Tuote käynnistyy tämän jälkeen noin 6 minuutin kuluttua. Jos laite ei käynnisty uudelleen tämän ajan kuluttua, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Sulatus on käynnissä. >>> Tämä on normaalia täysautomaattiselle sulatuslaitteelle. Sulatus suoritetaan tietyin väliajoin.
- Laitetta ei ole liitetty virtalähteeseen. >>> Varmista, että virtajohto on kiinni.
- Lämpötilan asetus on virheellinen. >>> Valitse asianmukainen lämpötila-asetus.

- Virtaa ei ole saatavilla. >>> Laitteen toiminta jatkuu normaalisti, kun virta palautuu.

### **Jääkaapin muodostama ääni lisääntyy käytön aikana.**

- Laitteen toiminta voi vaihdella ympäristön lämpötilan vaihteluista riippuen. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

### **Jääkaappi käy liian usein tai liian pitkään.**

- Uusi laite voi olla aikaisempaa suurempi. Suuremmat laitteet käyvät pidempiä aikoja.
- Huoneenlämpötila saattaa olla liian korkea. >>> Laite käy normaalisti kauemmin korkeammassa huoneenlämpötilassa.
- Laite on mahdollisesti äskettäin kytketty verkkovirtaan tai sen sisälle on laitettu uusi elintarvike. >>> Laitteelta kestää kauemmin saavuttaa asetettu lämpötila, mikäli pistoke on äskettäin kytketty pistorasiaan tai jääkaappiin on asetettu uusi elintarvike. Tämä on normaalia.
- Laitteeseen on asetettu äskettäin suuria määriä kuumia elintarvikkeita. >>> Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Laite käy kauemmin sen sisällä liikkuvan lämpimän ilman vuoksi. Älä avaa ovea liian usein.
- Pakastimen tai jäähdyttimen ovi saattaa olla raollaan. >>> Tarkista, että kaikki ovet on suljettu hyvin.
- Laitteen lämpötila on saatettu asettaa liian alhaiseksi. >>> Aseta korkeampi lämpötila ja odota, että laite saavuttaa asetetun lämpötilan.
- Jääkaapin tai pakastimen oven tiiviste saattaa olla likainen, kulunut, rikki tai pois paikaltaan. >>> Puhdista tai vaihda tiiviste. Mikäli tiiviste on vaurioitunut, laite saattaa käydä kauemmin pitääkseen yllä valitun lämpötilan.

### **Pakastimen lämpötila on hyvin alhainen, mutta viileäkaapin lämpötila on riittävä.**

- Pakastelokeron lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

### **Viileäkaapin lämpötila on matala, mutta pakastimen lämpötila on riittävä.**

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

### **Viileäkaapissa pidetyt elintarvikkeet ovat jäässä.**

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

### **Viileäkaapin tai pakastelokeron lämpötila on liian korkea.**

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin korkeaksi. >>> Viileätilan lämpötila-asetuksella on vaikutus pakastinlokeroon lämpötilaan. Odota, kunnes olennaisten osien lämpötila on saavuttanut riittävän tason, muuttamalla viileä- tai pakastintilan lämpötilaa.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Älä avaa ovea liian usein.
- Ovi saattaa olla rikki. >>> Sulje ovi kunnolla.
- Laite on mahdollisesti äskettäin kytketty verkkovirtaan tai sen sisälle on laitettu uusi elintarvike. >>> Tämä on normaalia. Laitteelta kestää kauemmin saavuttaa asetettu lämpötila, mikäli pistoke on äskettäin kytketty pistorasiaan tai jääkaappiin on asetettu uusi elintarvike.
- Laitteeseen on asetettu äskettäin suuria määriä kuumia elintarvikkeita. >>> Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.

### **Tärinä tai ääni**

- Alusta ei ole tasainen tai riittävän kestävä >>> Jos tuote tärisee, kun sitä liikutetaan hitaasti, säädä jalustaa laitteen tasapainottamiseksi. Varmista myös, että alusta kannattaa laitteen.

- Laitteen päälle asetetut esineet saattavat aiheuttaa ääniä. >>> Poista kaikki laitteen päälle asetetut esineet.
- Laitteesta kuuluu läikkyvän tai suihkuavan nesteen muodostamaa ääntä.
- Tuotteen toiminta perustuu nesteen ja kaasun virtaukseen. >>> Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

#### **Laitteesta kuuluu puhaltavan tuulen ääni.**

- Laite käyttää jäähdytykseen tuuletinta. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

#### **Laitteen sisäseinissä on kondensoitunutta kosteutta.**

- Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondenssaatiota. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Älä avaa ovia liian usein, Mikäli ovi on auki, sulje se.
- Ovi saattaa olla rikki. >>> Sulje ovi kunnolla.

#### **Laitteen ulkopinnoissa tai ovien välissä on tiivistynyttä kosteutta.**

- Käyttöympäristön ilma saattaa olla kosteaa, tämä on normaalia kostealla säällä. >>> Tiivistynyt höyry haihtuu, kun kosteus vähenee.

#### **Laitteen sisäpuoli haisee pahalta.**

- Laitetta ei ole puhdistettu säännöllisesti. >>> Puhdista laitteen sisäpuoli säännöllisesti sienellä, lämpimällä vedellä ja hiilihapotetulla vedellä.

- Joistakin asioista ja pakkausmateriaaleista lähtee hajua. >>> Käytä hajuttomia astioita ja pakkausmateriaaleja.
- Elintarvikkeita ei ole säilytetty suljetuissa astioissa. >>> Säilytä ruoka suljetuissa astioissa. Mikro-organismit voivat levitä sulkemattomista astioista ja aiheuttaa hajua.
- Poista vanhentuneet tai pilaantuneet elintarvikkeet.

#### **Ovi ei sulkeudu.**

- Elintarvikepakkaukset saattavat estää ovea sulkeutumasta. >>> Tarkista, estääkö jokin pakkaus ovea sulkeutumasta.
- Laite ei ole alustallaan täysin pystysuorassa asennossa. >>> Säädä jalkoja tasapainottaaksesi laitteen.
- Alusta ei ole tasainen tai riittävän kestävä >>> Varmista, että alusta on tasainen a että se kantaa laitteen painon.

#### **Vihanneslokero on täynnä.**

- Elintarvikkeet saattavat koskettaa vetolaatikon yläosaa. >>> Tarkista, miten elintarvikkeet ovat laatikossa.

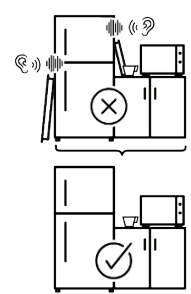
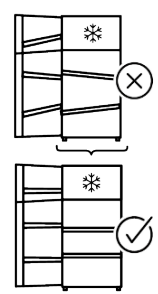
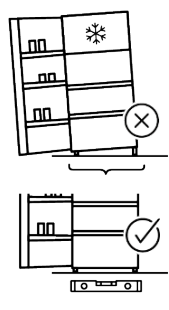
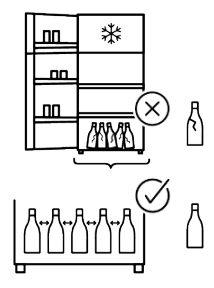
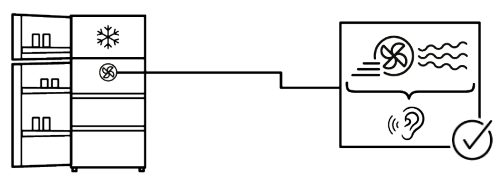
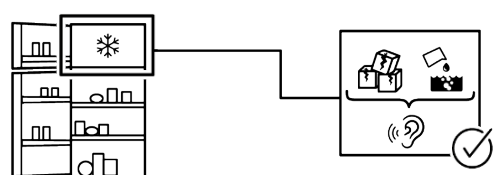
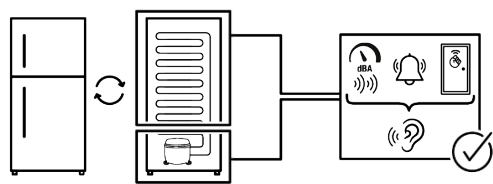
#### **Lämpötila tuotteen pinnoilla.**

- Korkeita lämpötiloja voi esiintyä kahden oven välillä, sivupaneeleissa ja takaritilässä tuotteen käytön aikana. Tämä on normaalia, eikä vaadi huoltoa.

#### **Puhallin toimii, vaikka ovi on avattu.**

- Puhallin voi jatkaa toimimista, vaikka pakastimen ovi on avattu.

Mikäli ongelma ei ratkea tässä osiossa annettuja ohjeita noudattaen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Älä yritä korjata tuotetta itse. Tämä on normaalia.



## VASTUUNVAPAUTUSLAUSEKE

Loppukäyttäjä voi suorittaa joitakin (yksinkertaisia) korjauksia ilman turvallisuusongelmia tai käyttöturvallisuuden heikkenemistä, olettaen, että ne suoritetaan rajoitusten ja seuraavien ohjeiden mukaan (katso osa "Itsekorjaus").

Siksi, jos osassa "Itsekorjaus" ei ole muuta todettu, korjaukset on luovutettava rekisteröidylle ammattimaiselle asentajalle turvallisuusongelmien välttämiseksi. Rekisteröity ammattimainen asentaja on henkilö, jolla on pääsy tämän tuotteen valmistajan ohjeisiin ja varaosaluetteloon, direktiivin 2009/125/EC mukaan kuvattujen menetelmien mukaisesti.

**Mutta vain huoltoedustaja (ts. valtuutettu ammattimainen asentaja), johon voit ottaa yhteyden käyttöohjeessa/takuukortissa olevasta puhelinnumerosta tai valtuutetun jälleenmyyjän kautta, joka suorittaa korjaukset takuuehtojen mukaisesti.**

**Huomaa siksi, että ammattimaisen asentajan suorittamat korjaukset (joita ei ole valtuuttanut), mitätöi takuun.**

### Itsekorjaus

Loppukäyttäjä voi suorittaa itsekorjaukset seuraavien varaosien kohdalla: Oven kahvat, oven saranat ja tiivistet, lokerot, korit ja oventiivisteet (päivitetty luettelo on myös saatavissa osoitteessa 1, maaliskuuta 2021 lähtien).

Tämän lisäksi on tuoteturvallisuuden varmistamiseksi ja vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi mainitut itsekorjaukset suoritettava käyttöohjeessa tai osoitteessa olevien itsekorjausta koskevien ohjeiden mukaan. Irrota laite virransyötöstä ennen korjausten aloittamista.

Loppukäyttäjän suorittamat korjaukset tai korjausyritykset osille, joita ei ole mainittu kyseisessä luettelossa ja/tai käyttöohjeessa tai osoitteessa olevien itsekorjausohjeiden laiminlyöminen, voi

johtaa turvallisuusongelmiin hallinnan ulkopuolella ja voi mitätöidä tuotteen takuun.

Siksi suosittelemme, että loppukäyttäjät välttävät korjausten suorittamista, joita ei ole mainittu varaosaluettelossa, vaan ottavat yhteyden valtuutettuun tai rekisteröityyn ammattimaiseen asentajaan. Toisaalta nämä loppukäyttäjän suorittamat korjausyritykset voivat johtaa turvallisuusongelmiin ja tuotevaurioihin ja aiheuttaa tulipalon, tulvan, sähköiskun ja vakavaan henkilövahinkoon.

Esimerkkinä, mutta ei rajoittuen näihin, seuraavat korjaukset on luovutettava valtuutetulle tai rekisteröidylle ammattimaiselle asentajalle: kompressorin, jäähdytyspiiri, emolevy, invertterin levy, näyttökortti jne.

Valmistajaa/myyjää ei voida pitää vastuussa, mikäli loppukäyttäjä ei noudata yllä mainittuja ohjeita.

Varaosat ovat saatavissa ostamaasi jääkaappiin 10 vuoden ajan. Tuotteeseen on tänä aikana saatavana alkuperäisiä varaosia joilla varmistetaan jääkaapin toimivuus.

Ostamasi jääkaapin minimitalakuu-aika on 24 kuukautta.

Tämä tuote sisältää 'G' energialuokan valolähteen.

Ammattitaitoisen korjaajan on vaihdettava tämän tuotteen valonlähde.

Katso myös

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ  
[ 87]

FI

# Les denne bruksanvisningen først!

**Kjære kunde,**

Takk for at du kjøpte dette Beko-produktet.

Vi ønsker at du skal oppnå optimal effektivitet fra dette kvalitetsproduktet som er produsert med gjeldende teknisk nivå innen teknologi. For å oppnå dette, vennligst les bruksanvisningen og annen dokumentasjon besørget før du bruker produktet.

Følg nøye all informasjon og alle advarsler i bruksanvisningen. På denne måten beskytter du deg selv og produktet mot potensielle skader som kan oppstå. Ta vare på bruksanvisningen. Inkluder denne bruksanvisningen sammen med produktet dersom den overleveres til noe andre.

**De følgende symbolene brukes i denne brukerveiledningen og på produktet:**



**Les bruksanvisningen.**



Farer som kan medføre død eller skader.

|                                                                                                                                                                                          |                                                                                                 |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                          | <b>ENERGY</b>  |  |
| Modellinformasjonen som er lagret i produktbasen kan nås ved å gå inn på følgende nettsted og søke etter din modellidentifikator (*) som finnes på energimerket.                         |                                                                                                 |                                                                                   |
| <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>                                                                                                                    |                                                                                                 |                                                                                   |
| <b>SUPPLIER'S NAME</b> <b>MODEL IDENTIFIER → (*)</b>                                                                                                                                     |                                                                                                 |                                                                                   |
| <div></div> <div></div> |                                                                                                 |                                                                                   |



## **Innholdsfortegnelse**

|          |                                                                   |            |
|----------|-------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Sikkerhetsinstruksjoner .....</b>                              | <b>234</b> |
| 1.1      | Tilsiktet bruk .....                                              | 234        |
| 1.2      | Sikkerhet for barn, sårbare personer og kjæledyr.....             | 234        |
| 1.3      | Elektrisk sikkerhet .....                                         | 235        |
| 1.4      | Håndteringssikkerhet .....                                        | 236        |
| 1.5      | Installasjonssikkerhet .....                                      | 236        |
| 1.6      | Sikkerhet ved bruk .....                                          | 239        |
| 1.7      | Sikkerhet ved mathåndtering.....                                  | 242        |
| 1.8      | Sikkerhet ved vedlikehold og rengjøring .....                     | 243        |
| 1.9      | Avhending av gamle produkter.....                                 | 243        |
| <b>2</b> | <b>Miljøinstruksjoner .....</b>                                   | <b>244</b> |
| 2.1      | Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet: | 244        |
| <b>3</b> | <b>Kjøleskapet ditt .....</b>                                     | <b>245</b> |
| <b>4</b> | <b>Installasjon .....</b>                                         | <b>245</b> |
| <b>5</b> | <b>Forberedelse.....</b>                                          | <b>245</b> |
| 5.1      | Hva kan du gjøre for å spare energi .....                         | 246        |
| 5.2      | Første bruk.....                                                  | 246        |
| 5.3      | Klimaklasse og definisjoner .....                                 | 246        |
| <b>6</b> | <b>Bruk av produktet.....</b>                                     | <b>246</b> |
| <b>7</b> | <b>Bruk av apparatet.....</b>                                     | <b>247</b> |
| 7.1      | Kontrollpanel på produktet .....                                  | 247        |
| 7.2      | Avriming.....                                                     | 247        |
| 7.3      | Oppbevaring av mat i kjølerommet.....                             | 248        |
| <b>8</b> | <b>Vedlikehold og rengjøring .....</b>                            | <b>249</b> |
| <b>9</b> | <b>Feilsøking .....</b>                                           | <b>250</b> |

## 1 Sikkerhetsinstruksjoner

---

- Denne delen inneholder sikkerhetsinstruksjonene som er nødvendige for å forhindre risikoen for personskade eller materiell skade.
- Selskapet vårt skal ikke holdes ansvarlig for skader som kan oppstå dersom disse instruksjonene ikke følges.
- La alltid installasjons- og reparasjonsoperasjoner utføres av produsenten, autorisert service eller en person som vil bli beskrevet av importørselskapet.
- Bruk kun originale reservedeler og tilbehør.
- Ikke reparer eller erstatt noen komponenter av produktet med mindre det er tydelig spesifisert i brukerhåndboken.
- Ikke utfør endringer på produktet.

### 1.1 Tilsiktet bruk

- Dette produktet er ikke egnet for kommersiell bruk og bør ikke brukes til annet enn tiltenkt bruk.
- Dette produktet er beregnet for bruksinteriør, som husholdninger eller lignende.

For eksempel;

På personalkjøkkenene i butikkene, kontorene og andre arbeidsmiljøer,  
I gårdshus,  
I områder i hoteller, moteller eller andre hvilefasiliteter som brukes av kundene,  
I herberger eller lignende miljøer,  
I cateringtjenester og lignende bruksområder som ikke omfatter butikker.

- Dette produktet skal ikke brukes i åpne eller lukkede ytre miljøer som kar, bobiler, balkonger eller terrasser. Å utsette produktet for regn, snø, sollys og vind kan medføre fare for brann.

### 1.2 Sikkerhet for barn, sårbare personer og kjæledyr

- Dette produktet kan brukes av barn i alderen 8 år og eldre og personer med underutviklede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og farer involvert.

- Barn mellom 3 og 8 år har lov til å sette og ta ut mat til/fra kjøleproduktet.
- Barn og kjæledyr må ikke leke med, klatre på eller gå inn i produktet.
- Barn og kjæledyr skal holdes unna kabinområdet (kompressoren) hvor elektriske deler er plassert.
- Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de overvåkes.
- Hold emballasjemateriale unna barn. Fare for skade og kvelning.
- Hvis det er en lås tilgjengelig på produktets dør, hold nøkkelen utenfor barns rekkevidde.

### **1.3 Elektrisk sikkerhet**

- Produktet skal ikke kobles til stikkkontakten under installasjon, vedlikehold, rengjøring, reparasjon og transport.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes ut av personen som er sendt av produsenten, autorisert serviceleverandør eller importøren for å unngå potensiell fare.
- Ikke stikk strømkabelen under produktet eller bak på produktet. Ikke legg tunge gjenstander på strømkabelen. Strømkabelen skal ikke bøyes, knuses eller komme i kontakt med varmekilder.
- Bruk kun en original kabel. Ikke bruk avkuttete eller skadede kabler.
- Ikke bruk skjøteledning, multiplugg eller adapter til å betjene produktet.
- Bærbare multipluggs eller bærbare strømforsyninger kan overopphetes og forårsake brann. Ikke ha en multipluggs bærbar strømkilde bak eller i nærheten av produktet.
- Før du kobler produktet til strømkilden, må du fjerne strømkabelen fra kondensatorkroken (hvis tilgjengelig) under installasjonen.
- Brukeren skal ikke kunne nå de elektriske delene etter installasjon.
- Ikke koble produktets strømledning til et løst eller skadet strømuttak. Denne typen tilkoblinger kan overopphete og forårsake brann.
- Støpselet skal være lett tilgjengelig. Hvis dette ikke er mulig, skal en mekanisme som oppfyller lovgivningen om elektrisitet og som kobler alle terminaler fra strømnettet

NO

(sikring, bryter, hovedbryter osv.) være tilgjengelig på den elektriske installasjonen.

- Produktet må ikke brukes med en ekstern koblingsenhet som en timer, eller et fjernstyrt system.
- Ikke bruk produktet når føttene er bare eller kroppen er våt.
- Ikke berør tørketrommelen med våre hender.
- Når du kobler fra apparatet, hold ikke i strømkabelen, men i støpselet.
- Pass på at støpselet ikke er vått, skittent eller støvete.
- Koble aldri produktet til strømsparende enheter. Disse systemene er skadelige for produktet.



1.4

## Håndteringssikkerhet

- Koble fra apparatet før du bærer produktet.
- Dette produktet er tungt, ikke håndter det selv. Personskade kan oppstå hvis produktet faller på deg. Ikke støt på steder eller slipp produktet mens du transporterer det.
- Lukk alltid dørene og ikke hold produktet i dørene mens du transporterer det.

- Vær forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du håndterer produktet. Ikke bruk produktet hvis rørene er skadet, og kontakt et autorisert serviceverksted.



1.5

## Installasjonssikkerhet

- For å klargjøre produktet for bruk, se informasjonen i bruker- og installasjonshåndboken og sørg for at nødvendig strøm- og vanntilførsel er på plass. Hvis ikke, ring en kvalifisert elektriker og rørlegger for å ordne verktøyene etter behov.
- **Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til elektrisk støt, brann, problemer med produktet eller skade.**
- Før du starter installasjonen, slå av sikringen for å slå av strømedningen som produktet er koblet til.
- Produktet skal installeres av to eller flere personer. Bruk vernehansker mens du tar produktet ut av emballasjen og monterer.
- Dette produktet er designet for bruk i en maksimal høyde på 2000 meter over havet.
- Hold barn unna installasjonsområdet.

- Se etter skader på produktet før du installerer det. Ikke ha produktet installert hvis det er skadet.
- Bruk alltid personlig verneutstyr (hansker osv.) under produktinstallasjon, vedlikehold og reparasjon. Fare for skade.
- Ikke installer eller la produktet ligge på steder der det kan bli utsatt for ytre omgivelsestemperaturer.
- Plasser produktet på en ren, jevn og hard overflate og balanser den med de justerbare bena (ved å rotere de fremre føttene til høyre eller venstre). Ellers kan kjøleskapet velte og forårsake skader.
- Vær forsiktig for å unngå skade på gulvene (fliser osv.) mens du flytter produktet. Installer produktet på et gulv, eller gi tilstrekkelig støtte avhengig av størrelsen, vekten og bruksområdet til produktet. Sørg for at produktet ikke er i nærheten av en varmekilde, og at alle fire føtter er stabile og lener mot gulvet. Installer produktet etter behov, og sørg for at det er horisontalt ved hjelp av et vater. For å sikre at kjølemiddelkretsen fullstendig effektiv, vent i minst to timer før du bruker produktet.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventilert miljø. Ikke oppbevar tepper, tepper eller lignende belegg under produktet. Dette kan forårsake brannfare som følge av utilstrekkelig ventilasjon!
- Ikke blokker eller dekk til ventilasjonshull. Ellers øker strømforbruket og produktet kan bli skadet.
- La det være nok plass ved sidene og over for å sikre tilstrekkelig ventilasjon. Avstanden mellom bakpanelet og veggen bak produktet må være minimum 50 mm for å unngå varme overflater. En reduksjon av denne avstanden vil øke energiforbruket til produktet.
- Når du plasserer produktet, sørg for at tilførselskabelen ikke er skadet eller klemt.
- Produktet må ikke kobles til forsyningssystemer og strømkilder som kan forårsake plutselige spenningsendringer (dvs. en bærbar solenergi-strømkilde). Ellers kan det oppstå skade på produktet som følge av de brå spenningssvingningene!
- Jo mer kjølemiddel et kjøleskap inneholder, desto større skal installasjonsrommet være. I

- svært små rom kan det oppstå en brennbar gass/luft-blanding ved gasslekkasje i kjølesystemet. Det kreves minst 1 m<sup>3</sup> volum for hver 8 gram kjølemedium. Mengden kjølemediet som er tilgjengelig i produktet er spesifisert på typeetiketten.
- Produktet må aldri plasseres på en slik måte at strømkabler, gassovns metallslange, metallgass- eller vannrør kommer i kontakt med produktets bakvegg (eller kondensatoren).
  - Installasjonsstedet for produktet skal ikke utsettes for direkte sollys og det må ikke være i nærheten av varmekilder slik som ovner, radiatorer osv. Hvis du ikke kan forhindre at produktet installeres i nærheten av en varmekilde, kan du skal bruke egnet isolasjonsplate og minimumsavstand til varmekilden skal være som spesifisert nedenfor:
    - Minst 30 cm unna varmekilder som peisovner, ovner, varmeenheter og varmeovner osv.
    - Minst 5 cm fra elektriske ovner.
  - Produktet ditt har beskyttelsesklassen I.
  - Koble produktet til en jordet stikkontakt som samsvarer med spennings-, strøm- og frekvensverdiene spesifisert på typeskiltet. Stikkontakten skal ha en 10 A – 16 A sikring. Selskapet vårt påtar ikke ansvaret for skader som medfølger fra bruk uten jording og strømtilkopling i samsvar med lokale og nasjonale forskrifter.
  - Strømkabelen til produktet må være frakoplet under monteringen. Ellers kan det oppstå fare for elektrisk støt og personskade!
  - Ikke koble produktet til løse, ødelagte, skitne, fettete stikkontakter eller stikkontakter som har kommet ut av setene eller stikkontakter med fare for vannkontakt. Denne typen tilkoblinger kan overopphete og forårsake brann.
  - Plasser strømledningen og slangene (hvis tilgjengelig) til produktet slik at de ikke forårsaker fare for å snuble.
  - Inntrengning av fuktighet og væske til strømførende deler eller til strømledningen kan forårsake kortslutning. Bruk

derfor ikke produktet i fuktige miljøer eller i områder der vann kan sprute (f.eks. garasje, vaskerom osv.) Hvis

- kjøleskapet er vått pga. vann, koble det fra og kontakt et autorisert serviceverksted.
- Koble aldri kjøleskapet til strømsparende enheter. Disse systemene er skadelige for produktet.
- Det er fare for kontakt med elektriske deler ved fjerning av deksel for elektronisk kortdeksel og kompressorens bakdeksel (hvis montert). Ikke fjern det elektroniske kortdekselet og kompressorens bakdeksel (hvis montert). Det er fare for elektrisk støt!

## 1.6 Sikkerhet ved bruk

- Ikke bruk kjemiske løsemidler på produktet. Disse materialene inneholder en eksplosjonsrisiko.
- I tilfelle feil på produktet, koble det fra (eller slå av sikringen som det er koblet til) og ikke bruk det før det er reparert av et autorisert serviceverksted. Det er fare for elektrisk støt!
- Ikke plasser flammer (tente stearinlys, sigarett osv.) eller varmekilder (jern, komfyr, ovn osv.) på eller i nærheten av produktet. Ikke plasser brennbare/eksplosive materialer i nærheten av produktet ...
- Ikke gå på produktet. Fare for fall og skade!
- Ikke forårsake skade på rørene til kjølesystemet ved hjelp av skarpe og gjennomtrengende verktøy. Kuldemediet som spruter ut ved punktering av gassrørene, rørforlengelsene eller de øvre overflatebeleggene kan forårsake irritasjon av hud og øyeskade.
- Ikke grip inn i eller skade kjølevæskesekretsen Eksplosjonsfare.
- Ikke plasser og bruk elektriske apparater inne i kjøleskapet/fryseren med mindre det er anbefalt av produsenten.
- Ikke bruk noen andre prosedyrer enn de som er anbefalt av produsenten til å få fortgang i avrimingen.
- Vær forsiktig så du ikke fester noen deler av hendene eller kroppen til de bevegelige delene inne i produktet. Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene mellom kjøleskapet og døren. Vær forsiktig når du åpner eller lukker døren hvis det er barn i nærheten.

- Ikke legg iskrem, isbiter eller frossen mat i munnen så snart du tar dem ut av fryseren. Fare for frostskafer!
- Ikke berør de indre veggene, metalldelene i fryseren eller maten som oppbevares inne i fryseren med våte hender. Fare for frostskafer!
- Ikke plasser brusbokser eller bokser og flasker som inneholder væsker som kan være frosset i fryserdelen. Bokser eller flasker kan eksplodere. Fare for personskafe og materielle skader!
- Ikke bruk eller plasser materialer som er følsomme overfor temperatur, slik som brennbare sprayer, brennbare gjenstander, tørris eller andre kjemiske midler, i nærheten av kjøleskapet. Fare for brann og eksplosjon!
- Ikke oppbevar eksplosive materialer som spraybokser med brennbare materialer inne i produktet.
- Ikke plasser bokser som inneholder væske over produktet i åpen tilstand. Spruting av vann på en elektrisk del kan forårsake fare elektrisk støt eller brann.
- På grunn av fare for brudd, oppbevar ikke glassbeholdere med væske inne i fryserdelen.
- Dette produktet er ikke beregnet for oppbevaring og kjøling av medisiner, blodplasma, laboratoriepreparater eller lignende materialer og produkter som er underlagt medisinproduktdirektivet.
- Hvis produktet ikke brukes til det tiltenkte formålet, kan det føre til skade på eller forringelse av produktene som holdes inne.
- Hvis kjøleskapet er utstyrt med blått lys, ikke se på det lyset med optiske enheter. Ikke stirr direkte på UV LED-lys over lengre tid. Ultrafiolette stråler kan forårsake belastning på øynene.
- Ikke fyll produktet med mer innhold enn kapasiteten. Ikke bruk noen andre prosedyrer enn de som er anbefalt av produsenten til å få fortgang i avrimingen. Personskafer eller materielle skader kan oppstå hvis innholdet i kjøleskapet faller ned når døren åpnes. Lignende problemer kan også oppstå når en gjenstand plasseres over produktet.

- Forsikre deg om at du har fjernet eventuell is eller vann som kan ha falt på gulvet for å forhindre skader.
  - Endre kun plasseringen av stativene/flaskestativene på døren til kjøleskapet bar når stativene er tomme. Fare for skade!
  - Ikke plasser gjenstander som kan falle/velte på produktet. Disse gjenstandene kan falle ned mens du åpner eller lukker døren og forårsake personskader og/eller materielle skader.
  - Ikke slå eller utøv for stort trykk på glassoverflater. Knust glass kan forårsake personskader og/eller materielle skader.
  - For produkter designet for å bruke et luftfilter inne i et tilgjengelig viftedeksel, må filteret alltid være på plass når kjøleskapet er i funksjon.
  - Ikke blokker viften (hvis tilgjengelig) med mat.
  - Skadede pakninger bør skiftes så snart som mulig.
  - Produktet ditt kan ha spesielle rom (ferskmatrom, nullgradersrom, osv.) Med mindre annet er angitt i den relevante bruksanvisningen til produktet, kan disse rommene fjernes, og produktet kan brukes med samme ytelse.
  - Kjølesystemet i produktet inneholder R600a-kjølemiddel. Kuldemedietypen som brukes i produktet er spesifisert på typeskiltet. Denne gassen er brennbar. Vær derfor forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du bruker produktet. Ved skade på rørene;
    1. Ikke berør produktet eller strømkabelen.
    2. Hold produktet unna potensielle brannkilder som kan føre til at produktet tar fyr.
    3. Ventiler området der produktet er plassert. Ikke bruk vifte.
    4. Kontakt autorisert serviceverksted.
- Før du kaster gamle produkter som ikke skal brukes lenger:
1. Trekk ut strømledningen fra stikkkontakten.
  2. Kutt strømledningen og ta den ut av apparatet sammen med støpselet.
  3. For å forhindre at barn kommer inn i apparatet må du ikke fjerne hyller eller skuffer fra produktet.
  4. Fjern dørene.

5. Oppbevar produktet slik at det ikke velter.
  6. Ikke la barn leke med det kasserte produktet.
  7. Hvis produktet er skadet og du ser gasslekkasje, hold deg unna gassen. Gass kan forårsake frostskafer hvis den kommer i kontakt med huden din.
- Produktet må ikke avhendes i ild. Fare for eksplosjon.
  - Hvis det er en lås tilgjengelig på produktets dør, hold nøkkelen utenfor barns rekkevidde.



### **1.7 Sikkerhet ved mathåndtering**

Vær oppmerksom på følgende advarsler for å unngå fordervelse av mat:

- Å la dørene stå åpne i lang tid kan føre til at temperaturen inne i produktet øker.
- Rengjør de tilgjengelige dreneringssystemene regelmessig i kontakt med mat.
- Rengjør vannbeholdere som ikke har vært brukt på 48 timer og vannledninger som ikke har vært brukt på mer enn 5 dager.
- Oppbevar rått kjøtt og fiskeprodukter i passende rom i produktet. Dermed vil den ikke dryppe på eller kommer i kontakt med andre matvarer.
- Tostjerners fryserdeler brukes til å oppbevare ferdigfylte matvarer, lage og oppbevare is og iskem.
- En-, to- og trestjerners rom er ikke egnet for frysing av fersk mat.
- Hvis kjøleproduktet har stått tomt i lang tid, må du slå av produktet, tine, rengjøre og tørke produktet for å beskytte huset til produktet.
- Etter at matvarene er plassert, sjekk om lukene til rommet, og spesielt frysedøren, er ordentlig lukket.
- Bruk kjøledelen til oppbevaring av ferske matvarer, og fryserdelen til oppbevaring av frosne varer, frysing av ferske matvarer og tilberedning av isbiter.
- Ikke oppbevar mat uten å forsegle dem ordentlig i kjøleskapet og fryseseksjonene, for å forhindre direkte kontakt med de indre overflatene.



## 1.8 Sikkerhet ved vedlikehold og rengjøring

- Koble fra kjøleskapet eller slå av sikringen før du rengjør det eller begynner å utføre vedlikehold.
- Ikke trekk i døren eller dørhåndtaket hvis du skal flytte produktet for rengjøringsformål. Døren kan forårsake skader hvis det trekkes for hardt i håndtaket.
- Ikke plasser hender, føtter eller metallgjenstander under eller bak produktet. Det kan oppstå fastkjøring eller skarpe kanter kan forårsake personskader.
- Ikke vask innsiden eller utsiden av produktet med en høytrykksvasker, damp, sprayvann eller hellevann. Fare for elektrisk støt og brann.
- Når du rengjør produktet, må du ikke bruk skarpe og slipende verktøy eller husholdningsrengjøringsmidler, vaskemiddel, gass, bensin, fortynningsmiddel, alkohol, lakk og lignende stoffer. Bruk kun rengjørings- og vedlikeholdsmidler som ikke er skadelige for mat inne i produktet.
- Ikke bruk papirhåndklær, kjøkkensvamper eller andre harde rengjøringsmidler.

- Ikke bruk damp eller dampede rengjøringsmaterialer til å rengjøre produktet og tine innvendig is. Damp kommer i kontakt med de strømførende områdene i kjøleskapet ditt og forårsaker kortslutning eller elektrisk støt!
- Ikke bruk mekaniske verktøy eller andre verktøy de som er anbefalt av produsenten til å tine matvarer raskere.
- Pass på å holde vann unna ventilasjonshullene, de elektroniske kretsene eller belysningen til produktet. Ellers kan det oppstå fare for brann eller elektrisk støt.
- Bruk en ren, tørr klut til å tørke av støv eller fremmedlegemer på støpslenes tuper. Ikke bruk en våt eller fuktig klut til å rengjøre pluggen. Ellers kan det oppstå fare for brann eller elektrisk støt.



## 1.9 Avhending av gamle produkter

Det er viktig å følge instruksjonene nedenfor, når du skal avhende gamle produkter:

- For å forhindre barn i å lukke seg selv inne i produktet, må man deaktivere en eventuell låsemekanisme.

- Kjølevæskesprut er skadelig for øynene. Unngå å skade noen del av kjølesystemet mens produktet blir avhendet.
- Svelging av kompressorolje kan være dødelig. Det samme gjelder dersom det kommer ned i pusterøret.
- Kjølesystemet på produktet ditt inneholder R600a-gass, som oppgitt på typemerkningen.

Denne gassen er brennbar. Produktet må ikke avhendes i ild. Eksplosjonsfare!

- C -Pentan brukes som blåsemiddel i isolasjonsskum og det er et brennbart stoff. Produktet må ikke avhendes i ild.

## 2 Miljøinstruksjoner

### 2.1 Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet:



Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (EE-

avfall).

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal avhendes med annet husholdningsavfall etter endt levetid. Brukt utstyr må returneres til et offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske apparater. For å finne disse innsamlingsssystemene, kan du kontakte lokale myndigheter eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Hver husholdning har en viktig rolle å spille i gjenoppretting og gjenvinning av gamle apparater. Passende avhending av brukte apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

### Overholdelse av RoHS-direktivet

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det inneholder ikke skadelige og forbudte materialer som er spesifisert i direktivet.



#### Emballasjeinformasjon

Emballasjematerialene til produktet er laget av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter.

Emballasjematerialene skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til mottak for emballasjemateriale som er utpekt av lokale myndigheter.

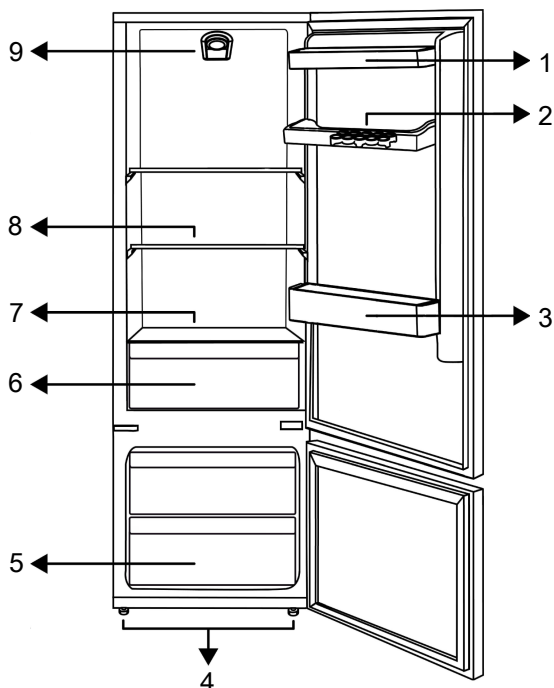


#### Samsvar med standarder og testinformasjon / EU-samsvarserklæring

Utviklings-, produksjons- og salgsstadier av dette produktet er i samsvar med sikkerhetsreglene i alle relevante retningslinjer fra det europeiske fellesskapet. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC.

### 3 Kjøleskapet ditt

---



NO

- |                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| 1 Dørhylle                      | 2 Eggholder       |
| 3 Flaskehylle                   | 4 Ben             |
| 5 Skuffer for frossen mat       | 6 Grønnsaksrommet |
| 7 Dreneringssystemene           | 8 Justerbar hylle |
| 9 Temperatur-justeringskontroll |                   |

**\*Valgfritt:** Illustrasjonene i denne bruksanvisningen er omtrentlige, og tilsvarer ikke nødvendigvis nøyaktig ditt

produkt. Dersom produktet ikke inneholder de relevante delene, gjelder denne informasjonen andre modeller.

### 4 Installasjon

---

Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

### 5 Forberedelse

---

Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

## 5.1 Hva kan du gjøre for å spare energi

- Når du laster inn mat, la det være nok plass inne i kjøleskapet for å sikre tilstrekkelig luftsirkulasjon for kjøling.
- Siden varm og fuktig luft ikke trenger direkte inn i produktet når dørene ikke er åpne, optimaliserer produktet seg selv under tilstrekkelige forhold for å beskytte maten. Under disse forholdene vil funksjoner og komponenter slik som kompressor, vifte, varmeapparat, tining, belysning, display etc. fungere i henhold til behovene ved å forbruke minimalt med energi
- Dersom det finnes flere alternativer, må glasshyllene plasseres slik at luftutløpene på bakveggen ikke blokkeres, fortrinnsvis så de forblir under glasshyllen. Denne kombinasjonen kan bidra til å forhindre luftfordeling og energieffektivitet.
- Oppbevar mat i kjøle- eller kaldrommet i henhold til riktige lagringsforhold for å spare energi.

## 5.2 Første bruk

Før du tar i bruk produktet, må du kontrollere at nødvendige forberedelser er gjort i tråd med instruksjonene i avsnittene "Sikkerhetsinstrukser" og "Installering".

- Vent i minst 2 timer før du bruker produktet, for å sikre full effektivitet av kjøling.
- La produktet være i drift uten mat inni i 6 timer, og døren bør holdes så lukket som mulig.

- Temperaturendringen forårsaket av åpning og lukking av døren mens du bruker produktet, kan normalt føre til kondens på dør-/hoveddelhyller og glassvarer plassert i produktet.
- Når kompressoren aktiveres, avgis det et lydsignal. Det er normalt at produktet lager støy selv om kompressoren ikke er i drift, da væske og gass kan bli komprimert i kjølesystemet.
- Det er normalt for de fremre kantene av produktet å bli varme. Disse områdene er utviklet for å varmes opp for å hindre kondensering
- For noen modeller slås indikatorpanelet av automatisk 1 minutt etter at døren lukkes. Den aktiveres på nytt når døren er åpen eller du trykker på en knapp.

## 5.3 Klimaklasse og definisjoner

Se klimaklassen på typeskiltet til enheten din. En av følgende informasjon gjelder for enheten din i henhold til klimaklassen.

- **SN:** Langsiktig temperert klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 10 °C og 32 °C.
- **N:** Temperaturklima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 32 °C.
- **ST:** Subtropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 38°C.
- **T:** Tropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 43°C.

## 6 Bruk av produktet

Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

- Produktet skal kun brukes til oppbevaring av mat.

- Slå av vannventilen dersom du er borte fra hjemmet (f.eks. på ferie), og du ikke skal bruke ismaskinen eller vandispenseren over en periode. Ellers kan det oppstå vannlekkasjer.

### Koble fra produktet.

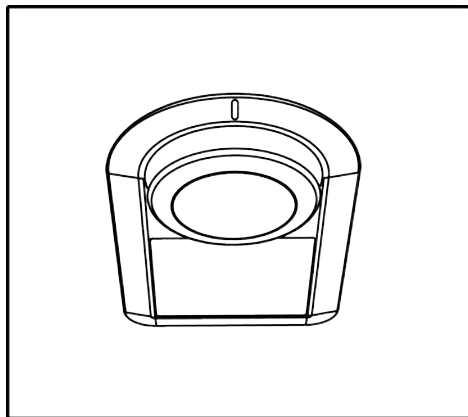
- Fjern maten for å hindre dårlig lukt,

- Vent til isen smelter, rengjør interiøret og la det tørke, la dørene stå åpne for å unngå å skade den indre kroppens plastikk.

## 7 Bruk av apparatet

### 7.1 Kontrollpanel på produktet

Driftstemperaturen reguleres av temperaturkontrollen.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0=Systemavkjøling

1=Laveste innstilling for kjøling (varmeste innstilling)

5= Høyeste kjøleinnstilling (kaldeste innstilling)

Gjennomsnittstemperaturen inne i kjølerommet bør være rundt +4°C.

Velg en innstilling basert på ønsket temperatur.

Vær oppmerksom på at det vil være forskjellige temperaturer i kjøleområdet. Den kaldeste sonen er like over grønnsaksrommet.

Inndørstemperaturen avhenger også av omgivelsestemperatur, hvor ofte døren åpnes og mengden mat i kjøleskapet.

Hvis du åpner døren ofte, øker den innvendige temperaturen.

Det anbefales derfor at du lukker døren så snart som mulig etter at du har åpnet den, uansett årsak.

Den indre temperaturen i kjøleskapet kan endres på grunn av følgende årsaker:

- Sesongmessige temperaturer;
- At døren åpnes ofte og blir værende åpen i lang tid;
- Plassering av matvarer i kjøleskapet uten å vente på at de når romtemperatur;
- Plasseringen av kjøleskapet i rommet (f.eks. eksponering for sollys).

Du kan justere den varierende indre temperaturen på grunn av slike årsaker ved å bruke termostaten.

### 7.2 Avriming

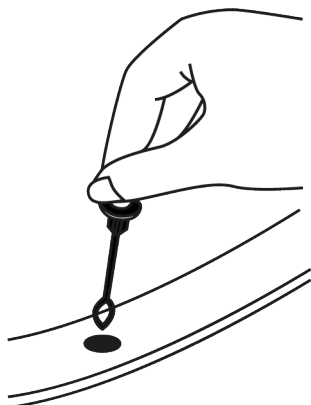
#### A) Kjølerdel

Avriming av kjølerdelen skjer automatisk.

Under avriming kan det dannes vanndråper på baksiden av kjølerdelen der den skjulte fordampere er plassert. Noen dråper kan forbli på foringen og fryse igjen når avrimingen er fullført. Ikke la gjenstander i kjøleskapet komme i kontakt med bakveggen, da vanndråpene vil føre til at de blir våte. Ikke bruk spisse eller skarpe gjenstander som kniver, gafler osv. for å fjerne frose dråper.

Når tinevann ikke renner fra oppsamlingskanalen, må du kontrollere at matpartikler ikke blokkerer avløpsrøret. Avløpsrøret kan rengjøres ved å skyve det spesielle plaststampelet som følger med ned i avløpsrøret. Hvis islaget blir 1/4" (7 mm) tykt, senk innstillingen for å starte automatisk avriming på nytt.

NO



## B) Fryserdel

Avriming er veldig enkelt og problemfritt takket være en spesiell oppsamlingsbeholder for avriming.

## 7.3 Oppbevaring av mat i kjølerommet

- Romtemperaturen stiger markant hvis døren åpnes og lukkes ofte og holdes åpen i lang tid, dette kan redusere levetiden til maten og føre til at maten blir dårlig.
- For ikke å forårsake lukt- og smaksendringer bør maten oppbevares i de lukkede beholderne.
- For å oppnå en bedre og homogen avkjøling, plasser maten separat på en måte som gjør at kald luft kan vandre gjennom dem.
- Sørg for luftstrøm ved å la det være mellomrom mellom maten og innerveggen. Hvis du lener maten mot bakveggen, kan maten fryse.
- Ta varme retter til romtemperatur før du setter dem i kjøleskapet. Deretter kan du plassere det lunkne måltidet i de nedre hyllene i kjøleskapet. Plasser varme matvarer borte fra lett bederlige matvarer.
- Tin frossen mat i ferskvarerommet. Dermed kan du kjøle ned ferskvarerommet ved å bruke frossenmat og spare energi.
- Oppbevaring av umodne tropiske frukter (mango, melonvarianter, papaya, banan, ananas) i kjøleskapet kan fremskynde modningsprosessen. Dette anbefales ikke fordi det vil føre til kortere lagringstid.
- Du bør oppbevare løk, hvitløk, ingefær og andre rotgrønnsaker i mørke og kalde rom, ikke i kjøleskapet.
- Hvis du oppdager at en matvare har blitt dårlig i kjøleskapet, kast maten og rengjør tilbehøret som har kommet i kontakt med den.
- For å avkjøle måltider som supper og gryteretter, som tilberedes i de store grytene, raskt, kan du sette dem i kjøleskapet ved å dele dem i sine egne grunne beholdere.
- Ikke plasser den uemballerte maten i nærheten av eggene.
- Hold frukt og grønnsaker adskilt og oppbevar hver variant sammen (for eksempel epler med epler, gulrøtter med gulrøtter).
- Ta grønne grønnsaker ut av plastposen og legg dem i kjøleskapet etter å ha pakket dem inn i et papirhåndkle eller

Avrim to ganger i året eller når et islag rundt 7 (1/4") mm har dannet seg. For å starte avrimingsprosedyren, koble apparatet fra strømuttaket og trekk ut støpselet.

All mat skal pakkes inn i flere lag med avis-papir og oppbevares på et kaldt sted (f.eks. kjøleskap eller spiskammer).

For å fremskynde avrimingsprosessen kan beholdere med varmt vann plasseres forsiktig inne i fryseren.

Ikke bruk spisse eller skarpe gjenstander som kniver eller gafler for å fjerne is.

Bruk aldri hårføner, elektrisk varmeovn eller lignende elektriske apparater til avriming.

Tørk av alt tinevann som har samlet seg under fryserdelen med en svamp. Etter avriming, tørk interiøret helt.

tørkeklut. Hvis du vasker denne typen mat før du legger dem i kjøleskapet, husk å tørke dem.

- Du kan både skape et fuktig miljø og sørge for en luftstrøm ved å holde frukt og grønnsaker, som er utsatt for tørking, i de perforerte eller uforseglede plastposene.

- Bortsett fra tilfeller der ekstreme omstendigheter er tilgjengelige i miljøet, hvis produktet ditt (på tabellen med anbefalte innstilte verdier) er satt til de angitte innstilte verdiene, holder maten ferskheten i lengre tid både i ferskvarerommet og fryserommet.

| Lagre matvarer på forskjellige steder i henhold til deres egenskaper: |                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Mat                                                                   | Plassering                                                                |
| Egg                                                                   | Dørhylle                                                                  |
| Meieriprodukter (smør, ost)                                           | Hvis tilgjengelig, null graders rom (for frokostmat)                      |
| Frukt, grønnsaker og grønne planter                                   | Frukt-grønnsaksrom, grønnsaksrom eller EverFresh+-rom (hvis tilgjengelig) |
| Ferskt kjøtt, fjærfe, fisk, pølser etc. kokt mat                      | Hvis tilgjengelig, null graders rom (for frokostmat)                      |
| Klar til å servere mat, emballerte produkter, hermetikk og sylteagurk | Øverste hyller eller dørhylle                                             |
| Drikkevarer, flasker, krydder og snacks                               | Dørhylle                                                                  |

## Plassering av mat

**Hyller i kjølerrom:** Matvarer i gryter, tallerkener med lokk og hylster, egg (i lukket boks)

**Dørhyller til kjølerrom:** Små og pakket mat eller drikke

**Grønnsaksrom:** Grønnsaker og frukt

## Tabell for anbefalte innstillingsverdier

| Innstilling for kjøleskapsdelen | Merknader                                                                                                          |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4°C                             | Dette er standard, anbefalt innstilling. Denne innstillingen anbefales hvis omgivelsestemperaturen er under 30 °C. |

## 8 Vedlikehold og rengjøring

Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

Før du rengjør produktet, koble fra det eller slå av sikringen som det er koblet til.

Ikke plasser hender, føtter eller metallgjenstander under kjøleskapet eller mellom kjøleskapet og gulvet uansett grunn. Det kan oppstå fastkjøring eller skarpe kanter kan forårsake personskader.

- Ikke bruk skarpe eller skuremidler til å rengjøre produktet. Ikke bruk materialer slik som rengjøringsmidler for husholdningen, såpe, vaskemidler, gass, bensin, fortynningsmiddel, alkohol, voks osv.
- Støvet skal fjernes fra ventilasjonsgitteret bak på produktet minst én gang i året (uten å lokke lokket). Rengjør produktet med en tørr klut.

- Pass på å holde vannet vekk fra lampedekselet og andre elektriske deler.
- Rengjør døren med en fuktig klut. Fjern alt innholdet for å fjerne døren og karosseristativene. Fjern dørstativene ved å løfte dem oppover. Rengjør og tørk hyllene, og fest dem på plass ved å skyve ovenfra.
- Ikke bruk klorert vann eller rengjøringsprodukter på den utvendige overflaten og de krombelagte delene av produktet. Klor medfører rust på slike metalloverflater.
- Ikke bruk skarpe og slipende verktøy, såpe, husrengjøringsmidler, vaskemidler, gass, bensin, lakk og lignende stoffer for å hindre deformering og fjerne utskrifter

fra plastdelen. Bruk varmt vann og en myk klut til rengjøring, og tørk den deretter tørr.

- På produkter uten Nullfrost-funksjon kan vandråper og ising i en tykkelse på opptil én finger forekomme på kjølerdelens bakvegg. Ikke rengjør, og bruk aldri oljer eller lignende stoffer.
- Bruk bare en mildt fuktet mikrofiberduk for å rengjøre produktets utvendige overflate. Svamper og andre typer rengjøringsduker kan forårsake riper.
- For å rengjøre alle flyttbare komponenter under rengjøring av produktets indre overflate, må du vaske disse komponentene med en skånsom løsning bestående av såpe, vann og karbonat. Vask og tørk grundig. Forhindre at vann kommer i kontakt med belysningskomponentene og kontrollpanelet.
- Ikke bruk eddik, isopropanol- eller etanolopløsning eller andre rengjøringsmidler basert på alkohol på noen indre overflater.

## 9 Feilsøking

Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først! Sjekk denne listen før du kontakter servicesenteret. Dette vil spare deg tid og penger. Denne listen omfatter hyppige klager som ikke er relatert til produksjons- eller materialfeil. Enkelte funksjoner som er nevnt her, gjelder kanskje ikke for dette produktet.

Hvis problemet vedvarer etter at du har fulgt instruksjonene i dette avsnittet, må du kontakte forhandleren eller et autorisert servicesenter. Ikke forsøk å reparere produktet.

### **Kjøleskapet fungerer ikke.**

- Støpselet sitter ikke ordentlig. >>> Plugg det i slik at det sitter ordentlig i kontakten.

### **Ytre overflater i rustfritt stål**

Bruk et ikke-skurende rengjøringsmiddel i rustfritt stål og påfør dette med en myk, lofri klut. For å polere, tørk overflaten forsiktig med en mikrofiberduk fuktet med vann, og bruk pusseskinn. Følg alltid venene til de rustfrie stålet.

### **Forebygging av dårlig lukt**

Produktet er produsert uten illeluktende materialer. Upassende lagring av mat og feil rengjøring av innvendige overflater kan imidlertid føre til dårlige lukter.

- Du kan unngå dette ved å rengjøre innsiden med kullsyreholdig vann hver 15. dag.
- Oppbevar matvarer i forseglede holdere, da mikroorganismer som oppstår fra matvarer i uforseglede beholdere vil forårsake dårlig lukt.
- Ikke oppbevar utgått og fordervet mat i kjøleskapet.

### **Beskyttelse av plastoverflater**

Olje som søles på plastoverflater kan skade overflaten og må rengjøres umiddelbart med varmt vann.

- Sikringen som er koblet til stikkkontakten som gir strøm til produktet eller hovedsikringen er gått. >>> Kontroller sikringen.

### **Kondens på sideveggen av kjøledelen (MULTI ZONE (FLERE SONER), COOL (KJØLIG), CONTROL (KONTROLL) og FLEXI ZONE (FLEKSISONE)).**

- Døren åpnes for ofte. >>> Pass på ikke å åpne døren til produktet for ofte.
- Miljøet er for fuktig. >>> Produktet må ikke monteres i fuktige miljøer.
- Mat som inneholder væske oppbevares i utette beholdere. >>> Mat som inneholder væske må oppbevares i forseglede beholdere.
- Døren til produktet står åpen. >>> Døren til produktet må ikke stå åpen i lengre perioder.

- Termostaten er satt til en veldig kjølig temperatur. >>> Sett termostaten til egnet temperatur.

### **Kompressoren virker ikke.**

- Ved plutselig strøbrudd eller når du trekker støpselet ut og inn, vil ikke gasstrykket i produktets kjølesystem holdes balansert. Dette utløser kompressorens termisk sikkerhetsanordning. Produktet starter på nytt etter omtrent seks minutter. Hvis produktet ikke starter igjen etter denne perioden, kontakter du servicesenteret.
- Avriming er aktivert. >>> Dette er normalt for et helautomatisk avrimingsprodukt. Avrimingen utføres periodisk.
- Produktet er ikke plugget inn. >>> Sørg for at strømledningen er plugget inn.
- Temperaturinnstillingen er feil. >>> Velg egnet temperaturinnstilling.
- Strømmen er gått. >>> Produktet vil fortsette å fungere som normalt når strømmen kommer tilbake.

### **Driftsstøyen til produktet øker under bruk.**

- Produktets ytelse kan variere avhengig av omgivelsestemperaturvariasjoner. Dette er normalt og ikke en feil.

### **Kjøleskapet kjøres for lenge eller for ofte.**

- Det nye produktet kan være større enn det forrige. Større produkter kjøres i lengre perioder.
- Romtemperaturen kan være for høy. >>> Produktet vil normalt kjøres i lange perioder ved høyere romtemperatur.
- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet. Dette er normalt.
- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.

- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Innvendig sirkulasjon av varmluft til føre til at produktet ikke kjører lenger. Dørene må ikke åpnes for ofte.
- Fryser- eller kjøledøren står kanskje på gløtt. >>> Kontroller at dørene er helt lukket.
- Produktet kan ha blitt satt til en altfor lav temperatur. >>> Sett temperaturen på en høyere temperatur og vent til produktet når den justerte temperaturen.
- Kjøle- eller fryserdørskiven kan være skitten, utslitt, ødelagt eller ikke satt inn riktig. >>> Rengjør eller bytt ut pakningen. En skadet/revet dørskive vil føre til at produktet kjører i lengre perioder for å opprettholde gjeldende temperatur.

### **Frysetemperaturen er meget lav, men den kjøletemperaturen er tilstrekkelig.**

- Fryserdelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett fryserdelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

### **Kjøletemperaturen er meget lav, men den frysetemperaturen er tilstrekkelig.**

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett kjøledelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

### **Matvarene som oppbevares i kjøledelen er frosne.**

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett kjøledelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

### **Temperaturen i kjøleren eller fryseren er for høy.**

- Kjøledelen er satt til en altfor høy temperatur. >>> Temperaturinnstilling av kjølerommet har innvirkning på temperaturen i fryserommet. Vent til temperaturen på relevante deler når tilstrekkelig nivå ved å endre temperaturen i kjølerom eller fryserom.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Dørene må ikke åpnes for ofte.
- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.

- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Dette er normalt. Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet.
- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.

### **Risting eller støy.**

- Overflaten er ikke flate eller holdbar >>> Hvis produktet er risting når det beveges langsomt, må du justere stativene for å balansere produktet. Kontroller også at bakken er tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.
- Gjenstander som plasseres på produktet kan forårsake støy. >>> Fjern alle gjenstander på produktet.
- Produktet lager støy som ligner på strømmende væske, spraying osv.
- Driftsprinsippene til produktet involverer strømning av væske og gass. >>> Dette er normalt og ikke en feil.

### **Produktet lager lyd som ligner blåsende vind.**

- Produktet bruker en vifte til kjøleprosessen. Dette er normalt og ikke en feil.

### **Det er kondens i de innvendige veggene til produktet.**

- Varmt eller fuktig vær vil føre til ising eller kondens. Dette er normalt og ikke en feil.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Ikke åpne dørene for ofte. Hvis den er åpen, lukk døren.
- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.

### **Det er kondens på utsiden av produktet eller mellom dørene.**

- Været utenfor kan være fuktig, dette er svært normalt i fuktig vær. >>> Kondensen vil forsvinne når fuktigheten reduseres.

### **Innsiden lukter ille.**

- Produktet rengjøres ikke regelmessig. >>> Rengjør interiøret regelmessig med svamp, varmt vann og kullsyreholdig vann.
- Enkelte holdere og emballasjer kan forårsake lukt. >>> Bruk holdere og emballasje uten lukt.
- Matvarer hadde blitt plassert i utette beholdere. >>> Hold matvarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan spre seg ut av utette matvarer og føre til dårlig lukt.
- Fjern utgått eller fordervet matt fra produktet.

### **Døren lukker seg ikke.**

- Matpakker blokkerer kanskje døren. >>> Omplasser eventuelle gjenstander som blokkerer dørene.
- Produktet står ikke i fullt oppreist stilling på bakken. >>> Juster stativene for å balansere produktet.
- Overflaten er ikke flat eller holdbar >>> Kontroller at bakken er flat eller tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.

### **Grønnsaksrommet sitter fast.**

- Matvarer kan være i kontakt med den øvre delen av skuffen. >>> Omplasser matvarene i skuffen.

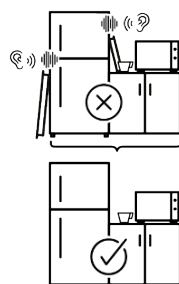
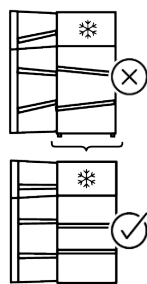
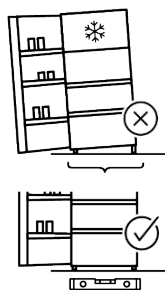
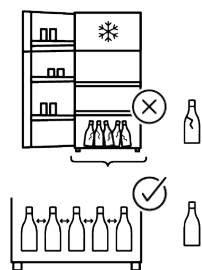
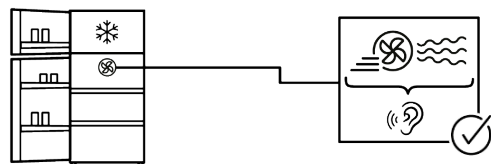
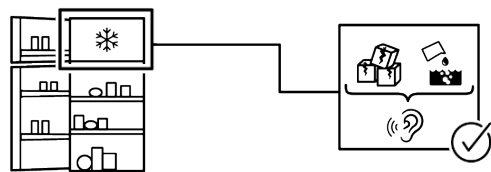
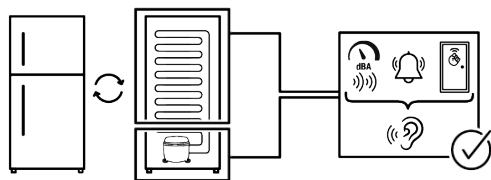
### **Temperatur på produktoverflaten.**

- Det kan observeres høye temperaturer mellom de to dørene, på sidepanelene og på den bakre grillen mens produktet er i bruk. Dette er normalt og krever ikke sørvisarbeid.

### **Viften fortsetter å gå når døren åpnes.**

- Viften kan fortsette å gå når frysedøren er åpen.

Hvis problemet vedvarer etter at du har fulgt instruksjonene i dette avsnittet, må du kontakte forhandleren eller et autorisert servicesenter. Ikke forsøk å reparere produktet. Dette er normalt.



## ANSVARSRASKRIVELSE

Noen (enkle) feil kan håndteres på en adekvat måte av sluttbrukeren uten at det oppstår sikkerhetsproblemer eller usikker bruk, forutsatt at de utføres innenfor grensene og i samsvar med følgende instruksjoner (se avsnittet "Egenreparasjon").

Derfor, med mindre annet er autorisert i avsnittet "Egenreparasjon" nedenfor, skal reparasjoner håndteres av registrerte profesjonelle reparatører for å unngå sikkerhetsproblemer. En registrert profesjonell reparatør er en profesjonell reparatør som har fått tilgang til instruksjonene og reservedelslisten for dette produktet av produsenten i henhold til metodene beskrevet i lover i henhold til direktiv 2009/125/EC.

**Det er imidlertid bare serviceagenten (dvs. autoriserte profesjonelle reparatører) som du kan nå via telefonnummeret oppgitt i brukerhåndboken/garantikortet eller gjennom din autoriserte forhandler som kan gi service under garantivilkårene. Vær derfor oppmerksom på at reparasjoner utført av profesjonelle reparatører (som ikke er autorisert av) vil ugyldiggjøre garantien.**

### Egenreparasjon

Egenreparasjon kan utføres av sluttbrukeren utelukkende med hensyn til følgende reservedeler: dørhåndtak, dørhengsler, skuffer, kurver og dørpakninger (en oppdatert liste er også tilgjengelig fra 1. mars 2021).

Dessuten, for å ivareta produktsikkerheten og for å forhindre risiko for alvorlig skade, skal den nevnte egenreparasjonen utføres etter instruksjonene i brukerhåndboken for egenreparasjon eller som er tilgjengelig i . For din egen sikkerhet, koble fra produktet før du prøver egenreparasjon.

Reparasjons- og reparasjonsforsøk fra sluttbrukere på deler som ikke er inkludert i denne listen og/eller som ikke følger instruksjonene i brukerhåndbøkene for

egenreparasjon eller som er tilgjengelige i , kan føre til sikkerhetsproblemer som ikke kan tilskrives , og vil ugyldiggjøre garantien for produktet.

Derfor anbefales det sterkt at sluttbrukere avstår fra forsøk på å utføre reparasjoner som faller utenfor den nevnte listen over reservedeler, og kontakter i slike tilfeller autoriserte profesjonelle reparatører eller registrerte profesjonelle reparatører. Tvert imot kan slike forsøk fra sluttbrukere forårsake sikkerhetsproblemer og skade produktet og deretter føre til brann, flom, elektrisk støt og alvorlig personskaade.

Som eksempel, men ikke begrenset til, må følgende reparasjoner håndteres av autoriserte profesjonelle reparatører eller registrerte profesjonelle reparatører: kompressor, kjølekrets, hovedkort, omformerkort, displaykort, osv.

Produsenten/selgeren kan ikke holdes ansvarlig i noen tilfeller der sluttbrukere ikke overholder ovenstående.

Tilgjengeligheten av reservedeler for kjøleskapet du kjøpte er 10 år. I løpet av denne perioden vil originale reservedeler være tilgjengelig for å betjene kjøleskapet riktig

Minste garantiperiode for kjøleskapet du kjøpte er 24 måneder.

Dette produktet er utstyrt med en lyskilde i energiklassen "G".

Lyskilden i dette produktet skal kun erstattes av en profesjonell reparatør.

Så se

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ  
[ 87]



# Läs den här bruksanvisningen först!

## Bästa kund!

Tack för att du valt denna Beko-produkt.

Vi vill att du ska uppnå optimal effektivitet med denna högkvalitativa produkt som har tillverkats med toppmodern teknik. Läs därför noga igenom den här bruksanvisningen och all annan dokumentation som tillhandahålls innan produkten tas i bruk.

Följ all information och alla varningar i denna bruksanvisning. På så sätt skyddar du dig själv och produkten mot eventuella faror som kan uppkomma. Spara denna bruksanvisning. Inkludera denna bruksanvisning tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

## Följande symboler användas i bruksanvisningen och på produkten:



Läs bruksanvisningen.



Risker som kan leda till dödsfall eller skador.

|                                                                                                                                                                                  |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ENERGY</b>  |                                                   | Modellinformationen, som är lagrad i produkt databasen, kan nås från webbsidan och genom att söka för modellidentifikationen (*), som finns i energimärkningen.<br><br><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a> |
| <small>SUPPLIER'S NAME</small><br><b>A</b>                                                                                                                                       | <small>MODEL IDENTIFIER → (*)</small><br><b>A</b> |                                                                                                                                                                                                                                              |



## Innehållsförteckning

|          |                                                                              |            |
|----------|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Säkerhetsinstruktioner.....</b>                                           | <b>258</b> |
| 1.1      | Användningsområde .....                                                      | 258        |
| 1.2      | Säkerhet för barn, utsatta<br>personer och husdjur .....                     | 258        |
| 1.3      | Elsäkerhet .....                                                             | 259        |
| 1.4      | Hanteringssäkerhet.....                                                      | 260        |
| 1.5      | Installationssäkerhet.....                                                   | 260        |
| 1.6      | Driftsäkerhet .....                                                          | 263        |
| 1.7      | Säkerhet vid förvaring av mat.....                                           | 266        |
| 1.8      | Underhåll och rengöring.....                                                 | 266        |
| 1.9      | Avyttring av den gamla produkten                                             | 267        |
| <b>2</b> | <b>Miljöanvisningar .....</b>                                                | <b>268</b> |
| 2.1      | Överensstämmelse med WEEE-<br>direktivet och kassering av<br>produkten ..... | 268        |
| <b>3</b> | <b>Ditt kylskåp .....</b>                                                    | <b>269</b> |
| <b>4</b> | <b>Installation .....</b>                                                    | <b>269</b> |
| <b>5</b> | <b>Förberedelse.....</b>                                                     | <b>269</b> |
| 5.1      | Energibesparande åtgärder. ....                                              | 270        |
| 5.2      | Första användning.....                                                       | 270        |
| 5.3      | Klimatklass och definitioner .....                                           | 270        |
| <b>6</b> | <b>Användning av produkten.....</b>                                          | <b>270</b> |
| <b>7</b> | <b>Användning av apparaten.....</b>                                          | <b>271</b> |
| 7.1      | Produktens kontrollpanel.....                                                | 271        |
| 7.2      | Avfrostning .....                                                            | 271        |
| 7.3      | Förvaring av livsmedel i din<br>produkt.....                                 | 272        |
| <b>8</b> | <b>Underhåll och rengöring .....</b>                                         | <b>276</b> |
| <b>9</b> | <b>Felsökning .....</b>                                                      | <b>277</b> |

## 1 Säkerhetsinstruktioner

---

- Detta avsnitt innehåller säkerhetsanvisningar som hjälper till att förebygga risker för personskador eller materiella skador.
- Vårt företag kan inte hållas ansvarigt för skador som uppstått av att dessa instruktioner inte följts.
- Låt alltid installations- och reparationsarbeten utföras av tillverkaren, auktoriserad service eller en person som utsetts av importföretaget.
- Använd endast originalreservdelar och -tillbehör.
- Försök inte reparera eller byta ut någon del av produkten om den inte är tydligt specificerad i bruksanvisningen.
- Utför inga ändringar på produkten.

### 1.1 Användningsområde

- Denna produkt är inte lämplig för kommersiellt bruk och får inte användas för något annat ändamål än det avsedda.
- Denna produkt är avsedd för användning inomhus, i hushåll och motsvarande miljöer.

Till exempel:

I personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer,  
I bondgårdar,

Av besökare på hotell, motell och andra boendeformer,  
I vandrarhem, eller liknande miljöer,

Catering och liknande ej-detaljhandels tillämpningar.

- Denna produkt får inte användas i öppna eller slutna utomhusmiljöer som t.ex. fartyg, husbilar, balkonger eller terrasser. Utsätt inte produkten för regn, snö, sol och vind, då detta kan orsaka brandfara.

### 1.2 Säkerhet för barn, utsatta personer och husdjur

- Den här utrustningen kan användas av barn ifrån åldrarna 8 och uppåt, samt personer med nedsatt sensorisk eller mental kapacitet, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de har övervakning och får instruktioner angående säker användning av utrustningen, samt förstår farorna som medföljer.

- Barn mellan 3 och 8 år får lägga in och ta ut mat i/ur kylprodukten.
- Barn och husdjur får inte leka med, klättra på eller ta sig in i produkten.
- Barn och husdjur ska hållas borta från skåpdelen (kompressor) där eldelarna är placerade.
- Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan att någon övervakar dem.
- Håll förpackningsmaterial borta från barn. Risk för skada eller kvävning.
- Om det finns lås för produktens dörr, förvara nyckeln utom räckhåll för barn.

### **1.3 Elsäkerhet**

- Produkten får inte vara ansluten under installation, underhåll, rengöring, reparation och transport.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av den person som tillverkaren, den auktoriserade serviceleverantören eller importören har utsett för att förhindra eventuella faror.
- Se till, att strömkabeln inte är klämd under eller bakom produkten. Placera inte tunga föremål på strömkabeln. Böj eller kläm inte strömkabeln och utsätt inte den för värmekällor.
- Använd endast en originalkabel. Använd inte skadade eller avklippta kablar.
- Använd inte förlängningssladdar, grenuttag eller adaptrar med produkten.
- Bärbara grenuttag och strömkällor kan överhettas och orsaka brand. Använd därför inte grenuttag bakom eller i närheten av produkten.
- Innan produkten ansluts till strömkällan ska strömkabeln tas bort från kondensatorkroken (om sådan finns) under installationen.
- Användaren ska inte kunna nå de elektriska delarna efter installationen.
- Anslut inte produktens strömkabel i lösa eller skadade vägguttag. Dessa anslutningar kan orsaka överhettning och brand.
- Kontakten ska vara lätt att komma åt. Om detta inte är möjligt, måste elinstallationen, till vilken produkten är ansluten, innehålla en enhet (t ex. säkring, strömbrytare osv.), som följer elektriska föreskrifter och kopplar ifrån alla poler från nätet.

- Produkten får inte strömförsörjas via en extern kopplingsenhet, t.ex. en timer eller fjärrstyrningssystem.
- Använd inte produkten när du är barfota eller din kropp är blöt.
- Vidrör inte kontakten med våta händer.
- Dra inte i strömkabeln utan i kontakten, när apparaten kopplas ur nätet.
- Se till att kontakten inte är våt, smutsig eller dammig.
- Anslut aldrig din produkt till strömsparande enheter. Sådana system kan vara skadliga för produkten.

#### 1.4 Hanteringssäkerhet

- Kontrollera att apparaten har kopplats ur innan produkten flyttas.
- Produkten är tung, hantera den inte ensam. Skador kan uppstå om produkten faller på dig. Undvik att stöta till eller tappa produkten när du transporterar den.
- Stäng alltid dörrarna och håll inte i dörrarna när du transporterar produkten.

- Undvik att skada kylsystemet och dess rör medan produkten hanteras. Om rören skadats, använd inte produkten och kontakta auktoriserad service.

#### 1.5 Installationssäkerhet

- För att förbereda produkten för användning, se informationen i användar- och installationshandboken och se till att el- och vattenförsörjningen fungerar som den ska. Om så inte är fallet, kontakta elektriker och rörmokare för att installera dessa.
- **Annars finns fara för elstöt, brand, problem med produkten eller personskada.**
- Innan installationen påbörjas ska säkringen stängas av för att göra den strömledning som produkten är ansluten till spänningslös.
- Produkten bör installeras av två eller flera personer. Använd skyddshandskar när produkten avlägsnas från förpackningen och installeras.
- Denna produkt är avsedd att användas på en maximal höjd av 2000 meter över havet.
- Håll barn borta ifrån installationsområdet.

- Kontrollera om det finns några skador på produkten innan den installeras. Installera inte produkten om den är skadad.
- Använd alltid personlig skyddsutrustning (handskar etc.) vid installation, underhåll och reparation av produkten. Risk för personskada.
- Installera inte och lämna inte produkten på platser där den kan utsättas för yttre omgivningstemperaturer.
- Placera produkten på en ren, jämn och hård yta och balansera den med de justerbara fötterna (vrid framfötterna till höger eller vänster. Annars kan kylskåpet falla och orsaka personskador.
- Arbeta försiktigt för att undvika skador på golvet (kakel etc.) när produkten flyttas. Installera produkten på ett golv eller ge den tillräckligt stöd beroende på produktens storlek, vikt och användningsområde. Se till att produkten inte står nära en värmekälla och att alla fyra fötterna står stadigt och lutar mot golvet. Installera produkten efter behov och se till att den är horisontell med hjälp av ett vattenpass. För att säkerställa fullständig effektivitet i köldmediekretsen, vänta i minst två timmar innan produkten tas i drift.
- Produkten ska installeras i en torr och ventilerad miljö. Använd inte mattor eller andra liknande föremål under produkten. Detta kan orsaka brand och leda till otillräcklig ventilation.
- Ventilationshålen får inte blockeras eller täckas över. Detta kan leda till ökad strömförbrukning och produkten kan skadas.
- Lämna tillräckligt med utrymme på sidorna och ovanför för att säkerställa tillräcklig ventilation. Avståndet mellan bakpanelen och väggen bakom produkten måste vara minst 50 mm för att förhindra heta ytor. Om detta avstånd minskas kan produktens energiförbrukning öka.
- Kontrollera att strömkabeln inte är skadad eller klämd, när produkten placeras på plats.
- Produkten får inte anslutas till matningssystem och strömkällor som kan orsaka plötsliga spänningsändringar (t.ex. en bärbar solenergikälla). I annat fall kan produkten

skadas på grund av de plötsliga spänningsvariationerna!

- Ju mer köldmedium ett kylskåp innehåller, desto större måste dess installationsutrymme vara. I riktigt små rum kan en brandfarlig gas-luft blandning uppstå vid gasläcka i kylsystemet. Minst 1 m<sup>3</sup> volym krävs för varje 8 gram av kylmedel. Mängden köldmedium som finns tillgängligt i din produkt anges på typskylten.
- Produkten får aldrig placeras så att elkablar, gasspisens metallslang, gas- eller vattenledningar av metall kommer i kontakt med produktens bakre vägg (eller kondensorn).
- Produkten får inte installeras i direkt solljus eller i närheten av en värmekälla som t.ex. spisar, radiatorer etc. Om du inte kan förhindra att produkten installeras i närheten av en värmekälla, använd en lämplig isoleringsplatta och se till att minimiavståndet till värmekällan är det som anges nedan:
  - På minst 30 cm avstånd från värmekällor, såsom ugnar, värmeelement och värmare osv.
  - Minst 5 cm ifrån elspisar.
- Produkten har skyddsklass I.
- Anslut produkten till ett jordat uttag som överensstämmer med de värden för spänning, ström och frekvens som anges på typskylten. Vägguttaget måste ha 10A – 16A säkring. Vårt företag tar inte på sig ansvaret för eventuella skador på grund av användning utan jordning och utan strömanslutning i enlighet med lokala och nationella bestämmelser.
- Produktens strömkabel måste kopplas ur under installationen. Annars finns fara för elstöt eller personskada!
- Anslut inte produkten i vägguttag, som är lösa, fel placerade, skadade, smutsiga, oljiga eller kan komma i kontakt med vatten. Dessa anslutningar kan orsaka överhettning och brand.
- Placera produktens strömkabel och slangar (om finns) så att man inte kan snava på dem.

- Om fukt och vätska tränger in i spänningsförande delar eller i strömkabeln kan det leda till kortslutning. Installera därför inte produkten på platser som garage eller tvättstuga, där fuktigheten är hög och vatten kan stänka. Om kylskåpet blöts ner av vatten, koppla ur det och kontakta auktoriserad service.
- Anslut aldrig kylskåpet i energisparenheter. Sådana system kan vara skadliga för produkten.
- Risk för kontakt med strömförande delar när elektronikkortets skydd och kompressorns bakskydd (om monterad) tas bort. Ta inte bort elektronikkortets skydd och kompressorns bakskydd (om monterat). Risk för elstötar!

## 1.6 Driftsäkerhet

- Använd aldrig kemiska lösningsmedel i produkten. Dessa material kan leda till explosion.
- Om det uppstår fel på produkten ska du dra ur kontakten (eller slå ifrån den säkring som den är ansluten till) och inte använda den förrän den har reparerats av auktoriserad service. Det förekommer risk för elchock!
- Placera inte lågor (tända ljus, cigaretter etc.) eller värmekällor (strykjärn, spis, ugn etc.) på eller i närheten av produkten. Placera inte brandfarliga/explosiva material i närheten av produkten...
- Klättra inte på produkten. Risk för fall och personskada!
- Orsaka inte skador på kylsystemets rör med vassa och genomborrande verktyg. Kylmedlet, som kan spruta ut när kylmedelsrören, rörförlängningarna eller ytskiktet punkteras kan leda till hudirritation eller ögonskada.
- Gör inga ingrepp i eller skada kylvätskekretsen Risk för explosion.
- Placera och använd inte elapparater inne i kylskåpet/frysen, om inte tillverkaren har rekommenderat detta.
- Använd inga andra metoder än de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.
- Var noga med att inte klämma några delar av dina händer eller din kropp mot de rörliga delarna inuti produkten. Undvik att klämma fingrarna mellan

- kylskåpet och dess dörr. Var försiktig när du öppnar och stänger dörren, speciellt om det finns barn i närheten.
- Stoppa inte glass, isbitar eller fryst mat i munnen så snart du tagit ut dem ur frysen. Risk för köldskador!
  - Rör inte i frysfackets innerväggar, metalledar eller förvarad fryst mat med blöta händer. Risk för köldskador!
  - Placera inte läskburkar eller burkar och flaskor som innehåller vätskor som kan frysa i frysfacket. Burkar eller flaskor kan explodera. Risk för person- och materialskador!
  - Använd eller placera inte brandfarliga sprayer, material, torris, kemiska substanser eller motsvarande värmesensitiva material nära kylskåpet. Brand- och explosionsfara!
  - Förvara inte explosiva material, t.ex. aerosolburkar, med brandfarliga material inuti produkten.
  - Placera inte burkar som innehåller vätskor över produkten i öppet tillstånd. Vattenstänk på eldelar kan orsaka elstöt eller brandfara.
  - Placera inte glasbehållare innehållande vätskor i frysfacket, då de kan gå sönder.
  - Denna produkt är inte avsedd till förvaring av medicin, blodplasma, laboratoriepreparat eller motsvarande medicinska materialprodukter enligt Medicinproduktsdirektivet.
  - Användning av produkten mot dess avsedda syfte kan skada eller förstöra produkterna som förvaras i den.
  - Om ditt kylskåp är utrustat med blått ljus ska du inte titta på detta ljus med optiska enheter. Stirra inte direkt på UV LED-ljuset under en längre tid. Ultraviolettera strålar kan orsaka ögonbesvär.
  - Fyll inte produkten med mer innehåll än vad den rymmer. Använd inga andra metoder än de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen. Personskador eller skador på produkten kan uppstå, om innehållet i kylskåpet faller ner när dörren öppnas. Liknande problem kan också uppstå när ett föremål placeras över produkten.

- Se till att avlägsna eventuell is eller vatten som kan ha fallit ner på golvet för att förhindra skador.
  - Byt plats på hyllorna/flaskställena på kylskåpsdörren endast när hyllorna är tomma. Fara för personskada!
  - Placera inte föremål som kan falla över på produkten. Dessa föremål kan falla ner när dörren öppnas och orsaka person- och/eller materialskador.
  - Slå eller tryck inte hårt på glasytorna. Sprucket glas kan orsaka person- och/eller materialskador.
  - För produkter utformade för att använda ett luftfilter inuti ett åtkomligt fläktlock måste filtret alltid vara på plats när kylskåpet är i drift.
  - Blockera inte fläkten (om sådan finns) med mat.
  - Skadade packningar bör bytas ut så snart som möjligt.
  - Din produkt kan ha särskilda fack (fack för färskvaror, fack för noll grader etc.) Om inte annat anges i produktens bruksanvisning kan dessa fack tas bort och produkten kan användas med samma prestanda.
  - Produktens kylsystem innehåller kylmedlet R600a. Kylmedelstypen i produkten är indikerad på typetiketten. Gasen är lättantändlig. Undvik därför att skada kylsystemet och dess rör medan produkten används. Om rören är skadade:
    1. Rör inte i produkten eller strömkabeln.
    2. Håll produkten på avstånd från potentiella eldkällor, som kan antända produkten.
    3. Ventilera produktens installationsplats. Använd inte fläktar.
    4. Kontakta auktoriserad service.
- Innan gammal eller obrukbar produkt kasseras:
1. Koppla ur strömkabeln från eluttaget.
  2. Klipp av strömkabeln och ta bort den från produkten med kontakten.
  3. Ta inte bort hyllorna och lådorna från produkten för att förhindra att barn kommer in i apparaten.
  4. Ta bort dörrarna.
  5. Förvara produkten så att den inte kan falla ner.
  6. Låt inte barnen leka med den gamla produkten.

7. Om produkten är skadad och du upptäcker gasläckage ska du hålla dig borta från gasen. Gasen kan ge frysskador vid hudkontakt.
- Kassera inte produkten genom att kasta den i eld. Risk för explosion.
  - Om det finns lås för produktens dörr, förvara nyckeln utom räckhåll för barn.

### **1.7 Säkerhet vid förvaring av mat**

Följ dessa varningar för att undvika att maten förstörs:

- Temperaturen i produkten kan stiga om dörren lämnas öppen under långa perioder.
- Rengör tömningssystemet som är i kontakt med livsmedlen regelbundet.
- Rengör vattenbehållare som inte använts under 48 timmar och inloppsvattensystemen, som inte har använts under 5 dagar.
- Förvara råa kött- och fiskprodukter i lämpliga fack i produkten. Då droppar de inte på eller kommer i kontakt med andra livsmedel.
- Tvåstjärniga frysack används för förvaring av färdigfyllda livsmedel, tillverkning och förvaring av is och glass.

- En-, två- och trestjärniga fack är inte lämpliga för frysning av färskvaror.
- Om kylprodukten har lämnats tom under en lång tid, stäng av produkten, tina, rengör och torka produkten för att skydda produktens hölje.
- När maten har placerats ut kontrolleras att luckorna till facket, och särskilt frysdörren, är ordentligt stängda.
- Använd kylskåpsfacket för förvaring av färskvaror och frysack för förvaring av frysvaror, infrysning av färskvaror och tillredning av isbitar.
- Förvara inte livsmedel utan att försegla dem ordentligt i kyl- och frysacken, för att förhindra direktkontakt med de inre ytorna.

### **1.8 Underhåll och rengöring**

- Dra ur kontakten till kylskåpet eller slå ifrån säkringen före rengöring eller underhåll.
- Dra inte i dörren eller dörrhandtaget om du ska flytta produkten för rengöringsändamål. Dörren kan orsaka skador om man drar för hårt i handtaget.

- Placera inte händer, fötter eller metallföremål under eller bakom produkten. Klämning kan uppstå eller en vass kant kan orsaka personskador.
- Tvätta inte insidan eller utsidan av produkten med högtryckstvätt, ånga, sprayvatten eller hållande vatten. Risk för elchock och brand.
- Använd inte vassa, skrapande verktyg, rengöringsmaterial, rengöringsämnen, gaser, bensen, lacknafta och liknande ämnen för rengöring av produkten. Använd bara rengörings- och underhållsprodukter som inte är skadliga för livsmedel.
- Använd inte pappershanddukar, kökssvampar eller andra hårda rengöringsmaterial.
- Använd inte ånga eller ångrengöringsmaterial i kylan för att rengöra produkten och smälta isen inuti. Ångan kan komma i kontakt med de elektriska delarna i ditt kylskåp och orsakar kortslutning eller elektrisk stöt.
- Använd inte några andra verktyg eller vassa föremål än de som rekommenderats av tillverkaren för att påskynda upptiningsprocessen.
- Var noga med att hålla undan vatten ifrån ventilationshålen, de elektroniska kretsarna och belysningen. Annars kan det leda till brand eller elchock.
- Använd bara ren och torr duk till att avlägsna främmande material eller damm från kontaktens stift. Använd inte blöt eller fuktig duk till rengöring av kontakten. Annars kan det leda till brand eller elchock.



## 1.9 Avyttring av den gamla produkten

Följ instruktionerna nedan när den gamla produkten avyttras:

- För att förhindra att barn blir instängda i produkten, måste dörrlåset, om den finns, avaktiveras.
- Kylmedelstänk kan vara skadliga för ögonen. Skada ingen del av kylningssystemet när produkten avyttras.
- Dödsfara, om kompressoroljan sväljs eller det penetrerar huden.
- Produktens kylningssystem innehåller R600a-gas, som specificerats i typskylten. Gasen är lättantändlig. Kassera inte produkten genom att kasta den i eld. Risk för explosion!

- Cyclopentan används som expensionsmedel i isoleringsskummet och är en

lättantändlig ämne. Kassera inte produkten genom att kasta den i eld.

## 2 Miljöanvisningar

### 2.1 Överensstämmelse med WEEE-direktivet och kassering av produkten



Denna produkt är i överensstämmelse med WEEE-EU-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten har klassifikationssymbolerna för elektriskt avfall och elektronisk

utrustning (WEEE).

Denna symbol indikerar att produkten inte ska kasseras med hushållsavfall efter drifttidslängd. Använd enhet måste återvinnas på återvinningsstation för elektroniska enheter. För att hitta sådana stationer kontakter du kommunen eller återförsäljaren av produkten. Alla hushåll spelar en viktig roll vad det gäller att återvinna gamla apparater. Lämplig hantering av uttjänt enhet hjälper till att förebygga eventuella negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa.

### Överensstämmelse med RoHS-direktivet

Denna produkt är i överensstämmelse med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inte skadliga och förbjudna material som anges i direktivet.



### Förpackningsinformation

Produktens förpackning är tillverkad av återvinningsbara material i överensstämmelse med våra nationella miljöregler. Släng inte förpackningsmaterialet i vanligt hushållsavfall eller med andra sopor. Ta allt material till en återvinningsstation för förpackningsmaterial såsom angetts av de lokala myndigheterna.

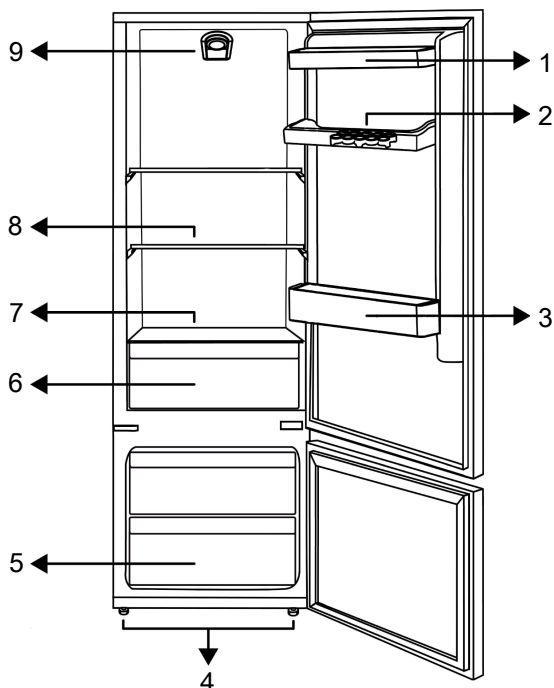


### Överensstämmelse med standarder och testinformation / Försäkran om EG-överensstämmelse

Utvecklings-, tillverknings- och försäljningsstadierna för denna produkt överensstämmer med säkerhetsreglerna i alla relevanta riktlinjer från Europeiska gemenskapen. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC.

### 3 Ditt kylskåp

---



SV

- 1 Dörrhylla
- 3 Flaskhylla
- 5 Fack för fryst mat
- 7 Tömningssystemet
- 9 Temperaturjustering

- 2 Ägghållare
- 4 Fötter
- 6 Grönsaksrummet
- 8 Justerbar hylla

**\*Tillval:** Bilderna i den här bruksanvisningen är schematiska och inte nödvändigtvis exakt så som på produkten.

Om din produkt inte innehåller de relevanta delarna, kommer informationen att gälla andra modeller.

### 4 Installation

---

Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

### 5 Förberedelse

---

Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

## 5.1 Energibesparande åtgärder.

- När du fyller på med livsmedel, lämna tillräckligt med utrymme inuti kylskåpet för att tillåta tillräcklig luftcirkulation för kylning.
- Eftersom varm och fuktig luft inte direkt kan tränga igenom om inte dörrarna står öppna, kommer förhållandena att optimeras av sig självt för att skydda maten. I dessa förhållanden kommer funktioner och -komponenter som kompressor, fläkt, uppvärmare, avfrostare, belysning, kontrollpanel och så vidare att förbruka minimalt med energi.
- Vid olika alternativ ska dessa glashyllor placeras så att luftutsläppen i bakväggen inte blockeras, så placera dessa under glashyllan. Denna kombination hjälper till att förbättra luftcirkulationen och sparar energi.
- Förvara livsmedel i kyl- eller svalfacket enligt korrekta förvaringsförhållanden för att spara energi.

## 5.2 Första användning

Innan du använder din kyl ska du kontrollera och säkerställa att nödvändiga förberedelser har vidtagits i enlighet med instruktionerna i "Säkerhetsinstruktioner" samt avsnitten om "Installation".

- Vänta i minst 2 timmar innan du använder produkten, för att säkerställa fullständig effektivitet i kylningen.
- Låt produkten vara igång utan att placera någon mat i den i 6 timmar och håll dörren till produkten så stängd som möjligt.

## 6 Användning av produkten

Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

- Produkten ska endast användas för att lagra livsmedel och drycker.

- Temperaturförändringen som orsakas av att dörren öppnas och stängs vid användning av produkten kan normalt leda till kondens på livsmedel som placeras på dörr-/karosshyllor och glasbehållare som placeras i produkten.
- Ett ljud kommer att höras när kompressorn startas. Ljud kan höras från produkten fast kompressorn inte är igång, då vätska och gas kan komprimeras i kylsystemet.
- Det är normalt att produktens framkanter är varma. Dessa områden är utformade för att värmas upp för att förhindra kondens
- För vissa modeller stängs indikatorpanelen av automatiskt 1 minuter efter att dörren stängts. Den kommer att åter aktiveras när dörren är öppen eller någon knapp trycks in.

## 5.3 Klimatklass och definitioner

Se klimatklassen i produktens typskylt. En av följande information berör din apparat enligt klimatklassen.

- **SN:** Långtids tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 10 °C och 32 °C.
- **N:** Tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 32 °C.
- **ST:** Subtropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 38°C.
- **T:** Tropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 43°C.

- Stäng av vattenventil om du inte kommer att vara hemma (t.ex. på semestern) eller om du inte ska använda ismaskinen eller vattenbehållaren för en längre tid. Annars kanske vatten läcker ut.

## Koppla ur produkten.

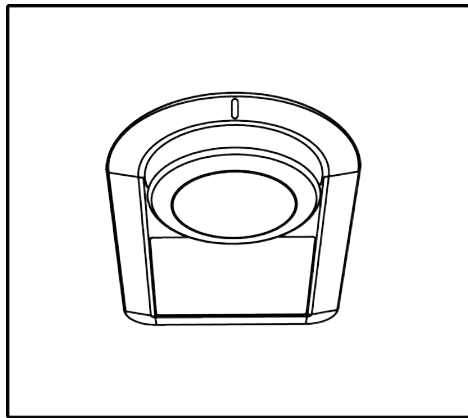
- Ta bort mat för att förebygga lukt.

- Låt isen smälta, rengör insidan och låt det torka, lämna dörren öppen för att undvika skador på plastdelarna inuti.

## 7 Användning av apparaten

### 7.1 Produktens kontrollpanel

Drifttemperaturen ställs in med temperaturkontrollen.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold  
(Or) Min. Max.

0=Systemavkylning av

1 = Lägsta kylinställning (varmaste inställning)

5= Högsta kylinställning (kallaste inställning)

Medeltemperaturen i kylfacket ska vara omkring +4°C.

Välj inställning enligt önskad temperatur. Observera att det är olika temperaturer i kylområdet.

Kallaste zonen är precis ovanför svalen.

Den inre temperaturen beror också på omgivningstemperaturen, hur ofta dörren öppnas och mängden mat som förvaras inuti.

Om du öppnar dörren ofta kommer inntemperaturen att stiga.

Därför rekommenderar vi att dörren stängs så fort som möjligt.

Inntemperaturen i kylskåpet kan ändras pga. följande orsaker:

- Säsongstemperaturer,
- Öppning av dörren ofta och lämna den öppen i längre tider.
- Placering av mat i kylskåpet utan att de uppnått rumstemperatur,
- Kylskåpets placering i rummet (t. ex. exponering till solljus).

Du kan justera varierande inntemperatur pga. dessa orsaker med termostaten.

### 7.2 Avfrostning

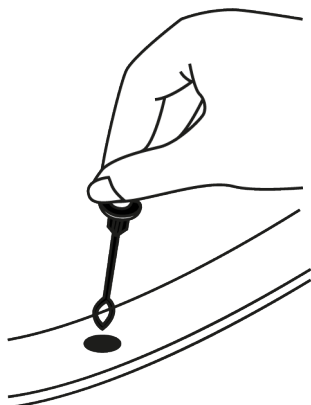
#### A) Kylfack

Avfrostning av kylfacket sker automatiskt.

Under avfrostningen kan vattendroppar bildas på kylfackets bakvägg, där den dolda evaporatorn är placerad. Vissa droppar kan bli kvar på väggen och frysa igen, när avfrostningen är färdig. Låt inte föremål i kylskåpet komma i kontakt med bakväggen eftersom vattendropparna gör att de blir blöta. Använd inte spetsiga eller vassa föremål som knivar, gafflar etc. för att avlägsna frysta droppar.

Om avfrostningsvattnet inte rinner ut från uppsamlingskanalen ska du kontrollera att matpartiklar inte blockerar avloppsröret. Tömningsröret kan rengöras genom att den medföljande speciella plastkolven trycks ned i tömningsröret. Om islagret är 1/4" (7 mm) tjockt, sänk inställningen för att starta om den automatiska avfrostningen.

SV



## B) Frysack

Avfrostningen är mycket enkel och problemfri tack vare en speciell uppsamlingsbehållare för avfrostning. Avfrosta två gånger per år eller när ett islager på ca 7 (1/4") mm har bildats. Starta avfrostningen genom att koppla bort apparaten från eluttaget och dra ut apparaten ur vägguttaget.

All mat ska förpackas i flera lager tidningspapper och förvaras kallt (t.ex. i kylskåp eller skafferier).

För att påskynda avfrostningsprocessen kan behållare med varmt vatten försiktigt placeras inuti frysen.

Använd inte spetsiga eller vassa föremål som knivar eller gafflar för att avlägsna isen.

Använd aldrig hårtork, värmelement eller liknande elektriska apparater för avfrostning.

Tvätta bort eventuellt avfrostningsvatten som har samlats under frysacket. Torka insidan helt efter avfrostning.

## 7.3 Förvaring av livsmedel i din produkt

| Förvara mat på olika platser enligt deras egenskaper:    |                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mat                                                      | Plats                                                                                                                                                                          |
| Ägg                                                      | Dörrhylla                                                                                                                                                                      |
| Mjölkprodukter (smör, ost)                               | Om tillgängligt, nollgradigt (för frukostmat) fack/ kylfack                                                                                                                    |
| Frukt, grönsaker och bladgrönsaker                       | Frukt-grönsaksfacket, svalen eller I färskvarufacket, i grönsakslådan eller i Everfresh+lådan (om sådan finns), förutsatt att kylskåpet är inställt på en temperatur över 5 °C |
| Färsk mat, fågel, fisk, korva etc. Tillagad mat          | Om tillgängligt, nollgradigt (för frukostmat) fack/ kylfack                                                                                                                    |
| Färdig mat, förpackade produkter, burkmat och inlagd mat | Översta hyllan eller dörrhyllan                                                                                                                                                |
| Drycker, flaskor, kryddor och mellanmål                  | Dörrhylla                                                                                                                                                                      |

### Förvaring av mat i frysacket

- Du kan aktivera snabbfrysningfunktionen 4-6 timmar innan frysningen påbörjas och frysa maten snabbare.
- Låt varm mat uppnå rumstemperatur innan den placeras i frysacket.

- Mat som ska frysas ska delas in i portioner enligt konsumerad mängd och frysas i separata förpackningar.
- Vi rekommenderar att maten förpackas innan den läggs i frysen.

- För att förvaringstiden inte överskrids, skriv datum, tid och namn på maten på förpackningen enligt olika mats förvaringstid.
- Konsumera upptinad mat snabbt. Upptinad mat kan inte frysas igen, om den inte tillagas. Det är inte säkert att konsumera färsk mat som frysts igen utan att tillaga den efter upptining.
- När man fryser in färsk mat. låt dem inte komma i kontakt med redan fryst mat. Annars kan den frysta maten tina upp.

### Förvaring av livsmedel som säljs frysta

- Följ de tidsperioder som anges i dessa anvisningar vid förvaring av livsmedel.
- För att bevara matens kvalitet, håll tidsperioden mellan köpet och förvaringen av produkten så kort som möjligt.
- Köp frysta livsmedel som förvaras vid -18 °C eller lägre temperaturer.

- Undvik att köpa förpackningar som är täckta med is. Detta betyder att produkten kan ha tinat delvis och fryst igen. Temperaturen påverkar matens kvalitet.
- Förvara livsmedel under den tid som tillverkaren rekommenderar. Ta bara behövd mängd mat ur frysen.
- Förutom i fall där extrema miljöförhållanden, om produkten (i tabellen med rekommenderade inställningsvärden) är ställd till specifika inställningsvärden, kan maten behålla färskheten längre i färskmatsfacket och frysfacket.
- Om färskmatsfackets temperatur är låg, kan färsk frukt och grönsaker frysa delvis.
- De tvåstjärniga facken är lämpliga för djupfrysna livsmedel. Glass och isbitar kan förvaras.
- Frys mat endast i 4-stjärnor facket.

SV

| Kött och fisk |                           |                    | Förberedelse                                                                                               | Längsta förvaringstid (månader) |
|---------------|---------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Köttprodukter | Kalvkött                  | Stek               | Genom att stycka den i 2 cm tjocka stycken och placera folie mellan dem eller vira in dem tätt utsträckta. | 6-8                             |
|               |                           | Rostbiff           | Genom att förpacka köttbitarna i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta                            | 6-8                             |
|               |                           | Bitar              | I små stycken                                                                                              | 6-8                             |
|               |                           | Schnitzel, kotlett | Genom att placera folie mellan styckena eller vira in individuellt utsträckta                              | 6-8                             |
|               | Fårkött                   | Kotletter          | Genom att placera folie mellan köttstyckena eller vira in individuellt utsträckta                          | 4-8                             |
|               |                           | Rostbiff           | Genom att förpacka köttbitarna i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta                            | 4-8                             |
|               |                           | Bitar              | Genom att förpacka köttstycken i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta                            | 4-8                             |
|               | Oxkött                    | Rostbiff           | Genom att förpacka köttbitarna i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta                            | 8-12                            |
|               |                           | Stek               | Genom att stycka den i 2 cm tjocka stycken och placera folie mellan dem eller vira in dem tätt utsträckta. | 8-12                            |
|               |                           | Bitar              | I små stycken                                                                                              | 8-12                            |
|               |                           | Kokad kött         | Genom att placera i små stycken i kylskåpspåse                                                             | 8-12                            |
|               | Köttfärs                  |                    | Utan kryddor, i platta påsar                                                                               | 1-3                             |
|               | Inkråm (stycke)           |                    | I stycken                                                                                                  | 1-3                             |
|               | Fermenterad korv - Salami |                    | Ska förpackas fast den har skinn.                                                                          | 1-3                             |
|               | Skinka                    |                    | Genom att placera folie mellan skivorna                                                                    | 2-3                             |

| Kött och fisk        |                                                     | Förberedelse                                                                                                    | Längsta förvaringstid (månader) |
|----------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Fågel och vilda djur | Kyckling och kalkon                                 | Genom att vira in                                                                                               | 4-6                             |
|                      | Gås                                                 | Genom att vira in i folie (portionerna ska vara högst 2,5 kg)                                                   | 4-6                             |
|                      | Anka                                                | Genom att vira in i folie (portionerna ska vara högst 2,5 kg)                                                   | 4-6                             |
|                      | Hjort, hare, rådjur                                 | Genom att vira in i folie (portionerna ska vara högst 2,5 kg och benen separerade)                              | 6-8                             |
| Fisk och skaldjur    | Färskvatten fisk (Öring, karp, kattfisk)            | Efter att noggrant tagits ur och fjällat, ska de tvättas och torkas och huvud och stjärt skäras bort vid behov. | 2                               |
|                      | Mager fisk (Havsabborre, pigghvar, bergtunga)       |                                                                                                                 | 4-6                             |
|                      | Fet fisk (Bonito, makrill, Blåfisk, mulle, anjovis) |                                                                                                                 | 2-4                             |
|                      | Musslor                                             | Rengjorda och i påsar                                                                                           | 4-6                             |
|                      | Kaviar                                              | I dess förpackning, i aluminium- eller plastlåda                                                                | 2-3                             |

"De förvaringstider som anges i tabellen är baserade på en förvaringstemperatur på -18 °C."

| Frukter och grönsaker | Förberedelse                                                                                          | Längsta förvaringstid (månader) |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Strängbönor och bönor | Genom att snabbkoka i 3 minuter efter att tvättats och styckats i små bitar                           | 10-13                           |
| Gröna bönor           | Genom att snabbkoka i 2 minuter efter skalning och tvättning                                          | 10-12                           |
| Kål                   | Genom att snabbkoka i 1-2 minuter efter rengöring                                                     | 6-8                             |
| Morot                 | Genom att snabbkoka i 3-4 minuter efter att tvättats och styckats i små bitar                         | 12                              |
| Paprika               | Genom att koka i 2-3 minuter efter att stammen tagits bort, delats itu och frön separerats            | 8-10                            |
| Spenat                | Genom att snabbkoka i 2 minuter efter rengöring och tvättning                                         | 6-9                             |
| Purjolök              | Genom att snabbkoka i 5 minuter efter styckning                                                       | 6-8                             |
| Blomkål               | Genom att snabbkoka i lite citronvatten i 3-5 minuter efter att löven tagits bort och kärnan styckats | 10-12                           |
| Äggplanta             | Genom att snabbkoka i 4 minuter efter att tvättats och styckats i 2 cm bitar                          | 10-12                           |
| Squash                | Genom att snabbkoka i 2-3 minuter efter att tvättats och styckats i 2 cm bitar                        | 8-10                            |
| Svamp                 | Genom att sautera lätt i olja och när citron pressats på dem                                          | 2-3                             |
| Majs                  | Genom att tvätta och förpacka som kolvar eller separerade                                             | 12                              |
| Äpplen och päron      | Genom att snabbkoka i 2-3 minuter efter att ha skalats och styckats                                   | 8-10                            |
| Aprikos och persika   | Genom att dela itu och ta bort frön                                                                   | 4-6                             |

| Frukter och grönsaker     | Förberedelse                                     | Längsta förvaringstid<br>(månader) |
|---------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------|
| Jordgubbar och hallon     | Genom att tvätta och skala                       | 8-12                               |
| Bakad frukt               | Genom att lägga till 10 % socker i förpackningen | 12                                 |
| Plommon, körsbär, klarbär | Genom att tvätta och ta bort stjälkarna          | 8-12                               |

"De förvaringstider som anges i tabellen är baserade på en förvaringstemperatur på -18 °C."

| Mjölksprodukter        | Förberedelse                            | Längsta förvaringstid<br>(månader) | Förvaringsförhållanden                                                                                                        |
|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ost (förutom feta-ost) | Genom att placera folie mellan skivorna | 6-8                                | Kan lämnas i originalförpackning under kort förvaring. Under längre förvaring ska den viras in i aluminium- eller plastfolie. |
| Smör, margarin         | I egen förpackning                      | 6                                  | I egen förpackning eller plastlåda                                                                                            |

"De förvaringstider som anges i tabellen är baserade på en förvaringstemperatur på -18 °C."

"Mängden färska livsmedel som kan frysas under en viss tidsperiod anges på typmärkningen."

- Temperaturen i facket stiger kraftigt om fackdörren öppnas och stängs ofta och hålls öppen under lång tid, vilket kan minska livsmedlens livslängd och leda till att livsmedlen förstörs.
- För att inte orsaka lukter och smakförändringar, ska maten förvaras i slutna behållare.
- För att erhålla bättre och jämnare kylning, placera maten separat så att kall luft kan cirkulera runt dem.
- För bättre luftcirkulation, lämna mellanrum mellan maten och innerväggarna. Om maten rör i bakväggen, kan den frysa.
- Låt lagad varm mat uppnå rumstemperatur innan den placeras i kylskåpet. Därefter kan du placera ljummen mat på de nedre hyllorna i kylskåpet. Placera varm mat på avstånd från lättfördärvad mat.
- Tina fryst mat i färskmatsfacket. På detta sätt kan du kyla färskmatsfacket med fryst mat och spara energi.

- Förvaring av omogen tropisk frukt (mango, melonvarianter, papaya, banan, ananas) i kylskåpet kan snabba på mogningsprocessen. Detta rekommenderas inte, då det förkortar förvaringstiden.
- Förvara lök, vitlök, ingefära och andra rotgrönsaker på mörk och sval plats, inte i kylskåpet.
- Om du märker att ett livsmedel har blivit dåligt i kylskåpet ska du slänga det och rengöra de tillbehör som har kommit i kontakt med det.
- För att kyla ner mat som soppor och stuvningar, som har tillagats i stora kastruller, lägg dem i kylskåpet genom att separera dem i egna behållare.
- Placera inte opackad mat i närheten av ägg.
- Håll frukter och grönsaker separerade och förvara varje sort tillsammans (t. ex. äpplen med äpplen, morötter med morötter).
- Ta gröna grönsaker ur plastpåsen och placera dem i kylskåpet efter att ha virat in dem i pappershandduk eller handduk. Om du tvättar denna mat typ innan den placeras i kylskåpet, kom ihåg att torka den.

SV

- Du kan skapa både fuktig miljö och förse luftström genom att förvara frukter och grönsaker, som är benägna att torka, i perforerade eller öppna plastpåsar.
- Förutom i fall där extrema miljöförhållanden, om produkten (i tabellen med rekommenderade inställningsvärden) är ställd till specifika inställningsvärden, kan maten behålla färskheten längre i kyl- och frysfacket.

### **Placering av livsmedlen**

**Kylfackets hyllor:** Livsmedel som är i grytor, övertäckta tallrikar, behållare, ägg i burk

**Kylfackets dörrhyllor :** Små och förpackad mat eller dryck

**Sval:** Grönsaker och frukt

### **Frysens detaljer**

Enligt IEC 62552 standard, ska frysen ha kapacitet att frysa 4,5 kg matvaror vid -18 °C eller lägre temperatur vid 25 °C rumstemperatur i 24 timmar för varje 100 liter av frysfackets volym.

Livsmedel kan endast bevaras under längre perioder vid en temperatur på -18 °C eller lägre.

Du kan behålla maten färsk i flera månader (djupfrys eller under temperaturer på -18 °C).

De livsmedel som ska frysas får inte komma i kontakt med de redan frysta livsmedlen på insidan för att undvika partiell avfrostning.

Koka grönsakerna och filtrera vattnet för att förlänga lagringstiden. Placera maten i vakuumförpackningar efter filtrering och placera dem i frysen. Bananer, tomater, sallad, selleri, kokade ägg, potatisar, och liknande livsmedel, ska inte frysas. Om dessa livsmedel fryses in påverkas endast näringsvärdet och ätbarheten negativt. Det är inte fråga om en rötning som skulle hota människors hälsa.

**Frysfackets hyllor:** olika frysta livsmedel, såsom kött, fisk, glass, grönsaker osv.

**Färskmatfacket:** Delikatesser (frukostmat, köttprodukter som ska konsumeras under kort tid).

## **8 Underhåll och rengöring**

Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

Innan du rengör din produkt ska du dra ur kontakten eller bryta den säkring som den är ansluten till.

Placera inte händer, fötter eller metallföremål under kylskåpet eller mellan kylskåpet och golvet av någon som helst anledning. Klämning kan uppstå eller en vass kant kan orsaka personskador.

- Använd inte vassa eller slipade verktyg för att rengöra produkten. Använd inte material som hushållsrengöringsmedel, tvål, rengöringsmedel, gas, bensin, thinner, alkohol, vax etc.

- Dammen ska avlägsnas från ventilationsgallret baktill på kylskåpet åtminstone en gång per år (utan att öppna täckkåpan). Rengör produkten med torr trasa.
- Var noga med att hålla undan vatten ifrån lamplocket och över de elektriska delarna.
- Rengör dörren med hjälp av en fuktig trasa. Ta bort allt innehåll för att kunna ta bort dörren och hyllorna. Ta bort dörrhyllorna genom att dra dem uppåt. Rengör och torka hyllorna, fäst dem sedan igen genom att låta dem glida på, ovanifrån.

- Använd inte klorerat vatten eller rengöringsprodukter på de externa ytorna och krombeklädda delarna av produkten. Klorin kommer att orsaka rost på sådana ytor.
- Använd inte skarpa, slipade verktyg, tvål, såpa, tvättmedel, gas bensin, fernissa eller liknande ämnen för att förhindra deformation eller ta bort påtryckta anvisningar på komponenterna. Använd ljummet vatten och en mjuk trasa för rengöring och torka sedan av det torra.
- På produkter utan No-Frost-funktion kan det förekomma vattendroppar och isbildning som är upp till ett fingers tjocklek på kylfackets bakre vägg. Rengör det inte och applicera aldrig olja eller liknande medel på den.
- Använd endast en måttligt blöt mikrofiberduk för att rengöra utsidan av kyl-/frysaskåpet. Svampar och andra typer av rengöringsdukar kan repa ytan.
- För att rengöra alla flyttbara delar vid rengöringen av insidan av kyl-/frysaskåpet tvättar man dessa delar med en mild tvållösning med såpa, vatten och bikarbonat. Tvätta och torka noggrant. Förebygg kontakt med vatten på belysningskomponenter och kontrollpanel.

- Använd inte vinäger, rengöringssprit eller andra alkoholbaserade rengöringsmedel på några innersidor.

### **Rostfria utsidor**

Använd ett mildt rengöringsmedel för att rengöra rostfria ytor och använd en mjuk luddfri trasa. För att polera gnider man ytan lätt med en mikrofiberduk som fuktats i vatten och torka sedan efter med ett sämskskinn. Följ alltid ådringarna i det rostfria stålet.

### **Förhindra dålig lukt**

Produkten är tillverkad i helt luktfria material. Olämplig förvaring av livsmedel och bristfällig rengöring av invändiga ytor kan dock leda till lukt.

- För att undvika detta ska insidan rengöras med kolsyrat vatten var 15:e dag.
- Förvara maten i slutna behållare, då mikroorganismer kan sprida sig från oförseglade livsmedel och orsaka dålig lukt.
- Förvara inte utgångna och gamla livsmedel i kylan.

### **Skydda plastytor**

Olja som spills ut på plastytorna kan skada ytorna och måste rengöras direkt med varmt vatten.

## **9 Felsökning**

Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

Kolla den här listan innan du kontaktar servicestället. På så sätt sparar du tid och pengar. Denna lista innehåller vanliga anmärkningar som inte är relaterade till felaktigt utförande eller material. Vissa funktioner som anges här i kanske inte gäller din produkt.

Om problemet kvarstår efter att du har följt anvisningarna i detta avsnitt, kontakta din leverantör eller en auktoriserad serviceverkstad. Försök inte reparera produkten.

### **Kylen fungerar inte.**

- Strömkabeln är inte isatt ordentligt. >>> Fäst den ordentligt i uttaget.

- Säkringen som är ansluten till uttaget har gått sönder. >>> Kontrollera säkringen.

### **Kondens på sidoväggen i kylfacket (MULTI ZONE, COOL CONTROL och FLEXI ZONE).**

- Dörren öppnas för ofta. >>> Se till att inte öppna produktens dörr för ofta.
- Miljön är för fuktig. >>> Installera inte produkten i en fuktig miljö.
- Livsmedel som innehåller vätskor står förpackade i förpackningar som inte är förslutna. >>> Förvara livsmedel som innehåller vätskor i burkar med lock.
- Produktens dörr är öppen. >>> Håll inte produktens dörr öppen under långa perioder.

- Termostaten är inställd på för låg temperatur. >>> Ställ in termostaten på rätt temperatur.

### **Kompressorn fungerar inte.**

- Om det plötsligt sker ett strömavbrott eller om du drar ur kontakten och sätter i den igen kan fastrycket i produkten kylsystem komma i obalans och det utlöser kompressorns termiska skyddsmekanism. Produkten kommer att starta efter cirka 6 minuter. Om produkten inte startar om efter denna period, kontakta kundtjänst.
- Avfrostning är aktiv. >>> Detta är normalt för en fullt automatiskt avfrostande produkt. Avfrostningen utförs regelbundet.
- Produkten är inte inkopplad. >>> Kontrollera att strömkabeln är inkopplad.
- Temperaturinställningen är inkorrekt. >>> Välj lämplig temperaturinställning.
- Strömmen är av. >>> Produkten kommer fortsätta att fungera normalt när strömmen återkommer.

### **Kylskåpets driftbrus ökar när den används.**

- Produktens driftsfunktion beror på den omgivande temperaturens variationer. Detta är normalt och är inte ett fel.

### **Kylen kör för ofta eller för länge.**

- Den nya produkten kan vara större än den föregående. Större produkter kommer köra under längre perioder.
- Rumstemperaturen kan vara hög. >>> Produkten kommer normalt köra under längre perioder i högre rumstemperatur.
- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylen. Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller om nya livsmedel har placerats i den. Det är normalt.
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen har placerats i produkten. >>> Placera inte varm mat i produkten.

- Dörrarna kan nyligen har varit öppna ofta eller länge. >>> Den varma luften rör sig inne i produkten och orsakar att den körs längre. Öppna inte dörrarna för ofta.
- Frys- eller kyldörrarna kan vara på glänt. >>> Kontrollera att dörrarna är helt stängda.
- Produkten kan vara inställd på en för låg temperatur. >>> Ställ in temperaturen på en högre temperatur och vänta på att produkten ska nå den justerade temperaturen.
- Kyl- eller frysdörrens list kan vara smutsig, sliten, trasig eller inte rätt fäst. >>> Rengör eller byt ut listen. Skadad/ sliten dörrbricka gör att produkten måste köras under längre perioder för att bibehålla den aktuella temperaturen.

### **Frysens temperatur är mycket låg, men kyltemperaturen är ok.**

- Temperaturen i frysfacket är inställd på en mycket låg nivå. >>> Ställ in frysfackets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.

### **Kylens temperatur är mycket låg, men frystemperaturen är ok.**

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in kylfackets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.

### **Livsmedlen som är i kylfackets lådor är fryst.**

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in kylfackets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.

### **Temperaturen i kylen eller frysen är för hög.**

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket hög nivå. >>> Temperaturinställning av kylfacket påverkar temperaturen i frysfacket. Vänta tills temperaturen i relevanta delar når tillräcklig nivå genom att ändra temperaturen i kyl- eller frysutrymmen.

- Dörrarna kan nyligen har varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.
- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylan. >>> Det är normalt. Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller om nya livsmedel har placerats i den.
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen har placerats i produkten. >>> Placera inte varm mat i produkten.

### **Skakningar eller ljud**

- Ytan är inte plan eller stadig >>> Om produkten skakar när den rörs långsamt, justera ställen för att balansera produkten. Kontrollera också att underlaget är tillräckligt starkt för att bära produkten.
- Allt som placeras på produkten kan orsaka ljud. >>> Ta bort allt som är placerat på produkten.
- Produkten ger ifrån sig ljud av vätska som rinner, sprutar etc.
- Produktens drift innehåller vätske- och gasflöden. >>> Detta är normalt och inte ett fel.

### **Det låter som vind blåser ifrån produkten.**

- Produkten använder en fläkt i kylprocessen. Detta är normalt och är inte ett fel.

### **Det finns kondens på produktens innerväggar.**

- Varmt eller fuktigt väder kommer öka isbildningen och kondensationen. Detta är normalt och är inte ett fel.
- Dörrarna kan nyligen har varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta; om de är öppna, stäng dem.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.

### **Det finns kondens på produktens utsida eller mellan dörrarna.**

- Det omgivande vädret kan vara fuktigt, vilket är helt normalt vid fuktigt väder. >>> Kondensationen kommer att försvinna när fuktigheten minskar.

### **Interiören luktar illa.**

- Produkten rengörs inte regelbundet. >>> Rengör interiören på produkten regelbundet genom att använda svamp, varmvatten och kolsyrat vatten.
- Vissa behållare och förpackningsmaterial kan ge upphov till lukt. >>> Använd behållare och förpackningsmaterial som är fria från lukt.
- Livsmedlen placerades i behållare som inte har förseglats. >>> Förvara livsmedlen i förslutna behållare. Mikroorganismer kan spridas från de livsmedel som inte är täckta och förorsaka lukt.
- Avlägsna alla utgångna eller gamla livsmedel ifrån produkten.

### **Dörren stängs inte.**

- Livsmedelsförpackningar kan blockera dörren. >>> Placera om sakerna som blockerar dörren.
- Produkten står inte helt rakt på underlaget. >>> Justera ställen för att balansera produkten.
- Ytan är inte plan eller hållbar >>> Kontrollera att ytan är plan och tillräckligt hållbar för att bära produkten.

### **Färsksvarulådan har fastnat.**

- Livsmedlen kan ha kommit i kontakt med övre delen av lådan. >>> Omorganisera livsmedlen i lådan.

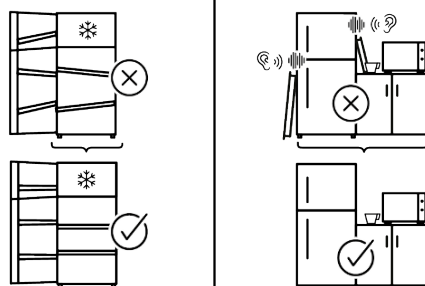
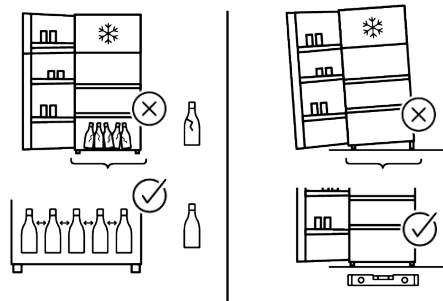
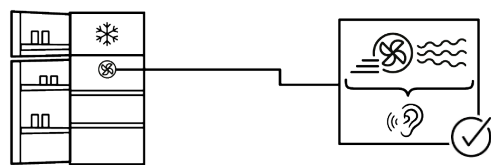
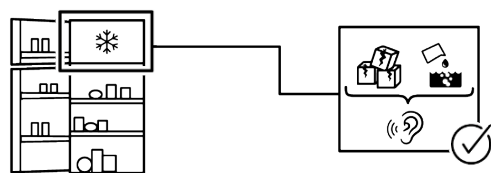
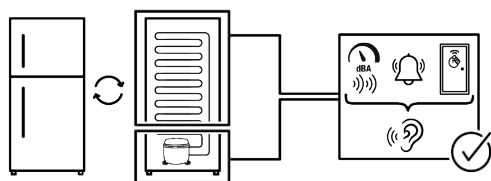
### **Temperaturen på produktens yta.**

- Höga temperaturer kan observeras mellan de två dörrarna, på sidopanelerna och vid den bakre grillen medan produkten är i drift. Detta är normalt och är inte något fel som kräver service.

### **Fläkten fortsätter att fungera när dörren öppnas.**

- Fläkten kan fortsätta att fungera när frysdörren öppnas.

Om problemet kvarstår efter att du har följt anvisningarna i detta avsnitt, kontakta din leverantör eller en auktoriserad serviceverkstad. Försök inte reparera produkten. Det är normalt.



## ANSVARSRISKRVNING

Slutanvändaren kan lösa en del (enkla) fel utan att det leder till säkerhetsproblem eller osäker användning, förutsatt att de utförs inom begränsningarna och enligt följande instruktioner (se sektion "Självreparation").

Därför ska, om inte annat angetts, reparationerna som i sektionen "Självreparation" överlåtas till registrerad professionell reparatör, för att undvika säkerhetsproblem. En registrerad professionell reparatör är en person, som tillverkaren har gett åtkomst till denna produkts instruktioner och reservdelslista enligt metoder som beskrivits i Direktivets 2009/125/EC laghandlingar.

**Emellertid kan endast servicerepresentant (auktoriserad professionell reparatör), som kan nås genom telefonnumret i bruksanvisningen/garantikortet eller auktoriserad återförsäljare utföra service under garantitiden. Märk därför, att reparationer utförda av professionell reparatör (som inte är auktoriserad av ) kommer att upphäva garantin.**

### **Självreparationer**

### **Självreparationer**

Slutanvändaren kan utföra självreparationer angående enbart följande reservdelar: dörrhandtag, dörrgångjärn, fack, korgar och dörrtätningar (en uppdaterad lista finns också tillgänglig på adressen från och med 1. mars 2021).. För att försäkra produktens säkerhet och förhindra allvarlig personskada, ska nämnda självreparationer utföras enligt instruktionerna för självreparationer i bruksanvisningen eller som finns tillgängliga på adressen . Koppla ur produkten innan självreparationer utförs. Alla självreparationer eller försök till dessa utförda av slutanvändaren av delar som inte inkluderats i nämnda lista och/eller att instruktionerna i bruksanvisningen eller som finns tillgängliga på adressen inte åtföljs, kan leda till säkerhetsproblem utanför kontroll och upphäva garantin.

Därför rekommenderar vi att slutanvändaren avstår från att utföra reparationer, som inte nämnts i reservdelslistan, utan kontaktar istället auktoriserad professionell reparatör eller registrerad professionell reparatör. Å andra sidan kan dessa reparationer utförda av slutanvändare leda till säkerhetsproblem och skador på produkten och orsaka brand, översvämning, elchock och andra allvarliga personskador.

T. ex., men inte begränsad till, måste följande reparationer utföras av professionell auktoriserad eller registrerad reparatör: kompressor, kylkrets, moderkort, inverterkort, displaykort etc.

Tillverkaren/säljaren kan inte hållas ansvarig i fall, där slutanvändaren inte följer ovan nämnda regler.

Reservdelar till kylskåpet finns tillgängliga i 10 år. Under denna period kommer reservdelar att finnas tillgängliga, för att kylskåpet ska fungera på korrekt sätt. Minimigarantitiden för kylskåpet som du köpt är 24 månader.

Denna produkt innehåller ljuskälla med 'G' energiklass.

Ljuskällan i produkten måste bytas av en kvalificerad reparatör.

Se även

- 2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ  
[ 87]